

Vokabular zum
Corpus Theocriteum

Die folgenden Listen enthalten alle im Corpus der Theokrit zugeschriebenen Gedichte vorkommenden Vokabeln, die nicht im griechischen Grund- und Aufbauwortschatz (Klett-Verlag) enthalten sind. Zugrundegelegt wurde die Ausgabe von A. S. F. Gow, Oxford 1952. Die Listen wurden durch automatisiertes Lesen des Textes (Parsen) erzeugt und Korrektur gelesen. Dieses automatisierte Verfahren kann, angesichts der Formenvielfalt der griechischen Sprache, nicht perfekt sein; deshalb können (und werden) die Listen noch Fehler enthalten; für Korrekturrückmeldungen an thomas.schmitz@uni-bonn.de bin ich dankbar. Die Liste gibt lediglich Grundbedeutungen der vorkommenden Wörter an; die Benutzung eines Kommentars soll sie nicht ersetzen, sondern lediglich die Lektüre erleichtern und beschleunigen. Folgende Wörter sind in der Liste nicht enthalten:

1. Eigennamen,
2. Zahlwörter (etwa τρίς „drei Mal“),
3. reine metrisch-orthographische Varianten (etwa ὀπίσω statt des im Grundwortschatz zu findenden ὀπίσω);
4. aus bekannten Wörtern zweifelsfrei ableitbare Vokabeln (ὁ κασίγητος „Bruder“ ist bekannt; ἡ κασιγνήτη „Schwester“ lässt sich daraus ableiten).

Nicht aufgenommen wurden im allgemeinen auch Wörter, die aus Grund- und Aufbauwortschatz bekannt sind, eine etwas andere Bedeutung haben (Beispiel φοβέομαι „fürchten“; in epischer Sprache meist „fliehen“). Die zahlreichen dialektalen Sonderformen werden in der Regel ebenfalls nicht aufgenommen.

Nach Gedichten und Versen geordnet

Idyllien

1

1	τὸ ψιθύρισμα	Gewisper	1 ×
	ἡ πίτυς	Fichte, Pinie	4 ×
	ὁ αἰπόλος	Ziegenhirte	18 ×
2	μερίζω	singen, besingen	4 ×
3	συρίζω	pfeifen	7 ×
4	κεραός, ἢ, ὄν	gehört	5 ×
	ὁ τράγος	Ziegenbock	9 ×
5	καταρρέω	herabfließen	1 ×
6	ἄ χίμαρρος	= χίμαιρα Ziege, Zicklein	1 ×
	ἀμέλω	melken	13 ×
7	κατηχῆς, ἐς	tönend, klingend	1 ×
8	καταλείβω	vergießen	2 ×
	ὑπόθεν	von oben, oben	4 ×
10	ὁ ἀρήν, ἀρνός	Lamm	11 ×
	σακίτας	gesäugt	1 ×
11	ὁ ἀρήν, ἀρνός	Lamm	11 ×
12	λῶ	= θέλω	6 ×
	ὁ αἰπόλος	Ziegenhirte	18 ×
13	κατάντης, ἐς	abschüssig, steil	2 ×
	ὁ γεώλοφος	Hügel	2 ×
	ἡ μυρική	Tamariske	2 ×
14	συρίζω	pfeifen	7 ×
	νομεύω	weiden, Hirte sein	10 ×
15	μεσημβρινός, ἢ, ὄν	mittäglich	2 ×
16	συρίζω	pfeifen	7 ×
17	τηνίκα	dann	2 ×
18	δριμύς, εἶα, ὕ	scharf, stechend, bitter	3 ×
	ἡ χολάς	Eingeweide	1 ×
	ἡ ρίς	Nase	4 ×
20	βουκολικός, ἢ, ὄν	ländlich, Hirten-, bukolisch	24 ×
21	ἡ πετέλη	Ulme	4 ×

22	ἄ κρανίς	= κρήνη	1 ×
	κατεναντίον	gegenüber, entgegen	1 ×
	ὁ θᾶκος	Sitz; Versammlung	1 ×
23	ποιμενικός, ἢ, ὄν	Hirten-, Schäfer-	1 ×
	ἡ δρυς	Baum; <i>bes.</i> Eiche	15 ×
24	ἐρίζω	streiten	9 ×
25	διδυμητόκος, ον (auch διδυμοτόκος)	Zwilling gebärend	4 ×
	ἀμέλω	melken	13 ×
26	ὁ ἔριφος	Ziegenkitz	7 ×
	προσαμέλω	dazu melken	1 ×
	ἄ πέλλα	Kanne, Schüssel	1 ×
27	τὸ κισσύβιον	Becher, Napf	1 ×
	κλύζω	bespülen; (mit Wachs) überziehen	1 ×
	ὁ κηρός	Wachs	6 ×
28	ἀμφώης, ες	mit zwei Ohren, Henkeln	1 ×
	νεοτευχής, ἔς	neu gemacht	1 ×
	ὁ γλύφανος	Meißel, Schnitzmesser	1 ×
	προσόζω	riechen nach	2 ×
29	μαρύομαι	hochziehen; sich hochziehen, winden	1 ×
	ὑψόθι	hoch, in der Höhe	3 ×
	ὁ κισσός	Efeu	8 ×
30	ὁ κισσός	Efeu	8 ×
	ὁ ἐλίγρυσος	Dolde <i>des Efeus</i>	2 ×
	κονίω	Staub aufwirbeln; eilen, laufen	1 ×
31	ἡ ἔλιξ	Spiralspange; Ranke	1 ×
	εἰλέω (εἶλω, εἰλέω)	zusammendrängen, bedrängen	1 ×
	ἀγάλλω	verherrlichen, <i>med.</i> frohlocken, stolz sein auf	1 ×
	κροκόεις, εσσα, εν	safranfarben	2 ×
32	ἔντοσθε	von innen; innerhalb	2 ×
	τὸ δαίδαγμα	Kunstwerk	1 ×
33	ἀσκητός, ἢ, ὄν	gewirkt, geschmückt	1 ×
	ὁ ἄμπυξ	Stirnband	1 ×
34	ἔθειράζω	langes Haar haben	1 ×
	ἀμοιβηδής, ἀμοιβαδής, ἀμοιβαδόν	abwechselnd, im Wechsel	2 ×
36	προσδέρκομαι	anschauen	1 ×
38	δηθά	= δήν	1 ×
	κυλοιδιάω	geschwollene Augen haben	1 ×
	ἐτώσιος, ον	nichtig, nutzlos	4 ×
	μοχθίζω	sich abmühen, leiden	2 ×
39	ὁ γριπεύς	Fischer	2 ×
40	λεπράς	rauh	1 ×
	ὁ βόλος	Netzwurf, Fang	1 ×
	τὸ ἔλκος	Wunde	4 ×
42	ἔλλοπιεύω	fischen	1 ×

43	οιδέω	schwellen	2 ×
	πάντοθεν	von, auf allen Seiten	5 ×
45	ἄπωθεν	von ferne; fern von	1 ×
	ἀλίτρυτος, ον	seegegerbt	1 ×
46	περκνός, ἄ, όν	dunkel, schwärzlich	1 ×
	ἡ σταφυλή	Weintraube	1 ×
	βρίθω	schwer sein, überwiegen, überlegen sein; belasten, beschweren	3 ×
	ἡ ἄλωή	(Wein-) Garten; Fruchmland, Ackerland; Tenne	4 ×
47	ἡ αἶμασιά	Stützmauer, Steinwall	3 ×
48	ἡ ἄλώπηξ	Fuchs	2 ×
	ὁ ὄρχος	Baumreihe, Reihe von Weinstöcken	1 ×
49	τρώξιμος, ον	essbar	1 ×
	ἡ πήρα	Ranzen	4 ×
50	τὸ παιδίον	Kindchen	1 ×
51	ἀκράτιστος, ον	gefrühstückt habend	1 ×
	καθικνέομαι	erreichen, ankommen, <i>c. gen.</i> : schlagen, treffen	1 ×
52	ὁ ἀνθήρικος	Stengel des Asphodel	1 ×
	πλέκω	flechten	4 ×
	ἡ ἀκριδοθήρα	Heuschreckenfalle	1 ×
53	ἐφαρμόζω	anpassen, anfügen	1 ×
	ἡ πήρα	Ranzen	4 ×
54	τοσοῆνος, η, ον	<i>dor.</i> = τοσοῦτος	1 ×
	τὸ πλέγμα	Winde, Flechtwerk	1 ×
55	περιπετάννυμι	herumbreiten, herumlegen	1 ×
	ὁ ἄκανθος	Akanthus, Bärenklau	1 ×
56	αἰπολικός, ἡ, όν	von, für einen Ziegenhirten	1 ×
	τὸ θέαμα	Anblick	1 ×
	ἀτύζω	verdutzen, erstaunen, erschrecken	1 ×
57	ὁ πορθμεύς	Fährmann	2 ×
58	ὁ ὄνος	Kaufpreis	1 ×
	ὁ τυρόεις	Käsekuchen, Käse	1 ×
	τὸ γάλα	Milch	10 ×
60	ἄχραντος, ον	unbefleckt, makellos	1 ×
61	ἐφίμερος, ον	ersehnt, geliebt	2 ×
62	κερτομέω	verspotten, verhöhnen	2 ×
63	ἐκληθάνω	vergessen lassen	1 ×
64	βουκολικός, ἡ, όν	ländlich, Hirten-, bukolisch	24 ×
66	ἔσθω	= ἐσθίω	1 ×
67	τὰ τέμπεα	Tal	1 ×
69	ἡ σκοπιά	Warte, Umschau	2 ×
70	βουκολικός, ἡ, όν	ländlich, Hirten-, bukolisch	24 ×
71	ὁ θώς	Schakal	2 ×
	ὁ λύκος	Wolf	12 ×
	ὠρύομαι	heulen, schreien	2 ×

72	ὁ δρυμός	(Eichen-) Wald, Dickicht, Buschwerk	6 ×
73	βουκολικός, ή, όν	ländlich, Hirten-, bukolisch	24 ×
75	ἄ δαμάλα	junge Kuh	5 ×
	ὁ πόρτις	Jungstier	8 ×
76	βουκολικός, ή, όν	ländlich, Hirten-, bukolisch	24 ×
78	κατατρύχω	erschöpfen	1 ×
79	βουκολικός, ή, όν	ländlich, Hirten-, bukolisch	24 ×
80	ὁ βούτης	Rinderhirte	6 ×
	ὁ αἰπόλος	Ziegenhirte	18 ×
81	ἀνερωτάω	befragen	1 ×
	ἄντομαι	begegnen; anbeten	3 ×
84	βουκολικός, ή, όν	ländlich, Hirten-, bukolisch	24 ×
85	δύσερος	unglücklich verliebt, liebestoll	2 ×
86	ὁ βούτης	Rinderhirte	6 ×
	ὁ αἰπόλος	Ziegenhirte	18 ×
87	ὁ αἰπόλος	Ziegenhirte	18 ×
	μηκάς	meckernd	2 ×
	βατέω	bespringen	1 ×
88	ὁ τράγος	Ziegenbock	9 ×
89	βουκολικός, ή, όν	ländlich, Hirten-, bukolisch	24 ×
92	προσλέγω	anreden	2 ×
94	βουκολικός, ή, όν	ländlich, Hirten-, bukolisch	24 ×
96	λάθρη	heimlich	1 ×
97	θην	wirklich, wahrhaftig	9 ×
	κατεύχομαι	beten zu; verfluchen	2 ×
	λυγίζω	biegen; überwinden	3 ×
98	λυγίζω	biegen; überwinden	3 ×
99	βουκολικός, ή, όν	ländlich, Hirten-, bukolisch	24 ×
100	προσαμείβομαι	antworten	1 ×
101	νεμεσσατός, ἄ, όν	zum Zorn geneigt, rachsüchtig	1 ×
	ἀπεχθής, ές	verhasst, feindlich	2 ×
104	βουκολικός, ή, όν	ländlich, Hirten-, bukolisch	24 ×
106	τηνεί	= ἐκεῖ	1 ×
	ή δρυς	Baum; <i>bes.</i> Eiche	15 ×
	ὁ κύπειρος	Zyperngras	2 ×
107	βομβέω	dröhnen, dröhnend niederfallen	4 ×
	τὸ σμηνος	Bienenstock, Bienenschwarm	3 ×
	ή μέλισσα	Biene	12 ×
108	βουκολικός, ή, όν	ländlich, Hirten-, bukolisch	24 ×
109	νομεύω	weiden, Hirte sein	10 ×
110	ὁ πτώξ	Hase	1 ×
111	βουκολικός, ή, όν	ländlich, Hirten-, bukolisch	24 ×
112	ἄσσον	näher	2 ×
113	ὁ βούτης	Rinderhirte	6 ×

114	βουκολικός, ή, όν	ländlich, Hirten-, bukolisch	24 ×
115	ό λύκος	Wolf	12 ×
	ό θώς	Schakal	2 ×
	φωλάς	in der Höhle liegend, lauend; voller Höhlen	1 ×
	ή άρκτος	Bär; Norden	3 ×
117	ό δρυμός	(Eichen-) Wald, Dickicht, Buschwerk	6 ×
119	βουκολικός, ή, όν	ländlich, Hirten-, bukolisch	24 ×
120	νομεύω	weiden, Hirte sein	10 ×
121	ό πόρτις	Jungstier	8 ×
	ποτίζω	tränken, wässern	1 ×
122	βουκολικός, ή, όν	ländlich, Hirten-, bukolisch	24 ×
124	άμφιπολέω	= άμφιπολεύω besorgen, warten	1 ×
125	τό ρίον	Spitze, Vorsprung, Plateau, (Vor) Gebirge	1 ×
126	άγητός, ή, όν	bewundernswert	1 ×
127	βουκολικός, ή, όν	ländlich, Hirten-, bukolisch	24 ×
128	πηκτός, ή, όν	festgefügt, gepflanzt; geronnen, gefroren	1 ×
	μελίπνους	honigatmend	1 ×
129	ό κηρός	Wachs	6 ×
	ή σῦριγξ	(Pan-) Pfeife, Flöte	17 ×
	έλικτός, ή, όν	gewunden, gedreht	2 ×
131	βουκολικός, ή, όν	ländlich, Hirten-, bukolisch	24 ×
132	ά βάτος	Brombeere, Brombeerstrauch	2 ×
	ή άκανθα	Stachel, Distel	6 ×
133	ό νάρκισσος	Narzisse	1 ×
	ή άρκευθος	Wacholder	2 ×
134	άναλλος, ον	umgekehrt, auf den Kopf gestellt	1 ×
	ή πίτυς	Fichte, Pinie	4 ×
	ά ὄχνα	Birnbaum, Birne	1 ×
135	ό έλαφος	Hirsch	2 ×
136	ό σκώψ	Kauz, Eule	1 ×
	ή άηδών	Nachtigall	3 ×
	γηρύω	sagen, singen, rühmen	3 ×
137	βουκολικός, ή, όν	ländlich, Hirten-, bukolisch	24 ×
138	άποπαύω	aufhören lassen, abhalten	2 ×
139	άνορθόω	(wieder) errichten, wiederherstellen	1 ×
	τό λίνον	Faden, Flachs, Leinen	3 ×
140	έκλύω	lösen, befreien	1 ×
141	άπεχθής, ές	verhasst, feindlich	2 ×
142	βουκολικός, ή, όν	ländlich, Hirten-, bukolisch	24 ×
143	τό, ό σκύφος	Becher, Humpen	1 ×
	άμέλγω	melken	13 ×
146	τό μέλι	Honig	8 ×
147	ά σχαδέν	Honigwabe	1 ×
	ή ισχάς	getrocknete Feige	1 ×

	τρώγω	nagen, knabbern, essen	4 ×
148	ἡ τέττιξ	Zikade	7 ×
149	ὄζω	riechen, stinken	3 ×
150	πλύνω	waschen, spülen	3 ×
151	ἀμέλω	melken	13 ×
	ἡ χίμαιρα	Ziege	4 ×
152	σκιρτάω	springen, hüpfen	1 ×
	ὁ τράγος	Ziegenbock	9 ×

2

1	ἡ δάφνη	Lorbeer	5 ×
	τὸ φίλτρον	Liebeszauber, Liebestrank	2 ×
2	ἅ κελέβα	Krug, Becher	1 ×
	φοινίκεος, α, ον	purpurfarben	1 ×
	τὸ ἄωτον	Wolfflocke, Vlies; das Beste, Feinste	2 ×
3	καταδέω	I. festbinden; bespritzen, benetzen II. ermangeln, benötigen	3 ×
4	δωδεκαταῖος, α, ον	am zwölften Tag, zwölf Tage lang	2 ×
	παρήκω	sich erstrecken, sich ausdehnen	1 ×
6	ἀράσσω	zerschmettern, zerschlagen; anklopfen	2 ×
	ἀνάρσιος, ον	ungefüge, feindlich; schrecklich	2 ×
7	ταχινός, ἅ, ὄν	= ταχύς	2 ×
8	ἡ παλαίστρα	Ringplatz, Ringschule	4 ×
10	τὸ θύος	(Brand-) Opfer	3 ×
	καταδέω	I. festbinden; bespritzen, benetzen II. ermangeln, benötigen	3 ×
11	προσάδω	zu jem. singen	1 ×
12	ὁ σκύλαξ	Welpen, Hund	1 ×
	τρομέω	= τρέμω	5 ×
13	ὁ νέκυς	Leiche, Toter	4 ×
	τὸ ἠρίον	Erdhügel, Grabhügel	2 ×
14	δασπληῆτις	furchtbar, grauenhaft	1 ×
	ὀπαδέω	begleiten	2 ×
15	χερείων	= χείρων	1 ×
17	ὁ ἕυγξ	Wendehals; Betörung, Verlangen	10 ×
18	τὸ ἄλφιτον	Gerstenmehl	1 ×
	ἐπιπάσσω	darauf streuen	2 ×
19	ἐκποτάομαι	ausfliegen	2 ×
20	θην	wirklich, wahrhaftig	9 ×
	μυσαρός, ἅ, ὄν (μυσερός)	hassenswert, schmutzig, ekelhaft	1 ×
	τὸ ἐπίχαρμα	(Gegenstand von) Schadenfreude	1 ×
21	πάσσω	bestreuen, besprenkeln, streuen, einsticken	3 ×
	τὸ ὀστίον	= ὀστοῦν	5 ×
22	ὁ ἕυγξ	Wendehals; Betörung, Verlangen	10 ×

23	ἡ δάφνη	Lorbeer	5 ×
24	αἶθω	anzünden; <i>pass.</i> brennen, leuchten	3 ×
	λακέω	knistern, knacken	1 ×
	καπυρίζω	entflammen	1 ×
25	ἄπτω	binden; anzünden	3 ×
	ἡ σποδός	Asche, Staub	3 ×
26	ἀμαθύνω	einäschern, zerstören, vernichten	1 ×
27	ὁ ἕγξ	Wendehals; Betörung, Verlangen	10 ×
33	τὸ πίτυρον	Kleie	1 ×
34	ὁ ἀδάμας	Stahl; Diamant	2 ×
35	ὠρόομαι	heulen, schreien	2 ×
36	ἡ τρίοδος	Dreiweg	1 ×
37	ὁ ἕγξ	Wendehals; Betörung, Verlangen	10 ×
38	ὁ ἀήτης	das Wehen, Wind	2 ×
39	τὸ στέρνον	Brust; Herz	3 ×
	ἐντοσθε	von innen; innerhalb	2 ×
	ἡ ἀνία	Sorge, Kummer	3 ×
40	καταίθω	niederbrennen, einäschern	2 ×
41	ἀπάρθενος, ον	entjungfert	1 ×
42	ὁ ἕγξ	Wendehals; Betörung, Verlangen	10 ×
28	ὁ κηρός	Wachs	6 ×
30	δινέω	herumdrehen, herumwirbeln	3 ×
	ὁ ρόμβος	Schwung, Schwingen, Schleudern	1 ×
31	δινέω	herumdrehen, herumwirbeln	3 ×
32	ὁ ἕγξ	Wendehals; Betörung, Verlangen	10 ×
43	ἀποσπένδω	Wein (als Opfer) ausgießen	1 ×
44	παρακλίνω	zur Seite beugen, abbiegen; <i>med.</i> sich danebenlegen	2 ×
46	εὐπλόκαμος, εὐπλοκαμῖς	mit schönen Zöpfen	1 ×
47	ὁ ἕγξ	Wendehals; Betörung, Verlangen	10 ×
48	τὸ ἵππομανές	Rossbrunst	1 ×
51	ἴκελος, η, ον	= εἴκελος gleich, ähnlich	1 ×
	ἔκτοσθε	außerhalb, von außerhalb	1 ×
	ἡ παλαίστρα	Ringplatz, Ringschule	4 ×
52	ὁ ἕγξ	Wendehals; Betörung, Verlangen	10 ×
53	τὸ κράσπεδον	Saum, Rand, Franse	1 ×
54	τίλλω	ausziehen, ausreißen	3 ×
56	ἐμφύω	einpflanzen; <i>pass.</i> darin entstehen, wachsen; fassen, festhalten	2 ×
	λιμνάτις	im See, in Sümpfen lebend	1 ×
	ἡ βδέλλα	Egel	1 ×
57	ὁ ἕγξ	Wendehals; Betörung, Verlangen	10 ×
58	ἡ σαύρα	Eidechse	1 ×
	τριβω	reiben, kneten, abnutzen	3 ×
59	τὰ θρόνα	1. Zauberkräuter 2. Muster, Verzierung	1 ×
	ὑπομάσσω	darunter reiben, schmieren	1 ×

60	ἡ φλιά	Türpfosten	2 ×
62	ἐπιτρύζω	dazu murmeln	1 ×
	τὸ ὄστιον	= ὄστοῦν	5 ×
	μάσσω	kneten, formen	1 ×
63	ὁ ἴυγξ	Wendehals; Betörung, Verlangen	10 ×
66	ἄντομαι	begegnen; anbeten	3 ×
	ἡ κανηφόρος	Korbträgerin	1 ×
68	πομπεύω	begleiten, geleiten	1 ×
	περισταδόν	rings herumtretend	2 ×
	ἡ λέαινα	Löwin	4 ×
69	πότνα	= πότνια	13 ×
70	μακαρίτης, μακαρίτις	= μακάριος selig	1 ×
71	ἄγχιθυρος, ον	Tür an Tür, benachbart	1 ×
	ναίω	(be-) wohnen, ansiedeln	5 ×
	κατεύχομαι	beten zu; verfluchen	2 ×
	λιτανεύω	= λίσσομαι	1 ×
72	ἡ πομπή	Geleit, Begleitung; Umzug, Prozession	2 ×
	μεγάλοιτος, ον	ganz unglücklich	1 ×
73	ὄμαρτέω (ἀμαρτέω)	begleiten	5 ×
	ἡ βύσσος	Leinen, Flachs	1 ×
	σύρω	schleifen, zerren, fegen	2 ×
74	ἀμφιστέλλομαι	sich umhüllen, sich bedecken	1 ×
	ἅ ξυστίς	langes, fließendes Gewand	1 ×
75	πότνα	= πότνια	13 ×
76	ἡ ἀμαξιτός	Straße, Weg	1 ×
78	ὁ ἐλίχρυσος	Dolde <i>des Efeus</i>	2 ×
	ἡ γενειάς	Bart	1 ×
79	στίλβω	glitzern, schimmern, funkeln, leuchten	1 ×
81	πότνα	= πότνια	13 ×
82	ιάπτω	verwunden; entstellen	2 ×
83	ἡ πομπή	Geleit, Begleitung; Umzug, Prozession	2 ×
85	καπυρός, ἄ, ὄν	trocken, austrocknend; klar, hell	3 ×
	ἐκσαλάσσω	erschüttern	1 ×
86	ὁ κλιντήρ	= κλισμός	3 ×
87	πότνα	= πότνια	13 ×
88	ἡ θάψος	Gelbholz	1 ×
89	ἔρρω	zugrundegehen, weggehen; <i>bei Homer</i> : umherschweifen, traurig umhergehen	2 ×
90	τὸ ὄστιον	= ὄστοῦν	5 ×
91	ἡ γραῖα	alte Frau	5 ×
	ἐπάδω	dazu singen; durch Gesang bezaubern	1 ×
92	ἐλαφρός, ἄ, ὄν	leicht; flink, schnell	4 ×
93	πότνα	= πότνια	13 ×
95	τὸ μῆχος	Mittel	1 ×
97	ἡ παλαίστρα	Ringplatz, Ringschule	4 ×

99	πότνια	= πότνια	13 ×
101	τεῖδε	hier; hierher	6 ×
102	λιπαρόχροος, ον	mit glänzender Haut	1 ×
104	ὁ οὐδός	Schwelle, Eingang	2 ×
105	πότνια	= πότνια	13 ×
107	ὁ ἰδρώς	Schweiß	2 ×
	κοχυδέω	hervorströmen	1 ×
	νότιος, α, ον	feucht, nass, regnerisch; südlich	1 ×
	ἡ ἔερση	Tau	1 ×
109	κνυζέομαι	wimmern, winseln	2 ×
110	ἅ δαγύς	Wachspuppe	1 ×
	ἡ χροιά	Haut; Körper; Farbe	5 ×
	πάντοθεν	von, auf allen Seiten	5 ×
111	πότνια	= πότνια	13 ×
112	ἄστοργος, ον	herzlos, lieblos	3 ×
	πάσσω	bestreuen, besprenkeln, streuen, einsticken	3 ×
113	ὁ κλιντήρ	= κλισμός	3 ×
114	θην	wirklich, wahrhaftig	9 ×
115	πρᾶν	= πρώην gerade, jüngst	10 ×
116	τὸ στέγος	Dach; Haus	1 ×
117	πότνια	= πότνια	13 ×
120	τὸ μήλον	I. Schaf; II. Apfel	17 ×
121	ἅ λεύκα	Silberpappel	1 ×
	τὸ ἔρνος	Schössling, Zweig	3 ×
122	πάντοθι	überall	1 ×
	πορφύρεος, η, ον	1. wogend 2. purpurn	2 ×
	ἅ ζώστρα	Haarbinde, Kopfband	1 ×
	ἑλικτός, ἡ, ὄν	gewunden, gedreht	2 ×
123	πότνια	= πότνια	13 ×
124	ἐλαφρός, ἄ, ὄν	leicht; flink, schnell	4 ×
125	ὁ ἠΐθεος	Jüngling, Junggeselle	2 ×
127	ὁ μοχλός	Hebel, Balken	1 ×
128	ὁ πέλεκυς	Axt, Beil	1 ×
	ἡ λαμπάς	Fackel; Fackellauf	1 ×
129	πότνια	= πότνια	13 ×
132	εἰσκαλέω	hereinrufen, einladen	2 ×
	τὸ μέλαθρον	Balken, Dach <i>pl.</i> Haus	2 ×
133	ἡμίφλεκτος, ον	halbverbrannt	1 ×
134	τὸ σέλας	Glanz, Helligkeit	2 ×
	φλογερός, ἄ, ον	flammend, feurig rot	1 ×
	αἶθω	anzünden; <i>pass.</i> brennen, leuchten	3 ×
135	πότνια	= πότνια	13 ×
138	ταχυπειθής, ἔς	leichtgläubig	2 ×
140	πεπαίνω	reifen; weich, warm machen	1 ×

141	ψιθυρίζω	flüstern, wispern	2 ×
142	θρυλέω	plappern, ständig wiederholen	1 ×
144	ἀπομέφομαι	zurückweisen, tadeln	1 ×
	μέσφα	bis	1 ×
	ἐχθές	= χθές gestern	5 ×
146	ἄμός, ἦ, ὄν	= ἡμέτερος	2 ×
	ἡ ἀύλητρις	Flötenspielerin	1 ×
147	σήμερον	heute	2 ×
148	ρόδοις, εσσα, εν	rosig	2 ×
150	αὔτε	wiederum, andererseits	6 ×
152	ἐπιχέω	darüber gießen, überschütten	2 ×
153	πυκάζω	dicht bedecken, umgeben, umwickeln	5 ×
156	ἄ ὄλα, ὄλις	Ölfläschchen	2 ×
157	δωδεκαταῖος, α, ον	am zwölften Tag, zwölf Tage lang	2 ×
	προσοράω	anblicken	5 ×
159	τὸ φίλτρον	Liebeszauber, Liebestrank	2 ×
	καταδέω	I. festbinden; bespritzen, benetzen II. ermangeln, benötigen	3 ×
160	ἀράσσω	zerschmettern, zerschlagen; anklopfen	2 ×
161	ἡ κίστη	Kiste, Kasten	2 ×
165	ἡ σεληναίη	= σελήνη	1 ×
	λιπαρόθρονος, ον	auf glänzendem Thron	1 ×
166	εὔκηλος, ον	ruhig, still, gelassen	1 ×
	ἡ ἄντυξ	Schildreif; Wagenrand; Wagenkorb	2 ×
	ὁ ὀπηδός	Begleiter	1 ×

3

1	κωμάζω	feiern, jubeln, eine Jubelprozession machen	1 ×
4	ἐνόρχης	unkastriert, mit Hoden	1 ×
5	κνάκων	bräunlich	1 ×
	κορύπτω	stoßen	1 ×
7	παρακύπτω	sich herauslehnen, einen Blick hinauswerfen	1 ×
	ὁ ἐρωτύλος	Liebling	1 ×
8	σιμός, ἄ, ὄν	flachnäsiger, stupsnäsiger	3 ×
	καταφαίνομαι	erscheinen, sich manifestieren	3 ×
9	προγένειος, ον	bärtig	1 ×
	ἀπάγχω	erdrosseln, erwürgen	1 ×
10	τὸ μήλον	I. Schaf; II. Apfel	17 ×
	τηνῶθε	= ἐκεῖθεν	1 ×
12	θυμαλγής, ἐς	herzbetäubend	1 ×
13	βομβέω	dröhnen, dröhnend niederfallen	4 ×
	ἡ μέλισσα	Biene	12 ×
14	ὁ κισσός	Efeu	8 ×

	διαδύω	<i>u. med.</i> hindurchschlüpfen	1 ×
	ἡ πτέρις	Farn	2 ×
	πυκάζω	dicht bedecken, umgeben, umwickeln	5 ×
15	ἡ λέαινα	Löwin	4 ×
16	ὁ μαζός	Brust	3 ×
	θηλάζω	stillen, säugen	2 ×
	ὁ δρυμός	(Eichen-) Wald, Dickicht, Buschwerk	6 ×
17	κατασμύχω	versengen, verzehren, niederbrennen	2 ×
	ἄχρι	bis; solange wie	2 ×
	ιάπτω	verwunden; entstellen	2 ×
18	κυάνοφρυς	mit dunkler Braue	3 ×
19	προσπτύσσω	umarmen; begrüßen	1 ×
	ὁ αἰπόλος	Ziegenhirte	18 ×
20	τὸ φίλημα	Kuss	8 ×
21	τίλλω	ausziehen, ausreißen	3 ×
22	ὁ κισσός	Efeu	8 ×
23	ἀναπλέκω	umwickeln, verflechten	1 ×
	ἡ κάλυξ	Blütenkelch, Knospe	1 ×
	εὐδομος, ον	duftend	2 ×
	τὸ σέλινον	Eppich, Sellerie	4 ×
24	δύσσοος, ον	unrettbar, verdammt	2 ×
25	ἡ βαίτη	Fellmantel, Bauernmantel	2 ×
	ἀποδύνω	= ἀποδύω ausziehen	1 ×
	τηνῶ	= ἐκεῖθεν	1 ×
26	ᾠπερ	= ὄθενπερ	1 ×
	ὁ θύννος	Thunfisch	1 ×
	σκοπιάζω	spähen, auskundschaften	2 ×
	ὁ γριπεύς	Fischer	2 ×
28	πρᾶν	= πρώην gerade, jüngst	10 ×
29	τὸ τηλέφιλον	Fernliebchen (<i>unbekannte Pflanze</i>)	1 ×
	προσμάσσω	ankleben, verbinden	2 ×
	τὸ πλατάγημα	Knacken, Schmatzen	1 ×
30	ἐκμαραίνω	verwelken lassen	1 ×
31	ἀ κοσκινόμαντις	Sieb-Seherin	1 ×
32	πρᾶν	= πρώην gerade, jüngst	10 ×
	ποιολογέω	Heu machen	1 ×
	ἡ παραβάτις	Nebenständerin, Partnerin	1 ×
34	διδυμητόκος, ον (auch διδυμοτόκος)	Zwilling gebärend	4 ×
35	ἀ ἐριθακίς	Tagelöhnerin, Magd	1 ×
	μελανόχροος, ον	dunkelhäutig	1 ×
36	ἐνδιαθρύπτομαι	sich zieren	1 ×
38	ἡ πίτυς	Fichte, Pinie	4 ×
	ἀποκλίνω	zur Seite biegen, abbiegen	2 ×
39	ἀδαμάντινος, η, ον	stählern	1 ×

41	τὸ μῆλον	I. Schaf; II. Apfel	17 ×
44	ἡ ἄγκοινα	Umarmung, Arm	1 ×
46	ἡ ὄαρ	Ehefrau, Gattin	3 ×
	νομεύω	weiden, Hirte sein	10 ×
47	ἡ λύσσα	Kampfeswut, Raserei, Wahnsinn	1 ×
48	ὁ μαζός	Brust	3 ×
49	ἄτροπος, ον	unwendbar, starr; unangemessen	1 ×
	ιαύω	schlafen, die Nacht zubringen	2 ×
51	βέβηλος, ον	ungeweihet, profan	2 ×
53	ὁ λύκος	Wolf	12 ×
54	τὸ μέλι	Honig	8 ×
	ὁ βρόχθος	Kehle	1 ×

4

3	ψε	= σφε	1 ×
	κρύβδην	heimlich, verborgen	1 ×
	προσέσπερος, ον	gegen Abend	3 ×
	ἀμέλγω	melken	13 ×
4	ὑφίημι	loslassen, herablassen; darunter setzen	2 ×
	τὸ μοσχίον	Kälbchen	2 ×
7	τὸ ἔλαιον	Olivenöl	3 ×
8	τὸ κάρτος	Kraft, Gewalt	1 ×
	ἐρίζω	streiten	9 ×
10	ἅ σκαπάνα	Spaten	1 ×
	τουτόθεν	von hier	2 ×
11	ὁ λύκος	Wolf	12 ×
	λυσσάω	rasend, wahnsinnig sein	1 ×
12	ἡ δάμαλις	Kalb, junge Kuh	2 ×
	μυκάομαι	brüllen, knarren, dröhnen	4 ×
14	λῶ	= θέλω	6 ×
15	ὁ πόρτις	Jungstier	8 ×
16	τὸ ὄστιον	= ὄστοῦν	5 ×
	ἡ πρῶξ	Tautropfen	1 ×
	σιτίζω	füttern	1 ×
	ἡ τέτιξ	Zikade	7 ×
17	νομεύω	weiden, Hirte sein	10 ×
18	ὁ χόρτος	Heu, Futter; Weideplatz, Gehege	1 ×
	ἅ κόμυς	Grasbündel	1 ×
19	σκαίρω	springen, hüpfen, tanzen	1 ×
	βαθύσκιος, ον	tief im Schatten, dunkel	1 ×
20	πυρρίχος	rötlich	1 ×
21	ὁ δημότης	Mitbürger, Demengenosse	1 ×

22	κακογράσιμων	schwierig im Umgang	1 ×
23	τὸ στομάλιμνον	Lagune	1 ×
25	ὁ αἰγίπυρος	Hauhechel	1 ×
	ἄ κ(ο)νύζα	Dürrwurz	2 ×
	εὐώδης, ες	duftend, wohlriechend	6 ×
	ἄ μελίτεια	Melisse	2 ×
28	ἡ σῦριγξ	(Pan-) Pfeife, Flöte	17 ×
	ὁ εὐρώς	Moder, Verwesung	1 ×
	παλύνω	bestreuen, bespritzen	1 ×
29	ἀφέρπω	wegkriechen, weggehen	4 ×
30	ὁ μελικτάς	Sänger; Flötenspieler	1 ×
31	ἀνακρούω	zurückstoßen, zurückrudern; anstimmen	1 ×
33	ποταῖος, ον	östlich	1 ×
	ὁ πύκτης	Faustkämpfer	4 ×
34	καταδαίνυμαι	verzehren	1 ×
	ἡ μᾶζα	Roggenbrot	1 ×
35	πιάζω	= πιέζω	1 ×
36	ἡ ὀπλή	Huf	1 ×
37	ἀναύω	laut schreien	1 ×
	ἐκγελάω	aufflachen	1 ×
42	ἀνέλπιστος, ον	unerwartet, unverhofft	1 ×
43	αἶθριος, ον	heiter, klar	1 ×
44	κάτωθεν	von unten; unterhalb	1 ×
	τὸ μοσχίον	Kälbchen	2 ×
	ἡ ἐλαία	Olive	1 ×
45	ὁ θαλλός	Zweig, Spross, Schössling	3 ×
	τρώγω	nagen, knabbern, essen	4 ×
	δύσσοος, ον	unrettbar, verdammt	2 ×
	σίττα	hey!	5 ×
46	σίττα	hey!	5 ×
	ὁ λόφος	Nacken; Hügel; Helmbusch	1 ×
48	τουτόθεν	von hier	2 ×
	προσέρπω	herbeikriechen, herbeikommen	1 ×
49	ῥοικός, ἡ, ὄν	krumm	2 ×
	τὸ λαγωβόλον	Hasenwerfer	3 ×
	πατάσσω	schlagen	3 ×
50	ἡ ἄκανθα	Stachel, Distel	6 ×
51	ἄρμοϊ	eben, gerade	1 ×
	πατάσσω	schlagen	3 ×
	τὸ σφυρόν	Knöchel; Fuß (<i>eines Berges</i>)	3 ×
52	ἡ ἀτρακτυλλίς	<i>Distelart</i>	1 ×
	ὁ πόρτις	Jungstier	8 ×
53	χασμέομαι	gaffen	1 ×
54	ὁ ὄνυξ	Klaue, Krallen, Nagel	4 ×

55	ὀσσίχος, α, ον	wie klein	1 ×
	τὸ τύμμα	Schlag, Stich	1 ×
	ἤλικος, η, ον	wie groß, wie alt	4 ×
56	νήλιπος, ον	barfuß	1 ×
57	ὄρομαι	beaufsichtigen, bewachen	1 ×
	ὁ ῥάμνος	Dornstrauch	2 ×
	ἦ, ὁ ἀσπάλαθος	Kameldorn	2 ×
58	τὸ γερόντιον	Greislein	1 ×
	μύλλω	bumsen	1 ×
59	κυάνοφρυς	mit dunkler Braue	3 ×
	ἄ ἐρωτίς	Liebchen	1 ×
	κνίζω	kratzen, kitzeln, jucken	3 ×
60	ἄκμάν	immer, noch gerade	1 ×
	πρώην	gerade; vorgestern	3 ×
61	ἄ μάνδρα	Pferch, Hürde	1 ×
62	φιλοίφας	geil	1 ×
	ὁ σατυρίσκος	Satyrchen	3 ×
63	κακόκνημος, ον	mit schwachen Beinen	1 ×
	ἐρίζω	streiten	9 ×

5

2	τὸ νάκος	Vlies	3 ×
	ἐχθές	= χθές gestern	5 ×
3	σίττα	hey!	5 ×
	ἄ ἀμνίς	Lämmchen	2 ×
4	ἦ σῦριγξ	(Pan-) Pfeife, Flöte	17 ×
	πρᾶν	= πρώην gerade, jüngst	10 ×
5	ἦ σῦριγξ	(Pan-) Pfeife, Flöte	17 ×
6	ἦ σῦριγξ	(Pan-) Pfeife, Flöte	17 ×
7	ἦ καλάμη	Halm	2 ×
	ποπύσδω, ποπυλιάσδω	mit den Lippen schnalzen	2 ×
9	ἀνακλέπτω	stehlen	1 ×
	τὸ νάκος	Vlies	3 ×
10	ἐνεύδω	darin, darauf schlafen	1 ×
13	βασκαίνω	behexen; missgönnen, neiden	2 ×
	λοίσθιος, (α,) ον	der letzte, äußerste	3 ×
14	ἄκτιος, ον	an der Küste	1 ×
15	ἦ βαίτη	Fellmantel, Bauernmantel	2 ×
	ἀποδύω	ausziehen	1 ×
17	λιμνάς	im See lebend, See-	1 ×
18	τελέθω	werden, sein	5 ×
19	ἦ σῦριγξ	(Pan-) Pfeife, Flöte	17 ×

21	λῶ	= θέλω	6 ×
	ὁ ἔριφος	Ziegenkitz	7 ×
22	διαεῖδω	I. ausmachen, unterscheiden II. um die Wette singen	1 ×
23	ἐρίζω	streiten	9 ×
24	ὁ ἔριφος	Ziegenkitz	7 ×
	εὐβοτος, ον	mit guten Weiden	1 ×
	ὁ ἀμνός	Lamm	5 ×
25	τὸ κίναδος	Fuchs	1 ×
26	τὸ ἔριον	Wolle	2 ×
	ποκίζω	scheren	1 ×
27	πρωτοτόκος, ον	erstgebärend	1 ×
	δῆλομαι	= βούλομαι	1 ×
	ἀμέλω	melken	13 ×
29	ὁ σφήξ	Wespe	1 ×
	βομβέω	dröhnen, dröhnend niederfallen	4 ×
	ἡ τέτιξ	Zikade	7 ×
30	ὁ ἔριφος	Ziegenkitz	7 ×
	ἰσοπαλής, ἐς	gleich stark, gleichwertig	1 ×
	ὁ τράγος	Ziegenbock	9 ×
	ἐρίζω	streiten	9 ×
31	θάλπω	erwärmen	3 ×
32	τεῖδε	hier; hierher	6 ×
	ὁ κότινος	wilder Ölbaum	4 ×
33	τουτεῖ	hier	3 ×
	καταλείβω	vergießen	2 ×
34	ἡ πόα	Gras, Rasen	6 ×
	ἡ στιβάς	Streu, Stroh, Matratze, Feldbett	4 ×
	ἡ ἀκρίς	Heuschrecke	3 ×
	λαλέω	schwätzen, reden	5 ×
36	προσβλέπω	anblicken	1 ×
38	ὁ λυκιδεύς	Wolfswelpen	1 ×
40	φθονερός, ἄ, ὄν	neidisch	2 ×
	ἀπρεπής, ἐς	unansehnlich, hässlich	1 ×
	τὸ ἀνδρίον	Männlein	1 ×
41	πυγίζω	anal penetrieren	1 ×
	ἡ χίμαιρα	Ziege	4 ×
42	καταβληχάομαι	blöken	1 ×
	ὁ τράγος	Ziegenbock	9 ×
	τρυπάω	durchbohren, penetrieren	1 ×
43	τὸ πύγισμα	Analverkehr	1 ×
	ὕβος, ἡ, ὄν	bucklig	1 ×
44	βουκολιάζομαι	Hirtengesang anstimmen	5 ×
45	τουτεῖ	hier	3 ×
	ἡ δρῦς	Baum; <i>bes.</i> Eiche	15 ×

	ὁ κύπειρος	Zyperngras	2 ×
46	βομβέω	dröhnen, dröhnend niederfallen	4 ×
	τὸ σμῆνος	Bienenstock, Bienenschwarm	3 ×
	ἡ μέλισσα	Biene	12 ×
48	λαλαγέω	plappern, zirpen	2 ×
49	ἡ πίτυς	Fichte, Pinie	4 ×
	ὑπόθεν	von oben, oben	4 ×
	ὁ κῶνος	(Tannen-) Zapfen	1 ×
50	ἀ ἀρνακίς	Schaffell	1 ×
	τὸ ἔριον	Wolle	2 ×
	τεῖδε	hier; hierher	6 ×
	πατέω	treten, gehen; zertreten	6 ×
51	ἀ τραγεία	Ziegenfell	1 ×
52	ὄζω	riechen, stinken	3 ×
53	τὸ γάλα	Milch	10 ×
54	τὸ ἔλαιον	Olivenöl	3 ×
55	ἡ πτέρις	Farn	2 ×
	πατέω	treten, gehen; zertreten	6 ×
56	ἀ γλάχων	Minze	1 ×
	ἀνθέω	blühen	2 ×
	ὑπείμι	darunter sein; vorhanden sein	2 ×
	ἡ χίμαιρα	Ziege	4 ×
57	ὁ ἀρήν, ἀρνός	Lamm	11 ×
58	ὁ γαυλός	Eimer, Topf	2 ×
	τὸ γάλα	Milch	10 ×
59	ἡ σκαφίς	Gefäß, Wurfschaufel	1 ×
	τὸ μέλι	Honig	8 ×
	τὸ κηρίον	Honigwabe, Honig	4 ×
60	προσερίζω	streiten gegen	1 ×
	βουκολιάζομαι	Hirtengesang anstimmen	5 ×
61	πατέω	treten, gehen; zertreten	6 ×
	ἡ δρῦς	Baum; <i>bes.</i> Eiche	15 ×
64	λῶ	= θέλω	6 ×
	δρυτόμος, ον	baumschneidend	1 ×
	βωστρέω	zu Hilfe rufen	2 ×
	ἀ ἐρείκα	Heidekraut	1 ×
65	ξυλοχίζομαι	Holz sammeln	1 ×
66	βωστρέω	zu Hilfe rufen	2 ×
	μικρός, ἄ, ὄν	<i>dor.</i> = μικρός	5 ×
67	τεῖδε	hier; hierher	6 ×
	ἐρίζω	streiten	9 ×
	ἀρείων, ον	besser	1 ×
68	ὁ βουκολιαστής	Hirtendichter	1 ×
71	ἰθύνω	gerade richten, steuern	1 ×

72	ἡ ποίμνη	Herde	4 ×
75	τὸ ποίμνιον	(Schaf-) Herde	3 ×
	λάλος, ον	geschwätzig, gesprächig	1 ×
77	καυχάομαι	großsprechen, prahlen	3 ×
	φιλοκέρτομος, ον	Zank, Schelten liebend	1 ×
78	εἶα	auf! los!	1 ×
79	στωμύλος, ον	geschwätzig	1 ×
81	ὁ χίμαρος	Ziegenbock	3 ×
	πῶν	= πρῶν gerade, jüngst	10 ×
83	ὁ κριός	Widder	1 ×
	ἐφέρω	herbeikriechen, herbeischleichen	2 ×
84	διδυμητόκος, ον (auch διδυμοτόκος)	Zwilling gebärend	4 ×
	ἀμέλω	melken	13 ×
85	προσοράω	anblicken	5 ×
	ἀμέλω	melken	13 ×
86	ὁ τάλαρος	(Käse-), (Spinn-) Korb	4 ×
87	ὁ τυρός	Käse; Käsemarkt	4 ×
	ἄνηβος, ον	nocht nicht mannbar, knabenhaft	2 ×
	μολύνω	besudeln, schänden	2 ×
88	τὸ μῆλον	I. Schaf; II. Apfel	17 ×
	ὁ αἰπόλος	Ziegenhirte	18 ×
89	ποπύσσω, ποπυλιάσσω	mit den Lippen schnalzen	2 ×
90	ὑπαντάω	begegnen, entgegenkommen	1 ×
91	ἐκμαίνω	zur Raserei, zum Wahnsinn bringen	1 ×
	λιπαρός, ἄ, ὄν	ölig, fettig, glänzend, gepflegt	3 ×
	ἡ ἔθειρα	Haar	4 ×
92	ὁ κυνόσβατος	Hagebuttenstrauch	1 ×
	ἡ ἀνεμώνη	Anemone	1 ×
93	τὸ ῥόδον	Rose	9 ×
	τὸ ἄνθηρον	Blumenbeet	1 ×
	ἡ αἰμασιά	Stützmauer, Steinwall	3 ×
94	ὁ ἄκυλος	Eichel	1 ×
	ἄ ὀρομαλῖς	Wildapfel	1 ×
95	ἄ πρῖνος	Steineiche	1 ×
	τὸ λεπύριον	Rinde, Haut	1 ×
	μελιχρός, ἄ, ὄν	honigsüß	1 ×
96	ἄ φάσσα	Ringeltaube	2 ×
97	ἡ ἄρκευθος	Wacholder	2 ×
	ἐφίζω	darauf setzen; sitzen	1 ×
98	ὁ πόκος	Schur, Wolle	3 ×
	πέικω, πέκω	kämmen, krepeln, scheren	2 ×
99	πελλός, ἄ, ὄν	dunkel	1 ×
100	σίττα	hey!	5 ×
	ὁ κότινος	wilder Ölbaum	4 ×

	μηκάς	meckernd	2 ×
101	κατάντης, ες	abschüssig, steil	2 ×
	ὁ γεώλοφος	Hügel	2 ×
	ἡ μυρική	Tamariske	2 ×
102	ἡ δρῦς	Baum; <i>bes.</i> Eiche	15 ×
103	τουτεῖ	hier	3 ×
	ἡ ἀνατολή	(Sonnen-) Aufgang	1 ×
104	ὁ γαυλός	Eimer, Topf	2 ×
	κυπαρίσσινος, η, ον	aus Zypressenholz	1 ×
106	φιλοποῖμνιος, ον	die Herde liebend	1 ×
	ὁ λύκος	Wolf	12 ×
	ἄγχω	umfassen, erdrücken, erdrosseln	3 ×
108	ἡ ἀκρίς	Heuschrecke	3 ×
	ὁ φραγμός	Zaun	1 ×
	ὑπερπηδάω	überspringen	1 ×
	ἄμός, ἡ, ὄν	= ἡμέτερος	2 ×
109	ἡ ἄμπελος	Wein, Weinstock	3 ×
	αἶος, η, ον	trocken; dumpf	6 ×
110	ἡ τέτιξ	Zikade	7 ×
	ὁ αἰπόλος	Ziegenhirte	18 ×
	ἐρεθίζω	reizen, anstacheln	4 ×
111	θην	wirklich, wahrhaftig	9 ×
	ἐρεθίζω	reizen, anstacheln	4 ×
	ὁ καλαμευτάς	Zikadenfänger	1 ×
112	δασύκερκος	mit buschigem Schwanz	1 ×
	ἡ ἀλώπηξ	Fuchs	2 ×
113	προσέσπερος, ον	gegen Abend	3 ×
	ῥαγίζω	Trauben stehlen	1 ×
114	ὁ κάνθαρος	Mistkäfer; Trinkgefäß	1 ×
115	τὸ σῦκον	Feige; Geschwür, Gerstenkorn	1 ×
	κατατρόγω	aufessen	1 ×
	ὑπηνέμιος, ον	vom Wind gehoben, windig	1 ×
116	κατελαύνω	niederziehen, unterdrücken	1 ×
	σαίρω	I. grinsen; klaffen II. fegen, reinigen	3 ×
117	ποτικιγκλίζομαι	den Schwanz im Takt bewegen	1 ×
	ἡ δρῦς	Baum; <i>bes.</i> Eiche	15 ×
118	τεῖδε	hier; hierher	6 ×
120	πικραίνω	bitter machen, verbittern, schärfen	1 ×
	παραισθάνομαι	bemerken	1 ×
121	ἄ σκίλλα	Meerzwiebel	2 ×
	ἡ γραῖα	alte Frau	5 ×
	τίλλω	ausziehen, ausreißen	3 ×
122	κνίζω	kratzen, kitzeln, jucken	3 ×
123	ἄ κυκλάμινος	Saubrot	1 ×

124	τὸ γάλα	Milch	10 ×
125	πορφύρω	aufwallen, unruhig, aufgereggt sein; nachdenken	1 ×
	τὸ σίον	Wassermerk	1 ×
126	τὸ μέλι	Honig	8 ×
	πρόσορθρος, ον	morgendlich	1 ×
127	ἅ κάλις	Krug, Becher	1 ×
	τὸ κηρίον	Honigwabe, Honig	4 ×
	βάπτω	eintauchen; färben	2 ×
128	ὁ κύτισος	Schneckenklee	2 ×
	ἅ αἴγιλος	<i>unbekanntes Kraut</i>	1 ×
129	ἡ σχίνος	Mastixbaum	2 ×
	πατέω	treten, gehen; zertreten	6 ×
	ἅ κόμαρος	Erdbeerbaum	2 ×
130	ἅ μελίτεια	Melisse	2 ×
131	φέρβω	nähren, füttern	3 ×
	τὸ ῥόδον	Rose	9 ×
	ὁ κισθός	Zistus, Steinrose	1 ×
	ἐπανθέω	darauf blühen, sich an der Oberfläche zeigen	2 ×
132	πρᾶν	= πρῶην gerade, jüngst	10 ×
133	ἅ φάσσα	Ringeltaube	2 ×
135	ἡ σῦριγξ	(Pan-) Pfeife, Flöte	17 ×
136	θεμι(σ)τός, ἡ, ὄν	erlaubt	1 ×
	ἡ ἀηδών	Nachtigall	3 ×
	ἅ κίσσα	Eichelhäher	1 ×
	ἐρίζω	streiten	9 ×
137	ὁ ἔποψ	Wiedehopf	1 ×
	ὁ κύκνος	Schwan	2 ×
	φιλεχθής, ἐς	zänkisch	1 ×
139	ἅ ἀμνίς	Lämmchen	2 ×
141	φριμάσσομαι	schnauben und springen, mutwillig sein	1 ×
	ὁ τραγίσκος	Böckchen	1 ×
142	κα(γ)χάζω	laut lachen	1 ×
144	ὁ ἀμνός	Lamm	5 ×
145	κερουχίς	gehört	1 ×
146	ἔνδοθι	im Innern	3 ×
147	λευκίτας	= λευκός	1 ×
	κορυπτίλος	mit dem Kopf stoßend	1 ×
	ὀχεύω	begatten	1 ×
148	φλάω	zerschmettern; aufessen	2 ×
	καλλιερέω	mit gutem Ausgang opfern, günstige Vorzeichen beim Opfer erhalten	1 ×
149	ὁ ἀμνός	Lamm	5 ×
150	φλάω	zerschmettern; aufessen	2 ×

6

3	πυρρός, ά, όν	rotgelb, rötlich	5 ×
	ήμιγένειος, ον	halbbärtig	1 ×
5	έρίζω	streiten	9 ×
6	τό ποιμνιον	(Schaf-) Herde	3 ×
7	τό μήλον	I. Schaf; II. Apfel	17 ×
	δύσερωσ	unglücklich verliebt, liebestoll	2 ×
	ό αιπόλος	Ziegenhirte	18 ×
9	συρίζω	pfeifen	7 ×
10	βαύζω	bellen; jammern, klagen	1 ×
12	καχλάζω	klatschen, plätschern, tosen	1 ×
	ό αιγιαλόσ	Meeresufer, Küste	2 ×
13	ή κνήμη	Schienbein	3 ×
14	καταμύσσω	zerkratzen, zerreißen	1 ×
15	διαθρύπτω	schwächen, verweichlichen, zerbrechen	1 ×
	ή άκανθα	Stachel, Distel	6 ×
16	καπυρός, ά, όν	trocken, austrocknend; klar, hell	3 ×
	ή χ αίτη	Mähne, Haar	4 ×
	φρύγω	rösten, dörren	4 ×
20	άναβάλλω	fortwerfen, zurückstellen; <i>med.</i> anstimmen; verschieben, auf-schieben	3 ×
21	τό ποιμνιον	(Schaf-) Herde	3 ×
25	κνίζω	kratzen, kitzeln, jucken	3 ×
28	οιστρέω	unruhig, wild machen <i>od.</i> werden; rasen	1 ×
	παπταίνω	suchend umherblicken, sehen, blicken	2 ×
	ή ποιμνη	Herde	4 ×
29	σίζω	zischen, pfeifen	1 ×
	ύλακτέω	bellen	2 ×
	άρόω	pflügen, säen	1 ×
30	κνυζέομαι	wimmern, winseln	2 ×
	τό ισχίον	Hüfte	1 ×
	ό ρύγχος	Schnauze, Rüssel	1 ×
32	κλείω	1. verschließen 2. preisen, rühmen	1 ×
33	στορέννυμι, στόρνυμι, στρώννυμι	ausbreiten, plätten	7 ×
34	θην	wirklich, wahrhaftig	9 ×
35	πρᾶν	= πρώην gerade, jüngst	10 ×
	είσβλέπω	anblicken, hinblicken	1 ×
	ή γαλήνη	Windstille, Meeresstille	2 ×
36	τό γένειον	Kinn	4 ×
37	καταφαίνομαι	erscheinen, sich manifestieren	3 ×
38	ύποφαίνω	(sich) ein wenig, allmählich zeigen	1 ×
39	βασκαίνω	behexen; missgönnen, neiden	2 ×

	πτύω	spucken, ausspeien	4 ×
40	ἡ γραῖα	alte Frau	5 ×
41	πρᾶν	= πρῶν gerade, jüngst	10 ×
	ἀμάω	1. schneiden, ernten 2. sammeln	4 ×
	προσαυλέω	(dazu) Flöte spielen	2 ×
43	ἡ σῦριγξ	(Pan-) Pfeife, Flöte	17 ×
44	αὐλέω	Flöte spielen	2 ×
	συρίζω	pfeifen	7 ×
	ὁ βούτης	Rinderhirte	6 ×
45	ὁ πόρτις	Jungstier	8 ×
	ἡ πόα	Gras, Rasen	6 ×
46	οὐδάλλος	= οὐδέτερος	1 ×
	ἀνήσατος, ον	unbesiegt	1 ×

7

3	τὰ θαλύσια	Erstlingsopfer, Erntefest	1 ×
5	χαός, ὄν	edel	1 ×
	ἐπάνωθεν	oberhalb; früher	2 ×
7	ἐνερείδω	hineinstoßen, hineinstürzen	1 ×
8	ἡ αἴγειρος	Schwarzpappel	2 ×
	ἡ πετελή	Ulme	4 ×
	εὖσκιος, ον	wohlbeschattet, schattig	1 ×
	ὑφαίνω	weben	1 ×
9	τὸ πέταλον	Blatt	1 ×
	κατηρεφής, ἐς	überdacht, überwölbt	1 ×
10	μέσατος, η, ον	<i>unregelm. Superl. zu μέσος</i>	2 ×
11	καταφαίνομαι	erscheinen, sich manifestieren	3 ×
	ὁ ὀδίτης	Wanderer, Passant	3 ×
13	ὁ αἰπόλος	Ziegenhirte	18 ×
14	ὁ αἰπόλος	Ziegenhirte	18 ×
	ἕξοχος, ον	hervorragend	4 ×
15	λάσιος, α, ον	behaart, bewachsen	10 ×
	δάσυθριξ	mit dichtem Haar, haarig	1 ×
	ὁ τράγος	Ziegenbock	9 ×
16	κνακός, ἄ, ὄν	fahl, gelblich	1 ×
	ἄ τάμισος	Lab	2 ×
	προσόζω	riechen nach	2 ×
17	σφίγγω	schnüren, festbinden, zusammenziehen	2 ×
18	ὁ ζωστήρ	Gürtel, Gurt	2 ×
	πλακερός, ἄ, ὄν	= πλατύς	1 ×
	ῥοικός, ἡ, ὄν	krumm	2 ×
	ἡ ἀγριέλαιος	wilder Olivenbaum	3 ×

19	δεξιτερός, ἄ, ὄν	rechts	3 ×
	ἡ κορύνη	Keule	4 ×
	ἀτρέμα(ς)	regungslos, ruhig	1 ×
	σαίρω	I. grinsen; klaffen II. fegen, reinigen	3 ×
20	μειδ(ι)άω	lächeln	2 ×
21	μεσημέριος, ον	mittäglich	1 ×
22	ὁ σαῦρος	= σαύρα Eidechse	1 ×
	ἡ αἰμασιά	Stützmauer, Steinwall	3 ×
23	ἐπιτυμβίδιος, ον	am Grab	1 ×
	ἄ κορυδαλλίς	Haubenlerche	2 ×
	ἡλαίνω	umherirren, -flattern	1 ×
24	ἄκλητος, ον	ungeladen	3 ×
25	ἡ ληνός	Kelter, Kufe	3 ×
	νίσσομαι	kommen, gehen	1 ×
26	πταίω	zu Fall bringen; <i>med.</i> stolpern, fallen	1 ×
	ἡ ἀρβύλη	(starker, fester) Schuh	1 ×
28	ὁ συρικτής	Flötenspieler	3 ×
	ὑπέροχος, ον	überragend, ausgezeichnet	3 ×
29	ὁ ἀμητήρ	Schnitter, Ernter	1 ×
	ιαίνω	erwärmen, schmelzen, erheitern	3 ×
30	ἰσοφαρίζω	sich gleichdünken, es aufnehmen mit	1 ×
31	ἔλπω	hoffen lassen, Hoffnung machen	3 ×
	θαλυσιάς	zum Thalysienfest gehörig	1 ×
32	εὐπεπλος, ον	schöngewandet	1 ×
33	ἀπάρχομαι	das Opfer beginnen, opfern	2 ×
34	εὐκριθος, ον	reich an Gerste	1 ×
	ἀναπληρόω	anfüllen	1 ×
	ἡ ἀλωή	(Wein-) Garten; Fruchmland, Ackerland; Tenne	4 ×
35	ξυνός, ἡ, ὄν	= κοινός	3 ×
36	βουκολιάζομαι	Hirtengesang anstimmen	5 ×
37	καπυρός, ἄ, ὄν	trocken, austrocknend; klar, hell	3 ×
38	ταχυπειθής, ἐς	leichtgläubig	2 ×
41	ὁ βάτραχος	Frosch	2 ×
	ἡ ἀκρίς	Heuschrecke	3 ×
	ἐρίζω	streiten	9 ×
42	ἐπίτηδες	absichtlich, mit Vorsatz	1 ×
	ὁ αἰπόλος	Ziegenhirte	18 ×
43	ἡ κορύνη	Keule	4 ×
	δωρύττομαι	= δωρέομαι	1 ×
44	πλάσσω	bilden, formen, herstellen	1 ×
	τὸ ἔρνος	Schössling, Zweig	3 ×
45	ἀπέχθομαι	verhasst sein	3 ×
	ἐρευνάω	suchen, erkunden	2 ×
48	κοκκύζω	krähen, Kuckuck rufen	2 ×

	ἐτώσιος, ον	nichtig, nutzlos	4 ×
	μοχθίζω	sich abmühen, leiden	2 ×
49	βουκολικός, ή, όν	ländlich, Hirten-, bukolisch	24 ×
51	πρᾶν	= πρόην gerade, jüngst	10 ×
	τὸ μελύδριον	Liedchen	1 ×
	ἐκπονέω	ausarbeiten, vollenden	2 ×
53	ἐσπέρι(ν)ος, α, ον	abendlich; westlich	1 ×
	ὁ νότος	Südwind	3 ×
54	τὸ ὄριον	Grenze, Grenzgebiet	1 ×
	ἴσχω	(zurück-, fest-) halten	3 ×
55	ὄπτάω	braten, backen	3 ×
56	καταίθω	niederbrennen, einäschern	2 ×
57	ή ἀλκυών	Eisvogel	2 ×
	στορέννυμι, στόρνυμι, στρόννυμι	ausbreiten, plätten	7 ×
58	ὁ νότος	Südwind	3 ×
	ὁ εὖρος	Ostwind	1 ×
	τὸ φυκίον	Tang, Seegras	1 ×
59	ή ἀλκυών	Eisvogel	2 ×
	γλαυκός, ή, όν	leuchtend, blaugrün, grau	6 ×
62	ἄριος, α, ον	= οὔριος günstig	1 ×
	εὖπλος, ον	günstig, mit guter Fahrt	1 ×
	ὁ ὄρμος	Halskette; Reede, Hafen; Zuflucht	2 ×
63	ἀνήτινος, η, ον	von Dill	1 ×
	ρόδοεις, εσσα, εν	rosig	2 ×
64	τὸ λευκόϊον	Levkoje	1 ×
65	ἀφύσσω	schöpfen	1 ×
66	ὁ κύαμος	Feldbohne	1 ×
	φρύγω	rösten, dörren	4 ×
67	ή στιβάς	Streu, Stroh, Matratze, Feldbett	4 ×
	πυκάζω	dicht bedecken, umgeben, umwickeln	5 ×
68	ἀ κ(ο)νύζα	Dürrwurz	2 ×
	ὁ ἀσφόδελος	Asphodel	2 ×
	πολύγναμπος, ον	vielgebogen, lockig	1 ×
	τὸ σέλινον	Eppich, Sellerie	4 ×
70	ή κύλιξ	(Wein-) Becher	1 ×
	ή τρύξ	Most; Weinhefe	1 ×
71	αὐλέω	Flöte spielen	2 ×
73	ὁ βούτης	Rinderhirte	6 ×
74	ἀμφιπονέομαι	besorgen, sich kümmern um	1 ×
	ή δρυς	Baum; <i>bes.</i> Eiche	15 ×
75	ή ὄχθη	Ufer, Damm	2 ×
76	εὔτε	wenn, als	1 ×
	κατατήκω	hinschmelzen lassen	3 ×
77	ἐσχατάω	am äußersten Ende liegen	1 ×

78	ὁ αἰπόλος	Ziegenhirte	18 ×
	ἡ λάρναξ	Kasten, Truhe, Urne	3 ×
79	ἡ ἀτασθαλία	Frevel, Verbrechen	1 ×
80	σιμός, ἄ, ὄν	flachnäsiger, stupsnäsiger	3 ×
	φέρβω	nähren, füttern	3 ×
81	ἡ κέδρος	Zeder, Wacholder	2 ×
	ἡ μέλισσα	Biene	12 ×
82	καταχέω	ausgießen, übergießen	2 ×
	τὸ νέκταρ	Göttertrank, Nektar	3 ×
83	μακαριστός, ἡ, ὄν	glücklich	1 ×
	θην	wirklich, wahrhaftig	9 ×
84	κατακλείω	einschließen	2 ×
	ἡ λάρναξ	Kasten, Truhe, Urne	3 ×
	ἡ μέλισσα	Biene	12 ×
85	τὸ κηρίον	Honigwabe, Honig	4 ×
	φέρβω	nähren, füttern	3 ×
	ῥίος, ον	poet. = ὥραϊος	2 ×
	ἐκπονέω	ausarbeiten, vollenden	2 ×
86	ἐναριθμ(ι)ος, ον	gezählt unter, vollzählig	1 ×
87	νομεύω	weiden, Hirte sein	10 ×
88	εἰσαίω	hören, zuhören	1 ×
	ἡ δρῦς	Baum; <i>bes.</i> Eiche	15 ×
	ἡ πεύκη	Fichte, Föhre	2 ×
89	μελίζω	singen, besingen	4 ×
	κατακλίνω	niederbeugen; <i>pass.</i> sich hinlegen	1 ×
90	ἀποπαύω	aufhören lassen, abhalten	2 ×
92	βουκολέω	Rinder hüten	4 ×
93	ἡ φήμη	Götterstimme, Prophezeiung; Gerücht	1 ×
94	ὑπέροχος, ον	überragend, ausgezeichnet	3 ×
	γεραίρω	ehren, rühmen	1 ×
96	ἐπιπταίρω	zuniesen	2 ×
101	ἡ φόρμιγξ	Leier	2 ×
	ὁ τρίπους	Dreifuß	2 ×
	μεγαίρω	verargen, grollen	1 ×
102	αἶθω	anzünden; <i>pass.</i> brennen, leuchten	3 ×
	τὸ ὄστιον	= ὄστον	5 ×
103	ἐρατός, ἡ, ὄν	lieblich, geliebt	1 ×
104	ἄκλητος, ον	ungeladen	3 ×
107	ἄ σκίλλα	Meerzwiebel	2 ×
108	τηνίκα	dann	2 ×
	μαστίζω	anpeitschen	1 ×
109	ὁ ὄνυξ	Klaue, Krallen, Nagel	4 ×
110	κνάω	schaben, kratzen	1 ×
	ἄ κνίδα	Brennnessel	1 ×

111	ἡ ὄαρ	Ehefrau, Gattin	3 ×
	τὸ χειῖμα	Winter; Sturm	2 ×
113	πύματος, η, ον	= ἔσχατος	4 ×
	νομεύω	weiden, Hirte sein	10 ×
116	τὸ νᾶμα	fließendes Wasser, Strom, Quelle	2 ×
117	τὸ μῆλον	I. Schaf; II. Apfel	17 ×
	ἐρεύθω	rot färben	3 ×
118	ἱμερόεις, εσσα, εν	lieblich, sehnsuchtsweckend	1 ×
120	τὸ ἄπιον	Birne	1 ×
	πέπων	weich; lieb, traut; mild; feige	1 ×
121	ἀπορρέω	abfließen, abfallen, vergehen	1 ×
122	τὸ πρόθυρον	Hoftor, Torweg, Diele	3 ×
123	τριβω	reiben, kneten, abnutzen	3 ×
	ὄρθριος, α, ον	morgendlich, früh	1 ×
	ὁ ἀλέκτωρ	Hahn	1 ×
124	κοκκύζω	krähen, Kuckuck rufen	2 ×
	ἡ νάρκη	Taubheit, Ohnmacht; Zitterrochen	1 ×
125	φέριστος, η, ον	bester, trefflichster	1 ×
	ἄγχω	umfassen, erdrücken, erdrosseln	3 ×
	ἡ παλαίστρα	Ringplatz, Ringschule	4 ×
126	ἡ γραῖα	alte Frau	5 ×
127	ἐπιφθύζω	ausspucken	1 ×
128	τὸ λαγωβόλον	Hasenwerfer	3 ×
129	τὸ ξεινήιον	Gastgeschenk	1 ×
130	ἀποκλίνω	zur Seite biegen, abbiegen	2 ×
132	στράπτω	blitzen, funkeln	1 ×
133	ἀ χαμευνίς	= χαμεύνη Lager, Bett	1 ×
134	νεότμητος, ον	frisch abgeschnitten	1 ×
	τὸ οἰνάρεον	Weinblatt	1 ×
135	ὑπερθεν	(von) oben	4 ×
	δονέω	schwingen, schütteln, erschüttern; in Aufruhr bringen, vor sich herjagen	3 ×
136	ἡ αἴγειρος	Schwarzpappel	2 ×
	ἡ πελέη	Ulme	4 ×
137	κατειβω	vergießen	1 ×
	κελαρύζω	plätschern, murmeln, sprudeln	1 ×
138	σκιερός, ἄ, ὄν (σκιαρός)	schattig	6 ×
	ἄ ὀροδαμνίς	Zweig	1 ×
	αιθαλίων, αιθαλόεις	schwärzlich, schwarz	1 ×
139	ἡ τέτιξ	Zikade	7 ×
	λαλαγέω	plappern, zirpen	2 ×
	ἄ ὀλολυγών	Baumfrosch (?)	1 ×
140	πυκινός, ἡ, ὄν	= πυκνός	3 ×
	ἄ βᾶτος	Brombeere, Brombeerstrauch	2 ×
	τρύζω	gurren, quaken, schwatzen	1 ×

	ἡ ἄκανθα	Stachel, Distel	6 ×
141	ὁ κόρυδος	Haubenlerche	1 ×
	ἡ ἀκανθίς	Distelfink	1 ×
	ἡ τρυγών	Turteltaube	1 ×
142	πωτάομαι	= πέτομαι	2 ×
	ξουθός, ἡ, ὄν	geschwind, wirbelnd, zwitschernd; goldgelb	2 ×
	ἡ πίδαξ	Quelle	1 ×
	ἡ μέλισσα	Biene	12 ×
143	ᾄζω	riechen, stinken	3 ×
	ἡ ὀπώρα	Herbst; Ernte, Frucht	2 ×
144	ἡ ὄχνη	Birnbaum	1 ×
	τὸ μῆλον	I. Schaf; II. Apfel	17 ×
145	δαψιλής, ἐς	reichlich	1 ×
	κυλινδέω, κυλίνδω	rollen, wälzen	4 ×
146	ὁ ὄρηξ	Schössling	2 ×
	τὸ βράβιλον	Schlehe	2 ×
	καταβρίθω	schwer belasten; schwer belastet sein	2 ×
	ἔραζε	zu Boden	2 ×
147	τετραένης, ἐς	vier Jahre alt	1 ×
	ὁ πίθος	großer Krug, Fass	1 ×
	τὸ ἄλειφαρ	Salböl, Fett	2 ×
148	τὸ αἶπος	Höhe, Gipfel	1 ×
149	λάϊνος, η, ον	steinern	2 ×
152	ἡ ὄαρ	Ehefrau, Gattin	3 ×
153	τὸ νέκταρ	Göttertrank, Nektar	3 ×
	τὸ αὔλιον	Bauernhaus, Stall	4 ×
154	διακρανάω	mit Quellwasser mischen (?)	1 ×
155	ἀλώϊς	zur Tenne gehörig	1 ×
	ὁ σωρός	Haufen	1 ×
156	πάσσω	bestreuen, besprenkeln, streuen, einsticken	3 ×
	τὸ πτύον	Worfschaufel	1 ×
157	τὸ δράγμα	Ährenbündel	2 ×
	ἡ μήκων	Mohn	1 ×

8

1	συνάντομαι	begegnen	1 ×
	βουκολέω	Rinder hüten	4 ×
3	πυρρότριχος, ον	rothaarig	1 ×
	ἄνηβος, ον	nocht nicht mannbar, knabenhaft	2 ×
4	συρίζω	pfeifen	7 ×
6	μυκητής	brüllend	1 ×
	ὁ ἐπίουρος	Hüter, Wächter	2 ×

	λω	= θέλω	6 ×
9	είροπόκος, ον	mit wolligem Vlies	1 ×
	ὁ συρικτής	Flötenspieler	3 ×
13	ἄρκιος, ον	hinreichend, ausreichend	2 ×
14	ὁ μόσχος	1. Zweig, Trieb 2. Kalb	8 ×
	ἰσομάτωρ	so groß wie seine Mutter	1 ×
	ὁ ἀμνός	Lamm	5 ×
15	ὁ ἀμνός	Lamm	5 ×
16	προσέσπερος, ον	gegen Abend	3 ×
	ἀριθμέω	zählen	6 ×
18	ἡ σῦριγξ	(Pan-) Pfeife, Flöte	17 ×
	ἐννεάφωνος, ον	neunstimmig	2 ×
19	ὁ κηρός	Wachs	6 ×
21	ἡ σῦριγξ	(Pan-) Pfeife, Flöte	17 ×
	ἐννεάφωνος, ον	neunstimmig	2 ×
22	ὁ κηρός	Wachs	6 ×
23	πρώην	gerade; vorgestern	3 ×
	συμπήγνυμι	zusammensetzen, bauen; gefrieren lassen	1 ×
	ὁ δάκτυλος	Finger	2 ×
24	ὁ κάλαμος	Schilfrohr: Stock; Schreibrohr; Flöte	5 ×
	διασχίζω	spalten	1 ×
	διατμάγω	durchschneiden, trennen	1 ×
25	ἐπήκοος, ον	zuhörend, geneigt; in Hörweite	1 ×
26	ὁ αἰπόλος	Ziegenhirte	18 ×
27	ὁ ἔριφος	Ziegenkitz	7 ×
	φαλαρός, ἄ, ὄν	mit einem weißen Flecken	1 ×
	ύλακτέω	bellen	2 ×
28	ὁ αἰπόλος	Ziegenhirte	18 ×
	ἄντομαι	begegnen; anbeten	3 ×
29	ὁ αἰπόλος	Ziegenhirte	18 ×
30	ὁ ἰυκτά	Schreier, Sänger (?)	1 ×
31	ἀμοιβαῖος, α, ον	abwechselnd, gegenseitig	2 ×
32	βουκολικός, ἡ, ὄν	ländlich, Hirten-, bukolisch	24 ×
33	τὸ ἄγκος	Tal, Schlucht	2 ×
34	πήποκα	= πώποτε	2 ×
	ὁ συρικτής	Flötenspieler	3 ×
	προσφιλής, ἐς	angenehm, lieb	1 ×
35	ἄ ἀμνάς	fem. zu ἀμνός	1 ×
36	ἄ δαμάλα	junge Kuh	5 ×
37	ἡ βοτάνη	Futter	6 ×
	γλυκερός, ἄ, ὄν	= γλυκύς	9 ×
38	μουσίζω	singen, spielen	2 ×
	ἡ ἀηδονίς	Nachtigall	2 ×
39	τὸ βουκόλιον	Rinderherde	4 ×

	παιίνω	mästen; beglücken, erfreuen	3 ×
40	τεῖδε	hier; hierher	6 ×
45	διδυμητόκος, ον (auch διδυμοτόκος)	Zwilling gebärend	4 ×
	ἡ μέλισσα	Biene	12 ×
46	τὸ σμήνος	Bienenstock, Bienenschwarm	3 ×
	ἡ δρῦς	Baum; <i>bes.</i> Eiche	15 ×
	ὔψι	hoch, in der Höhe	1 ×
47	ἀφέρπω	wegkriechen, weggehen	4 ×
44	ἐκεῖθι	dort	1 ×
	ἡ βοτάνη	Futter	6 ×
41	τὸ γάλα	Milch	10 ×
42	τὸ οὔθαρ	Euter	2 ×
	πιδάω	hervorquellen, hervorsprudeln	1 ×
43	ἡ ναΐς	Naiade, Nymphe	2 ×
	ἐπινίσσομαι	überkommen, herüberfahren	1 ×
	ἀφέρπω	wegkriechen, weggehen	4 ×
48	αὔος, η, ον	trocken; dumpf	6 ×
49	ὁ τράγος	Ziegenbock	9 ×
50	μύρω	fließen; <i>med.</i> Tränen vergießen, weinen	2 ×
	σιμός, ἄ, ὄν	flachnäsiger, stupsnäsiger	3 ×
	δεῦτε	kommt hierher!	1 ×
	ὁ ἔριφος	Ziegenkitz	7 ×
51	κόλος, ον	hornlos, abgeschnitten, verstümmelt	1 ×
52	ἡ φώκη	Robbe, Seehund	1 ×
55	ἀγκάς	in, auf den Armen	1 ×
56	σύννομος, ον	gemeinsam weidend	1 ×
	τὸ μήλον	I. Schaf; II. Apfel	17 ×
57	ὁ αὐχμός	Trockenheit, Dürre	1 ×
58	ἡ ὕσπλαγξ	Schlinge <i>zum Vogelfangen</i>	1 ×
	ἀγρότερος, η, ον	= ἄγριος	2 ×
	τὸ λίνον	Faden, Flachs, Leinen	3 ×
59	ἡ παρθενική	= παρθένος	3 ×
60	γυναικοφίλης	frauenliebend	1 ×
61	ἀμοιβαῖος, α, ον	abwechselnd, gegenseitig	2 ×
62	πύματος, η, ον	= ἔσχατος	4 ×
	ἐξάρχω	anfangen, anstimmen	1 ×
63	ὁ ἔριφος	Ziegenkitz	7 ×
	ὁ λύκος	Wolf	12 ×
	ἡ τοκάς	Mutter	2 ×
64	μικρός, ἄ, ὄν	<i>dor.</i> = μικρός	5 ×
	ὁμαρτέω (ἀμαρτέω)	begleiten	5 ×
67	κορέννυμι	sättigen	3 ×
68	ἡ πόα	Gras, Rasen	6 ×
69	σίττα	hey!	5 ×

	τὸ οὐθαρ	Euter	2 ×
70	ὁ ἀρήν, ἀρνός	Lamm	11 ×
	ὁ τάλαρος	(Käse-), (Spinn-) Korb	4 ×
71	ἀναβάλλω	fortwerfen, zurückstellen; <i>med.</i> anstimmen; verschieben, auf-schieben	3 ×
72	συνόφρυς	mit zusammenwachsenden Brauen	1 ×
	ἐχθές	= χθές gestern	5 ×
73	ἡ δάμαλις	Kalb, junge Kuh	2 ×
76	ὁ πόρτις	Jungstier	8 ×
77	ὁ μόσχος	1. Zweig, Trieb 2. Kalb	8 ×
	γηρύω	sagen, singen, rühmen	3 ×
78	αἰθριοκοιτέω	im Freien schlafen	1 ×
79	ἡ δρῦς	Baum; <i>bes.</i> Eiche	15 ×
	ἡ βάλανος	Eichel; Baumfrucht, Dattel	1 ×
	ἂ μαλῖς	= ἡ μηλέα Apfelbaum	1 ×
	τὸ μῆλον	I. Schaf; II. Apfel	17 ×
80	ὁ μόσχος	1. Zweig, Trieb 2. Kalb	8 ×
	ὁ βούκολος	Rinderhirt	2 ×
81	ὁ αἰπόλος	Ziegenhirte	18 ×
82	ἐφίμερος, ον	erseht, geliebt	2 ×
83	μέλω	spielen, singen, besingen	3 ×
	τὸ μέλι	Honig	8 ×
	λείχω	lecken	1 ×
84	λάζομαι	= λαμβάνω	2 ×
	ἡ σῦριγξ	(Pan-) Pfeife, Flöte	17 ×
85	λῶ	= θέλω	6 ×
	αἰπολέω	Ziegen weiden	1 ×
86	μίτυλος, α, ον	ohne Hörner (?)	1 ×
	τὰ δίδακτρα	Lehrgeld	1 ×
87	ὁ ἀμολγεύς	Melkeimer	1 ×
88	ἀνάλλομαι	aufspringen	1 ×
	πλαταγέω	(die Hände) klatschen, schlagen	1 ×
89	ὁ νεβρός	Hirschkalb	5 ×
90	κατασμύχω	versengen, verzehren, niederbrennen	2 ×
91	δάμνημι	= δαμνάω zähmen, bezwingen, erobern	1 ×
	ἀχεύω	betrübt sein, trauern	1 ×
93	ἄκραβος, ον	in frühester Jugend	1 ×
	ἡ ναΐς	Naiade, Nymphe	2 ×

1	βουκολιάζομαι	Hirtengesang anstimmen	5 ×
3	ὁ μόσχος	1. Zweig, Trieb 2. Kalb	8 ×
	ὑφίημι	loslassen, herablassen; darunter setzen	2 ×

	ἄ στείρα	junge Kuh	1 ×
4	τὸ φύλλον	Blatt	7 ×
5	ἀτιμαγελέω	von der Herde abweichen	1 ×
	βουκολιάζομαι	Hirtengesang anstimmen	5 ×
6	τόθεν	darauf, danach	1 ×
	ἄλλοθεν	anderswoher	1 ×
7	ὁ μόσχος	1. Zweig, Trieb 2. Kalb	8 ×
	γηρύω	sagen, singen, rühmen	3 ×
8	ἡ σῦριγξ	(Pan-) Pfeife, Flöte	17 ×
9	ἡ στιβάς	Streu, Stroh, Matratze, Feldbett	4 ×
	νάσσω	feststampfen; dicht aufhäufen	1 ×
10	ἄ δαμάλα	junge Kuh	5 ×
11	ὁ λίψ	Südwestwind	1 ×
	ἄ κόμαρος	Erdbeerbaum	2 ×
	τρώγω	nagen, knabbern, essen	4 ×
	ἡ σκοπία	Warte, Umschau	2 ×
	τινάσσω	schwingen, schütteln	2 ×
12	φρύγω	rösten, dörren	4 ×
	μελεδαίνω	sich kümmern um	2 ×
15	ἐνοικέω	wohnen in, bewohnen	1 ×
17	ἡ χίμαιρα	Ziege	4 ×
18	τὸ κῶας	Schaffell, Vlies	2 ×
19	δρῦνος, η, ον	aus Eiche	1 ×
	τὸ χόριον	Eingeweide; Nachgeburt	2 ×
	ζέω	sieden, kochen	2 ×
	αὔδος, η, ον	trocken; dumpf	6 ×
20	ἡ φηγός	Esseiche	2 ×
	χειμαίνω	stürmen, stürmisch sein	1 ×
	ἡ ὄρα	Sorge, Rücksicht	1 ×
21	τὸ χειῖμα	Winter; Sturm	2 ×
	νωδός, ἄ, ὄν	zahnlos	1 ×
	τὸ κάρυον	Nuss, bes. Walnuss	1 ×
	ἄ ἄμυλος	weicher Kuchen	1 ×
22	ἐπιπλαταγέω	(Beifall) klatschen	1 ×
23	ἡ κορύνη	Keule	4 ×
24	αὐτοφύης, ἔς	von selbst gewachsen, natürlich	1 ×
	μωμάομαι	tadeln, kritisieren	3 ×
25	ὁ στρόμβος	Seeschnecke; Wirbelwind	1 ×
	τὸ ὄστρακον	Schale; Scherbe	1 ×
27	ἐγκαναχάομαι	darauf blasen	1 ×
	ὁ κόχλος	Muschel; Purpurschnecke	3 ×
28	βουκολικός, ἡ, ὄν	ländlich, Hirten-, bukolisch	24 ×
30	ὁ ὀλοφυγών	Bläschen (<i>auf der Zunge</i>)	1 ×
31	ἡ τέττιξ	Zikade	7 ×

	ὁ μύρμηξ	Ameise	3 ×
32	ὁ ἵρηξ (ιέραξ)	Habicht, Falke	1 ×
34	γλυκερός, ἄ, ὄν	= γλυκύς	9 ×
	ἡ μέλισσα	Biene	12 ×
36	γηθέω	sich freuen	1 ×
	δηλέομαι	beschädigen, verletzen, berauben	4 ×

10

1	ὁ ἐργατίνης	Arbeiter	2 ×
2	ὁ ὄγμος	Reihe abgeernteten Getreides; Furche, Reihe	1 ×
3	λατομέω	ernten, schneiden	1 ×
	πλατίον	= πλησίον	1 ×
4	ἡ ποίμνη	Herde	4 ×
	ἄ κάκτος	Artischocke, Distel	1 ×
	τύφω	räuchern, dampfen, rauchen	1 ×
6	ἡ ἀῶλαξ	= ἄλοξ Furche	3 ×
	ἀποτρώγω	abknabbern, abbeißen	1 ×
7	ὁ ὄψαμάτας	der späte Mähende	1 ×
	τὸ ἀπόκομμα	Splitter, Bruchstück	1 ×
	ἀτέραμνος, ὄν	hart, gefühllos, unerbittlich	1 ×
9	ἐκτοθεν	von außen, außerhalb	1 ×
10	ἀγρυπνέω	wach liegen, schlaflos sein	1 ×
11	τὸ χόριον	Eingeweide; Nachgeburt	2 ×
12	ἐνδεκαταῖος, α, ὄν	am elften Tag, elf Tage lang	1 ×
13	ἀντλέω	schöpfen	1 ×
	τὸ ὄξος	saurer Wein; Essig	2 ×
14	ὁ σπόρος	Same, Saat	3 ×
	ἄσκαλος, ὄν	ungehackt, ungejätet	1 ×
16	πρᾶν	= πρῶην gerade, jüngst	10 ×
	ἀμάω	1. schneiden, ernten 2. sammeln	4 ×
	προσαυλέω	(dazu) Flöte spielen	2 ×
17	ὁ ἀλιτρός	Frevler	1 ×
18	ἡ μάντις	h. Gottesanbeterin	1 ×
	χροίζω	färben; berühren, umfassen	1 ×
	καλαμαῖος, α, ὄν	zur Ähre gehörig	1 ×
19	μωμάομαι	tadeln, kritisieren	3 ×
20	ἀφρόντιστος, ὄν	unbekümmert, sorglos	1 ×
21	τὸ λᾶον	Getreide, Korn	2 ×
22	ἀναβάλλω	fortwerfen, zurückstellen; <i>med.</i> anstimmen; verschieben, auf-schieben	3 ×
24	συνᾶδω	mitsingen; übereinstimmen	1 ×
	ῥαδινός, ἡ, ὄν	zart, schlank, biegsam	4 ×
27	ἰσχνός, ἡ, ὄν	trocken, verdorrt, dünn	1 ×

	ἠλιόκαυστος, ον	sonnenverbrannt	1 ×
	μελίχλωρος, ον	honigfarbig	1 ×
28	τὸ ἴον	Veilchen	2 ×
	ὁ ὑάκινθος	Hyazinthe	2 ×
30	ὁ κύτισος	Schneckenklee	2 ×
	ὁ λύκος	Wolf	12 ×
31	ὁ γέρανος	Kranich	1 ×
	τὸ ἄροτρον	Pflug	2 ×
32	πάομαι	= κτάομαι	2 ×
33	ἀνάκειμαι	geweiht sein; sich beziehen auf, abhängen von	1 ×
34	τὸ ρόδον	Rose	9 ×
	τὸ μῆλον	I. Schaf; II. Apfel	17 ×
35	αἱ ἀμύκλαι	Art Schuhe	1 ×
36	ὁ ἀστράγαλος	Halswirbel, <i>als Würfel gebraucht</i>	1 ×
37	ἄ τρύχνος	Nachtschatten (<i>Pflanze</i>) (?)	1 ×
40	ὁ πάγων	Bart	1 ×
	ἠλίθιος, α, ὄν	vergeblich; töricht, dumm	2 ×
	ἀναφύω	emporsprießen, wachsen lassen	2 ×
42	πολύκαρπος, ον	fruchtreich, fruchtbar	1 ×
	πολύσταχυς, υ	reich an Ähren	1 ×
	τὸ λῆον	Getreide, Korn	2 ×
43	εὐεργός, ὄν	gut handelnd, rechtschaffen	1 ×
	κάρπιμος, ον	fruchtbar, fruchttragend	1 ×
44	σφίγγω	schnüren, festbinden, zusammenziehen	2 ×
	ὁ ἀμαλλοδέτας	Garbenbinder	1 ×
	τὸ δράγμα	Ährenbündel	2 ×
45	σύκινος, η, ον	aus Feigenholz; schlecht, wertlos	2 ×
46	ἄ κόρθυς	Haufen	1 ×
47	πιαίνω	mästen; beglücken, erfreuen	3 ×
	ὁ στάχυς	Ähre	1 ×
48	ἀλοάω	dreschen, prügeln, vernichten	1 ×
	μεσημβρινός, ἦ, ὄν	mittäglich	2 ×
49	ἡ καλάμη	Halm	2 ×
	τὸ ἄχυρον	Spreu	1 ×
	τελέθω	werden, sein	5 ×
	τημόσδε	= τότε	1 ×
50	ἀμάω	1. schneiden, ernten 2. sammeln	4 ×
	ἄ κορυδαλλίς	Haubenlerche	2 ×
51	ἐλινύω	ruhen, rasten, untätig sein	1 ×
	τὸ καῦμα	Brand, Hitze	1 ×
52	ὁ βάτραχος	Frosch	2 ×
	μελεδαίνω	sich kümmern um	2 ×
53	ἐγγέω	eingießen, einschenken	1 ×
54	ὁ ἐπιμελητής	Aufseher, <i>bes.</i> Finanzbeamter, Hafenmeister	1 ×

	φιλάργυρος, ον	geldgierig	1 ×
	ὁ φακός	Linse	1 ×
	ἔψω	kochen	1 ×
55	ἐπιτέμνω	einschneiden, abschneiden, abkürzen	1 ×
	καταπρίω	aufsägen, zerschneiden	1 ×
	τὸ κύμινον	Kümmel	1 ×
57	λιμηρός, ἄ, ὄν	hungrig, Hunger bringend	1 ×
58	μυθίζω	= μυθέομαι	2 ×
	ὀρθρεύω	frühmorgens aufstehen; in der Morgendämmerung wach liegen	1 ×

11

2	ἐγγρίω	einreiben, eindringen	1 ×
	ἐπιπάσσω	darauf streuen	2 ×
6	ἔξοχος, ον	hervorragend	4 ×
9	γενειάζω	einen Bart bekommen, mannbar werden	1 ×
	ὁ κρόταφος	Schläfe	7 ×
10	τὸ μῆλον	I. Schaf; II. Apfel	17 ×
	τὸ ῥόδον	Rose	9 ×
	ὁ κίκιννος	Haarlocke	2 ×
11	τὸ πάρεργον	Nebensache, Nebenbeschäftigung	1 ×
12	τὸ αὔλιον	Bauernhaus, Stall	4 ×
13	ἡ βοτάνη	Futter	6 ×
14	ἡ ἡϊών	Ufer, Küste	3 ×
	κατατήκω	hinschmelzen lassen	3 ×
	φυκίοεις, εσσα, εν	mit Seetang, Algen bestreut	2 ×
15	ὑποκάρδιος, ον	im, unter dem Herzen	2 ×
	τὸ ἔλκος	Wunde	4 ×
16	τὸ βέλεμον	= τὸ βέλος	2 ×
19	ἀποβάλλω	fortwerfen; verlieren	1 ×
20	ἄ πακτά	Quark, Joghurt	2 ×
	προσοράω	anblicken	5 ×
	ὁ ἀρήν, ἀρνός	Lamm	11 ×
21	ὁ μόσχος	1. Zweig, Trieb 2. Kalb	8 ×
	γαῦρος, ον	fröhlich; hochmütig	1 ×
	φιαρός, ἄ, ὄν	glänzend, strahlend	1 ×
	ἡ ὄμφαξ	unreife Traube	1 ×
	ὠμός, ἡ, ὄν	roh	1 ×
22	αὔθι	dort, auf der Stelle, sogleich	1 ×
24	ὁ λύκος	Wolf	12 ×
26	ὑακίνθινος, η, ον	von der Hyazinthe	1 ×
	τὸ φύλλον	Blatt	7 ×
27	δρέπω	pflücken	2 ×

31	λάσιος, α, ον	behaart, bewachsen	10 ×
	ἡ ὄφρυς	Braue	4 ×
33	ὑπείμι	darunter sein; vorhanden sein	2 ×
	ἡ ρίς	Nase	4 ×
35	ἀμέλγω	melken	13 ×
	τὸ γάλα	Milch	10 ×
36	ὁ τυρός	Käse; Käsemarkt	4 ×
	ἡ ὄπωρα	Herbst; Ernte, Frucht	2 ×
37	ὁ ταρσός	Darre, Flechtwerk; Fußsohle	1 ×
	ὑπεραχθής, ἔς	schwer belastet, sehr schwer	1 ×
38	συρίζω	pfeifen	7 ×
39	τὸ γλυκύμαλον	Süßapfel	1 ×
40	ἄωρι	zur Unzeit, tief in der Nacht	2 ×
	ὁ νεβρός	Hirschkalb	5 ×
41	μαννόφορος, ον	ein Halsband tragend	1 ×
	ὁ σκύμνος	(Löwen-) Junges, Welpen	1 ×
	ἡ ἄρκτος	Bär; Norden	3 ×
43	γλαυκός, ἡ, ὄν	leuchtend, blaugrün, grau	6 ×
	ὄρεχθέω	anschwellen, trachten, streben; dröhnen, anschlagen, röcheln	1 ×
45	ἡ δάφνη	Lorbeer	5 ×
	ῥαδινός, ἡ, ὄν	zart, schlank, biegsam	4 ×
	ἡ κυπάρισσος	Zypresse	6 ×
46	ὁ κισσός	Efeu	8 ×
	ἡ ἄμπελος	Wein, Weinstock	3 ×
	γλυκύκαρπος, ον	süße Früchte tragend	1 ×
47	πολύδενδρος, ον	mit vielen Bäumen	2 ×
50	λάσιος, α, ον	behaart, bewachsen	10 ×
51	ἡ δρυς	Baum; <i>bes.</i> Eiche	15 ×
	ἡ σποδός	Asche, Staub	3 ×
	ἀκάματος, ον	unermüdlich, rastlos	1 ×
53	γλυκερός, ἄ, ὄν	= γλυκός	9 ×
54	τὰ βράγχια	Kiemen	1 ×
56	λάω	I. packen, halten II. blicken	2 ×
	τὸ κρίνον	weiße Lilie	2 ×
57	ὁ μήκων	Mohn	1 ×
	τὸ πλαταγόνιον	Blütenblatt <i>des Mohns</i>	1 ×
60	τὸ κόριον	Mädchen	1 ×
	νέω	1. schwimmen 2. spinnen 3. aufhäufen	1 ×
62	κατοικέω	siedeln, besiedeln	1 ×
	ὁ βυθός	Tiefe	3 ×
65	ποιμαίνω	weiden	2 ×
	τὸ γάλα	Milch	10 ×
	ἀμέλγω	melken	13 ×
66	ὁ τυρός	Käse; Käsemarkt	4 ×

	ἄ τάμισος	Lab	2 ×
	δριμύς, εἶα, ὕ	scharf, stechend, bitter	3 ×
	ἐνέζομαι	sich in, auf etw. setzen	1 ×
68	πήποκα	= πόποτε	2 ×
69	λεπτύνω	dünn machen, abmagern lassen	1 ×
71	σφύζω	wallen, pochen, schlagen	1 ×
72	ἐκποτάομαι	ausfliegen	2 ×
73	ὁ τάλαρος	(Käse-), (Spinn-) Korb	4 ×
	πλέκω	flechten	4 ×
	ὁ θαλλός	Zweig, Spross, Schössling	3 ×
	ἀμάω	1. schneiden, ernten 2. sammeln	4 ×
74	ὁ ἀρήν, ἀρνός	Lamm	11 ×
75	ἀμέλγω	melken	13 ×
77	σμπαίζω	gemeinsam spielen, feiern	1 ×
78	κιχλίζω	kichern	1 ×
80	ποιμαίνω	weiden	2 ×
81	μουσίζω	singen, spielen	2 ×

12

3	τὸ μῆλον	I. Schaf; II. Apfel	17 ×
	τὸ βράβιλον	Schlehe	2 ×
4	λάσιος, α, ον	behaart, bewachsen	10 ×
	ὁ ἀρήν, ἀρνός	Lamm	11 ×
5	ἡ παρθενική	= παρθένος	3 ×
	τρίγαμος, ον	dreimal verheiratet	1 ×
6	ἐλαφρός, ἄ, όν	leicht; flink, schnell	4 ×
	ὁ μόσχος	1. Zweig, Trieb 2. Kalb	8 ×
	ὁ νεβρός	Hirschkalb	5 ×
	ἡ ἀηδών	Nachtigall	3 ×
7	λιγύφωνος, ον	mit lauter Stimme	1 ×
	πετεινός, ἡ, όν	geflügelt	2 ×
8	σκιερός, ἄ, όν (σκιαρός)	schattig	6 ×
	ἡ φηγός	Esseiche	2 ×
9	φρύγω	rösten, dörren	4 ×
	ὁ ὀδοίπορος	Wanderer, Reisender	4 ×
13	ὁ εἰσπνηλος	Liebhaber	1 ×
14	ὁ αἴτης	= ἐρώμενος	2 ×
16	ἀντιφιλέω	zurücklieben, die Freundschaft erwidern	3 ×
17	ἀγήραος, ον	alterslos, ewig	1 ×
19	ἀνέξοδος, ον	ohne Ausweg, Sackgasse	1 ×
20	ὁ αἴτης	= ἐρώμενος	2 ×
21	ὁ ἡίθεος	Jüngling, Junggeselle	2 ×

22	ἤτοι	gewiss, bestimmt	9 ×
24	ἡ ρίς	Nase	4 ×
	ὑπερθεν	(von) oben	4 ×
	ἀραιός, ἢ, ὄν	schwach, zart, dünn	2 ×
	ἀναφύω	emporsprießen, wachsen lassen	2 ×
26	τὸ ἐπίμετρον	das Übermaß, Überfluss	1 ×
27	τὸ ἔρετμόν	Ruder	1 ×
28	περίαλλος, ον	vorzüglich, übermäßig	1 ×
29	φιλόπαις	Knaben, Kinder liebend	1 ×
31	ἐριδμαίνω	zanken, necken	1 ×
	τὸ φίλημα	Kuss	8 ×
32	προσμάσσω	ankleben, verbinden	2 ×
	γλυκερός, ἄ, ὄν	= γλυκύς	9 ×
33	βρίθω	schwer sein, überwiegen, überlegen sein; belasten, beschweren	3 ×
34	τὸ φίλημα	Kuss	8 ×
	δαιτάω	entscheiden, richten; <i>med.</i> sich aufhalten, wohnen	1 ×
35	χαροπός, ἢ, ὄν	grimmig, mutig; hell, strahlend	4 ×
	ἐπιβοάω	zurufen, anrufen	1 ×
37	πέυθομαι	= πυνθάνομαι	1 ×
	ὁ ἀργυραμοιβός	Geldwechsler	1 ×

13

5	χαλκεοκάρδιος, ον	mit ehernem Herzen	1 ×
6	ὁ λῖς	= λέων	6 ×
7	ἡ πλοκαμῖς	Locke, lockiges Haar	1 ×
8	ὡσεὶ	als ob, wie wenn, ungefähr	3 ×
9	ἀοίδιμος, ον	besungen, berühmt	1 ×
11	λεύκιππος, ον	auf weißem Pferd	1 ×
	ἀνατρέχω	zurücklaufen, zurückkehren; emporschießen	2 ×
12	ὁ ὀρτάλιχος	das Junge (eines Tieres), Küken, Huhn	1 ×
	μινυρός, ἄ, ὄν	wimmernd; piepend	1 ×
	ὁ κοῖτος	Bett; Ruhe, Schlaf	3 ×
13	αἰθαλόεις, εσσα, εν	rußig, schwarz	1 ×
	τὸ πέτευρον	Hühnerstange	1 ×
16	τὸ κῶας	Schaffell, Vlies	2 ×
17	ὁ ἀριστεύς	Anführer, Held	5 ×
18	προλέγω	vorhersagen, zuvor sagen	1 ×
19	ταλαεργός, ὄν	Mühen aushaltend	1 ×
20	ἡ ἠρωΐνη	Heroin	2 ×
21	εὐέδρος, ον	auf gutem Sitz	1 ×
22	κυάνεος, η, ον	schwarzblau, finster	2 ×
	συνδρομάς	zusammenlaufend	1 ×

23	διεξαίισω	hindurchschießen	1 ×
	ειστρέχω	hineinlaufen	1 ×
24	ὁ ἀ(ι)ετός	Adler	4 ×
	τὸ λαῖτμα	Schlund, Tiefe	1 ×
	ἡ χοιράς	verborgene Klippe	1 ×
25	ἀνατέλλω	aufstehen, aufgehen	3 ×
	ἡ ἐσχατία	äußerste Ecke, Grenze	2 ×
26	ὁ ἀρήν, ἀρνός	Lamm	11 ×
27	τῆμος	darauf, dann	3 ×
	ἡ ναυτιλία	Seefahrt, Reise	1 ×
	τὸ ἄωτον	Wollflocke, Vlies; das Beste, Feinste	2 ×
28	καθιδρύω	hinsetzen, sich setzen lassen	1 ×
29	ὁ νότος	Südwind	3 ×
	ἄημι	wehen, blasen	2 ×
30	ὁ ὄρμος	Halskette; Reede, Hafen; Zuflucht	2 ×
31	ἡ ἀῦλαξ	= ἄλοξ Furche	3 ×
	εὐρύνω	weit machen, ausdehnen	1 ×
	τριβω	reiben, kneten, abnutzen	3 ×
	τὸ ἄροτρον	Pflug	2 ×
32	ὁ θίς	(Sand-) Haufen, Strand, Sandbank	2 ×
	πένομαι	arbeiten, sich mühen; <i>nachom.</i> arm sein	1 ×
33	δειελινός, ἡ, ὄν	abendlich	1 ×
	στορέννυμι, στόρνυμι, στρώννυμι	ausbreiten, plätten	7 ×
	ἡ χαμεύνη	Lager auf der Erde, Bettgestell	1 ×
34	ἡ στιβάς	Streu, Stroh, Matratze, Feldbett	4 ×
35	ἐνθεν	woher	1 ×
	τὸ βούτομον	Binse, Galgant	1 ×
	τὸ κύπειρον	Zyperngras	1 ×
36	ἐπιδόρπιος, ον	nach dem Abendessen	1 ×
37	ἀστεμφής, ἐς	unerschütterlich, unbeugsam, starr	1 ×
39	τὸ ἄγγος	Behälter, Korb	1 ×
40	τὸ θρύον	Binse	1 ×
41	τὸ χελιδόνιον	Schwalbenkraut, Schöllkraut	1 ×
	τὸ ἀδίαντον	Frauenhaar (<i>Wasserpflanze</i>)	1 ×
42	τὸ σέλινον	Eppich, Sellerie	4 ×
	εἰλιτενής, ἐς	in Sümpfen wachsend	1 ×
	ἡ ἄγρωστις	Feldgras, Hundszahn	1 ×
43	ἀρτίζω	bereiten	1 ×
44	ἀκοίμητος, ον	schlaflos	1 ×
	ἀγροιώτης	auf dem Feld lebend	3 ×
46	ἦτοι	gewiss, bestimmt	9 ×
	πολυχανδής, ἐς	mit großer Öffnung, weitmündig	1 ×
	ὁ κρωσσός	Gefäß, Eimer, Kanne	1 ×
47	βάπτω	eintauchen; färben	2 ×

	ἐμφύω	einpflanzen; <i>pass.</i> darin entstehen, wachsen; fassen, festhalten	2 ×
48	ἐκφοβέω	sehr erschrecken; <i>pass.</i> fürchten	1 ×
49	κατερείπω	niederwerfen	1 ×
50	πυρρός, ἄ, ὄν	rotgelb, rötlich	5 ×
52	πλευστικός, ἦ, ὄν	zum Segeln geeignet	1 ×
	ὁ οὖρος	1. günstiger Fahrtwind 2. Wächter, Hüter	1 ×
54	δακρυόεις, εσσα, εν	tränenreich, unter Tränen	1 ×
	ἀγανός, ἦ, ὄν	freundlich, mild	1 ×
	παραψύχω	kühlen; hegen	1 ×
56	εὐκαμπής, ἐς	schön gebogen	1 ×
57	τὸ ῥόπαλον	Knüppel, Keule	2 ×
	χανδάνω	fassen (können)	1 ×
	δεξιτερός, ἄ, ὄν	rechts	3 ×
58	ἐρεύγομαι	aufstoßen, ausbrechen, ausspeien, brüllen	1 ×
	ὁ λαίμος	Kehle, Schlund	1 ×
59	ἀραιός, ἦ, ὄν	schwach, zart, dünn	2 ×
61	εὐγένειος, ον	mit starkem Bartwuchs	1 ×
	ἀπόπροθι	weit entfernt	1 ×
	ὁ λῖς	= λέων	6 ×
	εἰσακούω	hören auf, gehorchen	1 ×
62	ὁ νεβρός	Hirschkalb	5 ×
	ὠμοφάγος, ον	(rohes) Fleisch essend	1 ×
	ὁ λῖς	= λέων	6 ×
64	ἄτριπτος, ον	nicht abgerieben, nicht abgenutzt	1 ×
	ἡ ἄκανθα	Stachel, Distel	6 ×
65	δονέω	schwingen, schütteln, erschüttern; in Aufruhr bringen, vor sich herjagen	3 ×
67	ὁ δρυμός	(Eichen-) Wald, Dickicht, Buschwerk	6 ×
68	τὰ ἄρμενα	Gerät, Segel; Speise	3 ×
	μετάρσιος, α, ον	= μετέωρος	1 ×
69	ὁ ἡμίθεος	Halbgott	6 ×
	μεσονύκτιος, ον	mitternächtlich	2 ×
	αὐτε	wiederum, andererseits	6 ×
71	ἀμύσσω	zerkratzen, zerreißen, bekümmern, verwunden	3 ×
72	ἀριθμέω	zählen	6 ×
73	κερτομέω	verspotten, verhöhnen	2 ×
	λιπονάυτης	schiffsflüchtig	1 ×
74	ἐρωέω	1. hervorfleßen 2. ablassen, aufhören; zurückdrängen	3 ×
	τριακοντάζυγος, ον	mit dreißig Ruderbänken	1 ×
75	ἄξει(ι)νος, ον	ungastlich	1 ×

2	τὸ μέλημα	Sorge; Liebling	1 ×
---	-----------	-----------------	-----

4	ὁ μύσταξ	Schnurrbart	1 ×
	αὐσταλέος, η, ον	trocken, dürr; schmutzig	1 ×
	ὁ κίκιννος	Haarlocke	2 ×
5	πρόην	gerade; vorgestern	3 ×
6	ὠχρός, ἄ, ὄν	blässlich, blassgelb	1 ×
	ἀνυπόδητος, ον	unbeschuht	1 ×
7	ὀπτάω	braten, backen	3 ×
	τὸ ἄλευρον	Weizenmehl	1 ×
10	ἡσυχῆ	ruhig, gelassen	2 ×
12	ὁ ἵπποδιώκτας	Wagenlenker	1 ×
14	ὁ ν(ε)οσσός	Küken, Junges	1 ×
15	θηλάζω	stillen, säugen	2 ×
	ὁ χοῖρος	Ferkel	2 ×
16	εὐώδης, ες	duftend, wohlriechend	6 ×
	ἡ ληνός	Kelter, Kufe	3 ×
17	ὁ βολβός	Zwiebel, Erdschwamm	1 ×
	ὁ κοχλίας	Weinbergschnecke	1 ×
	ὁ πότος	das Trinken	1 ×
18	ἐπιχέω	darüber gießen, überschütten	2 ×
22	ὁ λύκος	Wolf	12 ×
23	εὐμαρής, ἐς	bequem, leicht	4 ×
	τὸ λύχνον	Lampe, Leuchter	2 ×
	ἄπτω	binden; anzünden	3 ×
25	εὐμήκης, ες	groß	1 ×
26	κλύμενος, η, ον	berühmt	1 ×
	καταφρύγω	verbrennen, einäschern	1 ×
27	ἡσυχῆ	ruhig, gelassen	2 ×
28	γενειάω	einen Bart bekommen, mannbar werden	1 ×
31	τὸ μέλισμα	Lied, Melodie	2 ×
33	ἕξαετής, ἐς	sechsjährig	1 ×
34	τῆμος	darauf, dann	3 ×
	πύξ	mit der Faust, im Faustkampf	3 ×
	ἡ κόρση	Schläfe, Backe, Haar (?)	2 ×
35	ἀνερύω	emporziehen	1 ×
36	ἀποίχομαι	fortgehen, fort sein	3 ×
37	ὑποκόλπιος, ον	im Schoß	1 ×
38	θάλπω	erwärmen	3 ×
	τὸ μῆλον	I. Schaf; II. Apfel	17 ×
39	ἡ μάσταξ	Mund	1 ×
	ὑπώροφ(ι)ος, ον	unter dem Dach, im Haus	1 ×
	ἡ χελιδόν	Schwalbe	1 ×
40	ἄψορρος, ον	rückwärts, zurück	1 ×
	ταχινός, ἄ, ὄν	= ταχύς	2 ×
41	ἄ δίφραξ	Sitz, Sessel	1 ×

42	τὸ ἀμφίθυρον	Vorhof	1 ×
	ἡ δικλῖς	Doppeltür	1 ×
43	ὁ αἶνος	Geschichte; Lob	2 ×
	θην	wirklich, wahrhaftig	9 ×
45	σήμερον	heute	2 ×
48	ἀριθμέω	zählen	6 ×
50	ἀποστέργω	verschmähen, verabscheuen	2 ×
51	ὁ μῦς	Maus, Muskel	2 ×
	ἡ πίσσα	Pech	1 ×
52	ἀμηχανάω	hilflos, ratlos sein	2 ×
53	ἐπίχαλκος, ον	bronzen	1 ×
54	ἐπανέρχομαι	zurückkehren	2 ×
	ὁ ἡλικιώτης, ἡ ἡλικιώτις	Altersgenosse, Kamerad	1 ×
55	διαπόντιος, ον	über dem Meer	1 ×
59	ὁ μισθοδότης	Lohnherr	1 ×
61	εὐγνώμων, ον	vernünftig, klug	1 ×
	φιλόμουσος, ον	die Musen liebend	1 ×
	τὸ ἄκρον	Gipfel, Spitze, Landzunge	3 ×
63	ἀνανεύω	abwinken, ablehnen	2 ×
66	τὸ λῶπος, ἡ λώπη	Mantel, Gewand	1 ×
	περονάω	durchbohren; befestigen	1 ×
67	ὁ ἀσπιδιώτης	Schildträger, Krieger	2 ×
68	ὁ κρόταφος	Schläfe	7 ×
69	γηραιός, ἄ, ὄν	alt, betagt	2 ×
	ἐπισχερώ	der Reihe nach (?) am Strand (?)	1 ×
	ἡ γένυς	Kiefer; Schärfe, Schneide	2 ×
70	λευκαίνω	weiß färben, weißen	1 ×

15

1	ἔνδοι	<i>dor.</i> = ἔνδοθι	2 ×
2	ὁ δρίφος	= δίφρος	1 ×
3	τὸ ποτίκρανον	Kopfkissen	1 ×
4	ἡλέματος, ον	eitel, nichtig	1 ×
5	τέθριπος, ον	vierspännig	1 ×
6	ἡ κρηπίς	Schuh; Fundament, Grundlage	2 ×
	ὁ γλαμυδηφόρος	Mantelträger	1 ×
7	ἄτρυτος, ον	unermüdlich; endlos	1 ×
	ἀποικέω	weit weg wohnen, auswandern	1 ×
8	πάραρος, ον	von Sinnen, verrückt	1 ×
9	ὁ (ε)ίλεός	Verstopfung; Loch, Höhle	1 ×
10	φθονερός, ἄ, ὄν	neidisch	2 ×
12	μικρός, ἄ, ὄν	<i>dor.</i> = μικρός	5 ×

	προσοράω	anblicken	5 ×
13	γλυκερός, ά, όν	= γλυκύς	9 ×
	ό άπφϋς	Papa	3 ×
14	ό άπφϋς	Papa	3 ×
15	ό άπφϋς	Papa	3 ×
	θην	wirklich, wahrhaftig	9 ×
16	ό πάππας	Papa	1 ×
	τò νίτρον	Natron	1 ×
	τò φϋκος	Tang, Seegras	1 ×
	άγοράζω	auf dem Markt kaufen	1 ×
17	τò άλας	= άλς	1 ×
	τρισκαιδεκάπαχυς, υ	dreizehn Ellen hoch	1 ×
18	ό φθόρος	= ή φθορά	1 ×
19	έπτάδραχυμος, ον	sieben Drachmen wert	1 ×
	ά κυνάς	Hundehaar	1 ×
	ή γραϊά	alte Frau	5 ×
	τò άπότιλμα	das Ausgezupfte, Fetzen	1 ×
	ή πήρα	Ranzen	4 ×
20	ό πόκος	Schur, Wolle	3 ×
	έχθές	= χθές gestern	5 ×
	ό ρύπος	Schmutz	1 ×
21	τò άμπέχονον	Schal	3 ×
	ά περονατρίς	<i>mit Spangen befestigtes Kleid</i>	1 ×
	λάζομαι	= λαμβάνω	2 ×
24	ή βασίλισσα	Königin	1 ×
26	άεργός, όν	untätig, müßig	2 ×
27	τò νήμα	Faden, Zwirn, Garn	2 ×
	αινόδρυπτος, ον	fürchterlich zerkratzt	1 ×
28	ή γαλέη	Wiesel	1 ×
30	τò σμᾶμα	Seife	1 ×
	ή ληστρίς	Räuberin, Diebin	1 ×
31	τò χιτώνιον	Kleidchen	1 ×
	ᾶρδω	bewässern, zu trinken geben	1 ×
32	νίζω, νίπτω	waschen, reinigen	2 ×
33	ή κλάξ	= κλείς Schlüssel	1 ×
	ή λάρναξ	Kasten, Truhe, Urne	3 ×
34	καταπτυχής, ές	mit weitem Faltenwurf	1 ×
	τò έμπερόναμα	= περονατρίς	1 ×
39	τò άμπέχονον	Schal	3 ×
	ά θολία	Sonnenhut	1 ×
40	άμφιτίθημι	umlegen	3 ×
41	χωλός, ή, όν	lahm	1 ×
42	μικρός, ά, όν	<i>dor.</i> = μικρός	5 ×
43	αΰλειος, α, ον	Hof-, zum Hof gehörig	3 ×

	ἀποκλείω	abschließen, ausschließen	2 ×
45	ὁ μύρμηξ	Ameise	3 ×
	ἀνάριθμος, ον	zahllos	3 ×
	ἄμετρος, ον	unermesslich, unmäßig	1 ×
48	δηλέομαι	beschädigen, verletzen, berauben	4 ×
	παρέρπω	herbeikriechen, hervorkriechen	1 ×
49	κροτέω	klappern, klatschen, schlagen	2 ×
50	τὸ παίχνιον	= παίγνιον	1 ×
	ἄραϊος, α, ον	fluchend, verflucht	1 ×
51	ὁ πολεμιστής	Krieger	2 ×
52	πατέω	treten, gehen; zertreten	6 ×
53	πυρρός, ἄ, ὄν	rotgelb, rötlich	5 ×
	κυνοθαρήσης, ἔς	dreist wie ein Hund	1 ×
54	διαχράομαι	andauernd verwenden; leiden an; töten	1 ×
57	συναγείρω	versammeln	2 ×
59	ἐπιρρέω	hinzufließen, hervorströmen	1 ×
61	εὐμαρής, ἔς	bequem, leicht	4 ×
62	θην	wirklich, wahrhaftig	9 ×
63	πρεσβύτις	fem. zu πρεσβύτης; alt	1 ×
	ἀποίχομαι	fortgehen, fort sein	3 ×
67	ἀποπλάζω	verschlagen; <i>pass.</i> verschlagen werden, abirren	2 ×
68	ἀπρίξ	fest (halten o.ä.)	2 ×
69	τὸ θερίστριον	Sommerkleid	1 ×
71	τὸ ἀμπέχονον	Schal	3 ×
75	περιστέλλω	bekleiden, beschirmen, beschützen; (<i>einen Toten</i>) einhüllen, bestatten	2 ×
	οἰκτίρμων, ον	gnädig, barmherzig	1 ×
76	φλίβω	= θλίβω	1 ×
77	ἔνδοι	<i>dor.</i> = ἔνδοθι	2 ×
	ἡ νυός	Schwiegertochter, Schwägerin	2 ×
	ἀποκλείω	abschließen, ausschließen	2 ×
79	τὸ περόναμα	= περονατρίς mit Spangen befestigtes Kleid	1 ×
80	ὁ ἔριθος	Schnitter, Tagelöhner	1 ×
81	ὁ ζώγραφος	Maler	1 ×
82	ἔτυμος, ον	wahr	2 ×
	ἐνδινέω	herumrollen	1 ×
83	ἐνυφαίνω	einweben	1 ×
84	θηητός, ἦ, ὄν	= θεατός bewundert, angesehen	1 ×
85	ὁ κλισμός	Lehnstuhl	1 ×
	ὁ ἴουλος	Milchbart, erster Bartwuchs	1 ×
	ὁ κρόταφος	Schläfe	7 ×
86	τριφίλητος, ον	dreimal geliebt	1 ×
87	ἀνήνυ(σ)τος, ον	wirkungslos, endlos	1 ×
	κωτίλλω	schwätzen	1 ×
88	ἡ τρυγών	Turteltaube; Stachelrochen	1 ×

	ἐκκναίω	aufreiben, mürbe machen	1 ×
	πλατειάζω	mit breitem Akzent sprechen	1 ×
89	κωτίλος, α, ον	geschwätzig	2 ×
90	πάομαι	= κτάομαι	2 ×
92	Πελοποννασιστί	peloponnesisch = dorisch	1 ×
	λαλέω	schwätzen, reden	5 ×
93	δωρίζω	dorisch sprechen	1 ×
94	μελιτώδης, ες	honigsüß	1 ×
95	ἀλέγω	sich kümmern um, zählen unter	2 ×
	ἀπομάσσω	auswischen, auswaschen; <i>med.</i> abbilden, modellieren	1 ×
97	πολύϊδρις	vielwissend, kenntnisreich	1 ×
98	πέρυσι	letztes Jahr	2 ×
	ὁ ἰάλεμος	Klagelied	1 ×
99	διαχρέμπτομαι	sich räuspern	1 ×
101	αἰπεινός, ή, όν	hoch, steil	1 ×
102	ἀέναιος, ον	immer fließend; ewig	3 ×
104	βάρδιστος, η, ον	= βραδύτατος	1 ×
	ποθεινός, ή, όν	begehrt, begehrenswert	1 ×
108	ἀποστάζω	abtropfen	1 ×
109	πολυώνυμος, ον	vielnamig	1 ×
	πολύνας, ον	mit vielen Tempeln	1 ×
111	ἀτιτάλλω	aufziehen, pflegen; schmücken, ehren	2 ×
112	ῶριος, ον	poet. = ὠραῖος	2 ×
	ή δρῦς	Baum; <i>bes.</i> Eiche	15 ×
	τὸ ἄκρον	Gipfel, Spitze, Landzunge	3 ×
113	ὁ κήπος	Garten	2 ×
	ὁ ταλαρίσκος	Körbchen	1 ×
114	σύρω	schleifen, zerren, fegen	2 ×
	τὸ μύρον	Salböl, Parfum	2 ×
	τὸ ἀλάβαστρον	Parfumgefäß <i>aus Alabaster</i>	1 ×
115	τὸ εἶδαρ	Essen, Speise	1 ×
	τὸ πλάθανον	Backform	1 ×
116	τὸ μάλευρον	= ἄλευρον Weizenmehl	1 ×
117	γλυκερός, ά, όν	= γλυκύς	9 ×
	τὸ μέλι	Honig	8 ×
	τὸ ἔλαιον	Olivenöl	3 ×
118	πετεινός, ή, όν	geflügelt	2 ×
	τὸ ἔρπετόν	Tier, Kriechtier	3 ×
119	ή σκιάς	Schattendach, Pavillon	1 ×
	βρίθω	schwer sein, überwiegen, überlegen sein; belasten, beschweren	3 ×
	τὸ ἄνηθον	Dill	1 ×
120	δέμω	erbauen	1 ×
	ὑπερπέτομαι	überfliegen	1 ×
121	ὁ ἀηδονιδεύς	junge Nachtigall	1 ×

	ἀέξω	vermehrten, vergrößern, <i>pass.</i> wachsen	2 ×
122	πωτάομαι	= πέτομαι	2 ×
	ἡ πτέρυξ	Flügel, Schwinge	2 ×
	ὁ ὄζος	Zweig, Sprössling	2 ×
123	ἡ ἔβενος	Ebenholz	1 ×
	ὁ ἐλέφας	Elefant; Elfenbein	3 ×
124	ὁ ἀ(ι)ετός	Adler	4 ×
	ὁ οινόχοος	Mundschenk	1 ×
125	πορφύρεος, η, ον	1. wogend 2. purpurn	2 ×
	ὁ τάπηξ	Teppich	1 ×
126	καταβόσκω	weiden; <i>med.</i> grasen, verzehren	1 ×
127	στορέννυμι, στόρνυμι, στρώννυμι	ausbreiten, plätten	7 ×
128	ῥοδόπηγυς	mit rosigen Armen	1 ×
129	ὀκτωκαιδεκ(α)έτης, ις	achtzehnjährig	1 ×
	ὁ γαμβρός	Schwiegersonn; Schwager	6 ×
130	κεντέω	stechen	2 ×
	τὸ φίλημα	Kuss	8 ×
	πυρρός, ἄ, ὄν	rotgelb, rötlich	5 ×
132	ἡ δρόσος	Tau, Nass	1 ×
133	ἡ ἡϊών	Ufer, Küste	3 ×
	πτύω	spucken, ausspeien	4 ×
134	τὸ σφυρόν	Knöchel; Fuß (<i>eines Berges</i>)	3 ×
137	ὁ ἡμίθεος	Halbgott	6 ×
138	βαρύμηγυς, ι (auch βαρυμήγυς)	schwer zürnend	1 ×
140	ἐπανερχομαι	zurückkehren	2 ×
142	τὸ ἄκρον	Gipfel, Spitze, Landzunge	3 ×
143	νέωτα	nächstes Jahr	1 ×
	εὐθυμέω	erfreuen, in gute Laune versetzen	1 ×
146	πανόλβιος, ον	ganz glücklich	1 ×
147	ἀνάριστος, ον	ohne Frühstück	1 ×
148	τὸ ὄξος	saurer Wein; Essig	2 ×

5	γλαυκός, ἡ, ὄν	leuchtend, blaugrün, grau	6 ×
	ναίω	(be-) wohnen, ansiedeln	5 ×
6	πετάννυμι	ausbreiten, öffnen	1 ×
7	ἀσπάσιος, η, ον	willkommen, froh	1 ×
	ἀδώρητος, ον	unbeschenkt; ohne Gaben	1 ×
	ἡ ἀπόπεμγυς	das Fortschicken	1 ×
8	σκύζομαι	zornig sein, böse sein, zürnen	2 ×
9	τωθάζω	verspotten, auslachen	1 ×
	ἡλίθιος, α, ὄν	vergeblich; töricht, dumm	2 ×

10	ὀκνηρός, ἄ, ὄν	zögerlich, ängstlich	2 ×
	ὁ πυθμῆν	Fußgestell; Wurzelende; Tiefe, Grund	1 ×
	ἡ χηλός	Kasten, Kiste, Truhe	1 ×
12	ἄπρακτος, ον	erfolglos, unverrichtet; nutzlos, fruchtlos	1 ×
14	τὸ ἔργμα	I. Zaun II. = ἔργον	1 ×
17	ὁ ἰός	1. Pfeil 2. Gift 3. Rost, Grünspan	4 ×
	ἀποτριβῶ	abreiben, abnutzen; zurückweisen, loswerden	2 ×
18	ἀπώτερος, α, ον	entfernter	1 ×
	ἡ κνήμη	Schienbein	3 ×
22	ἔνδοθι	im Innern	3 ×
23	ἡ ὄνησις	Nutzen, Vorteil	1 ×
25	ὁ πηός	Verschwägerter, Verwandter	1 ×
26	ἐπιβώμιος, ον	am, beim Altar	1 ×
27	ξεινοδόκος, ον	Fremde, Gäste aufnehmend	1 ×
28	μειλίσσω	beruhigen, versöhnen	1 ×
29	τίω	ehren, schätzen	2 ×
	ὁ ὑποφήτης	Erklärer, Ausleger	3 ×
31	ἀκλείης, ἔς	ruhmlos	1 ×
	μύρω	fließen; <i>med.</i> Tränen vergießen, weinen	2 ×
32	ὡσεὶ	als ob, wie wenn, ungefähr	3 ×
	ἡ μακέλη	Spaten, Hacke	1 ×
	τυλόω	härten, Schwielen machen, mit Knoten versehen	1 ×
	ἔνδοθι	im Innern	3 ×
33	ἀχίην	arm	1 ×
	ἀκτήμων, ον	besitzlos, arm	1 ×
35	ἡ ἀρμαλιή	Nahrung, Proviant	1 ×
	ἔμμηνος, ον	einen Monat lang; monatlich	1 ×
	ὁ πενέστης	(thessalischer) Leibeigener; armer Mensch	1 ×
36	ὁ σακός	heiliger Bezirk	2 ×
37	ὁ μόσχος	1. Zweig, Trieb 2. Kalb	8 ×
	κεραός, ἡ, ὄν	gehört	5 ×
	μυκάομαι	brüllen, knarren, dröhnen	4 ×
38	ἐνδιάω	sich im Freien aufhalten	2 ×
39	ἔκκριτος, ον	ausgewählt, erlesen	1 ×
	φιλόξενος, ον	gastfreundlich	1 ×
40	τὸ ἦδος	Freude, Gefallen, Vergnügen	1 ×
	ἐκκενόω	ausleeren, verwüsten	1 ×
41	ἡ σχεδία	Floß, Kahn; Pontonbrücke	1 ×
42	ἄμνηστος, ον	vergessen; vergesslich	1 ×
43	ὁ νέκυς	Leiche, Toter	4 ×
44	αιόλος, η, ον	flink, glänzend, bunt	1 ×
45	ὁ βάρβιτος	Leier	1 ×
	πολύχορδος, ον	vielsaitig, vielstimmig	1 ×
46	ὀπλότερος, α, ον	= νεώτερος	2 ×

47	στεφανηφόρος, ον	kranztragend	1 ×
48	ὁ ἀριστεύς	Anführer, Held	5 ×
49	ἡ χροιά	Haut; Körper; Farbe	5 ×
50	ἡ φύλοπις	Schlacht, Getümmel, Krieg	1 ×
53	ἡ σπήλυγξ	Höhle	1 ×
54	δηναιός, ἡ, ὄν	lange dauernd, unvergänglich, uralte	1 ×
55	ἀγελαῖος, α, ον	zur Herde gehörig	1 ×
56	περίσπλαγχος, ον	großmütig, klug	1 ×
59	ἀμαλδύνω	besänftigen; zerstören; verhehlen	1 ×
60	ἡ ἡϊών	Ufer, Küste	3 ×
61	γλαυκός, ἡ, ὄν	leuchtend, blaugrün, grau	6 ×
62	νίζω, νίπτω	waschen, reinigen	2 ×
	θολερός, ἄ, ὄν	schlammig, aufgewühlt	1 ×
	διαειδής, ἐς	durchsichtig, klar	1 ×
	ἡ πλίνθος	Ziegel	1 ×
63	ἡ φιλοκέρδ(ε)ια	Gewinnsucht	1 ×
64	ἀνάριθμος, ον	zahllos	3 ×
67	ἡ ἡμίονος	Maultier	2 ×
69	τελέθω	werden, sein	5 ×
72	ὁ τροχός	Rad	2 ×
75	τὸ ἡρίον	Erdhügel, Grabhügel	2 ×
77	τὸ σφυρόν	Knöchel; Fuß (<i>eines Berges</i>)	3 ×
	ῥιγέω	schaudern, zurückschrecken	1 ×
79	ὁ βραχίον	Arm	4 ×
	(ε)ἰτέϊνος, η, ον	aus Weidenholz	1 ×
81	ζώννυμι	gürten	1 ×
	ἵππειος, η, ον	zum Pferd gehörig, Pferd-	1 ×
	σκιάω	= σκιάζω	1 ×
	ἡ ἔθειρα	Haar	4 ×
82	κύδιστος, η, ον	ruhmvollster, edelster	1 ×
83	πολύκληρος, ον	mit großem Landlos, reich	1 ×
87	ἀριθμέω	zählen	6 ×
88	ναίω	(be-) wohnen, ansiedeln	5 ×
90	ἀνάριθμος, ον	zahllos	3 ×
91	ἡ χιλιάς	Zahl von Tausend	2 ×
	ἡ βοτάνη	Futter	6 ×
	διαπαινώ	mästen	1 ×
92	βληχάομαι	blöken	1 ×
	ἀγεληδόν	herdenweise, in Herden	1 ×
	ἡ αἶλις	Zelt; Stall; Ruhestätte; Beiwacht	6 ×
93	σκνιφαῖος, α, ον	dunkel, im Dunkeln	1 ×
	ἐπισπεύδω	antreiben	1 ×
	ὁ ὀδίτης	Wanderer, Passant	3 ×
94	ἡ νεϊός	Neubruch, Brachland	2 ×

	ὁ σπόρος	Same, Saat	3 ×
	ἡ τέττιξ	Zikade	7 ×
95	ἔνδιος, ον	mittäglich	1 ×
	ὑψόθι	hoch, in der Höhe	3 ×
96	ἠχέω	klingen, erschallen, dröhnen	2 ×
	ὁ ἀκρεμών	Ast, Zweig	2 ×
	τὸ ἀράχγιον	Spinnennetz	1 ×
	ἡ ἀράχγη	Spinne	1 ×
97	δίιστημι	auseinandertreten lassen; <i>pass.</i> offenstehen; sich unterscheiden	1 ×
100	ἡ ἄσφαλτος	Teer, Bitumen	1 ×
	ἐμβασιλεύω	darin König sein, herrschen	2 ×
105	ἀπέχθομαι	verhasst sein	3 ×
106	ἄκλητος, ον	ungeladen	3 ×

17

4	πύματος, η, ον	= ἔσχατος	4 ×
	προφερής, ἔς	hervorragend	1 ×
5	ὁ ἡμίθεος	Halbgott	6 ×
9	πολύδενδρος, ον	mit vielen Bäumen	2 ×
	ὁ ὕλοτόμος (ὕλητόμος)	Holzfäller	1 ×
10	παπταίνω	suchend umherblicken, sehen, blicken	2 ×
	ἄδην, ἄδην	genug	1 ×
14	ἐγκατατίθεμαι	sich etw. umlegen; sich etw. ausdenken	1 ×
16	ὁμότιμος, ον	gleich geehrt, gleich geschätzt	1 ×
19	ἐδριάω	hinsetzen, sich setzen lassen	1 ×
	αἰολομίτρης	mit buntem Gurt	1 ×
20	κενταυροφόνος, ον	kentaurentötend	1 ×
21	ὁ ἀδάμας	Stahl; Diamant	2 ×
22	ἡ θαλίη	Fülle, Überfluss; Festfreude	1 ×
23	ὁ υἱωνός	Enkel	1 ×
	περιώσιος, ον	übermäßig, zahllos	2 ×
25	οἱ νέποδες	= τὰ τέκνα	1 ×
27	ἀριθμέω	zählen	6 ×
28	κορέννυμι	sättigen	3 ×
29	τὸ νέκταρ	Göttertrank, Nektar	3 ×
	εὐδομος, ον	duftend	2 ×
30	ὑπωλένιος, ον	unter dem Arm	1 ×
	ἡ φαρέτρα	Köcher	3 ×
31	σιδήρε(ι)ος, α, ον	eisern	2 ×
	τὸ σκύταλον	Knüttel, Keule	1 ×
	χαράσσω	schärfen; erzürnen; einritzen, gravieren, zeichnen	2 ×
	ὁ ὄζος	Zweig, Sprössling	2 ×

32	λευκόσφυρος, ον	mit weißen Knöcheln	1 ×
33	γενειήτης	bärtig	1 ×
34	ἡ πινυτή	Verstand, Einsicht	1 ×
	περικλειτός, ἡ, όν	weitberühmt	1 ×
37	εὐώδης, ες	duftend, wohlriechend	6 ×
	ῥαδινός, ἡ, όν	zart, schlank, biegsam	4 ×
	εἰσμάσσομαι	abwischen	1 ×
39	ἄκοιτις, ἀκοίτης	Lagergenosse, Ehemann/-frau	1 ×
40	ἀντιφιλέω	zurücklieben, die Freundschaft erwidern	3 ×
43	ἄστοργος, ον	herzlos, lieblos	3 ×
44	προσέοικα	gleichen, ähneln	1 ×
45	πότνα	= πότνια	13 ×
47	εὐειδής, ές	von schöner Gestalt	2 ×
	πολύστονος, ον	seufzerreich	1 ×
48	πάροιθε	vorher, vor	2 ×
49	ό πορθμεύς	Fährmann	2 ×
50	ἀποδατέομαι	zuteilen	1 ×
51	ἥπιος, α, ον	mild, freundlich	1 ×
52	προσπνέω	anwehen, anblasen	1 ×
53	κυάνοφρυς	mit dunkler Braue	3 ×
	λαοφόνος, ον	völkertötend	1 ×
55	βαθύκολπος, ον	mit tiefem Gewandbausch; sehr tief	1 ×
57	ἀρίζηλος, ον	sehr hell, sehr sichtbar, ansehnlich	2 ×
58	ἀτιτάλλω	aufziehen, pflegen; schmücken, ehren	2 ×
	νεογιλλός, ἡ, όν	neugeboren, jung	1 ×
60	λυσίζωνος, ον	gürtellösend	1 ×
61	βαρέω	beschweren, niederdrücken	1 ×
	ἡ ώδις	Geburtswehe, Schmerz; das Geborene, Kind	1 ×
62	εὐμενέω	freundlich sein	1 ×
63	ἡ νωδυνία	Schmerzlosigkeit	1 ×
	καταχέω	ausgießen, übergießen	2 ×
64	όλολύζω	schreien, aufschreien	1 ×
65	καθάπτω	befestigen; ansprechen, tadeln	2 ×
66	τίω	ehren, schätzen	2 ×
67	κυανάμπυξ	mit schwarzem Umhang	1 ×
68	ἡ κολώνη	Hügel	1 ×
71	ὕψόθεν	von oben, oben	4 ×
	κλάζω	schreien; rauschen, klappern	3 ×
72	τὸ νέφος	Wolke, Gewölk	2 ×
	ὁ ἀ(τ)ετός	Adler	4 ×
	αἴσιος, ον	glückbedeutend, günstig	1 ×
74	ἔξοχος, ον	hervorragend	4 ×
75	όπαδέω	begleiten	2 ×
78	τὸ λήϊον	Korn, Getreide, Saat, Kornfeld, Ernte	1 ×

	ἀλδήσκω	wachsen	1 ×
	ὀφέλλω	I. vermehren, vergrößern; II. = ὀφείλω	2 ×
	ὁ ὄμβρος	Regensturm, Regen, Wasser	2 ×
79	χθαμαλός, ἦ, ὄν	niedrig, flach	1 ×
80	ἀναβλύζω	aufsprudeln, ausspucken	1 ×
	διερός, ἄ, ὄν	frisch, lebendig; <i>nachhom.</i> feucht, flüssig	1 ×
	ἡ βῶλαξ	Erdklumpen, Scholle	1 ×
	θρύπτω	zerbrechen, zerbröckeln; <i>pass.</i> sich zieren	1 ×
82	ἡ ἑκατοντάς	Hundertschaft	1 ×
	ἐνδέμω	aufmauern, bauen	1 ×
83	ἡ χιλιάς	Zahl von Tausend	2 ×
	τρισός, ἦ, ὄν	dreifach	2 ×
84	ἡ δοῦή	Zweifel	1 ×
	ἡ τριάς	Dreizahl, Dreiheit	1 ×
	ἡ ἑννεάς	Neunzahl	1 ×
85	ἐμβασιλεύω	darin König sein, herrschen	2 ×
88	πάμφυλος, ον	aus vermischten Rassen	1 ×
89	φιλοπόλεμος, ον	kriegslüstern, kriegerisch	1 ×
91	ἡ αἶα	= ἡ γαῖα	1 ×
92	κελάδων	rauschend, brausend	1 ×
93	ὁ ἀσπιδιώτης	Schildträger, Krieger	2 ×
94	μαρμαίρω	flimmern, blinken, funkeln	1 ×
	σάσσω	beladen; verdichten; ausrüsten	1 ×
	ἀμφαγείρομαι	sich ringsum versammeln	1 ×
95	καταβρίθω	schwer belasten; schwer belastet sein	2 ×
97	πάντοθεν	von, auf allen Seiten	5 ×
	περιστέλλω	bekleiden, beschirmen, beschützen; (<i>einen Toten</i>) einhüllen, bestatten	2 ×
	ἔκηλος, ον	ruhig, friedlich	3 ×
98	πολυκήτης, ες	reich an Ungeheuern	1 ×
100	ὁ αἰγιαλός	Meeresufer, Küste	2 ×
	ἐξάλλομαι	hinaus-, hervorspringen	1 ×
101	θωρήσσω	bewaffnen, ausrüsten	1 ×
	ἀνάρσιος, ον	ungefüge, feindlich; schrecklich	2 ×
102	ἐνιδρύω	einrichten, gründen	2 ×
103	ξανθοκόμης	blondhaarig	1 ×
104	ἐπίπαγχυ	ganz und gar	1 ×
105	κτεατίζω	erwerben	2 ×
106	ἀχρεῖος, ον	nutzlos, sinnlos	2 ×
107	ὁ μύρμηξ	Ameise	3 ×
108	ἐρικυδής, ἐς	ruhmreich, berühmt	1 ×
109	ἀπάρχομαι	das Opfer beginnen, opfern	2 ×
113	ἀναμέλω	anstimmen	1 ×
114	ἡ δωτίνη	Gabe, Geschenk	1 ×
	ἀντάξιος, ον	gleichviel wert	1 ×

115	ὁ ὑποφήτης	Erklärer, Ausleger	3 ×
119	κτηατίζω	erwerben	2 ×
121	ἡ κονία	Asche; Staub; Pottasche, Lauge (<i>zum Waschen</i>)	1 ×
122	στείβω	(be-) treten, stampfen	1 ×
	καθῦπερθε	hinab, darüber	1 ×
	ἐκμάττω	abwischen; abgießen, nachbilden	1 ×
123	θυώδης, ες	duftend	1 ×
124	περικαλλής, ἐς	sehr schön	1 ×
	ὁ ἐλέφας	Elefant; Elfenbein	3 ×
125	ἐπιχθόνιος, ον	irdisch	1 ×
126	παιίνω	mästen; beglücken, erfreuen	3 ×
	τὰ μηρία	Schenkel	1 ×
127	περιπέλομαι	sich herumdrehen, umringen	1 ×
	ἐρεύθω	rot färben	3 ×
128	ἄρειος, ον	kriegerisch	1 ×
129	ὁ νυμφίος	Bräutigam	3 ×
	ὁ ἀγοστός	Hand, Handfläche; Arm	1 ×
131	ἐκτελέω	vollenden, vollbringen	4 ×
132	ἡ κρείουσα	<i>fem. zu κρείων</i> : Herrscherin	1 ×
133	στορέννυμι, στόρνυμι, στρώννυμι	ausbreiten, plätten	7 ×
	ιάω	schlafen, die Nacht zubringen	2 ×
134	φοιβάω	reinigen	1 ×
	τὸ μύρον	Salböl, Parfum	2 ×
136	ὁ ἡμίθεος	Halbgott	6 ×
	ἀπόβλητος, ον	verworfen, wertlos	1 ×

18

1	ξανθόθριξ	blondhaarig	1 ×
2	ἡ παρθενική	= παρθένος	3 ×
	ὁ ὑάκινθος	Hyazinthe	2 ×
3	νεόγραπτος, ον	frisch bemalt	1 ×
5	κατακλείω	einschließen	2 ×
6	μνηστεύω	freien; heiraten; verloben	2 ×
7	ἐγκροτέω	zusammenstoßen, stampfen	1 ×
8	περίπλεκτος, ον	sich verschränkend, durckkreuzend	1 ×
9	πρωϊζά	gestern; früh	1 ×
	καταδαρθάνω	einschlafen, fest schlafen	2 ×
	ὁ γαμβρός	Schwiegersonn; Schwager	6 ×
10	βαρύγουνος, ον	mit schweren Knien, träge	1 ×
	φίλυπος, ον	schlafliedend	1 ×
13	φιλόστοργος, ον	zärtlich liebend	1 ×
14	ὁ ὄρθρος	Morgengrauen, Tagesanbruch	3 ×

	ἕνας	übermorgen	1 ×
15	ἡ νυός	Schwiegertochter, Schwägerin	2 ×
16	ὁ γαμβρός	Schwiegersohn; Schwager	6 ×
	ἐπιπταίρω	zuniesen	2 ×
17	ὁ ἀριστεύς	Anführer, Held	5 ×
18	ὁ ἡμίθεος	Halbgott	6 ×
	ὁ πενθερός	Schwiegervater, übh. Verschwägerter	2 ×
20	πατέω	treten, gehen; zertreten	6 ×
22	ὁ συνομηλιξ	Gefährte, Freund	1 ×
23	χρίω	salben	1 ×
	ἀνδριστί	wie ein Mann	1 ×
24	ἡ νεολαία	Jugend, Jungvolk	1 ×
25	ἄμωμος, ον	untadelig	1 ×
	παρισόομαι	sich gleichstellen, sich vergleichen	1 ×
26	ἀνατέλλω	aufstehen, aufgehen	3 ×
	διαφαίνω	durchscheinen lassen, durchsichtig machen	2 ×
28	διαφαίνω	durchscheinen lassen, durchsichtig machen	2 ×
29	πίειρα	fett, reich	1 ×
	ἀνατρέχω	zurücklaufen, zurückkehren; emporschießen	2 ×
30	ὁ κῆπος	Garten	2 ×
	ἡ κυπάρισσος	Zypresse	6 ×
31	ρόδοχροος, ον	rosenfarbig	1 ×
32	ὁ τάλαρος	(Käse-), (Spinn-) Korb	4 ×
	πανίσδομαι	abwickeln	1 ×
33	δαιδάλεος, α, ον	schön, kunstreich gewirkt; bunt, gefleckt	2 ×
	πυκνός, ή, όν	= πυκνός	3 ×
	τὸ ἄτριον	Aufzug, Gewebe	1 ×
34	ἡ κερκίς	Spule, Weberschiff, Fadenstäbchen	1 ×
	οἱ κελέοντες	Balken <i>am Webstuhl</i>	1 ×
35	κροτέω	klappern, klatschen, schlagen	2 ×
36	εὐρύστερνος, ον	breitbrüstig	1 ×
39	λειμώνιος, α, ον	Wiesen-	1 ×
	τὸ φύλλον	Blatt	7 ×
40	δρέπω	pflücken	2 ×
41	γαλαθηνός, ή, όν	milchsaugend	2 ×
42	ὁ ἀρήν, ἀρνός	Lamm	11 ×
	ὁ μαστός (<i>auch</i> μασθός)	Brust	1 ×
43	ὁ λωτός	Steinklee, Lotusklee; Flöte	1 ×
44	πλέκω	flechten	4 ×
	σκιερός, ά, όν (σκιαρός)	schattig	6 ×
	ἡ πλατάνιστος	Platane	4 ×
45	ἅ ὄλπα, ὄλπες	Ölfläschchen	2 ×
	τὸ ἄλειφαρ	Salböl, Fett	2 ×
46	λάζυμαι	= λάζομαι = λαμβάνω	1 ×

	στάζω	tropfen, rieseln	1 ×
	σκιερός, ά, όν (σκιαρός)	schattig	6 ×
	ή πλατάνιστος	Platane	4 ×
47	ό φλοιός	Rinde, Borke	1 ×
48	άνανέμομαι	aufzählen; lesen	1 ×
49	εὐπένθερος, ον	mit einem guten Schwiegervater	1 ×
	ό γαμβρός	Schwiegersohn; Schwager	6 ×
50	κουροτρόφος, ον	kindernährend	1 ×
51	ή εὐτεκνία	Kindersegen	1 ×
52	άφθιτος, ον	unvergänglich, unsterblich	1 ×
53	ό εὐπατρίδης	Adliger	1 ×
54	τò στέρνον	Brust; Herz	3 ×
56	ό ὄρθρος	Morgengrauen, Tagesanbruch	3 ×
57	κελαδέω	tönen, schreien	2 ×
	εὖθριξ	mit schönem Haar	2 ×
	ή δειρή	Nacken, Hals	1 ×

19

1	ό κλέπτης	Dieb	1 ×
	κεντέω	stechen	2 ×
	ή μέλισσα	Biene	12 ×
2	τò κηρίον	Honigwabe, Honig	4 ×
	ό σίμβλος	Bienenstock	1 ×
3	ό δάκτυλος	Finger	2 ×
	ύπονύσσω	stechen	1 ×
	φυσάω	blasen, schnaufen	2 ×
4	πατάσσω	schlagen	3 ×
5	ή ὀδύνη	Schmerz, Unglück	3 ×
6	ή μέλισσα	Biene	12 ×
	ήλικος, η, ον	wie groß, wie alt	4 ×
7	ή μέλισσα	Biene	12 ×
8	ήλικος, η, ον	wie groß, wie alt	4 ×

20

2	έπικερτομέω	verspotten	1 ×
	έρω	zugrundegehen, weggehen; <i>bei Homer</i> : umherschweifen, traurig umhergehen	2 ×
3	κυνέω	küssen	3 ×
4	άστικός, ή, όν	städtisch	2 ×
	θλίβω	drücken, pressen, bedrängen	2 ×
5	κυνέω	küssen	3 ×

6	λαλέω	schwätzen, reden	5 ×
7	τρυφερός, á, óν	zart, schwelgerisch, luxuriös	1 ×
	κωτίλος, α, óν	geschwätzig	2 ×
8	τὸ γένειον	Kinn	4 ×
	ἡ χაίτη	Mähne, Haar	4 ×
10	ἔξόζω	riechen	1 ×
	μολύνω	besudeln, schänden	2 ×
11	μυθίζω	= μυθέομαι	2 ×
	πτύω	spucken, ausspeien	4 ×
13	μυχθίζω	schnaufen, stöhnen	1 ×
	λοξός, ἡ, óν	schräg, quer	1 ×
14	θηλύνω	weiblich machen, verweichlichen	1 ×
	σαίρω	I. grinsen; klaffen II. fegen, reinigen	3 ×
15	σοβαρός, á, óν	heftig, stürmisch; hochmütig, stolz	1 ×
	ζέω	sieden, kochen	2 ×
16	ἡ χροιά	Haut; Körper; Farbe	5 ×
	φοινίσσω	rot färben	2 ×
	τὸ ῥόδον	Rose	9 ×
	ἡ ἔρση	1. Tau 2. neugeborenes Lamm, Frischling	1 ×
17	ὑποκάρδιος, óν	im, unter dem Herzen	2 ×
18	μωμάομαι	tadeln, kritisieren	3 ×
	ἡ ἑταίρα	Gefährtin: Prostituierte	1 ×
19	κρήγυος, óν	gut (?), wahr (?)	2 ×
21	πάροιθε	vorher, vor	2 ×
	ἐπανθέω	darauf blühen, sich an der Oberfläche zeigen	2 ×
22	ὁ κισσός	Efeu	8 ×
	τὸ πρέμνον	Baumstumpf, Stamm	1 ×
	πυκάζω	dicht bedecken, umgeben, umwickeln	5 ×
	ἡ ὑπήνη	(Kinn- und Backen-) Bart	1 ×
23	ἡ χაίτη	Mähne, Haar	4 ×
	τὸ σέλινον	Eppich, Sellerie	4 ×
	ὁ κρόταφος	Schläfe	7 ×
24	ἡ ὄφρυς	Braue	4 ×
25	γλαυκός, ἡ, óν	leuchtend, blaugrün, grau	6 ×
	χαροπός, ἡ, óν	grimmig, mutig; hell, strahlend	4 ×
26	ἄ πακτά	Quark, Joghurt	2 ×
27	γλυκερός, á, óν	= γλυκύς	9 ×
	τὸ μέλι	Honig	8 ×
	ὁ κηρός	Wachs	6 ×
28	τὸ μέλισμα	Lied, Melodie	2 ×
	ἡ σῦριγξ	(Pan-) Pfeife, Flöte	17 ×
	μελίζω	singen, besingen	4 ×
29	λαλέω	schwätzen, reden	5 ×
	ὁ δόναξ	Rohr, Pfeilschaft; Flöte	2 ×

	ὁ πλαγίαυλος	Querflöte	1 ×
31	ἀστικός, ἡ, ὄν	städtisch	2 ×
32	παρατρέχω	entlanglaufen, vorbeilaufen, vorbeieilen	1 ×
33	τὸ ἄγκος	Tal, Schlucht	2 ×
	ὁ πόρτις	Jungstier	8 ×
34	ὁ βούτης	Rinderhirte	6 ×
35	νομεύω	weiden, Hirte sein	10 ×
36	ὁ δρυμός	(Eichen-) Wald, Dickicht, Buschwerk	6 ×
38	βουκολέω	Rinder hüten	4 ×
39	τὸ νάπος	Waldtal, Talgrund, Dickicht, Hain	1 ×
	ὁμός, ἡ, ὄν	derselbe, der gleiche, gemeinsam	1 ×
41	ὁ βοηνόμος	Rinderhirt	1 ×
	πλάζω	abwenden, vereiteln, verschlagen; verwirren, betören	1 ×

21

3	ὁ ἐργατίνης	Arbeiter	2 ×
4	ἐπιβρίζω	= ἐπιβρίθω wuchtig anfallen	1 ×
5	ἀφνίδιος, ον	plötzlich	1 ×
	ἡ μελεδώνη	Sorge	1 ×
6	ὁ ἀγρευτήρ	Jäger	1 ×
7	στορέννυμι, στόρνυμι, στρώννυμι	ausbreiten, plätten	7 ×
	τὸ βρύον	Moos; Tang	1 ×
	πλέκω	flechten	4 ×
	ἡ καλύβη	Hütte, Zelt	2 ×
8	ὁ τοῖχος	Mauer, Wand	6 ×
	φύλλινος, η, ον	aus Laub	1 ×
	ἐγγύθι	in der Nähe	1 ×
9	τὸ ἄθλημα	Kampf, Wettkampf	1 ×
	ὁ καλαθίσκος	Körbchen	1 ×
10	ὁ κάλαμος	Schilfrohr: Stock; Schreibrohr; Flöte	5 ×
	τὸ ἄγκιστρον	(Angel-)Haken	3 ×
	φυκίεις, εσσα, εν	mit Seetang, Algen bestreut	2 ×
	τὸ δέλεαρ	Köder	1 ×
11	ἡ ὀρμιά	Angelschnur	1 ×
	ὁ κύρτος	Reuse	1 ×
	ὁ λαβύρινθος	Labyrinth	1 ×
12	ἡ (σ)μήρινθος	Schnur	1 ×
	τὸ ἔρεισμα	Stütze	1 ×
	ὁ λέμβος	Schnellboot; Fischerboot	1 ×
13	ὁ φορμός	Korb; Matte; grober Mantel	1 ×
	ὁ πῖλος	(Filz-) Mütze	1 ×
14	ὁ ἀλιεύς	Fischer; Seemann	2 ×

15	ἡ κλείς	Schlüssel; Schlüsselbein, Schulter	1 ×
	περισσός, ἡ, ὄν	übermäßig; ungerade	3 ×
18	θλίβω	drücken, pressen, bedrängen	2 ×
	ἡ καλύβη	Hütte, Zelt	2 ×
	τραφερός, ἡ, ὄν	geronnen, fest	2 ×
	προσνήχομαι	heranschwimmen	1 ×
19	μέσατος, η, ον	<i>unregelm. Superl. zu μέσος</i>	2 ×
20	ὁ ἀλιεύς	Fischer; Seemann	2 ×
21	ἐρέθω	reizen, beunruhigen	1 ×
23	μινύθω	verkleinern; verschwinden, kleiner werden, hinschwinden	1 ×
24	οὐδέπω	noch nicht	1 ×
30	ἄμοιρος, ον	ohne Anteil, beraubt	1 ×
33	ὁ ὄνειροκρίτης	Traumdeuter	1 ×
35	τὸ φύλλον	Blatt	7 ×
36	ὁ ῥάμνος	Dornstrauch	2 ×
	τὸ λυχν(ε)ῖον	Lampenständer	1 ×
	τὸ πρυτανεῖον	Rathaus	1 ×
37	ἡ ἀγρυπνία	Schlaflosigkeit	1 ×
39	δειλινός, ἡ, ὄν	nachmittäglich	1 ×
	καταδαρθάνω	einschlafen, fest schlafen	2 ×
	ἐνάλιος, α, ον	im Meer befindlich, Meeres-	1 ×
40	πολύσιτος, ον	getreidereich	1 ×
42	δοκεύω	nachstellen, auflauern; beobachten	1 ×
43	ὁ κάλαμος	Schilfrohr: Stock; Schreiberrohr; Flöte	5 ×
	πλάνος, ον	täuschend, trügerisch	1 ×
	κατασεῖω	herabschütteln, abwerfen	1 ×
44	τραφερός, ἡ, ὄν	geronnen, fest	2 ×
45	ὁ ἄρτος	Brot (laib)	2 ×
46	τὸ ἄγκιστρον	(Angel-)Haken	3 ×
	προσφύω	bekräftigen	1 ×
47	ὁ κάλαμος	Schilfrohr: Stock; Schreiberrohr; Flöte	5 ×
	τὸ κίνημα	Bewegung, Unruhe	1 ×
	ἀγκύλος, η, ον	krumm, gekrümmt	1 ×
48	περικλάω	umbiegen, abbrechen	1 ×
49	ἀφαυρός, ἡ, ὄν	unscheinbar, schwächlich	1 ×
50	ὑπομνήσκω	erinnern	1 ×
	νύσσω	stoßen, stechen, stacheln	3 ×
51	νύσσω	stoßen, stechen, stacheln	3 ×
	χαλάω	lösen, entspannen	2 ×
53	πυκάζω	dicht bedecken, umgeben, umwickeln	5 ×
55	γλαυκός, ἡ, ὄν	leuchtend, blaugrün, grau	6 ×
	τὸ κειμήλιον	Kleinod, Kostbarkeit	2 ×
56	τὸ ἄγκιστρον	(Angel-)Haken	3 ×
57	τὸ ἀγκίστριον	Häkchen	1 ×

61	ἐξεγείρω	aufwecken	2 ×
62	ἐπόμνυμι	mitschwören, nachschwören; schwören bei	1 ×
65	κνώσσω	schlafen, schlummern	1 ×
	πελώρ(ι)ος, (α,) ον	mächtig, ungeheuer	4 ×
	ματεύω	suchen, trachten	2 ×
66	σάρκινος, η, ον	fleischlich, aus Fleisch	1 ×

22

2	πύξ	mit der Faust, im Faustkampf	3 ×
	ἐρεθίζω	reizen, anstacheln	4 ×
3	ἐπιζεύγνυμι	verbinden	1 ×
	βόειος, α, ον	Rinder-; aus Rindshaut	2 ×
	ὁ ἵμάς	Riemen, Peitsche	7 ×
6	τὸ ξυρόν	Rasiermesser	1 ×
7	αἱματόεις, εσσα, εν	blutig, blutrot	1 ×
8	εἰσανέρχομαι	hinaufgehen	1 ×
9	ἐγκύρω, ἐγκυρέω	= ἐντυγχάνω	1 ×
	ὁ ἀήτης	das Wehen, Wind	2 ×
10	αἶρω	= αἶρω	8 ×
11	πρόραθεν	vom Bug her	1 ×
12	ἀναρρήγνυμι	aufbrechen, durchbrechen	3 ×
	ὁ τοῖχος	Mauer, Wand	6 ×
13	κρεμάννυμι	aufhängen	2 ×
	τὸ ἱστίον	Tuch, Segel	1 ×
	τὰ ἄρμενα	Gerät, Segel; Speise	3 ×
14	ἀποκλάζω	ausrufen	1 ×
	ὁ ὄμβρος	Regensturm, Regen, Wasser	2 ×
15	ἐφέρπω	herbeikriechen, herbeischleichen	2 ×
	παταγέω	krachen, knirschen, schlagen	1 ×
16	ἄρρηκτος, ον	unzerbrechlich	3 ×
	ἡ χάλαζα	Hagel	1 ×
17	ὁ βυθός	Tiefe	3 ×
19	ἀπολήγω	aufhören, ablassen	1 ×
	λιπαρός, ἄ, ὄν	ölig, fettig, glänzend, gepflegt	3 ×
	ἡ γαλήνη	Windstille, Meeresstille	2 ×
20	διατρέχω	durcheilen, durchlaufen	1 ×
	ἄλλυδις	anderswohin	1 ×
21	ἀμαυρός, ἄ, ὄν	schattig, dunkel, ungewiss, schwer zu sehen	1 ×
22	εὐδιος, ον	klar, mild, heiter	1 ×
23	βοηθός, ον	helfend	1 ×
24	ὁ κιθαριστής	Kitharasieler	1 ×
	ὁ ἀθλητήρ	= ἀθλητής	1 ×

27	προφεύγω	entfliehen, vermeiden	1 ×
28	νιφόεις, εσσα, εν ἀταρτηρός, ή, όν	schneelig, schneebedeckt schädlich, feindlich	2 × 1 ×
29	είσαφικάνω	ankommen	1 ×
31	ό τοίχος	Mauer, Wand	6 ×
32	ό θίς ύπήνεμος, ον	(Sand-) Haufen, Strand, Sandbank windgeschützt, windabgewandt	2 × 1 ×
33	στορέννυμι, στόρνυμι, στρώννυμι τό πυρεϊόν νωμάω	ausbreiten, plätten Feuerholz verteilen, handhaben; beobachten	7 × 1 × 2 ×
34	αιολόπωλος, ον οίνωπός, ή, όν	mit schnellen Rossen weinfarben, dunkel	1 × 1 ×
35	έρημάζω άποπλάζω	alleine sein, sich absondern verschlagen; <i>pass.</i> verschlagen werden, abirren	1 × 2 ×
37	άέναιος, ον ή λισσάς	immer fließend; ewig glatter, schroffer Fels, Klippe	3 × 1 ×
38	πλήθω άκήρατος, ον ύπένερθε	voll sein rein, heilig, unbefleckt darunter, in der Unterwelt	2 × 1 × 1 ×
39	αί λάλλαι ό κρύσταλλος ινδάλλομαι	Kiesel Eis scheinen, erscheinen; gleichen	1 × 1 × 1 ×
40	ό βυθός άγχόθι ή πεύκη	Tiefe nahe Fichte, Föhre	3 × 2 × 2 ×
41	ή λεύκη ή πλάτανος άκρόκομος, ον ή κυπάρισσος	Silberpappel; weißer Hautausschlag Platane mit Haar oben auf dem Kopf Zypresse	1 × 1 × 1 × 6 ×
42	εύώδης, ες λάσιος, α, ον ή μέλισσα	duftend, wohlriechend behaart, bewachsen Biene	6 × 10 × 12 ×
43	έπιβρύω	hervorquellen	1 ×
44	ύπέροπλος, ον ένημαι ένδιάω	übermäßig, allzu groß, übermütig darin sitzen sich im Freien aufhalten	2 × 1 × 2 ×
45	θλάω ή πυγμή	quetschen, zerschmettern Faust, Faustkampf	1 × 2 ×
46	σφαιρώ πελώρ(ι)ος, (α,) ον	rundmachen, ballen mächtig, ungeheuer	1 × 4 ×
47	σιδήρε(ι)ος, α, ον σφυρήλατος, ον ό κολοσσός	eisern gehämmert, geschmiedet Statue	2 × 1 × 1 ×
48	ό μύς	Maus, Muskel	2 ×

	ὁ βραχίον	Arm	4 ×
49	ἤϊτε	wie, wie wenn	1 ×
	ὁ ὀλοίτροχος	Fels, großer Stein	1 ×
	κυλινδέω, κυλίνδω	rollen, wälzen	4 ×
50	ὁ χείμαρρ(ο)ς	Gießbach	1 ×
	περιζέω	ringsum sieden, schäumen	1 ×
51	αἰωρέω	= αἶρω	1 ×
52	ἀφάπτω	befestigen, aufhängen	1 ×
	ὁ ποδεών	Tatze (am Tierfell); Mundstück eines Schlauchs; Engpass	1 ×
53	ἀθλοφόρος, ον	preistragend, siegreich	1 ×
58	παλίγκοτος, ον	feindselig, widrig	1 ×
	ὁ ὑπερόπτης	Verächter	1 ×
61	ξενίζω	bewirten, als Gast aufnehmen; überraschen, erstaunen	1 ×
63	τὸ δίψος	Durst	1 ×
	τέρσομαι	trocknen	1 ×
65	ἀείρω	= αἶρω	8 ×
66	ὁ πυγμάχος	Faustkämpfer	1 ×
	θείω	schlagen; töten	2 ×
67	πύξ	mit der Faust, im Faustkampf	3 ×
68	συνερείδω	zusammendrücken, befestigen, schließen	1 ×
	ὁ ἰμάς	Riemen, Peitsche	7 ×
69	ὁ γύννις	weibischer Mensch	1 ×
	ὁ πύκτης	Faustkämpfer	4 ×
70	δηριόομαι	streiten	2 ×
72	φοινικόλοφος, ον	mit purpurnem Kamm	1 ×
	ὁ κυδοιμός	Schlachtenlärm, Schlachtgetümmel	1 ×
75	ὁ κόχλος	Muschel; Purpurschnecke	3 ×
	μυκάομαι	brüllen, knarren, dröhnen	4 ×
76	συναγείρω	versammeln	2 ×
	σκιερός, ἄ, ὄν (σκιαρός)	schattig	6 ×
	ἡ πλατάνιστος	Platane	4 ×
77	ὁ κόχλος	Muschel; Purpurschnecke	3 ×
	φυσάω	blasen, schnaufen	2 ×
79	ὑπέροχος, ον	überragend, ausgezeichnet	3 ×
80	ἡ σπείρα	Windung, Schnur; <i>manipulus</i> oder Kohorte	2 ×
	καρτύνω	stärken	1 ×
	βόειος, α, ον	Rinder-; aus Rindshaut	2 ×
81	ὁ ἰμάς	Riemen, Peitsche	7 ×
85	ἡ ἰδρεία	Wissen, Fertigkeit	1 ×
88	τιτύσκομαι	bereit machen; zielen, streben nach	2 ×
	τὸ γένειον	Kinn	4 ×
90	νεύω	nicken	2 ×
91	ἐπαυτέω	dazu lärmern; zurufen	2 ×
92	θαρσύνω	ermutigen	1 ×

93	ἐπιβρίθω	wuchtig anfallen	2 ×
94	ἐναλίγκιος, (α.) ον	gleich, ähnlich	1 ×
95	ἦτοι	gewiss, bestimmt	9 ×
96	ἀμύσσω	zerkratzen, zerreißen, bekümmern, verwunden	3 ×
	ἀμοιβηδῖς, ἀμοιβαδῖς, ἀμοιβαδόν	abwechselnd, im Wechsel	2 ×
	σχέθω	~ ἔχω haben, halten, zurückhalten	1 ×
97	ὑπερφίαλος, ον	übermütig, stolz, arrogant	1 ×
98	πτύω	spucken, ausspeien	4 ×
99	φοίνιος, α, ον	blutig, blutrot	1 ×
	ὁ ἀριστεύς	Anführer, Held	5 ×
	κελαδέω	tönen, schreien	2 ×
100	τὸ ἔλκος	Wunde	4 ×
	ὁ γναθμός	Kiefer	1 ×
101	οιδέω	schwellen	2 ×
	ἀποστενόω	verengen	1 ×
102	ἐτώσιος, ον	nichtig, nutzlos	4 ×
	προδείκνυμι	(vorher) anzeigen	1 ×
103	πάντοθεν	von, auf allen Seiten	5 ×
	ἀμηχανάω	hilflos, ratlos sein	2 ×
104	ἡ ρίς	Nase	4 ×
	ὑπερθεν	(von) oben	4 ×
	ἡ ὄφρυς	Braue	4 ×
	ἡ πυγμή	Faust, Faustkampf	2 ×
105	ἀποσύρω	abreißen	1 ×
106	ὑπίτιος, α, ον	rücklings, rückwärts	1 ×
	τὸ φύλλον	Blatt	7 ×
	ἐκτανύω	ausstrecken	2 ×
107	δριμύς, εἶα, ύ	scharf, stechend, bitter	3 ×
	ὁ γενέτης	Vater, Erzeuger	2 ×
108	ὀλέκω	zerstören, töten	1 ×
	θείω	schlagen; töten	2 ×
	ὁ ἱμάς	Riemen, Peitsche	7 ×
109	νομάω	verteilen, handhaben; beobachten	2 ×
110	ὁ ἀρχηγός	Gründer; Anführer, Leiter	1 ×
111	συμφύρω	vermischen, vermengen	1 ×
	ἀνίκητος, ον	unbesiegt, unbesiegbar	1 ×
112	ὁ ἰδρώς	Schweiß	2 ×
	συνιζάνω	sinken, nachlassen	1 ×
113	ὁ γενέτης	Vater, Erzeuger	2 ×
	πάσσων, ον	dicker, breiter, kräftiger	1 ×
115	ἀδηφάγος, ον	gierig, verzehrend	1 ×
116	ὁ ὑποφήτης	Erklärer, Ausleger	3 ×
118	ἦτοι	gewiss, bestimmt	9 ×
	λιλαίομαι	heftig begehren, verlangen	1 ×

119	σκαιός, ά, όν	links, unglücklich, linkisch	5 ×
120	δοχμός, όν	= δόχμος	1 ×
	ή προβολή	Vorsprung; Schutz	1 ×
121	δεξιτερός, ά, όν	rechts	3 ×
	ή λαγών	Flanke, Seite; Abgrund, Schlund	3 ×
123	ύπεξαναδύομαι	auftauchen	1 ×
	στιβαρός, ή, όν	fest, prall, derb	4 ×
124	σκαιός, ά, όν	links, unglücklich, linkisch	5 ×
	ό κρόταφος	Schläfe	7 ×
	έπεμπίτω	überfallen	1 ×
125	ό κρόταφος	Schläfe	7 ×
	χάσκω	gähnen, klaffen	2 ×
126	λαιός, ά, όν	links	1 ×
	άραβέω	dröhnen, lärmern, klirren	1 ×
127	ό πίτυλος	Ruderschlag; Schlag, Streich, Schauer; Angriff; Strom, Guss	1 ×
	δηλέομαι	beschädigen, verletzen, berauben	4 ×
128	συναλοάω	zerdreschen, zerschmettern	1 ×
	τό παρήϊον	Wange; Backenstück des Pferdezaums	1 ×
129	άλλοφρονέων	bewusstlos	1 ×
	άνασχεθεϊν	= άνασχεϊν	1 ×
	άπαυδάω	verbieten, ablehnen; versagen	1 ×
132	ό πύκτης	Faustkämpfer	4 ×
133	κικλήσκω	= καλέω	1 ×
136	ταχύπωλος, ον	mit schnellen Pferden	1 ×
	δορυσσόος, ον	den Speer schwingend	1 ×
	χαλκ(ε)οθώραξ	erzgepanzert	1 ×
137	άναρπάζω	entrafen, entführen	1 ×
139	έσσύμενος, η, ον	eilig, eifrig	2 ×
140	ό γαμβρός	Schwiegersonn; Schwager	6 ×
	μελλόγαμος, ον	im Begriff zu heiraten	1 ×
141	άποφθίνω	ganz zugrunde gehen, ganz zugrunde richten	1 ×
143	βαρύνω	beschweren, belasten	1 ×
144	μετεϊπον	unter, zu jem. sprechen	1 ×
	ύπέκ	von unter heraus, fort von	3 ×
	ή κόρυς	Helm	1 ×
145	ίμείρω, ίμείρομαι	verlangen, begehren	2 ×
147	έδνώω	verloben; med. sich verloben; heiraten	1 ×
150	ή ήμίονος	Maultier	2 ×
	τό κτέαρ	Besitz	1 ×
151	παρατρέπω	seitwärts wenden, ablenken	1 ×
152	ένώπιος, ον	gegenüberliegend	1 ×
153	πολύμυθος, ον	wortreich, redselig	1 ×
154	ό άριστεύς	Anführer, Held	5 ×
155	μνηστεύω	freien; heiraten; verloben	2 ×

	ὁ νυμφίος	Bräutigam	3 ×
156	ἰπήλατος, ον	zum Reiten, Fahren geeignet	2 ×
157	εὖμηλος, ον	mit guten Schafen	1 ×
160	ἡ φύη	Wuchs, Gestalt	1 ×
	ἐπιδευής, ἐς	= ἐπιδεής bedürftig, ermangelnd	2 ×
161	εὐμαρής, ἐς	bequem, leicht	4 ×
	ὀπιώω	heiraten, zur Frau nehmen; verheiratet sein	1 ×
162	ὁ πενθερός	Schwiegervater, übh. Verschwägerter	2 ×
163	διάκριτος, ον	ausgezeichnet	1 ×
166	ἐπιφράζομαι	ausdenken, ersinnen; bemerken	1 ×
167	ἴσκω	gleichen; vergleichen; posthomerisch sprechen, sagen	1 ×
169	ἀκήλητος, ον	unbehexbar	1 ×
	ἀπηνής, ἐς	schroff, grausam, unfreundlich	3 ×
170	ὁ ἀνεψιός	Vetter, Neffe	1 ×
172	ἀναρρήγνυμι	aufbrechen, durchbrechen	3 ×
174	ἔρωέω	1. hervorfleßen 2. ablassen, aufhören; zurückdrängen	3 ×
	ἡ ὕσμινη	Schlacht, Kampf	1 ×
176	ὀπλότερος, α, ον	= νεώτερος	2 ×
177	ὁ νέκυς	Leiche, Toter	4 ×
179	ὁ νυμφίος	Bräutigam	3 ×
	ὕμεναιόω	das Hochzeitslied singen	1 ×
181	μεταμόνιος, ον	nichtig, eitel	1 ×
184	ἡ ἄντυξ	Schildreif; Wagenrand; Wagenkorb	2 ×
185	τινάσσω	schwingen, schütteln	2 ×
186	ἐπινεύω	zunicken, zustimmend nicken	2 ×
	ἡ ἔθειρα	Haar	4 ×
187	τιτύσκομαι	bereit machen; zielen, streben nach	2 ×
188	γυμνόω	entblößen, entkleiden	1 ×
189	ἦτοι	gewiss, bestimmt	9 ×
	δηλέομαι	beschädigen, verletzen, berauben	4 ×
190	ἐμπήγνυμι	an etw. befestigen; hineinstoßen	1 ×
191	τὸ ἄορ	Schwert	1 ×
	τὸ κολεόν	Schwertscheide	2 ×
192	ἡ ἐρωή	1. Schwung, Wucht 2. Ruhe, Rast	1 ×
193	ἰπλόκομος, ον	mit Rosshaar	1 ×
	ἡ τρυφάλεια	Helm	1 ×
194	νύσσω	stoßen, stechen, stacheln	3 ×
195	ἡ ἀκωκή	Spitze, Schneide	1 ×
196	κολούω	verkürzen, verstümmeln	1 ×
	σκαίος, ἄ, ὄν	links, unglücklich, linkisch	5 ×
197	ὕπεξαναβαίνω	zurückweichen	1 ×
198	σκαίος, ἄ, ὄν	links, unglücklich, linkisch	5 ×
199	τόθι	dort	3 ×
200	ἐμφύλ(ι)ος, ον	zum selben Stamm, zur selben Familie gehörig	1 ×

201	μεταίσσω	verfolgen, hinterherstürmen	1 ×
	διαπρό	durch hindurch, gerade hindurch	1 ×
202	ἡ λαγών	Flanke, Seite; Abgrund, Schlund	3 ×
	ὁ ὀμφαλός	Nabel	1 ×
	τὰ ἔγκατα	Eingeweide	1 ×
203	νεύω	nicken	2 ×
206	ἐκτελέω	vollenden, vollbringen	4 ×
207	ἐξανέχω	emporhalten; <i>med.</i> dulden, aushalten	1 ×
208	ἀναρρήγνυμι	aufbrechen, durchbrechen	3 ×
209	ὁ φονεύς	Mörder	1 ×
210	ἐπαμύνω	beistehen, zu Hilfe kommen	1 ×
	τυκτός, ἢ, ὄν	(gut) gewirkt, gearbeitet	1 ×
211	τὸ μάρμαρον	Marmor	1 ×
	φλόγεος, α, ον	brennend, feurig	1 ×
	συμφλέγω	verbrennen	1 ×
212	ἐλαφρός, ἄ, ὄν	leicht; flink, schnell	4 ×
217	διαπέρθω	ganz zerstören	1 ×
220	ἄυτέω	schreien	5 ×
221	τὸ μείλιγμα	Beschwichtigungsmittel	1 ×

23

1	πολύφιλτρος, ον	verliebt	1 ×
	ἀπηνής, ἐς	schroff, grausam, unfreundlich	3 ×
3	τὸ μῖσος	Hass	1 ×
4	ἡλίκος, η, ον	wie groß, wie alt	4 ×
5	προσκάρδιος, ον	am, im Herzen	1 ×
6	ἀτειρής, ἐς	unbeugsam, hart, ausdauernd, fest	1 ×
7	ὁ πυρσός	Feuer; Feuerzeichen, Signal	1 ×
	τὸ παραμύθιον	Ermutigung, Trost	1 ×
	τὸ ἀμάρυγμα	Schimmer; funkelnder Blick	1 ×
8	τὼ ὄσσε	die beiden Augen	5 ×
	λιπαρός, ἄ, ὄν	ölig, fettig, glänzend, gepflegt	3 ×
	τὸ σέλας	Glanz, Helligkeit	2 ×
	τὸ ρόδον	Rose	9 ×
	τὸ μῆλον	I. Schaf; II. Apfel	17 ×
9	τὸ φίλημα	Kuss	8 ×
	κουφίζω	emporheben; erleichtern	2 ×
10	ὕλαϊος, α, ον	im Wald lebend, zum Wald gehörig	1 ×
	ὁ κυνηγός	Jäger	1 ×
13	ἡ χολή	Galle; Zorn	1 ×
14	περίκειμαι	umgeben, um etw. liegen	1 ×
15	ἐρεθίζω	reizen, anstacheln	4 ×

16	λοίσθιος, (α,) ον	der letzte, äußerste	3 ×
17	τὸ μέλαθρον	Balken, Dach <i>pl.</i> Haus	2 ×
18	κυνέω	küssen	3 ×
	ἡ φλιά	Türpfosten	2 ×
	ἀνατέλλω	aufstehen, aufgehen	3 ×
19	τὸ ἀνάθρεμμα	Zögling	1 ×
	ἡ λέαινα	Löwin	4 ×
20	λάϊνος, η, ον	steinern	2 ×
	ἀνάξιος, ον	unwürdig, unwert	1 ×
21	λοίσθιος, (α,) ον	der letzte, äußerste	3 ×
	ὁ βρόχος	Schlinge	2 ×
23	κατακρίνω	verurteilen	1 ×
	ἀτερπής, ἐς	unerfreulich, freudlos	1 ×
24	ξυνός, ἡ, ὄν	= κοινός	3 ×
	τὸ λᾶθος	Vergessen	1 ×
25	ἀμέλγω	melken	13 ×
27	τὸ πρόθυρον	Hoftor, Torweg, Diele	3 ×
28	τὸ ῥόδον	Rose	9 ×
	μαραίνω	auslöschen	2 ×
29	τὸ ἴον	Veilchen	2 ×
30	τὸ κρίνον	weiße Lilie	2 ×
	μαραίνω	auslöschen	2 ×
33	πηνίκα	wann? zu welcher Zeit? wie spät?	2 ×
34	ὄπτάω	braten, backen	3 ×
	ἄλμυρός, ἄ, ὄν	salzig, bitter	1 ×
35	πανύστατος, η, ον	allerletzter	1 ×
36	ἄρτάω	befestigen, aufhängen	2 ×
	τὸ πρόθυρον	Hoftor, Torweg, Diele	3 ×
38	ἐπισπένδω	darüber gießen	1 ×
39	ἀμφιτίθημι	umlegen	3 ×
	τὸ ῥέθος	Glied; Gesicht	2 ×
40	πύματος, η, ον	= ἔσχατος	4 ×
43	κοιλαίνω	aushöhlen, graben	1 ×
44	ἐπαυτέω	dazu lärmern; zurufen	2 ×
46	ὁ τοῖχος	Mauer, Wand	6 ×
	χαράσσω	schärfen; erzürnen; einritzen, gravieren, zeichnen	2 ×
47	ὁ ὁδοίπορος	Wanderer, Reisender	4 ×
	παροδεύω	durchreisen, vorbeimarschieren	1 ×
48	ἀπηνής, ἐς	schroff, grausam, unfreundlich	3 ×
49	ὁ τοῖχος	Mauer, Wand	6 ×
50	ἄχρι	bis; solange wie	2 ×
	ἄπτω	binden; anzünden	3 ×
51	ἡ σχοινίς	Strick, Seil	1 ×
	ὁ βρόχος	Schlinge	2 ×

	ἐπιάλλω	zuschicken, anlegen, anbinden	1 ×
	ὁ τράχηλος	Hals	1 ×
52	κυλινδέω, κυλίνδω	rollen, wälzen	4 ×
	ὑπέκ	von unter heraus, fort von	3 ×
	κρεμάννυμι	aufhängen	2 ×
53	αἴτε	wiederum, andererseits	6 ×
	οἴγνυμι (οἴγω)	öffnen	1 ×
54	αὔλειος, α, ον	Hof-, zum Hof gehörig	3 ×
	ἀρτάω	befestigen, aufhängen	2 ×
	λυγίζω	biegen; überwinden	3 ×
56	ἐφηβικός, ἦ, ὄν	jugendlich, im Ephebenalter	1 ×
57	ἔκηλος, ον	ruhig, friedlich	3 ×
	ἐπιμαίομαι	1. trachten nach 2. fassen, betasten, untersuchen	1 ×
58	λαίνεος, α, ον	steinern	1 ×
59	ἡ κρηπίς	Schuh; Fundament, Grundlage	2 ×
	ἐφύπερθε	darüber	1 ×
61	τὸ νᾶμα	fließendes Wasser, Strom, Quelle	2 ×
	φοινίσσω	rot färben	2 ×
	ἐπινήχομαι	darauf schwimmen; darüber fließen	1 ×

24

1	δεκάμηνος, ον	zehn Monate alt, lang	1 ×
3	τὸ γάλα	Milch	10 ×
5	ἀποσकुλεύω	die erbeutete Rüstung abnehmen	1 ×
7	γλυκερός, ἄ, ὄν	= γλυκύς	9 ×
	ἐγέρσιμος, ον	von dem man wieder aufwacht	1 ×
8	εὔσοος, ον	wohlbehalten	1 ×
9	εὐνάζω	zu Bett legen, in Schlaf legen	1 ×
10	δινέω	herumdrehen, herumwirbeln	3 ×
11	μεσονύκτιος, ον	mitternächtlich	2 ×
	ἡ δύσις	Untergang	1 ×
13	τῆμος	darauf, dann	3 ×
	τὸ πέλωρον	Ungeheuer, Monster	3 ×
	πολυμήχανος, ον	erfindungsreich	1 ×
14	κυάνεος, η, ον	schwarzblau, finster	2 ×
	φρίσσω	rauh sein, schaudern, zittern	2 ×
15	ὁ οὐδός	Schwelle, Eingang	2 ×
17	ἐξειλύω	entfalten, auswickeln	1 ×
18	αἰμοβόρος, ον	blutfressend, blutgierig	1 ×
	κυλίω	wälzen, rollen	1 ×
19	ἐκπτύω	ausspucken	1 ×
	ὁ ἰός	1. Pfeil 2. Gift 3. Rost, Grünspan	4 ×

20	λιχμάω	lecken	1 ×
21	ἐξεγείρω	aufwecken	2 ×
23	ἦτοι	gewiss, bestimmt	9 ×
	αὐτέω	schreien	5 ×
24	ἀναιδής, ἐς	schamlos, unverschämt	1 ×
25	διαλακτίζω	wegtreten, verschmähen	1 ×
26	ὀρμαίνω	erwägen, überdenken, überlegen; bewegen	1 ×
27	ἐνδέω	1. ermangeln, fehlen an 2. anbinden, festbinden	1 ×
28	δράσσομαι	festhalten, ergreifen	3 ×
	ἡ φάρυ(γ)ξ	Kehle, Schlund	1 ×
	τόθι	dort	3 ×
29	οὐλόμενος, η, ον	verflucht; unglücklich	1 ×
30	αὖτε	wiederum, andererseits	6 ×
	ἡ σπεῖρα	Windung, Schnur; <i>manipulus</i> oder Kohorte	2 ×
31	ὀψίγονος, ον	spätgeboren, nachgeboren	1 ×
	γαλαθηνός, ἡ, ὄν	milchsaugend	2 ×
	ἀδάκρυτος, ον	tränenlos, unbeweint	1 ×
32	ἡ ἄκανθα	Stachel, Distel	6 ×
33	ἡ ἔκλυσις	Erlösung, Befreiung	1 ×
34	ἐπεγείρω	aufwecken, anstacheln	1 ×
35	ἴσχω	(zurück-, fest-) halten	3 ×
	ὀκνηρός, ἄ, ὄν	zögerlich, ängstlich	2 ×
36	τὸ σάνδαλον	Sandale	1 ×
37	αὐτέω	schreien	5 ×
38	ἄωρι	zur Unzeit, tief in der Nacht	2 ×
	ὁ τοῖχος	Mauer, Wand	6 ×
39	ἀριφραδής, ἐς	deutlich, klar	2 ×
42	δαιδάλεος, α, ον	schön, kunstreich gewirkt; bunt, gefleckt	2 ×
	ὑπερθεν	(von) oben	4 ×
43	ὁ κλιντήρ	= κλισμός	3 ×
	κέδρινος, η, ον	aus Zedernholz	1 ×
	ὁ πάσσαλος	Pflock	1 ×
	αἶρω	= αἶρω	8 ×
44	ἦτοι	gewiss, bestimmt	9 ×
	ὀριγνάομαι	= ὀρέγομαι	1 ×
	νεόκλωστος, ον	neu gesponnen	1 ×
	ὁ τελαμών	Gürtel, Gurt	1 ×
45	κουφίζω	emporheben; erleichtern	2 ×
	τὸ κολεόν	Schwertscheide	2 ×
	λώτινος, η, ον	aus Lotosholz	1 ×
46	ἀμφιλαφής, ἐς	dick, riesig, gewaltig	1 ×
	ἡ παστάς	Säulengang; Veranda; Zimmer	1 ×
	ἡ ὄρφη	Finsternis, Dunkel	1 ×
47	αὐτέω	schreien	5 ×

	ἐκφυσ(ι)άω	ausschnauben	1 ×
48	ὁ ἐσχαρεών	Kamin, Feuerstelle, Herd, Schmiede	1 ×
49	στιβαρός, ἤ, ὄν	fest, prall, derb	4 ×
	ἀνακόπτω	zurücktreiben, anhalten	1 ×
	ὁ ὄχεύς	Halter: 1. Riegel 2. Riemen, Schnalle	1 ×
50	ταλασίφρων	duldenden Herzens, geduldig	1 ×
	ἄϋτέω	schreien	5 ×
51	ἡ μύλη	Mühle, Mühlstein	1 ×
	ὁ κοῖτος	Bett; Ruhe, Schlaf	3 ×
52	προγίγνομαι	hervorkommen; vorher entstehen, geboren werden	2 ×
	τὸ λύχνον	Lampe, Leuchter	2 ×
	δαίω	I. anzünden, anbrennen II. teilen	1 ×
54	ἦτοι	gewiss, bestimmt	9 ×
	ὑποτίθιος, ον	an der Brust, Säuglings-	1 ×
55	ἀπρίξ	fest (halten o.ä.)	2 ×
56	ἐκπλήγηδην	schrecklich	1 ×
	ἰαχέω	schreien, lärmern	1 ×
57	τὸ ἔρπετόν	Tier, Kriechtief	3 ×
	δεικανάω	grüßen, zutrinken; zeigen	1 ×
	ὑψόθι	hoch, in der Höhe	3 ×
58	ἡ κουροσύνη	Jugend	1 ×
59	καρόω	betäuben	1 ×
	τὸ πέλωρον	Ungeheuer, Monster	3 ×
61	ἀκράχολος, ον	(jäh-) zornig	1 ×
62	ἀμνεῖος, α, ον	vom Lamm, aus Lammfell	1 ×
63	ὁ κοῖτος	Bett; Ruhe, Schlaf	3 ×
64	ὁ ὄρθρος	Morgengrauen, Tagesanbruch	3 ×
66	νεοχμός, ὄν	= νέος	1 ×
70	ὁ κλωστήρ	Spindel; Faden, Gespinst, Knäuel	1 ×
72	ἀνταμείβομαι	eintauschen, zurückzahlen; antworten	1 ×
73	ἀριστοτόκεια	beste Kinder hervorbringend	1 ×
75	ἀποίχομαι	fortgehen, fort sein	3 ×
	τὰ ὄσσε	die beiden Augen	5 ×
76	τὸ νῆμα	Faden, Zwirn, Garn	2 ×
77	κατατρίβω	abreiben, aufbrauchen, erschöpfen	1 ×
	ἀκρέσπερος, ον	bei Einbruch der Nacht	1 ×
78	ὄνομαστί	namentlich	1 ×
80	ἀναβαίνω	hinaufgehen, auftreten	1 ×
	τὸ στέρνον	Brust; Herz	3 ×
84	ὁ γαμβρός	Schwiegersonn; Schwager	6 ×
	ἐπόρνυμι	antreiben, erregen	1 ×
85	τὸ κνώδαλον	wildes Tier	2 ×
	φωλεύω	in einem Schlupfwinkel lauern	1 ×
	διαδηλέομαι	zerreißen, vernichten	1 ×

86	πηνίκα	wann? zu welcher Zeit? wie spät?	2 ×
	ὁ νεβρός	Hirschkalb	5 ×
87	καρχαρόδων	sägezähmig	1 ×
	ὁ λύκος	Wolf	12 ×
88	ἡ σποδός	Asche, Staub	3 ×
	εὐτυκ(τ)ος, ον	wohlgebaut; fertig, bereit, flink	1 ×
89	κάγκανος, ον	brennbar, dürr, trocken	1 ×
	ἡ, ὁ ἀσπάλαθος	Kameldorn	2 ×
	ἡ παλιουρος	Wegdorn	1 ×
90	τὸ βάτον	Brombeere	1 ×
	δονέω	schwingen, schütteln, erschüttern; in Aufruhr bringen, vor sich herjagen	3 ×
	αῦος, η, ον	trocken; dumpf	6 ×
	ἡ ἄχερδος	wilder Birnbaum	1 ×
91	ἡ σχίζα	Klafter-, Feuerholz	1 ×
93	ἡ κόνις	Staub, Asche	1 ×
	ἡ ἦρι	in der Frühe	1 ×
95	ῥωγάς	zerklüftet, abgerissen	1 ×
	ὑπερόριος, ον	ausländisch, fremd	1 ×
96	ἄστρεπτος, ον	ungedreht, fest	1 ×
	τὸ θέειον	Schwefel	1 ×
98	ὁ θαλλός	Zweig, Spross, Schössling	3 ×
	ἐπιρραίνω	besprengen	1 ×
99	ἐπιρρέζω	daran, dabei opfern	2 ×
	καθυπέρτερος, α, ον	oberhalb gelegen; überlegen	2 ×
	ὁ χοῖρος	Ferkel	2 ×
100	καθυπέρτερος, α, ον	oberhalb gelegen; überlegen	2 ×
	τελέθω	werden, sein	5 ×
101	ἔρωέω	1. hervorfließen 2. ablassen, aufhören; zurückdrängen	3 ×
	ἐλεφάντινος, η, ον	aus Elfenbein	1 ×
103	ἡ ἀλωή	(Wein-) Garten; Fruchtländ, Ackerland; Tenne	4 ×
106	ὁ μελεδωνεύς	Fürsorger, Wächter	1 ×
	ἄγρυπνος, ον	schlaflos, wachend	1 ×
107	ἐντανύω	anspannen, einspannen	1 ×
110	πύξινος, η, ον	aus Buchsbaum	1 ×
	ἡ φόρμιγξ	Leier	2 ×
111	ἔδροστρόφος, ον	die Hüften drehend	1 ×
112	τὸ πάλαισμα	(Ring-) Kampf, Finte, Ringerkunstgriff	1 ×
	ὁ πύκτης	Faustkämpfer	4 ×
113	ὁ ἱμάς	Riemen, Peitsche	7 ×
	προπίπτω	nach vorne fallen, sich vorbeugen	1 ×
114	πάμμαχος, ον	mit aller Macht kämpfend	1 ×
	τὸ σόφισμα	Einfall, Methode	1 ×
117	θαρσαλέος, α, ον	kühn, mutig	1 ×
	ἀθλεύω	wetteifern, sich mühen	1 ×

118	τὸ ἐπισκύνιον	Stirnhaut, Stirnfalte	1 ×
	βλοσυρός, ἢ, ὄν	schrecklich, grausig	1 ×
119	ἡ νύσσα	Start, Wendemarke, Ziel	1 ×
120	ὁ τροχός	Rad	2 ×
	ἡ σῦριγξ	(Pan-) Pfeife, Flöte	17 ×
122	ἐξαίρω	hervorheben, herausheben, forttragen	1 ×
123	ἵπποβοτος, ον	rossbeweidet	1 ×
	τὸ κειμήλιον	Kleinod, Kostbarkeit	2 ×
	ἀαγής, ἐς	ungebrochen, hart	1 ×
124	ὁ ἱμάς	Riemen, Peitsche	7 ×
125	ὁ προβόλαιος	= πρόβολος (Jagd-) Speer	1 ×
126	ὁ ἀμυχμός	das Zerkratzen, Zerreißen	1 ×
127	ἀναμετρέω	(wieder) durchmessen	1 ×
130	τὸ οἰνόπεδον	Weinberg	1 ×
131	ναίω	(be-) wohnen, ansiedeln	5 ×
	ἄδραστος, ον	nicht weglaufend	1 ×
	ἱπήλατος, ον	zum Reiten, Fahren geeignet	2 ×
132	ὁ ἡμίθεος	Halbgott	6 ×
	ὁ πολεμιστής	Krieger	2 ×
133	ἀποτρίβω	abreiben, abnutzen; zurückweisen, loswerden	2 ×
	ἡ νεότης	Jugend	2 ×
135	ἀγγόθι	nahe	2 ×
136	λεόντειος, α, ον	vom Löwen	1 ×
137	ὀπτός, ἢ, ὄν	geröstet, gebraten, gebrannt	1 ×
	τὸ κάνειον	(Brot-) Korb	1 ×
	ὁ ἄρτος	Brot (laib)	2 ×
138	ὁ φυτοσκάφος	Gartenarbeiter, Gräber	2 ×
	κορέννυμι	sättigen	3 ×
139	τυννός, ἢ, ὄν	= μικρός	1 ×
	αἴνυμαι	nehmen, fassen, ergreifen	1 ×
140	ἡ κνήμη	Schienbein	3 ×

1	ὁ ἐπίουρος	Hüter, Wächter	2 ×
	ὁ ἀροτρεύς	Pflüger	2 ×
3	ἔρεεῖνω	befragen	1 ×
4	ἄζομαι	Scheu haben vor, fürchten; verehren	2 ×
	ἡ ὄπις	Rücksicht, Scheu, Ehrfurcht; Strafe	1 ×
	ἐνόδιος, α, ον	auf, bei dem Weg	1 ×
5	ἐπουράνιος, (η,) ον	himmlisch	1 ×
6	ζαχρεῖος, ον	sehr bedürftig, sehr begehrend	1 ×
	ἀναίνομαι	verschmähen, absagen	1 ×

	ὁ ὀδίτης	Wanderer, Passant	3 ×
7	ἡ ποίμνη	Herde	4 ×
	εὖθριξ	mit schönem Haar	2 ×
8	ἡ βόσις	Essen, Futter	1 ×
9	ἡ ὄχθη	Ufer, Damm	2 ×
11	πολύβοτρυς	traubenreich	1 ×
12	ὁ σηκός	Hürde, Stall; heiliger Ölbaumstumpf	3 ×
13	τὸ βουκόλιον	Rinderherde	4 ×
	περιπλήθω	ganz voll sein	1 ×
15	τὸ τῖφος	Weiher, Sumpf	1 ×
	μελιηδής, ἔς	honigsüß	1 ×
	ἡ πόα	Gras, Rasen	6 ×
16	θαλέθω	blühen, strotzen	1 ×
	ὑπόδροσος, ον	etwas tauig	1 ×
	ἡ εἰαμενή	Flussau, Wiese	1 ×
17	κεραός, ἡ, ὄν	gehört	5 ×
	ἀέξω	vermehrten, vergrößern, <i>pass.</i> wachsen	2 ×
18	ἡ αἶλις	Zelt; Stall; Ruhestätte; Beiwacht	6 ×
20	ἡ πλατάνιστος	Platane	4 ×
	ἐπηετανός, ὄν	fürs ganze Jahr, reichlich, vollauf	1 ×
21	ἡ ἀγριέλαιος	wilder Olivenbaum	3 ×
	νόμιος, α, ον	zum Schäfer gehörig	1 ×
23	ὁ σταθμός	1. Stallung, Wohnung; Tagesmarsch; 2. Balken, Pfeiler; Waage, Gewicht	2 ×
	περιμήκης, ες	sehr groß	1 ×
	ἀγροιώτης	auf dem Feld lebend	3 ×
24	ἀθέσφατος, ον	unaussprechlich; grässlich	1 ×
25	ἐνδουκέως	sorgsam (?) willig (?)	1 ×
	τρίπολος, ον	dreimal gepflügt	1 ×
	ὁ σπόρος	Same, Saat	3 ×
	ἡ νειός	Neubruch, Brachland	2 ×
26	τετράπολος, ον	vierfach gepflügt	1 ×
27	ὁ φυτοσκάφος	Gartenarbeiter, Gräber	2 ×
	πολύεργος, ον	arbeitsam	1 ×
28	ἡ ληνός	Kelter, Kufe	3 ×
29	ἐπίφρων, ον	weise, klug	1 ×
30	πυροφόρος, ον	weizentragend	1 ×
	ὁ γύης	Ackerland, Saatfeld	1 ×
	ἡ ἀλώη	(Wein-) Garten; Fruchmland, Ackerland; Tenne	4 ×
	δενδρήεις, εσσα, εν	baumbestanden, Baum-	1 ×
31	ἡ ἐσχατιά	äußerste Ecke, Grenze	2 ×
	πολυπίδαξ	reich an Quellen	1 ×
	ἡ ἀκρόρεια	Bergkette, Berghöhe	1 ×
32	ἐποίχομαι	sich nähern, herangehen, besuchen, angreifen	1 ×
	πρόπας, πᾶσα, παν	<i>verst.</i> πᾶς	1 ×

33	ὁ οἰκεύς	= οἰκέτης	1 ×
37	δίζω	zweifeln, med. = δίζημαι	1 ×
38	ἐξαγορεύω	verkünden, erklären	1 ×
40	ἐπιπρέπω	sichtbar sein, auffallen	1 ×
42	πρόσφημι	ansprechen	1 ×
43	ὁ ἀρχός	Führer, Herrscher	1 ×
44	ἡ χρεώ	Mangel, Notwendigkeit	1 ×
48	ὁ αἰσυμνήτης	Schiedsrichter; Herrscher	1 ×
50	ἐπιδευής, ἐς	= ἐπιδείης bedürftig, ermangelnd	2 ×
51	ἐξαὔτις	noch einmal, wieder	1 ×
	ὁ ἀροτρεύς	Pflüger	2 ×
52	ἡ φραδῆ	Hinweis, Warnung, Kenntnis, Verständnis	1 ×
53	ἐκτελέω	vollenden, vollbringen	4 ×
56	χθιζός, ἡ, ὄν	gestrig	1 ×
57	νήριθμος, ον	= ἀνάριθμος	1 ×
61	ἡ αὔλις	Zelt; Stall; Ruhestätte; Beiwacht	6 ×
	τέτμον	erreichen, treffen	1 ×
62	μενοινάω	begehren, eifern	1 ×
63	χειροπληθής, ἐς	die Hand füllend, eine Handvoll	1 ×
	ἡ κορύνη	Keule	4 ×
64	μέμονα	toben, rasen; begehren, verlangen	1 ×
66	προτιμυθέομαι	anreden	1 ×
67	σπέρχω	stürmen, eilen, fahren	1 ×
68	ἀπόπροθε	von weitem; weit weg	2 ×
69	ἡ ὀδμή	Geruch, Duft	1 ×
	ὁ δοῦπος	das Dröhnen, Krachen	1 ×
70	ύλάω	= ύλακτέω bellen	1 ×
	ἐπιτρέχω	dahin, darüber laufen	1 ×
72	ἀχρεῖος, ον	nutzlos, sinnlos	2 ×
	κλάζω	schreien; rauschen, klappern	3 ×
	περισαίνω	umwedeln	1 ×
73	ὁ λάας	Stein	1 ×
	αἶρω	= αἶρω	8 ×
74	δειδίσσομαι	erschrecken	1 ×
75	ἐρητύω	an-, zurückhalten, <i>pass.</i> zurückbleiben	1 ×
	ὁ ύλαγμός	Gebell	1 ×
76	ὀθούνεκα, ὀθούνεκεν	= ὄτι	2 ×
	ἡ αὔλις	Zelt; Stall; Ruhestätte; Beiwacht	6 ×
78	πόποι	ach!	1 ×
79	ἐπιμηθής, ἐς	sorgfältig	1 ×
80	νοήμων, ον	klug, gedankenvoll	1 ×
82	δηριάομαι	streiten	2 ×
83	ζάκοτος, ον	sehr zornig	1 ×
	ἀρρηγής, ἐς	= ἄγριος	1 ×

84	ἔσσύμενος, η, ον	eilig, eifrig	2 ×
	τὸ αὔλιον	Bauernhaus, Stall	4 ×
85	ὁ ζόφος	Dunkelheit, Finsternis	1 ×
86	δειλος, ον	abendlich, nachmittäglich	1 ×
87	ἡ βοτάνη	Futter	6 ×
	τὸ αὔλιον	Bauernhaus, Stall	4 ×
	ὁ σηκός	Hürde, Stall; heiliger Ölbaumstumpf	3 ×
89	ώσεί	als ob, wie wenn, ungefähr	3 ×
	τὸ νέφος	Wolke, Gewölk	2 ×
	ὑδατόεις, εσσα, εν	wässrig, durchsichtig wie Wasser	1 ×
90	προτέρωσε	vorwärts	1 ×
93	ἡ ἄνυσις	Vollendung	1 ×
	κυλινδέω, κυλίνδω	rollen, wälzen	4 ×
94	κορύσσω	mit dem Helm versehen, rüsten, anordnen, erregen	1 ×
95	μετόπισθεν	dahinter, danach	2 ×
	τὸ βουκόλιον	Rinderherde	4 ×
97	ἡ ληΐς	Beute; Herde, Vieh	2 ×
	στείνω	einengen, bedrängen	1 ×
98	ὁ μυκηθμός	Gebrüll	1 ×
	ὁ σηκός	Hürde, Stall; heiliger Ölbaumstumpf	3 ×
99	εἰλίπους	schleppfüßig	2 ×
100	ἔκηλος, ον	ruhig, friedlich	3 ×
	ἄπειρέσιος, α, ον	grenzenlos, unendlich viel	1 ×
102	εὐτμητος, ον	gut geschnitten	1 ×
	ὁ ἱμάς	Riemen, Peitsche	7 ×
103	τὸ καλοπέδιλον	Holzschuh (?)	1 ×
	περισταδόν	rings herumtretend	2 ×
	ἀμέλγω	melken	13 ×
105	λιαρός, ἡ, όν	lau, sanft, angenehm	1 ×
	τὸ γάλα	Milch	10 ×
106	τὸ ἀμόλγιον	Melkeimer	1 ×
	ὁ τυρός	Käse; Käsemarkt	4 ×
108	ὁ βόαυλος	Kuhstall	1 ×
109	τὸ κτέανον	= κτῆμα	1 ×
	ἡ κομιδή	Pflege	1 ×
110	βαρύφρων, ον	düster, grausam, wild	1 ×
111	ὁμαρτέω (ἀμαρτέω)	begleiten	5 ×
112	ἄρρηκτος, ον	unzerbrechlich	3 ×
113	νωλεμής, ἔς	ruhelos, unablässig	1 ×
114	ἔκπαγλος, ον	heftig, außerordentlich	2 ×
	τὸ ἔδνον	Braut-, Hochzeitsgeschenk	2 ×
115	ἔλπω	hoffen lassen, Hoffnung machen	3 ×
116	ἡ ληΐς	Beute; Herde, Vieh	2 ×
117	πολύρρηγν	reich an Schafen	1 ×

118	ἔξοχος, ον	hervorragend	4 ×
120	ὀφέλλω	I. vermehren, vergrößern; II. = ὀφείλω	2 ×
	διαμπερές	durch und durch, ununterbrochen	1 ×
122	τὸ βουκόλιον	Rinderherde	4 ×
	καταφθείρω	zerstören	1 ×
123	κεραός, ἢ, ὄν	gehört	5 ×
125	ζωοτόκος, ον	lebendgebärend	1 ×
	περιώσιος, ον	übermäßig, zahllos	2 ×
	θηλυτόκος, ον	Mädchen, Weibchen gebärend	1 ×
126	συνάμα	zusammen	1 ×
	στιχάομαι (<i>später auch aktiv</i>)	in Reihen marschieren, fahren	1 ×
127	κνήμαργος, ον	mit weißen Beinen	1 ×
	ἔλιξ	schwarz (?), glänzend (?) gekrümmt	2 ×
128	ὁ ἐπιβήτωρ	Besteiger	1 ×
129	βουκολέω	Rinder hüten	4 ×
130	ἡ χροιά	Haut; Körper; Farbe	5 ×
	ὁ κύκνος	Schwan	2 ×
131	ἀργηστής	= ἀργής blinkend, glänzend, funkelnd	1 ×
	μεταπρέπω	prangen, sich hervortun unter	1 ×
	εἰλίπους	schleppfüßig	2 ×
132	ἀτιμαγέλης, ες	die Herde verlassend, umherschweifend	1 ×
	ἐριθηλής, ἐς	sehr blühend	1 ×
	ἡ πόα	Gras, Rasen	6 ×
133	ἔκπαγλος, ον	heftig, außerordentlich	2 ×
	γαυριάω	prangen, prunken, sich brüsten	1 ×
134	λάσιος, α, ον	behaart, bewachsen	10 ×
	προγίγνομαι	hervorkommen; vorher entstehen, geboren werden	2 ×
135	ὁ δρυμός	(Eichen-) Wald, Dickicht, Buschwerk	6 ×
	ἀγρότερος, η, ον	= ἄγριος	2 ×
137	βρυχάομαι	brüllen, heulen, tosen	1 ×
138	προφέρω	hervorbringen, darbringen	1 ×
139	ἡ ὑπεροπλία	Übermut, Arroganz	1 ×
140	εἴσκω	ähnlich machen, vergleichen	2 ×
	ὀθούνεκα, ὀθούνεκεν	= ὄτι	2 ×
141	ἀρίζηλος, ον	sehr hell, sehr sichtbar, ansehnlich	2 ×
142	τὸ σκύλος	Fell	1 ×
	αὔος, η, ον	trocken; dumpf	6 ×
	χαροπός, ἢ, ὄν	grimmig, mutig; hell, strahlend	4 ×
143	ἐπορούω	losstürmen, angreifen	1 ×
	εὔσκοπος, ον	scharf spähend, wachsam	1 ×
144	χρίπτω	nahebringen	1 ×
	στιβαρός, ἢ, ὄν	fest, prall, derb	4 ×
145	δράσσομαι	festhalten, ergreifen	3 ×
146	σκαίος, ἄ, ὄν	links, unglücklich, linkisch	5 ×

148	ἐπιβρίθω	wuchtig anfallen	2 ×
149	ὁ μῶν	Muskel	1 ×
	ὑπατος, (η,) ον	höchster, oberster; ὁ ὕ. =	2 ×
	ὁ βραχίων	Arm	4 ×
150	δαίφρων	1. kriegerisch 2. kundig, erfahren	1 ×
151	κορωνίς	gekrümmt, geschnäbelt	1 ×
152	ὑπέροπλος, ον	übermäßig, allzu groß, übermütig	2 ×
153	καταυτόθι	auf der Stelle	1 ×
155	λαοφόρος, ον	Menschen befördernd	1 ×
156	ἡ τρίβος	Pfad; Aufenthalt, Verzug	2 ×
	ἐξανύω	vollenden	1 ×
157	ὁ ἀμπελεών	Weingarten	1 ×
	ὁ σταθμός	1. Stallung, Wohnung; Tagesmarsch; 2. Balken, Pfeiler; Waage, Gewicht	2 ×
158	ἀρίσημος, ον	bemerkenswert	1 ×
160	μετόπισθεν	dahinter, danach	2 ×
161	ἦκα	ruhig, leise, leicht, sanft, ein wenig	1 ×
	παρακλίνω	zur Seite beugen, abbiegen; <i>med.</i> sich danebenlegen	2 ×
164	ἀκμήν	<i>adv.</i> noch	1 ×
165	ἀγχίαλος, ον	nah am Meer	1 ×
168	ὁ αἰνολέων	grässlicher Löwe	1 ×
	ἀγροιώτης	auf dem Feld lebend	3 ×
169	ἡ ἀῶλις	Zelt; Stall; Ruhestätte; Beiwacht	6 ×
174	ἐλπω	hoffen lassen, Hoffnung machen	3 ×
175	ἀριφραδής, ἐς	deutlich, klar	2 ×
178	ἔτυμος, ον	wahr	2 ×
182	εὐυδρος, ον	wasserreich	1 ×
183	τὸ κνώδαλον	wildes Tier	2 ×
184	ἰμείρω, ἰμείρομαι	verlangen, begehren	2 ×
	τηλικός, η, ον	so alt, so groß	1 ×
185	ἡ ἄρκτος	Bär; Norden	3 ×
	ὁ λύκος	Wolf	12 ×
	ὀλοφώιος, ον	verderblich	1 ×
187	ὁ ὁδοίπορος	Wanderer, Reisender	4 ×
188	μαψίδιος, ον	falsch, eitel, nutzlos	1 ×
189	ἐξερῶέω	ausweichen, aus dem Weg weichen; durchgehen, wegstürmen	1 ×
190	ἄρκιος, ον	hinreichend, ausreichend	2 ×
192	ὀμαρτέω (ἀμαρτέω)	begleiten	5 ×
	προσλέγω	anreden	2 ×
193	ἀνείρομαι	fragen, erkunden	1 ×
194	ἡ στάθμη	Richtschnur	1 ×
195	τὸ πέλωρον	Ungeheuer, Monster	3 ×
196	κρ(αι)αίνω	vollführen, beenden	1 ×
	λελίημαι	eilen, streben	1 ×
199	εἶσκω	ähnlich machen, vergleichen	2 ×

201	ὁ πισεύς	Wiesenbewohner	1 ×
	ἐπικλύζω	überfluten	1 ×
202	ὁ λῖς	= λέων	6 ×
	ἄμοτον	unersättlich, unaufhörlich	1 ×
	κεραΐζω	plündern, verheeren, hinmorden	1 ×
203	ἀγχόμορος, ον	benachbart	1 ×
	ναίω	(be-) wohnen, ansiedeln	5 ×
	ἄτλητος, ον	unerträglich	1 ×
206	ἡ φαρέτρα	Köcher	3 ×
207	ὁ ἰός	1. Pfeil 2. Gift 3. Rost, Grünspan	4 ×
	ἐμπλεος, ον	voll (von)	1 ×
	τὸ βάκτρον	Stock, Krücke	1 ×
208	εὐπαγής, ἐς	fest, festgefügt	1 ×
	αὐτόφλοιος, ον	mitsamt der Rinde	2 ×
	ἐπηρεφής, ἐς	überhängend, bedeckend, steil	1 ×
	ὁ κότινος	wilder Ölbaum	4 ×
209	ἔμμητρος, ον	Kern, Mark enthaltend	1 ×
	ζάθεος, α, ον	hochheilig, sehr göttlich	1 ×
210	πυκινός, ἡ, ὄν	= πυκνός	3 ×
	ὄλοσχερής, ἐς	ganz, vollständig	1 ×
	ἡ ρίζα	Wurzel	1 ×
211	ὁ λῖς	= λέων	6 ×
212	στρεπτός, ἡ, ὄν	biegsam	1 ×
	ἡ κορώνη	1. (Wasser-) Krähe 2. Türring, Bogenring; Ende der Pflugdeichsel	1 ×
213	ἡ νευρεΐη	<i>poet.</i> = νευρά	1 ×
	ἐχέστονος, ον	Seufzer bringend	1 ×
	εἶθαρ	sofort, sogleich	1 ×
214	τὼ ὄσσε	die beiden Augen	5 ×
	σκοπιάζω	spähen, auskundschaften	2 ×
215	εἰσαθρέω	anblicken, erblicken	1 ×
216	μεσηγύ	in der Mitte, dazwischen	2 ×
	τὸ ἴχνιον	Spur, Fußabdruck	1 ×
217	ὁ ὠρυθμός	Geheul, Gebrüll	1 ×
219	σπόριμος, ον	besät, Saat-	1 ×
	ἡ ἀλαξ	= ἄλοξ Furche	3 ×
221	τανύφυλλος, ον	mit langen, spitzen Blättern	1 ×
	ἐρευνάω	suchen, erkunden	2 ×
222	μεταυτικά	sogleich danach	1 ×
223	ἦτοι	gewiss, bestimmt	9 ×
	ἡ σῆραγξ	ausgehöhlte Klippe, Felsenhöhle	1 ×
	προδείελος, ον	am späten Nachmittag	1 ×
224	βιβρώσκω	essen	1 ×
	ἡ χαίτη	Mähne, Haar	4 ×
225	ἀύχηρός, ἄ, ὄν	trocken, dürr, schmutzig	1 ×

	παλάσσω	bespritzen, besudeln, <i>med.</i> schütteln, losen	1 ×
	χαροπός, ή, όν	grimmig, mutig; hell, strahlend	4 ×
226	περιλιγμάομαι	ringsum belecken	1 ×
	τό γένειον	Kinn	4 ×
227	ό θάμνος	Gesträuch, Buschwerk	1 ×
	σκιερός, ά, όν (σκιαρός)	schattig	6 ×
228	ή τρίβος	Pfad; Aufenthalt, Verzug	2 ×
	ύλήεις, εσσα, εν	waldig, bewaldet	1 ×
	πόθι	wo?	1 ×
229	άσσον	näher	2 ×
	ό κενεών	Flanke, Weiche	1 ×
230	τηύσιος, η, ον	vergeblich, töricht	1 ×
	όλισθάνω	gleiten	1 ×
231	όκριόεις, εσσα, εν	scharf (kantig), rauh	1 ×
	παλίσσυτος, ον	zurückeilend	1 ×
	ή πόα	Gras, Rasen	6 ×
232	δαφοινός, όν	dunkelrot, blutrot	1 ×
	έπαίρω	= έπαίρω	1 ×
233	διαδέρκομαι	hindurchsehen, sich umsehen	1 ×
234	λαμυρός, ά, όν	gierig, geil	1 ×
	χάσκω	gähnen, klaffen	2 ×
	ύποδείκνυμι	zeigen, andeuten	1 ×
235	ή νευρά	Sehne	1 ×
	προιάλλω	wegsenden, fortschicken	1 ×
236	άσχαλάω	ungehalten, außer sich sein	1 ×
	έτώσιος, ον	nichtig, nutzlos	4 ×
237	μεσηγύ	in der Mitte, dazwischen	2 ×
	ό πνεύμων/πλεύμων	Lunge	1 ×
238	ή βύρσα	Haut, Fell	2 ×
	πολυώδυνος, ον	sehr schmerzlich	1 ×
	ό ίός	1. Pfeil 2. Gift 3. Rost, Grünspan	4 ×
239	προπάροιθε	vor; davor	1 ×
	άνεμώλιος, ον	windig, nichtig, vergeblich	1 ×
240	άσάομαι	Überdruß, Unlust empfinden, sich betrüben	1 ×
241	αδερύω	zurückziehen, zurückbiegen	1 ×
	περιγληνάομαι	umherblicken	1 ×
	τώ όσσε	die beiden Augen	5 ×
242	άμοτος, ον	unbezähmbar, wild	1 ×
	ή ίγνήη	Kniekehle	1 ×
243	ή κέρκος	Schwanz, Schweif	1 ×
	μνάομαι	1. = μιμνήσκομαι 2. freien	3 ×
244	πυρρός, ά, όν	rotgelb, rötlich	5 ×
	φρίσσω	rauh sein, schaudern, zittern	2 ×
	ή έθειρα	Haar	4 ×

245	σκύζομαι	zornig sein, böse sein, zürnen	2 ×
	κυρτός, όν	gewölbt, bucklig	1 ×
	ή ράχις	Rückgrat; Bergkamm	1 ×
246	πάντοθεν	von, auf allen Seiten	5 ×
	ειλύω	winden, umwinden, umhüllen	1 ×
	ή λαγών	Flanke, Seite; Abgrund, Schlund	3 ×
	ή ιξύς	Taille, Hüfte, Weichen	1 ×
247	άρματοπηγός, όν	wagenbauend	1 ×
	ϊδρις	kundig, wissend	1 ×
248	ό όρπηξ	Schössling	2 ×
	ό έριν(ε)ός	wilder Feigenbaum	2 ×
	ευκέατος, ον	leicht zu spalten	1 ×
249	θάλπω	erwärmen	3 ×
	επαζόνιος, ον	auf einer Achse befindlich	1 ×
250	υπέκ	von unter heraus, fort von	3 ×
	τανύφλοιος, ον	mit dünner Rinde	1 ×
	ό έριν(ε)ός	wilder Feigenbaum	2 ×
251	τηλοῦ	fern, weit	1 ×
252	ό λίσ	= λέων	6 ×
	άπόπροθε	von weitem; weit weg	2 ×
253	μαιμάω	stürmisch begehren, eifern; dahinstürmen	1 ×
	άάω	betören, verwirren; verletzen	1 ×
	τό βέλεμον	= τό βέλος	2 ×
254	προσχεθεῖν	vorhalten	1 ×
	ή διπλαξ	doppelt gefalteter, großer Mantel	1 ×
	ή λώπη	Gewand, Mantel	1 ×
255	τό ρόπαλον	Knüppel, Keule	2 ×
	ή κόρση	Schläfe, Backe, Haar (?)	2 ×
	αῦος, η, ον	trocken; dumpf	6 ×
	αείρω	= αἶρω	8 ×
256	ἀνδιχα	getrennt, fern von	1 ×
257	λάσιος, α, ον	behaart, bewachsen	10 ×
	ή άγριέλαιος	wilder Olivenbaum	3 ×
258	άμαιμάκετος, η, ον	unwiderstehlich, gewaltig	1 ×
259	υψόθεν	von oben, oben	4 ×
	τρομερός, ά, όν	zitternd	1 ×
260	νευστάζω	nicken	1 ×
	τώ όσσε	die beiden Augen	5 ×
261	ό έγκέφαλος	Gehirn	1 ×
262	ή όδύνη	Schmerz, Unglück	3 ×
	παραφρονέω	wahnsinnig sein	1 ×
263	υπότροπος, ον	zurückkehrend, heimkehrend	1 ×
	άναπνέω	Atem holen, einatmen	1 ×
264	άρρηκτος, ον	unzerbrechlich	3 ×

	τὸ ἰνίον	Hinterkopf, Genick ? Nacken ?	1 ×
	προφθάνω	zuvorkommen	1 ×
265	ἔραζε	zu Boden	2 ×
	πολύρραπτος, ον	vielgenäht	1 ×
	ἡ φαρέτρα	Köcher	3 ×
266	ἄγχω	umfassen, erdrücken, erdrosseln	3 ×
	στιβαρός, ἡ, ὄν	fest, prall, derb	4 ×
267	ἐξόπι(σθε)ν	(da-) hinter	1 ×
	ἀποδρύπτω	häuten, zerfleischen	1 ×
	ὁ ὄνυξ	Klaue, Kralle, Nagel	4 ×
268	ἡ πτέρνα	Ferse	1 ×
269	οὐραῖος, α, ον	am Schwanz, am Hinterteil	1 ×
270	ἐκτανύω	ausstrecken	2 ×
	ὁ βραχίον	Arm	4 ×
	ἀείρω	= αἶρω	8 ×
271	ἄπνευστος, ον	atemlos	1 ×
	πελώρ(ι)ος, (α,) ον	mächtig, ungeheuer	4 ×
272	λασιαύχην	mit zottigem Hals	1 ×
	ἡ βύρσα	Haut, Fell	2 ×
277	ἀνασχίζω	aufspalten, aufreißen	1 ×
	ὁ ὄνυξ	Klaue, Kralle, Nagel	4 ×
278	ἀποδέρω	die Haut abziehen, schinden	1 ×
	ἀμφιτίθημι	umlegen	3 ×
279	ταμείχρως	die Haut schneidend, verletzend	1 ×
	ὁ ἰωχμός	Schlacht (getümmel)	1 ×

26

1	μαλοπάρανος, ον	apfelwangig	1 ×
2	ὁ θίασος	Schwarm, Prozession	1 ×
3	ἀμέργω	rupfen, pflücken	1 ×
	λάσιος, α, ον	behaart, bewachsen	10 ×
	ἡ δρῦς	Baum; <i>bes.</i> Eiche	15 ×
	τὸ φύλλον	Blatt	7 ×
4	ὁ κισσός	Efeu	8 ×
	ὁ ἀσφόδελος	Asphodel	2 ×
7	ἡ κίστη	Kiste, Kasten	2 ×
8	νεόδρεπτος, ον	frisch gepflückt	1 ×
9	θυμαρέω	zufrieden sein; Gefallen finden	1 ×
10	ἡλίβατος, ον	jäh, steil, schroff (<i>hoch oder tief</i>)	1 ×
11	ἡ σχῖνος	Mastixbaum	2 ×
	τὸ ἔρνος	Schössling, Zweig	3 ×
13	μανιώδης, ες	rasend, verrückt	1 ×

	τὰ ὄργια	Mysterien, Riten	1 ×
14	βέβηλος, ὄν	ungeweihet, profan	2 ×
17	ὁ ζωστήρ	Gürtel, Gurt	2 ×
	ἄ ἰγνύα	Oberschenkel, Kniekehle	1 ×
20	μυκάομαι	brüllen, knarren, dröhnen	4 ×
21	ἡ τοκάς	Mutter	2 ×
	τελέθω	werden, sein	5 ×
	τὸ μύκημα	das Muhen	1 ×
	ἡ λέαινα	Löwin	4 ×
22	ἐκρήγνυμι	abbrechen, abreißen	1 ×
	ἡ ὠμοπλάτη	Schulterblatt	1 ×
23	λάξ	mit der Ferse	1 ×
24	περισσός, ἡ, ὄν	übermäßig; ungerade	3 ×
	κρεανομέω	das (Opfer-) Fleisch verteilen	1 ×
25	φύρω	vermischen, vermengen, verwirren, benetzen, beschmutzen	1 ×
26	τὸ πένθημα	Klage, Trauer	1 ×
27	ἀλέγω	sich kümmern um, zählen unter	2 ×
	ἀπέχθομαι	verhasst sein	3 ×
29	εἰναετής, ἔς	neun Jahre alt, lang	1 ×
30	εὐαγέω	unbefleckt, rein sein	1 ×
	εὐαγής, ἔς	rein, unbefleckt, überschauend, weithin sichtbar (?)	1 ×
31	ὁ ἀ(ι)ετός	Adler	4 ×
32	δυσσεβής, ἔς	ruchlos, gottlos, frevlerisch	1 ×
33	νιφόεις, εσσα, εν	schneeig, schneebedeckt	2 ×
34	ὑπατος, (η,) ὄν	höchster, oberster; ὁ ὕ. =	2 ×
	ἡ ἐπιγουνίς	Oberschenkel, Lende	1 ×
35	εὐειδής, ἔς	von schöner Gestalt	2 ×
36	ἡ ἠρωΐνη	Heroin	2 ×
38	ἐπιμωμητός, ἡ, ὄν	tadelnswert	1 ×
	ὄνομαι	schimpfen, schmähen, unzufrieden sein	1 ×

1	πινυτός, ἡ, ὄν	verständlich, klug	1 ×
3	καυχάομαι	großsprechen, prahlen	3 ×
	ὁ σατυρίσκος	Satyrchen	3 ×
	τὸ φίλημα	Kuss	8 ×
4	τὸ φίλημα	Kuss	8 ×
5	πλύνω	waschen, spülen	3 ×
	ἀποπτύω	ausspeien, ausspucken; ablehnen, verachten	2 ×
	τὸ φίλημα	Kuss	8 ×
6	πλύνω	waschen, spülen	3 ×
7	ἄ δαμάλα	junge Kuh	5 ×

	ἄζυξ	ohne Joch, unverheiratet	1 ×
8	καυχάομαι	großsprechen, prahlen	3 ×
9	τὸ μέλι	Honig	8 ×
	τὸ γάλα	Milch	10 ×
10	ἄ σταφυλῖς	(reife) Traube	1 ×
	ἄ (ἄ)σταφίς	Rosine	1 ×
	τὸ ρόδον	Rose	9 ×
19	εἰσέτι	immer noch	1 ×
	ἀμύσσω	zerkratzen, zerreißen, bekümmern, verwunden	3 ×
11	ὁ κότινος	wilder Ölbaum	4 ×
12	παραπαφίσκω	berücken, in die Irre führen, täuschen	1 ×
13	ἡ πτελέη	Ulme	4 ×
	ἡ σῦριγξ	(Pan-) Pfeife, Flöte	17 ×
14	οἴζυω	trauern, leiden	1 ×
15	ἄζομαι	Scheu haben vor, fürchten; verehren	2 ×
17	τὸ λίνον	Faden, Flachs, Leinen	3 ×
	ἄλυτος, ον	unlösbar	1 ×
21	αἶρω	= αἶρω	8 ×
23	μνάομαι	1. = μιμνήσκομαι 2. freien	3 ×
25	πλήθω	voll sein	2 ×
	ἡ ἀνία	Sorge, Kummer	3 ×
26	ἡ ὀδύνη	Schmerz, Unglück	3 ×
	ἡ χορεία	(Chor-) Tanz, Reigen	1 ×
27	τρομέω	= τρέμω	5 ×
	ὁ παρακοίτης	Gemahl, Ehemann	1 ×
28	τρομέω	= τρέμω	5 ×
29	ᾠδίνω	Geburtswehen haben, <i>tr.</i> unter Wehen gebären	1 ×
	τρομέω	= τρέμω	5 ×
30	μογοστόκος, ον	(<i>Göttin</i>) der Geburtswehen	1 ×
31	τρομέω	= τρέμω	5 ×
	ἡ χροιά	Haut; Körper; Farbe	5 ×
33	τὸ ἔδνον	Braut-, Hochzeitsgeschenk	2 ×
	ἐπινεύω	zunicken, zustimmend nicken	2 ×
38	τὸ πᾶϋ	Herde	1 ×
	νομεύω	weiden, Hirte sein	10 ×
39	γηραιός, ἄ, ὄν	alt, betagt	2 ×
43	εὐηγενής, ἐς	= εὐγενής	1 ×
45	ἡ αὔλις	Zelt; Stall; Ruhestätte; Beiwacht	6 ×
46	ἀνθέω	blühen	2 ×
	ῥαδινός, ἡ, ὄν	zart, schlank, biegsam	4 ×
	ἡ κυπάρισσος	Zypresse	6 ×
47	ὁ βούκολος	Rinderhirt	2 ×
49	ὁ σατυρίσκος	Satyrchen	3 ×
	ὁ μαζός	Brust	3 ×

50	τὸ μῆλον	I. Schaf; II. Apfel	17 ×
	χνοάω	sprossen, als Milchhaar erscheinen; den ersten Flaum tragen, jugendlich sein	1 ×
51	ναρκάω	taub, gefühllos werden	1 ×
52	τρέμω	zittern, fürchten	1 ×
53	ἄ ἀμάρα	Graben, Kanal	1 ×
54	τὸ νάκος	Vlies	3 ×
55	ἡ μίτρα	Band, Gürtel	1 ×
	ἀποσχίζω	abspalten	1 ×
58	λαλέω	schwätzen, reden	5 ×
	ἡ κυπάρισσος	Zypresse	6 ×
59	ἡ ἀμπεχόνη	Bekleidung	2 ×
	τὸ ῥάκος	Lumpen, Fetzen	1 ×
60	ἡ ἀμπεχόνη	Bekleidung	2 ×
63	νεμεσάω	verargen, zürnen	1 ×
64	ὁ πόρτις	Jungstier	8 ×
65	ἀφέρπω	wegkriechen, weggehen	4 ×
67	χλοερός, ἄ, ὄν	= χλωρός	1 ×
	ιαίνω	erwärmen, schmelzen, erheitern	3 ×
68	ψιθυρίζω	flüstern, wispern	2 ×
	φώριος, ον	gestohlen; diebisch	1 ×
69	ἀνεγείρω	aufwecken	1 ×
	τὸ μῆλον	I. Schaf; II. Apfel	17 ×
	νομεύω	weiden, Hirte sein	10 ×
70	ιαίνω	erwärmen, schmelzen, erheitern	3 ×
71	ταύρε(ι)ος, α, ον	vom Stier, Ochsen	1 ×
72	δέχνομαι	= δέχομαι	1 ×
	ἡ σῦριγξ	(Pan-) Pfeife, Flöte	17 ×
73	ὁ ποιμναγός	Hirte	1 ×
	ἡ μολπή	Gesang	1 ×

28

1	φιλέριθος, ον	das Wollspinnen liebend	1 ×
	ἡ ἡλακάτη	Spindel, Rochen	1 ×
2	ἡ οἰκωφελία	Vermehrung des Hausstands	1 ×
	ἐπήβολος, ον	inhabend, teilhaftig, mächtig	1 ×
3	ὁμαρτέω (ἀμαρτέω)	begleiten	5 ×
4	ὁ κάλαμος	Schilfrohr: Stock; Schreibrohr; Flöte	5 ×
5	εὐήνεμος, ον	ruhig, windstill	1 ×
6	ἀντιφιλέω	zurücklieben, die Freundschaft erwidern	3 ×
7	ἡμερόφωνος, ον	mit lieblicher Stimme	1 ×
8	ὁ ἐλέφας	Elefant; Elfenbein	3 ×
	πολύμοχθος, ον	viel (Mühe) leidend	1 ×

10	ἐκτελέω	vollenden, vollbringen	4 ×
11	ὑδάτινος, α, ον	wässrig, nass; dünn, transparent	1 ×
	τὸ βράκος	langes Kleid	1 ×
12	ὁ ἀρήν, ἀρνός	Lamm	11 ×
	ἡ βοτάνη	Futter	6 ×
	ὁ πόκος	Schur, Wolle	3 ×
13	πείκω, πέκω	kämmen, krempeln, scheren	2 ×
	αὐτοετής, ἐς	im, vom selben Jahr	1 ×
	εὖσφυρος, ον	mit schönen Knöcheln	1 ×
14	ἀνυσιεργός, όν	fleißig	1 ×
15	ἀκίρός, ά, όν	schwach (?) träge (?)	1 ×
	ἀεργός, όν	untätig, müßig	2 ×
18	ὁ μυελός	Mark	2 ×
20	ἀπάλκω	= ἀπαλέξω	1 ×
21	ἐραννός, ή, όν	lieblich	1 ×
22	εὐηλάκατος, ον	mit schöner Spindel	1 ×
	ἡ δημότις	Frau aus dem Volk; Mitbürgerin	1 ×
23	ἡ μνήστις	Erinnerung, Gedächtnis	1 ×
	φιλάοιδος, ον	Gesang liebend, musikalisch	1 ×

29

3	ὁ μυχός	Winkel, das Innere	1 ×
9	ἡ ἀνία	Sorge, Kummer	3 ×
10	προγενής, -ές	alt, ursprünglich	1 ×
12	ἡ καλιά	Hütte, Wohnung, Aufenthalt	1 ×
	τὸ δένδρεον	= δένδρον	1 ×
13	τὸ ἐρπετόν	Tier, Kriechtier	3 ×
14	ὁ κλάδος	Zweig	1 ×
15	ματεύω	suchen, trachten	2 ×
16	τὸ ῥέθος	Glied; Gesicht	2 ×
17	τριέτης, ες (<i>auch</i> τριετής)	drei Jahre lang, drei Jahre alt	1 ×
18	τριταῖος, α, ον	am dritten Tag	1 ×
19	ὑπερηγορέων	überstark, arrogant	1 ×
23	εὐμαρής, ἐς	bequem, leicht	4 ×
	ὑποδαμνάω	überwältigen, bezwingen	1 ×
24	τὸ σιδήριον	eisernes Werkzeug	1 ×
26	πέρυσι	letztes Jahr	2 ×
27	γηραλέος, ά, όν	= γηραιός	1 ×
	ἀποπτύω	ausspeien, ausspucken; ablehnen, verachten	2 ×
28	ῥυσσός, ά, όν	runzlig	1 ×
	ἡ νεότης	Jugend	2 ×
	παλινάγρετος, ον	widerrufflich	1 ×

29	ἡ πτέρυξ	Flügel, Schwinge	2 ×
	ἐπωμάδιος, ον	auf den Schultern	1 ×
31	πότιμος, ον	frisch, angenehm, freundlich	1 ×
32	συνεράω	gemeinsam lieben	1 ×
	ἄδολος, ον	truglos, ehrlich	1 ×
33	ἡ γένυς	Kiefer; Schärfe, Schneide	2 ×
36	ἐνοχλέω	belästigen, verärgern	1 ×
37	τὸ μῆλον	I. Schaf; II. Apfel	17 ×
38	ὁ φύλακος	= φύλαξ	1 ×
	ὁ νέκυς	Leiche, Toter	4 ×
39	αὔλειος, α, ον	Hof-, zum Hof gehörig	3 ×
40	προβλώσκω	hervorkommen, hinausgehen	1 ×

30

1	ῥῆαι	wehe!	1 ×
	αἰνόμορος, ον	schrecklichen Todes, schlimmem Tod geweiht	1 ×
2	τετορταῖος	Dreitagesfieber	1 ×
4	ἡ παρειά	Wange, Kiefer	1 ×
	μειδ(ι)άω	lächeln	2 ×
6	ἄ ἐρωία	= ἐρωή Ruhe, Rast	1 ×
7	ἐχθές	= χθές gestern	5 ×
	ἡ ὄφρυς	Braue	4 ×
8	προσοράω	anblicken	5 ×
	ἐρεύθω	rot färben	3 ×
9	δράσσομαι	festhalten, ergreifen	3 ×
10	τὸ ἔλκος	Wunde	4 ×
11	εἰσκαλέω	hereinrufen, einladen	2 ×
12	αὔτε	wiederum, andererseits	6 ×
	ἡ ἥλοσύνη	Unvernunft, Wahnsinn	1 ×
13	ὁ κρόταφος	Schläfe	7 ×
17	προγενής, ἐς	früh geboren, alt	1 ×
18	ὁ ἔλαφος	Hirsch	2 ×
19	χαλάω	lösen, entspannen	2 ×
	ποντοπορέω	zur See fahren	1 ×
	τὰ ἄρμενα	Gerät, Segel; Speise	3 ×
20	αὔτε	wiederum, andererseits	6 ×
	γλυκερός, ἄ, ὄν	= γλυκύς	9 ×
	τὸ ἄνθεμον	= τὸ ἄνθος	1 ×
	ὀμηλιξ	gleichaltrig	1 ×
21	ὁ μυελός	Mark	2 ×
25	δοκιμῶ	= δοκιμάω	2 ×
	δολομήχανος, ον	ränkeschmiedend	1 ×

26	δοκιμάω	= δοκιμάω	2 ×
27	ποσάκις	wie oft?	1 ×
28	ὁ ἄμφην	= ἀρχήν	1 ×
31	τὸ φύλλον	Blatt	7 ×
	ἑφημέρ(ι)ος, ον	einen Tag lang, Eintags-	1 ×
32	ἡ αὔρα	Brise, Hauch	1 ×

Epigrammata

1

1	τὸ ῥόδον	Rose	9 ×
	δροσόεις, εσσα, εν	taugig, betaut	1 ×
	κατάπυκνος, ον	dick	1 ×
2	ὁ ἔρπυλλος	Quendel	1 ×
3	μελάμφυλλος, ον	schwarzblättrig	1 ×
	ἡ δάφνη	Lorbeer	5 ×
4	ἀγλαίζομαι	prangen	1 ×
5	αἰμάσσω	blutig machen, mit Blut beflecken	1 ×
	κεραός, ἡ, ὄν	gehört	5 ×
	ὁ τράγος	Ziegenbock	9 ×
	μαλός, ἄ, ὄν	weiß	1 ×
6	ἡ τέρμινθος	Terebinthe	1 ×
	τρώγω	nagen, knabbern, essen	4 ×
	ὁ ἀκρεμών	Ast, Zweig	2 ×

2

1	λευκόχροος, ον	hellhäutig	1 ×
	ἡ σῦριγξ	(Pan-) Pfeife, Flöte	17 ×
	μελίζω	singen, besingen	4 ×
2	βουκολικός, ἡ, ὄν	ländlich, Hirten-, bukolisch	24 ×
3	τρητός, ἡ, ὄν	durchbohrt, durchlöchert	1 ×
	ὁ δόναξ	Rohr, Pfeilschaft; Flöte	2 ×
	τὸ λαγωβόλον	Hasenwerfer	3 ×
4	ἡ νεβρίς	Hirschfell	1 ×
	ἡ πήρα	Ranzen	4 ×
	μηλοφορέω	Äpfel tragen	1 ×

3

1	φυλλόστρωτος, ον	blätterbestreut	1 ×
2	ἡ στάλιξ	Stellholz, Pfahl	1 ×
	ἀρτιπαγής, ἐς	gerade zusammengesetzt; frisch geronnen	1 ×
3	ἀγρεύω	fangen, jagen	1 ×
	κροκόεις, εσσα, εν	safranfarben	2 ×

4	ὁ κισσός	Efeu	8 ×
	ἡμερτός, ἡ, ὄν	erwünscht, lieb, begehrt	1 ×
	καθάπτω	befestigen; ansprechen, tadeln	2 ×
5	ὁμόρροθος, ον	nebeneinander	1 ×
6	τὸ κῶμα	tiefer Schlaf	1 ×

4

1	ἡ λαύρα	Weg, Allee; Abfluss, Kanal	1 ×
	τόθι	dort	3 ×
	ἡ δρυς	Baum; <i>bes.</i> Eiche	15 ×
	ὁ αἰπόλος	Ziegenhirte	18 ×
2	σύκινος, ἡ, ον	aus Feigenholz; schlecht, wertlos	2 ×
	ἀρτιγλυφής, ἐς	frisch geschnitzt	1 ×
	τὸ ξόανον	(hölzerne) Statue	1 ×
3	ἀσκελής, ἐς	ausgehungert; hart, unerbittlich; unablässig	1 ×
	αὐτόφλοιος, ον	mitsamt der Rinde	2 ×
	ἀνούατος, ον	ohne Ohr, ohne Griff	1 ×
	ὁ φάλης	= φαλλός	1 ×
4	παιδογόνος, ον	Kinder hervorbringend	1 ×
5	ὁ σακός	heiliger Bezirk	2 ×
	εὐίερος, ον	heilig, zum Opfer bereit	1 ×
	περιτρέχω	herumlaufen	1 ×
	ἀένας, ον	immer fließend; ewig	3 ×
6	τὸ ρεῖθρον	Fluss, Bach	1 ×
	ἡ σπλάς	Klippe, Felsen	1 ×
	πάντοσε	überallhin	1 ×
	τηλεθάω	= θάλλω	1 ×
7	ἡ δάφνη	Lorbeer	5 ×
	τὸ μύρτον	Myrtenbeere	1 ×
	εὐώδης, ἐς	duftend, wohlriechend	6 ×
	ἡ κυπάρισσος	Zypresse	6 ×
8	βοτρυόπαις	Trauben hervorbringend	1 ×
	ἔλιξ	schwarz (?), glänzend (?) gekrümmt	2 ×
9	ἡ ἄμπελος	Wein, Weinstock	3 ×
	ἔαρινός, ἡ, ὄν (ἡρινός)	frühlingshaft	1 ×
	λιγύφογος, ον	laut tönend, laut rufend	1 ×
10	ὁ κόσσυφος	Amsel	1 ×
	ἡχέω	klingen, erschallen, dröhnen	2 ×
	ποικιλότραυλος, ον	mannigfach tirillierend	1 ×
11	ξουθός, ἡ, ὄν	geschwind, wirbelnd, zwitschernd; goldgelb	2 ×
	ἡ ἀηδονίς	Nachtigall	2 ×
	τὸ μινύρισμα	Gezwitscher	1 ×

	ἀντηχέω	zurücksingen, antworten	1 ×
12	μέλω	spielen, singen, besingen	3 ×
	μελίγηρυς	süß wie Honig klingend, melodiös	1 ×
14	ἀποστέργω	verschmähen, verabscheuen	2 ×
15	ἐπιρρέζω	daran, dabei opfern	2 ×
	ὁ χίμαρος	Ziegenbock	3 ×
	ἀνανεύω	abwinken, ablehnen	2 ×
16	τρισός, ἤ, ὄν	dreifach	2 ×
	τὸ θύος	(Brand-) Opfer	3 ×
17	ἄ δαμάλα	junge Kuh	5 ×
	λάσιος, α, ον	behaart, bewachsen	10 ×
	ὁ τράγος	Ziegenbock	9 ×
	ὁ ἀρήν, ἀρνός	Lamm	11 ×
	ἴσχω	(zurück-, fest-) halten	3 ×
18	σηκίτης	im Stall gehalten	1 ×

5

1	λάω	I. packen, halten II. blicken	2 ×
	δίδυμος, η, ον	doppelt; <i>Subst.</i> Zwilling	1 ×
	ἄημι	wehen, blasen	2 ×
2	ἡ πηκτίς	<i>lydisches Saiteninstrument</i>	1 ×
	ἀείρω	= αἶρω	8 ×
3	κρέκω	weben; spielen (ein Instrument)	1 ×
	ἄμμιγα	gemischt, durcheinander	1 ×
	θέλγω	bezaubern, betrügen	1 ×
4	κηρόδετος, ον	wachsbefestigt	1 ×
	μέλω	spielen, singen, besingen	3 ×
5	λάσιος, α, ον	behaart, bewachsen	10 ×
	ἡ δρυς	Baum; <i>bes.</i> Eiche	15 ×
6	αἰγιβάτης	ziegenbesteigend	1 ×
	ὀρφανίζω	zum Waisen machen, berauben	1 ×

6

1	κατατήκω	hinschmelzen lassen	3 ×
2	δίγληνος, ον	doppeläugig	1 ×
	ἡ ὄψ	Gesicht, Aussehen	1 ×
3	ὁ χίμαρος	Ziegenbock	3 ×
4	ἡ χηλή	Mole, Wellenbrecher; Klaue, Kralle	1 ×
	ἀμφιπιέζω	umdrücken, umarmen	1 ×
	ὁ λύκος	Wolf	12 ×

5	κλάζω	schreien; rauschen, klappern	3 ×
6	ἡ τέφρα	Asche	1 ×

7

4	μνάομαι	1. = μιμνήσκομαι 2. freien	3 ×
---	---------	----------------------------	-----

8

2	ὁ ἰατὴρ	Heiler, Arzt	1 ×
3	τὸ θύος	(Brand-) Opfer	3 ×
4	εὐώδης, ες	duftend, wohlriechend	6 ×
	γλύφω	schnitzen, gravieren	1 ×
	ἡ κέδρος	Zeder, Wacholder	2 ×

9

2	χειμέριος, α, ον	winterlich, stürmisch	1 ×
4	ὄθνεϊος, (α,) ον	fremd, ausländisch	2 ×
	ἐπιέννυμι	kleiden in, bedecken	1 ×

10

2	μαρμάρινος, η, ον	aus Marmor	1 ×
4	ὁ αἶνος	Geschichte; Lob	2 ×

11

1	φυσιγνώμων, ον	den Charakter aus der Gestalt erkennend	1 ×
2	τὸ νόημα	Gedanke	1 ×
4	ὁ ὑμνοθέτης	Hymnenautor, Lyriker	1 ×
5	ἐπέοικε	es ist passend, es gehört sich	1 ×
6	ἄκις	schwach, kraftlos, ohnmächtig	1 ×
	ὁ κηδεμών	Hüter, Wächter	1 ×

12

1	ὁ χορηγός	Chorege, Chorausstatter	1 ×
---	-----------	-------------------------	-----

	ὁ τρίπους	Dreifuß	2 ×
--	-----------	---------	-----

13

1	πάνδημος, ον	allgemein, das ganze Volk betreffend	1 ×
	ἰλάσκομαι	versöhnen, gnädig stimmen	1 ×
4	ξυνός, ἤ, όν	= κοινός	3 ×

14

3	ὄθνεϊος, (α.) ον	fremd, ausländisch	2 ×
4	ἀριθμέω	zählen	6 ×

15

2	ὡσαύτως	ebenso	1 ×
	ὁ ὁδοίπορος	Wanderer, Reisender	4 ×

16

1	ἄωρος, ον	unzeitig (?); hässlich	1 ×
3	εἰκοσάμηνος, ον	zwanzig Monate alt	1 ×
4	ἄστοργος, ον	herzlos, lieblos	3 ×
5	ἐλεεινός, ἤ, όν	erbarmungswürdig; barmherzig	1 ×

17

4	περισσός, ἤ, όν	übermäßig; ungerade	3 ×
	ᾠδοποιός, όν	Gesänge verfertigend	1 ×

18

1	ἡ κωμῳδία	Komödie	1 ×
5	ἐνιδρύω	einrichten, gründen	2 ×
	πελώρ(ι)ος, (α.) ον	mächtig, ungeheuer	4 ×
8	τὰ ἐπίχειρα	Belohnung, Lohn	1 ×
9	ἡ ζώη	= ἡ ζώή	1 ×

19

1	μουσοποιός, όν	dichtend, singend	2 ×
3	κρήγυος, ον	gut (?), wahr (?)	2 ×
4	άποβρίζω	einschlafen	1 ×

20

1	μικρός, ά, όν	<i>dor.</i> = μικρός	5 ×
2	έπιγράφω	streifen, ritzen; darauf schreiben	1 ×

21

2	ό ίαμβος	Iambus, iambisches Gedicht	1 ×
5	έπιδέξιος, ον	rechts herum, zur Rechten; geschickt, klug	1 ×

22

2	λεοντομάχης	gegen Löwen kämpfend	1 ×
	όξύχειρ	rauflostig, streitsüchtig	1 ×
3	έπάνωθεν	oberhalb; früher	2 ×
	μουσοποιός, όν	dichtend, singend	2 ×
4	συγγράφω	verfassen, schreiben	1 ×

Mehrfach vorkommende Wörter

24x	βουκολικός, ἦ, ὄν	ländlich, Hirten-, bukolisch	1, 20. 64. 70. 73. 76. 79. 84. 89. 94. 99. 104. 108. 111. 114. 119. 122. 127. 131. 137. 142; 7, 49; 8, 32; 9, 28; <i>Ep.</i> 2, 2
18x	ὁ αἰπόλος	Ziegenhirte	1, 1. 12. 80. 86. 87; 3, 19; 5, 88. 110; 6, 7; 7, 13. 14. 42. 78; 8, 26. 28. 29. 81; <i>Ep.</i> 4, 1
17x	τὸ μῆλον	I. Schaf; II. Apfel	2, 120; 3, 10. 41; 5, 88; 6, 7; 7, 117. 144; 8, 56. 79; 10, 34; 11, 10; 12, 3; 14, 38; 23, 8; 27, 50. 69; 29, 37
	ἡ σῦριγξ	(Pan-) Pfeife, Flöte	1, 129; 4, 28; 5, 4. 5. 6. 19. 135; 6, 43; 8, 18. 21. 84; 9, 8; 20, 28; 24, 120; 27, 13. 72; <i>Ep.</i> 2, 1
15x	ἡ δρῦς	Baum; <i>bes.</i> Eiche	1, 23. 106; 5, 45. 61. 102. 117; 7, 74. 88; 8, 46. 79; 11, 51; 15, 112; 26, 3; <i>Ep.</i> 4, 1; 5, 5
13x	ἀμέλγω	melken	1, 6. 25. 143. 151; 4, 3; 5, 27. 84. 85; 11, 35. 65. 75; 23, 25; 25, 103
	πότνα	= πότνια	2, 69. 75. 81. 87. 93. 99. 105. 111. 117. 123. 129. 135; 17, 45
12x	ὁ λύκος	Wolf	1, 71. 115; 3, 53; 4, 11; 5, 106; 8, 63; 10, 30; 11, 24; 14, 22; 24, 87; 25, 185; <i>Ep.</i> 6, 4
	ἡ μέλισσα	Biene	1, 107; 3, 13; 5, 46; 7, 81. 84. 142; 8, 45; 9, 34; 19, 1. 6. 7; 22, 42
11x	ὁ ἀρῆν, ἀρνός	Lamm	1, 10. 11; 5, 57; 8, 70; 11, 20. 74; 12, 4; 13, 26; 18, 42; 28, 12; <i>Ep.</i> 4, 17
10x	τὸ γάλα	Milch	1, 58; 5, 53. 58. 124; 8, 41; 11, 35. 65; 24, 3; 25, 105; 27, 9
	ὁ ἵυγξ	Wendehals; Betörung, Verlangen	2, 17. 22. 27. 37. 42. 32. 47. 52. 57. 63
	λάσιος, α, ον	behaart, bewachsen	7, 15; 11, 31. 50; 12, 4; 22, 42; 25, 134. 257; 26, 3; <i>Ep.</i> 4, 17; 5, 5
	νομεύω	weiden, Hirte sein	1, 14. 109. 120; 3, 46; 4, 17; 7, 87. 113; 20, 35; 27, 38. 69
	πρᾶν	= πρόην gerade, jüngst	2, 115; 3, 28. 32; 5, 4. 81. 132; 6, 35. 41; 7, 51; 10, 16
9x	γλυκερός, ἄ, ὄν	= γλυκύς	8, 37; 9, 34; 11, 53; 12, 32; 15, 13. 117; 20, 27; 24, 7; 30, 20

	ἐρίζω	streiten	1, 24; 4, 8. 63; 5, 23. 30. 67. 136; 6, 5; 7, 41
	ἦτοι	gewiss, bestimmt	12, 22; 13, 46; 22, 95. 118. 189; 24, 23. 44. 54; 25, 223
	θην	wirklich, wahrhaftig	1, 97; 2, 20. 114; 5, 111; 6, 34; 7, 83; 14, 43; 15, 15. 62
	τὸ ῥόδον	Rose	5, 93. 131; 10, 34; 11, 10; 20, 16; 23, 8. 28; 27, 10; <i>Ep.</i> 1, 1
	ὁ τράγος	Ziegenbock	1, 4. 88. 152; 5, 30. 42; 7, 15; 8, 49; <i>Ep.</i> 1, 5; 4, 17
8x	ἀείρω	= αἶρω	22, 10. 65; 24, 43; 25, 73. 255. 270; 27, 21; <i>Ep.</i> 5, 2
	ὁ κισσός	Efeu	1, 29. 30; 3, 14. 22; 11, 46; 20, 22; 26, 4; <i>Ep.</i> 3, 4
	τὸ μέλι	Honig	1, 146; 3, 54; 5, 59. 126; 8, 83; 15, 117; 20, 27; 27, 9
	ὁ μόσχος	1. Zweig, Trieb 2. Kalb	8, 14. 77. 80; 9, 3. 7; 11, 21; 12, 6; 16, 37
	ὁ πόρτις	Jungstier	1, 75. 121; 4, 15. 52; 6, 45; 8, 76; 20, 33; 27, 64
	τὸ φίλημα	Kuss	3, 20; 12, 31. 34; 15, 130; 23, 9; 27, 3. 4. 5
7x	ὁ ἔριφος	Ziegenkitz	1, 26; 5, 21. 24. 30; 8, 27. 50. 63
	ὁ ἱμάς	Riemen, Peitsche	22, 3. 68. 81. 108; 24, 113. 124; 25, 102
	ὁ κρόταφος	Schläfe	11, 9; 14, 68; 15, 85; 20, 23; 22, 124. 125; 30, 13
	στορέννυμι, στόρνυμι, στρών- νυμι	ausbreiten, plätten	6, 33; 7, 57; 13, 33; 15, 127; 17, 133; 21, 7; 22, 33
	συρίζω	pfeifen	1, 3. 14. 16; 6, 9. 44; 8, 4; 11, 38
	ἡ τέτιξ	Zikade	1, 148; 4, 16; 5, 29. 110; 7, 139; 9, 31; 16, 94
	τὸ φύλλον	Blatt	9, 4; 11, 26; 18, 39; 21, 35; 22, 106; 26, 3; 30, 31
6x	ἡ ἄκανθα	Stachel, Distel	1, 132; 4, 50; 6, 15; 7, 140; 13, 64; 24, 32
	ἀριθμέω	zählen	8, 16; 13, 72; 14, 48; 16, 87; 17, 27; <i>Ep.</i> 14, 4
	ἡ ἀῶλις	Zelt; Stall; Ruhestätte; Beiwacht	16, 92; 25, 18. 61. 76. 169; 27, 45
	αῶος, η, ον	trocken; dumpf	5, 109; 8, 48; 9, 19; 24, 90; 25, 142. 255
	αῶτε	wiederum, andererseits	2, 150; 13, 69; 23, 53; 24, 30; 30, 12. 20
	ἡ βοτάνη	Futter	8, 37. 44; 11, 13; 16, 91; 25, 87; 28, 12

ὁ βούτης	Rinderhirte	1, 80.86.113; 6, 44; 7, 73; 20, 34
ὁ γαμβρός	Schwiegersohn; Schwager	15, 129; 18, 9.16.49; 22, 140; 24, 84
γλαυκός, ἢ, ὄν	leuchtend, blaugrün, grau	7, 59; 11, 43; 16, 5.61; 20, 25; 21, 55
ὁ δρυμός	(Eichen-) Wald, Dickicht, Buschwerk	1, 72.117; 3, 16; 13, 67; 20, 36; 25, 135
εὐώδης, ες	duftend, wohlriechend	4, 25; 14, 16; 17, 37; 22, 42; Ep. 4, 7; 8, 4
ὁ ἡμίθεος	Halbgott	13, 69; 15, 137; 17, 5.136; 18, 18; 24, 132
ὁ κηρός	Wachs	1, 27.129; 2, 28; 8, 19.22; 20, 27
ἡ κυπάρισσος	Zypresse	11, 45; 18, 30; 22, 41; 27, 46.58; Ep. 4, 7
ὁ λῖς	= λέων	13, 6.61.62; 25, 202.211.252
λῶ	= θέλω	1, 12; 4, 14; 5, 21.64; 8, 6.85
πατέω	treten, gehen; zertreten	5, 50.55.61.129; 15, 52; 18, 20
ἡ πόα	Gras, Rasen	5, 34; 6, 45; 8, 68; 25, 15.132.231
σκιερός, ἄ, ὄν (σκιαρός)	schattig	7, 138; 12, 8; 18, 44.46; 22, 76; 25, 227
τεῖδε	hier; hierher	2, 101; 5, 32.50.67.118; 8, 40
ὁ τοῖχος	Mauer, Wand	21, 8; 22, 12.31; 23, 46.49; 24, 38
5x ὁ ἄμνός	Lamm	5, 24.144.149; 8, 14.15
ὁ ἀριστεύς	Anführer, Held	13, 17; 16, 48; 18, 17; 22, 99.154
ἄυτέω	schreien	22, 220; 24, 23.37.47.50
βουκολιάζομαι	Hirtengesang anstimmen	5, 44.60; 7, 36; 9, 1.5
ἡ γραῖα	alte Frau	2, 91; 5, 121; 6, 40; 7, 126; 15, 19
ἄ δαμάλα	junge Kuh	1, 75; 8, 36; 9, 10; 27, 7; Ep. 4, 17
ἡ δάφνη	Lorbeer	2, 1.23; 11, 45; Ep. 1, 3; 4, 7
ἐχθές	= χθές gestern	2, 144; 5, 2; 8, 72; 15, 20; 30, 7
ὁ κάλαμος	Schilfrohr: Stock; Schreibrohr; Flöte	8, 24; 21, 10.43.47; 28, 4
κεραός, ἢ, ὄν	gehört	1, 4; 16, 37; 25, 17.123; Ep. 1, 5
λαλέω	schwätzen, reden	5, 34; 15, 92; 20, 6.29; 27, 58
μικρός, ἄ, ὄν	dor. = μικρός	5, 66; 8, 64; 15, 12.42; Ep. 20, 1
ναίω	(be-) wohnen, ansiedeln	2, 71; 16, 5.88; 24, 131; 25, 203
ὁ νεβρός	Hirschkalb	8, 89; 11, 40; 12, 6; 13, 62; 24, 86

ὁμαρτέω (ἀμαρτέω)	begleiten	2, 73; 8, 64; 25, 111. 192; 28, 3
τὼ ὄσσε	die beiden Augen	23, 8; 24, 75; 25, 214. 241. 260
τὸ ὄστιον	= ὄστουν	2, 21. 62. 90; 4, 16; 7, 102
πάντοθεν	von, auf allen Seiten	1, 43; 2, 110; 17, 97; 22, 103; 25, 246
προσοράω	anblicken	2, 157; 5, 85; 11, 20; 15, 12; 30, 8
πυκάζω	dicht bedecken, umgeben, umwickeln	2, 153; 3, 14; 7, 67; 20, 22; 21, 53
πυρρός, ἄ, ὄν	rotgelb, rötlich	6, 3; 13, 50; 15, 53. 130; 25, 244
σίττα	hey!	4, 45. 46; 5, 3. 100; 8, 69
σκαίος, ἄ, ὄν	links, unglücklich, linkisch	22, 119. 124. 196. 198; 25, 146
τελέθω	werden, sein	5, 18; 10, 49; 16, 69; 24, 100; 26, 21
τρομέω	= τρέμω	2, 12; 27, 27. 28. 29. 31
ἡ χροιά	Haut; Körper; Farbe	2, 110; 16, 49; 20, 16; 25, 130; 27, 31
4x ὁ ἀ(ι)ετός	Adler	13, 24; 15, 124; 17, 72; 26, 31
ἡ ἀλωή	(Wein-) Garten; Fruchmland, Ackerland; Tenne	1, 46; 7, 34; 24, 103; 25, 30
ἀμάω	1. schneiden, ernten 2. sammeln	6, 41; 10, 16. 50; 11, 73
τὸ αὔλιον	Bauernhaus, Stall	7, 153; 11, 12; 25, 84. 87
ἀφέρπω	wegkriechen, weggehen	4, 29; 8, 47. 43; 27, 65
βομβέω	dröhnen, dröhnend niederfallen	1, 107; 3, 13; 5, 29. 46
βουκολέω	Rinder hüten	7, 92; 8, 1; 20, 38; 25, 129
τὸ βουκόλιον	Rinderherde	8, 39; 25, 13. 95. 122
ὁ βραχίον	Arm	16, 79; 22, 48; 25, 149. 270
τὸ γένειον	Kinn	6, 36; 20, 8; 22, 88; 25, 226
δηλέομαι	beschädigen, verletzen, berauben	9, 36; 15, 48; 22, 127. 189
διδυμητόκος, ὄν (auch διδυμοτόκος)	Zwilling gebärend	1, 25; 3, 34; 5, 84; 8, 45
ἡ ἔθειρα	Haar	5, 91; 16, 81; 22, 186; 25, 244
ἐκτελέω	vollenden, vollbringen	17, 131; 22, 206; 25, 53; 28, 10
ἐλαφρός, ἄ, ὄν	leicht; flink, schnell	2, 92. 124; 12, 6; 22, 212
τὸ ἔλκος	Wunde	1, 40; 11, 15; 22, 100; 30, 10
ἔξοχος, ὄν	hervorragend	7, 14; 11, 6; 17, 74; 25, 118
ἐρεθίζω	reizen, anstacheln	5, 110. 111; 22, 2; 23, 15
ἐτώσιος, ὄν	nichtig, nutzlos	1, 38; 7, 48; 22, 102; 25, 236
εὐμαρής, ἐς	bequem, leicht	14, 23; 15, 61; 22, 161; 29, 23
ἡλικός, ἦ, ὄν	wie groß, wie alt	4, 55; 19, 6. 8; 23, 4
ὁ ἰός	1. Pfeil 2. Gift 3. Rost, Grünspan	16, 17; 24, 19; 25, 207. 238
τὸ κηρίον	Honigwabe, Honig	5, 59. 127; 7, 85; 19, 2
ἡ κορύνη	Keule	7, 19. 43; 9, 23; 25, 63
ὁ κότινος	wilder Ölbaum	5, 32. 100; 25, 208; 27, 11
κυλινδέω, κυλίνδω	rollen, wälzen	7, 145; 22, 49; 23, 52; 25, 93
ἡ λέαινα	Löwin	2, 68; 3, 15; 23, 19; 26, 21

μελίζω	singen, besingen	1, 2; 7, 89; 20, 28; <i>Ep.</i> 2, 1
μυκάομαι	brüllen, knarren, dröhnen	4, 12; 16, 37; 22, 75; 26, 20
ὁ νέκυς	Leiche, Toter	2, 13; 16, 43; 22, 177; 29, 38
ὁ ὁδοίπορος	Wanderer, Reisender	12, 9; 23, 47; 25, 187; <i>Ep.</i> 15, 2
ὁ ὄνυξ	Klaue, Krallen, Nagel	4, 54; 7, 109; 25, 267. 277
ἡ ὀφρῦς	Braue	11, 31; 20, 24; 22, 104; 30, 7
ἡ παλαίστρα	Ringplatz, Ringschule	2, 8. 51. 97; 7, 125
πελώρ(ι)ος, (α,) ον	mächtig, ungeheuer	21, 65; 22, 46; 25, 271; <i>Ep.</i> 18, 5
ἡ πήρα	Ranzen	1, 49. 53; 15, 19; <i>Ep.</i> 2, 4
ἡ πίτυς	Fichte, Pinie	1, 1. 134; 3, 38; 5, 49
ἡ πλατάνιστος	Platane	18, 44. 46; 22, 76; 25, 20
πλέκω	flechten	1, 52; 11, 73; 18, 44; 21, 7
ἡ ποιμνη	Herde	5, 72; 6, 28; 10, 4; 25, 7
ἡ πελέη	Ulme	1, 21; 7, 8. 136; 27, 13
πτύω	spucken, ausspeien	6, 39; 15, 133; 20, 11; 22, 98
ὁ πύκτης	Faustkämpfer	4, 33; 22, 69. 132; 24, 112
πύματος, η, ον	= ἔσχατος	7, 113; 8, 62; 17, 4; 23, 40
ῥαδινός, ἡ, ὄν	zart, schlank, biegsam	10, 24; 11, 45; 17, 37; 27, 46
ἡ ρίς	Nase	1, 18; 11, 33; 12, 24; 22, 104
τὸ σέλινον	Eppich, Sellerie	3, 23; 7, 68; 13, 42; 20, 23
στιβαρός, ἡ, ὄν	fest, prall, derb	22, 123; 24, 49; 25, 144. 266
ἡ στιβάς	Streu, Stroh, Matratze, Feldbett	5, 34; 7, 67; 9, 9; 13, 34
ὁ τάλαρος	(Käse-), (Spinn-) Korb	5, 86; 8, 70; 11, 73; 18, 32
τρώγω	nagen, knabbern, essen	1, 147; 4, 45; 9, 11; <i>Ep.</i> 1, 6
ὁ τυρός	Käse; Käsemarkt	5, 87; 11, 36. 66; 25, 106
ὑπερθεν	(von) oben	7, 135; 12, 24; 22, 104; 24, 42
ὑπόθεν	von oben, oben	1, 8; 5, 49; 17, 71; 25, 259
φρύγω	rösten, dörren	6, 16; 7, 66; 9, 12; 12, 9
ἡ χαίτη	Mähne, Haar	6, 16; 20, 8. 23; 25, 224
χαροπός, ἡ, ὄν	grimmig, mutig; hell, strahlend	12, 35; 20, 25; 25, 142. 225
ἡ χίμαιρα	Ziege	1, 151; 5, 41. 56; 9, 17
3x τὸ ἄγκιστρον	(Angel-)Haken	21, 10. 46. 56
ἡ ἀγριέλαιος	wilder Olivenbaum	7, 18; 25, 21. 257
ἀγρωιώτης	auf dem Feld lebend	13, 44; 25, 23. 168
ἄγχω	umfassen, erdrücken, erdrosseln	5, 106; 7, 125; 25, 266
ἀέναιος, ον	immer fließend; ewig	15, 102; 22, 37; <i>Ep.</i> 4, 5
ἡ ἀηδών	Nachtigall	1, 136; 5, 136; 12, 6
αἶθω	anzünden; <i>pass.</i> brennen, leuchten	2, 24. 134; 7, 102
ἡ αἶμασιά	Stützmauer, Steinwall	1, 47; 5, 93; 7, 22
ἄκλητος, ον	ungeladen	7, 24. 104; 16, 106
ἡ ἀκρίς	Heuschrecke	5, 34. 108; 7, 41
τὸ ἄκρον	Gipfel, Spitze, Landzunge	14, 61; 15, 112. 142
ἡ ἄμπελος	Wein, Weinstock	5, 109; 11, 46; <i>Ep.</i> 4, 9
τὸ ἀμπέχονον	Schal	15, 21. 39. 71

ἀμύσσω	zerkratzen, zerreißen, bekümmern, verwunden	13, 71; 22, 96; 27, 19
ἀμφιτίθημι	umlegen	15, 40; 23, 39; 25, 278
ἀναβάλλω	fortwerfen, zurückstellen; <i>med.</i> anstimmen; verschieben, aufschieben	6, 20; 8, 71; 10, 22
ἀνάριθμος, ον	zahllos	15, 45; 16, 64, 90
ἀναρρήγνυμι	aufbrechen, durchbrechen	22, 12, 172, 208
ἀνατέλλω	aufstehen, aufgehen	13, 25; 18, 26; 23, 18
ἡ ἀνία	Sorge, Kummer	2, 39; 27, 25; 29, 9
ἀντιφιλέω	zurücklieben, die Freundschaft erwidern	12, 16; 17, 40; 28, 6
ἄντομαι	begegnen; anbeten	1, 81; 2, 66; 8, 28
ἀπέχθομαι	verhasst sein	7, 45; 16, 105; 26, 27
ἀπηνής, ἔς	schroff, grausam, unfreundlich	22, 169; 23, 1, 48
ἀποίχομαι	fortgehen, fort sein	14, 36; 15, 63; 24, 75
ἄπτω	binden; anzünden	2, 25; 14, 23; 23, 50
ὁ ἀπῶς	Papa	15, 13, 14, 15
ἡ ἄρκτος	Bär; Norden	1, 115; 11, 41; 25, 185
τὰ ἄρμενα	Gerät, Segel; Speise	13, 68; 22, 13; 30, 19
ἄρρηκτος, ον	unzerbrechlich	22, 16; 25, 112, 264
ἄστοργος, ον	herzlos, lieblos	2, 112; 17, 43; <i>Ep.</i> 16, 4
ἡ ἀῤλαξ	= ἄλοξ Furche	10, 6; 13, 31; 25, 219
αὔλειος, α, ον	Hof-, zum Hof gehörig	15, 43; 23, 54; 29, 39
βρίθω	schwer sein, überwiegen, überlegen sein; belasten, beschweren	1, 46; 12, 33; 15, 119
ὁ βυθός	Tiefe	11, 62; 22, 17, 40
γηρύω	sagen, singen, rühmen	1, 136; 8, 77; 9, 7
δεξιτερός, ἄ, ὄν	rechts	7, 19; 13, 57; 22, 121
δινέω	herumdrehen, herumwirbeln	2, 30, 31; 24, 10
δονέω	schwingen, schütteln, erschüttern; in Aufruhr bringen, vor sich herjagen	7, 135; 13, 65; 24, 90
δράσσομαι	festhalten, ergreifen	24, 28; 25, 145; 30, 9
δριμύς, εἶα, ὕ	scharf, stechend, bitter	1, 18; 11, 66; 22, 107
ἔκηλος, ον	ruhig, friedlich	17, 97; 23, 57; 25, 100
τὸ ἔλαιον	Olivenöl	4, 7; 5, 54; 15, 117
ὁ ἐλέφας	Elefant; Elfenbein	15, 123; 17, 124; 28, 8
ἔλπω	hoffen lassen, Hoffnung machen	7, 31; 25, 115, 174
ἐνδοθι	im Innern	5, 146; 16, 22, 32
ἐρεύθω	rot färben	7, 117; 17, 127; 30, 8
τὸ ἔρνος	Schössling, Zweig	2, 121; 7, 44; 26, 11
τὸ ἐρπετόν	Tier, Kriechtier	15, 118; 24, 57; 29, 13
ἐρωέω	1. hervorfleßen 2. ablassen, aufhören; zurückdrängen	13, 74; 22, 174; 24, 101
ἡ ἠϊών	Ufer, Küste	11, 14; 15, 133; 16, 60
ὁ θαλλός	Zweig, Spross, Schössling	4, 45; 11, 73; 24, 98
θάλπω	erwärmen	5, 31; 14, 38; 25, 249
τὸ θύος	(Brand-) Opfer	2, 10; <i>Ep.</i> 4, 16; 8, 3

ιαίνω	erwärmen, schmelzen, erheitern	7, 29; 27, 67. 70
ἴσχω	(zurück-, fest-) halten	7, 54; 24, 35; Ep. 4, 17
καπυρός, ἄ, ὄν	trocken, austrocknend; klar, hell	2, 85; 6, 16; 7, 37
καταδέω	I. festbinden; bespritzen, benetzen II. ermangeln, benötigen	2, 3. 10. 159
κατατήκω	hinschmelzen lassen	7, 76; 11, 14; Ep. 6, 1
καταφαίνομαι	erscheinen, sich manifestieren	3, 8; 6, 37; 7, 11
καυχάομαι	großsprechen, prahlen	5, 77; 27, 3. 8
κλάζω	schreien; rauschen, klappern	17, 71; 25, 72; Ep. 6, 5
ὁ κλιντήρ	= κλισμός	2, 86. 113; 24, 43
ἡ κνήμη	Schienbein	6, 13; 16, 18; 24, 140
κνίζω	kratzen, kitzeln, jucken	4, 59; 5, 122; 6, 25
ὁ κοῖτος	Bett; Ruhe, Schlaf	13, 12; 24, 51. 63
κορέννυμι	sättigen	8, 67; 17, 28; 24, 138
ὁ κόχλος	Muschel; Purpurschnecke	9, 27; 22, 75. 77
κυάνοφρυς	mit dunkler Braue	3, 18; 4, 59; 17, 53
κυνέω	küssen	20, 3. 5; 23, 18
τὸ λαγωβόλον	Hasenwerfer	4, 49; 7, 128; Ep. 2, 3
ἡ λαγών	Flanke, Seite; Abgrund, Schlund	22, 121. 202; 25, 246
ἡ λάρναξ	Kasten, Truhe, Urne	7, 78. 84; 15, 33
ἡ ληνός	Kelter, Kufe	7, 25; 14, 16; 25, 28
τὸ λίνον	Faden, Flachs, Leinen	1, 139; 8, 58; 27, 17
λιπαρός, ἄ, ὄν	ölig, fettig, glänzend, gepflegt	5, 91; 22, 19; 23, 8
λοῖσθιος, (α,) ὄν	der letzte, äußerste	5, 13; 23, 16. 21
λυγίζω	biegen; überwinden	1, 97. 98; 23, 54
ὁ μαζός	Brust	3, 16. 48; 27, 49
μέλω	spielen, singen, besingen	8, 83; Ep. 4, 12; 5, 4
μνάομαι	1. = μιμνήσκομαι 2. freien	25, 243; 27, 23; Ep. 7, 4
ὁ μύρμηξ	Ameise	9, 31; 15, 45; 17, 107
μωμάομαι	tadeln, kritisieren	9, 24; 10, 19; 20, 18
τὸ νάκος	Vlies	5, 2. 9; 27, 54
τὸ νέκταρ	Göttertrank, Nektar	7, 82. 153; 17, 29
ὁ νότος	Südwind	7, 53. 58; 13, 29
ὁ νυμφίος	Bräutigam	17, 129; 22, 155. 179
νύσσω	stoßen, stechen, stacheln	21, 50. 51; 22, 194
ξυνός, ἡ, ὄν	= κοινός	7, 35; 23, 24; Ep. 13, 4
ἡ ὄαρ	Ehefrau, Gattin	3, 46; 7, 111. 152
ὁ ὀδίτης	Wanderer, Passant	7, 11; 16, 93; 25, 6
ἡ ὀδύνη	Schmerz, Unglück	19, 5; 25, 262; 27, 26
ὄζω	riechen, stinken	1, 149; 5, 52; 7, 143
ὀπτάω	braten, backen	7, 55; 14, 7; 23, 34
ὁ ὄρθρος	Morgengrauen, Tagesanbruch	18, 14. 56; 24, 64
ἡ παρθενική	= παρθένος	8, 59; 12, 5; 18, 2
πάσσω	bestreuen, besprenkeln, streuen, einsticken	2, 21. 112; 7, 156
πατάσσω	schlagen	4, 49. 51; 19, 4

τὸ πέλωρον	Ungeheuer, Monster	24, 13, 59; 25, 195
περισσός, ή, όν	übermäßig; ungerade	21, 15; 26, 24; Ep. 17, 4
πιαίνω	mästen; beglücken, erfreuen	8, 39; 10, 47; 17, 126
πλύνω	waschen, spülen	1, 150; 27, 5, 6
τὸ ποιμνιον	(Schaf-) Herde	5, 75; 6, 6, 21
ὁ πόκος	Schur, Wolle	5, 98; 15, 20; 28, 12
τὸ πρόθυρον	Hoftor, Torweg, Diele	7, 122; 23, 27, 36
προσέσπερος, ον	gegen Abend	4, 3; 5, 113; 8, 16
πρώην	gerade; vorgestern	4, 60; 8, 23; 14, 5
πυκνός, ή, όν	= πυκνός	7, 140; 18, 33; 25, 210
πύξ	mit der Faust, im Faustkampf	14, 34; 22, 2, 67
σαίρω	I. grinsen; klaffen II. fegen, reinigen	5, 116; 7, 19; 20, 14
ὁ σατυρίσκος	Satyrchen	4, 62; 27, 3, 49
ὁ σηκός	Hürde, Stall; heiliger Ölbaumstumpf	25, 12, 87, 98
σιμός, ά, όν	flachnäsiger, stupsnäsiger	3, 8; 7, 80; 8, 50
τὸ σμήνος	Bienenstock, Bienenschwarm	1, 107; 5, 46; 8, 46
ή σποδός	Asche, Staub	2, 25; 11, 51; 24, 88
ὁ σπόρος	Same, Saat	10, 14; 16, 94; 25, 25
τὸ στέρνον	Brust; Herz	2, 39; 18, 54; 24, 80
ὁ συρικτής	Flötenspieler	7, 28; 8, 9, 34
τὸ σφυρόν	Knöchel; Fuß (<i>eines Berges</i>)	4, 51; 15, 134; 16, 77
τῆμος	darauf, dann	13, 27; 14, 34; 24, 13
τίλλω	ausziehen, ausreißen	2, 54; 3, 21; 5, 121
τόθι	dort	22, 199; 24, 28; Ep. 4, 1
τουτεῖ	hier	5, 33, 45, 103
τριβω	reiben, kneten, abnutzen	2, 58; 7, 123; 13, 31
ὑπέκ	von unter heraus, fort von	22, 144; 23, 52; 25, 250
ὑπέροχος, ον	überragend, ausgezeichnet	7, 28, 94; 22, 79
ὁ ὑποφήτης	Erklärer, Ausleger	16, 29; 17, 115; 22, 116
ὑψόθι	hoch, in der Höhe	1, 29; 16, 95; 24, 57
ή φαρέτρα	Köcher	17, 30; 25, 206, 265
φέρβω	nähren, füttern	5, 131; 7, 80, 85
ὁ χίμαρος	Ziegenbock	5, 81; Ep. 4, 15; 6, 3
ώσει	als ob, wie wenn, ungefähr	13, 8; 16, 32; 25, 89
2 x τὸ ἄγκος	Tal, Schlucht	8, 33; 20, 33
ἀγρότερος, η, ον	= ἄγριος	8, 58; 25, 135
ἀγχόθι	nahe	22, 40; 24, 135
ὁ ἀδάμας	Stahl; Diamant	2, 34; 17, 21
ἀέξω	vermehrten, vergrößern, <i>pass.</i> wachsen	15, 121; 25, 17
ἀεργός, όν	untätig, müßig	15, 26; 28, 15
ἄζομαι	Scheu haben vor, fürchten; verehren	25, 4; 27, 15
ή ἀηδονίς	Nachtigall	8, 38; Ep. 4, 11
ἄημι	wehen, blasen	13, 29; Ep. 5, 1
ὁ ἀήτης	das Wehen, Wind	2, 38; 22, 9

ἡ αἴγειρος	Schwarzpappel	7, 8. 136
ὁ αἰγιαλός	Meeresufer, Küste	6, 12; 17, 100
ὁ αἶνος	Geschichte; Lob	14, 43; <i>Ep.</i> 10, 4
ὁ αἴτις	= ἐρώμενος	12, 14. 20
ὁ ἀκρεμών	Ast, Zweig	16, 96; <i>Ep.</i> 1, 6
ἀλέγω	sich kümmern um, zählen unter	15, 95; 26, 27
τὸ ἄλειφαρ	Salböl, Fett	7, 147; 18, 45
ὁ ἀλιεύς	Fischer; Seemann	21, 14. 20
ἡ ἀλκυών	Eisvogel	7, 57. 59
ἡ ἀλώπηξ	Fuchs	1, 48; 5, 112
ἀμηχανάω	hilflos, ratlos sein	14, 52; 22, 103
ἃ ἀμνίς	Lämmchen	5, 3. 139
ἀμοιβαῖος, α, ον	abwechselnd, gegenseitig	8, 31. 61
ἀμοιβηδῖς, ἀμοιβαδῖς, ἀμοιβαδόν	abwechselnd, im Wechsel	1, 34; 22, 96
ἀμός, ἡ, όν	= ἡμέτερος	2, 146; 5, 108
ἡ ἀμπεχόνη	Bekleidung	27, 59. 60
ἀνανεύω	abwinken, ablehnen	14, 63; <i>Ep.</i> 4, 15
ἀνάρσιος, ον	ungefüge, feindlich; schrecklich	2, 6; 17, 101
ἀνατρέχω	zurücklaufen, zurückkehren; emporschießen	13, 11; 18, 29
ἀναφύω	emporsproießen, wachsen lassen	10, 40; 12, 24
ἄνηβος, ον	nocht nicht mannbar, knabenhaft	5, 87; 8, 3
ἀνθέω	blühen	5, 56; 27, 46
ἡ ἄντυξ	Schildreif; Wagenrand; Wagenkorb	2, 166; 22, 184
ἀπάρχομαι	das Opfer beginnen, opfern	7, 33; 17, 109
ἀπεχθής, ές	verhasst, feindlich	1, 101. 141
ἀποκλείω	abschließen, ausschließen	15, 43. 77
ἀποκλίνω	zur Seite biegen, abbiegen	3, 38; 7, 130
ἀποπαύω	aufhören lassen, abhalten	1, 138; 7, 90
ἀποπλάζω	verschlagen; <i>pass.</i> verschlagen werden, abirren	15, 67; 22, 35
ἀπόπροθε	von weitem; weit weg	25, 68. 252
ἀποπτύω	ausspeien, ausspucken; ablehnen, verachten	27, 5; 29, 27
ἀποστέργω	verschmähen, verabscheuen	14, 50; <i>Ep.</i> 4, 14
ἀποτριβω	abreiben, abnutzen; zurückweisen, loswerden	16, 17; 24, 133
ἀπρίξ	fest (halten o.ä.)	15, 68; 24, 55
ἀραιός, ἡ, όν	schwach, zart, dünn	12, 24; 13, 59
ἀράσσω	zerschmettern, zerschlagen; anklopfen	2, 6. 160
ἀρίζηλος, ον	sehr hell, sehr sichtbar, ansehnlich	17, 57; 25, 141
ἀριφραδής, ές	deutlich, klar	24, 39; 25, 175
ἡ ἄρκευθος	Wacholder	1, 133; 5, 97
ἄρκιος, ον	hinreichend, ausreichend	8, 13; 25, 190
ὁ ἄροτρεύς	Pflüger	25, 1. 51
τὸ ἄροτρον	Pflug	10, 31; 13, 31
ἀρτάω	befestigen, aufhängen	23, 36. 54
ὁ ἄρτος	Brot (laib)	21, 45; 24, 137

ἦ, ὁ ἀσπάλαθος	Kameldorn	4, 57; 24, 89
ὁ ἀσπιδιώτης	Schildträger, Krieger	14, 67; 17, 93
ἄσσον	näher	1, 112; 25, 229
ἀστικός, ἦ, ὄν	städtisch	20, 4. 31
ὁ ἀσφόδελος	Asphodel	7, 68; 26, 4
ἀτιτάλλω	aufziehen, pflegen; schmücken, ehren	15, 111; 17, 58
αὐλέω	Flöte spielen	6, 44; 7, 71
αὐτόφλοιος, ον	mitsamt der Rinde	25, 208; Ep. 4, 3
ἀχρεῖος, ον	nutzlos, sinnlos	17, 106; 25, 72
ἄχρι	bis; solange wie	3, 17; 23, 50
ἄωρί	zur Unzeit, tief in der Nacht	11, 40; 24, 38
τὸ ἄωτον	Wollflocke, Vlies; das Beste, Feinste	2, 2; 13, 27
ἡ βαίτη	Fellmantel, Bauernmantel	3, 25; 5, 15
βάπτω	eintauchen; färben	5, 127; 13, 47
βασκαίνω	behexen; missgönnen, neiden	5, 13; 6, 39
ἄ βάτος	Brombeere, Brombeerstrauch	1, 132; 7, 140
ὁ βάτραχος	Frosch	7, 41; 10, 52
βέβηλος, ον	ungeweiht, profan	3, 51; 26, 14
τὸ βέλεμον	= τὸ βέλος	11, 16; 25, 253
βόειος, α, ον	Rinder-; aus Rindshaut	22, 3. 80
ὁ βούκολος	Rinderhirt	8, 80; 27, 47
τὸ βράβιλον	Schlehe	7, 146; 12, 3
ὁ βρόχος	Schlinge	23, 21. 51
ἡ βύρσα	Haut, Fell	25, 238. 272
βωστρέω	zu Hilfe rufen	5, 64. 66
γαλαθηνός, ἦ, ὄν	milchsaugend	18, 41; 24, 31
ἡ γαλήνη	Windstille, Meeresstille	6, 35; 22, 19
ὁ γαυλός	Eimer, Topf	5, 58. 104
ὁ γενέτης	Vater, Erzeuger	22, 107. 113
ἡ γένυς	Kiefer; Schärfe, Schneide	14, 69; 29, 33
ὁ γεώλοφος	Hügel	1, 13; 5, 101
γηραιός, ἄ, ὄν	alt, betagt	14, 69; 27, 39
ὁ γριπεύς	Fischer	1, 39; 3, 26
δαιδάλεος, α, ον	schön, kunstreich gewirkt; bunt, gefleckt	18, 33; 24, 42
ὁ δάκτυλος	Finger	8, 23; 19, 3
ἡ δάμαλις	Kalb, junge Kuh	4, 12; 8, 73
δηριόμαι	streiten	22, 70; 25, 82
διαφαίνω	durchscheinen lassen, durchsichtig machen	18, 26. 28
δοκιμῶ	= δοκιμάω	30, 25. 26
ὁ δόναξ	Rohr, Pfeilschaft; Flöte	20, 29; Ep. 2, 3
τὸ δράγμα	Ährenbündel	7, 157; 10, 44
δρέπω	pflücken	11, 27; 18, 40
δύσερος	unglücklich verliebt, liebestoll	1, 85; 6, 7
δύσσοος, ον	unrettbar, verdammt	3, 24; 4, 45

δωδεκαταῖος, α, ον	am zwölften Tag, zwölf Tage lang	2, 4. 157
τὸ ἔδνον	Braut-, Hochzeitsgeschenk	25, 114; 27, 33
εἰλίπους	schleppfüßig	25, 99. 131
εἰσκαλέω	hereinrufen, einladen	2, 132; 30, 11
εἶσκω	ähnlich machen, vergleichen	25, 140. 199
ἔκπαγλος, ον	heftig, außerordentlich	25, 114. 133
ἐκπονέω	ausarbeiten, vollenden	7, 51. 85
ἐκποτάομαι	ausfliegen	2, 19; 11, 72
ἐκτανύω	ausstrecken	22, 106; 25, 270
ὁ ἔλαφος	Hirsch	1, 135; 30, 18
ἔλικτός, ἤ, ὄν	gewunden, gedreht	1, 129; 2, 122
ἔλιξ	schwarz (?), glänzend (?) gekrümmt	25, 127; Ep. 4, 8
ὁ ἐλίγρυσος	Dolde <i>des Efeus</i>	1, 30; 2, 78
ἐμβασιλεύω	darin König sein, herrschen	16, 100; 17, 85
ἐμφύω	einpflanzen; <i>pass.</i> darin entstehen, wachsen; fassen, festhalten	2, 56; 13, 47
ἐνδιάω	sich im Freien aufhalten	16, 38; 22, 44
ἔνδοι	<i>dor.</i> = ἔνδοθι	15, 1. 77
ἐνιδρύω	einrichten, gründen	17, 102; Ep. 18, 5
ἐννεάφωνος, ον	neunstimmig	8, 18. 21
ἐντοσθε	von innen; innerhalb	1, 32; 2, 39
ἐξεγείρω	aufwecken	21, 61; 24, 21
ἐπανερχομαι	zurückkehren	14, 54; 15, 140
ἐπανθέω	darauf blühen, sich an der Oberfläche zeigen	5, 131; 20, 21
ἐπάνωθεν	oberhalb; früher	7, 5; Ep. 22, 3
ἐπαυτέω	dazu lärmern; zurufen	22, 91; 23, 44
ἐπιβρίθω	wuchtig anfallen	22, 93; 25, 148
ἐπιδευής, ἐς	= ἐπιδεής bedürftig, ermangelnd	22, 160; 25, 50
ἐπινεύω	zunicken, zustimmend nicken	22, 186; 27, 33
ὁ ἐπίουρος	Hüter, Wächter	8, 6; 25, 1
ἐπιπάσσω	darauf streuen	2, 18; 11, 2
ἐπιπταίρω	zuniesen	7, 96; 18, 16
ἐπιρρέζω	darin, dabei opfern	24, 99; Ep. 4, 15
ἐπιχέω	darüber gießen, überschütten	2, 152; 14, 18
ἔραζε	zu Boden	7, 146; 25, 265
ὁ ἐργατίνης	Arbeiter	10, 1; 21, 3
ἐρευνάω	suchen, erkunden	7, 45; 25, 221
ὁ ἐριν(ε)ός	wilder Feigenbaum	25, 248. 250
τὸ ἔριον	Wolle	5, 26. 50
ἔρρω	zugrundegehen, weggehen; <i>bei Homer:</i> umherschweifen, traurig umhergehen	2, 89; 20, 2
ἐσσύμενος, η, ον	eilig, eifrig	22, 139; 25, 84
ἡ ἐσχατία	äußerste Ecke, Grenze	13, 25; 25, 31
ἔτυμος, ον	wahr	15, 82; 25, 178
εὐειδής, ἐς	von schöner Gestalt	17, 47; 26, 35

εὐθριξ	mit schönem Haar	18, 57; 25, 7
εὐοδμος, ον	duftend	3, 23; 17, 29
ἐφέρω	herbeikriechen, herbeischleichen	5, 83; 22, 15
ἐφίμερος, ον	ersehnt, geliebt	1, 61; 8, 82
ζέω	sieden, kochen	9, 19; 20, 15
ὁ ζωστήρ	Gürtel, Gurt	7, 18; 26, 17
ὁ ἠίθεος	Jüngling, Junggeselle	2, 125; 12, 21
ἠλίθιος, α, ὄν	vergeblich; töricht, dumm	10, 40; 16, 9
ἠ ἡμίονος	Maultier	16, 67; 22, 150
τὸ ἠρίον	Erdhügel, Grabhügel	2, 13; 16, 75
ἠ ἠρωϊνή	Heroin	13, 20; 26, 36
ἠσυχή	ruhig, gelassen	14, 10, 27
ἠχέω	klingen, erschallen, dröhnen	16, 96; Ep. 4, 10
θείνω	schlagen; töten	22, 66, 108
θηλάζω	stillen, säugen	3, 16; 14, 15
ὁ θίς	(Sand-) Haufen, Strand, Sandbank	13, 32; 22, 32
θλίβω	drücken, pressen, bedrängen	20, 4; 21, 18
ὁ θώς	Schakal	1, 71, 115
ιάπτω	verwunden; entstellen	2, 82; 3, 17
ιαύω	schlafen, die Nacht zubringen	3, 49; 17, 133
ὁ ἰδρώς	Schweiß	2, 107; 22, 112
ἰμείρω, ἰμείρομαι	verlangen, begehren	22, 145; 25, 184
τὸ ἴον	Veilchen	10, 28; 23, 29
ἰπήλατος, ον	zum Reiten, Fahren geeignet	22, 156; 24, 131
ἄ κ(ο)νόζα	Dürrwurz	4, 25; 7, 68
καθάπτω	befestigen; ansprechen, tadeln	17, 65; Ep. 3, 4
καθυπέρτερος, α, ον	oberhalb gelegen; überlegen	24, 99, 100
ἠ καλάμη	Halm	5, 7; 10, 49
ἠ καλύβη	Hütte, Zelt	21, 7, 18
καταβρίθω	schwer belasten; schwer belastet sein	7, 146; 17, 95
καταδαρθάνω	einschlafen, fest schlafen	18, 9; 21, 39
καταίθω	niederbrennen, einäschern	2, 40; 7, 56
κατακλείω	einschließen	7, 84; 18, 5
καταλείβω	vergießen	1, 8; 5, 33
κατάντης, ες	abschüssig, steil	1, 13; 5, 101
κατασμήχω	versengen, verzehren, niederbrennen	3, 17; 8, 90
καταχέω	ausgießen, übergießen	7, 82; 17, 63
κατεύχομαι	beten zu; verfluchen	1, 97; 2, 71
ἠ κέδρος	Zeder, Wacholder	7, 81; Ep. 8, 4
τὸ κειμήλιον	Kleinod, Kostbarkeit	21, 55; 24, 123
κελαδέω	tönen, schreien	18, 57; 22, 99
κεντέω	stechen	15, 130; 19, 1
κερτομέω	verspotten, verhöhnen	1, 62; 13, 73
ὁ κήπος	Garten	15, 113; 18, 30

ὁ κίκιννος	Haarlocke	11, 10; 14, 4
ἡ κίστη	Kiste, Kasten	2, 161; 26, 7
κνυζέομαι	wimmern, winseln	2, 109; 6, 30
τὸ κνώδαλον	wildes Tier	24, 85; 25, 183
κοκκύζω	krähen, Kuckuck rufen	7, 48. 124
τὸ κολεόν	Schwertscheide	22, 191; 24, 45
ἄ κόμαρος	Erdbeerbaum	5, 129; 9, 11
ἡ κόρση	Schläfe, Backe, Haar (?)	14, 34; 25, 255
ἄ κορυδαλλίς	Haubenlerche	7, 23; 10, 50
κουφίζω	emporheben; erleichtern	23, 9; 24, 45
κρεμάννυμι	aufhängen	22, 13; 23, 52
κρήγυος, ον	gut (?), wahr (?)	20, 19; Ep. 19, 3
ἡ κρηπίς	Schuh; Fundament, Grundlage	15, 6; 23, 59
τὸ κρίνον	weiße Lilie	11, 56; 23, 30
κροκόεις, εσσα, εν	safranfarben	1, 31; Ep. 3, 3
κροτέω	klappern, klatschen, schlagen	15, 49; 18, 35
κτεατίζω	erwerben	17, 105. 119
κυάνεος, η, ον	schwarzblau, finster	13, 22; 24, 14
ὁ κύκνος	Schwan	5, 137; 25, 130
ὁ κύπειρος	Zyperngras	1, 106; 5, 45
ὁ κύτισος	Schneckenklee	5, 128; 10, 30
τὸ κῶας	Schaffell, Vlies	9, 18; 13, 16
κωτίλος, α, ον	geschwätzig	15, 89; 20, 7
λάζομαι	= λαμβάνω	8, 84; 15, 21
λάϊνος, η, ον	steinern	7, 149; 23, 20
λαλαγέω	plappern, zirpen	5, 48; 7, 139
τὸ λᾶον	Getreide, Korn	10, 21. 42
λάω	I. packen, halten II. blicken	11, 56; Ep. 5, 1
ἡ ληΐς	Beute; Herde, Vieh	25, 97. 116
τὸ λύχνον	Lampe, Leuchter	14, 23; 24, 52
μαραίνω	auslöschen	23, 28. 30
ματεύω	suchen, trachten	21, 65; 29, 15
μειδ(ι)άω	lächeln	7, 20; 30, 4
τὸ μέλαθρον	Balken, Dach pl. Haus	2, 132; 23, 17
μελεδαίνω	sich kümmern um	9, 12; 10, 52
τὸ μέλισμα	Lied, Melodie	14, 31; 20, 28
ἄ μελίτεια	Melisse	4, 25; 5, 130
μέσατος, η, ον	<i>unregelm. Superl. zu μέσος</i>	7, 10; 21, 19
μεσηγύ	in der Mitte, dazwischen	25, 216. 237
μεσημβρινός, ἡ, όν	mittäglich	1, 15; 10, 48
μεσονύκτιος, ον	mitternächtlich	13, 69; 24, 11
μετόπισθεν	dahinter, danach	25, 95. 160
μηκάς	meckernd	1, 87; 5, 100
μνηστεύω	freien; heiraten; verloben	18, 6; 22, 155

μολύνω	besudeln, schänden	5, 87; 20, 10
τὸ μοσχίον	Kälbchen	4, 4.44
μουσίζω	singen, spielen	8, 38; 11, 81
μουσοποιός, ὄν	dichtend, singend	19, 1; 22, 3
μοχθίζω	sich abmühen, leiden	1, 38; 7, 48
ὁ μυελός	Mark	28, 18; 30, 21
μυθίζω	= μυθέομαι	10, 58; 20, 11
ἡ μυρική	Tamariske	1, 13; 5, 101
τὸ μύρον	Salböl, Parfum	15, 114; 17, 134
μύρω	fließen; <i>med.</i> Tränen vergießen, weinen	8, 50; 16, 31
ὁ μῦς	Maus, Muskel	14, 51; 22, 48
ἡ ναΐς	Naiade, Nymphe	8, 43.93
τὸ νᾶμα	fließendes Wasser, Strom, Quelle	7, 116; 23, 61
ἡ νειός	Neubruch, Brachland	16, 94; 25, 25
ἡ νεότης	Jugend	24, 133; 29, 28
νεύω	nicken	22, 90. 203
τὸ νέφος	Wolke, Gewölk	17, 72; 25, 89
τὸ νῆμα	Faden, Zwirn, Garn	15, 27; 24, 76
νίζω, νίπτω	waschen, reinigen	15, 32; 16, 62
νιφόεις, εσσα, εν	schneeig, schneebedeckt	22, 28; 26, 33
ἡ νυός	Schwiegertochter, Schwägerin	15, 77; 18, 15
νωμάω	verteilen, handhaben; beobachten	22, 33. 109
ξουθός, ἡ, ὄν	geschwind, wirbelnd, zwitschernd; goldgelb	7, 142; <i>Ep.</i> 4, 11
ὁ ὄζος	Zweig, Sprössling	15, 122; 17, 31
ὄθνεϊός, (α,) ον	fremd, ausländisch	9, 4; 14, 3
ὄθούνεκα, ὄθούνεκεν	= ὄτι	25, 76. 140
οιδέω	schwellen	1, 43; 22, 101
ὀκνηρός, ἄ, ὄν	zögerlich, ängstlich	16, 10; 24, 35
ἄ ὄλπα, ὄλπις	Ölfäschchen	2, 156; 18, 45
ὁ ὄμβρος	Regensturm, Regen, Wasser	17, 78; 22, 14
τὸ ὄξος	saurer Wein; Essig	10, 13; 15, 148
ὀπαδέω	begleiten	2, 14; 17, 75
ὀπλότερος, α, ον	= νεώτερος	16, 46; 22, 176
ἡ ὀπώρα	Herbst; Ernte, Frucht	7, 143; 11, 36
ὁ ὄρμος	Halskette; Reede, Hafen; Zuflucht	7, 62; 13, 30
ὁ ὄρπηξ	Schössling	7, 146; 25, 248
ὁ οὐδός	Schwelle, Eingang	2, 104; 24, 15
τὸ οὔθαρ	Euter	8, 42. 69
ὀφέλλω	I. vermehren, vergrößern; II. = ὀφείλω	17, 78; 25, 120
ἡ ὄχθη	Ufer, Damm	7, 75; 25, 9
ἄ πακτά	Quark, Joghurt	11, 20; 20, 26
πάομαι	= κτάομαι	10, 32; 15, 90
παπταίνω	suchend umherblicken, sehen, blicken	6, 28; 17, 10
παρακλίνω	zur Seite beugen, abbiegen; <i>med.</i> sich danebenlegen	2, 44; 25, 161

πάροιθε	vorher, vor	17, 48; 20, 21
πείκω, πέκω	kämmen, krepeln, scheren	5, 98; 28, 13
ὁ πενθερός	Schwiegervater, übh. Verschwägerter	18, 18; 22, 162
περισταδόν	rings herumtretend	2, 68; 25, 103
περιστέλλω	bekleiden, beschirmen, beschützen; (<i>einen Toten</i>) einhüllen, bestatten	15, 75; 17, 97
περιώσιος, ον	übermäßig, zahllos	17, 23; 25, 125
πέρυσι	letztes Jahr	15, 98; 29, 26
πετεινός, ή, όν	geflügelt	12, 7; 15, 118
ή πεύκη	Fichte, Föhre	7, 88; 22, 40
πηνίκα	wann? zu welcher Zeit? wie spät?	23, 33; 24, 86
πήποκα	= πόποτε	8, 34; 11, 68
πλήθω	voll sein	22, 38; 27, 25
ποιμαίνω	weiden	11, 65. 80
ὁ πολεμιστής	Krieger	15, 51; 24, 132
πολύδενδρος, ον	mit vielen Bäumen	11, 47; 17, 9
ή πομπή	Geleit, Begleitung; Umzug, Prozession	2, 72. 83
ποππύσδω, ποππυλιάσδω	mit den Lippen schnalzen	5, 7. 89
ὁ πορθμεύς	Fährmann	1, 57; 17, 49
πορφύρεος, η, ον	1. wogend 2. purpurn	2, 122; 15, 125
προγίγνομαι	hervorkommen; vorher entstehen, geboren werden	24, 52; 25, 134
προσαυλέω	(dazu) Flöte spielen	6, 41; 10, 16
προσλέγω	anreden	1, 92; 25, 192
προσμάσσω	ankleben, verbinden	3, 29; 12, 32
προσόζω	riechen nach	1, 28; 7, 16
ή πτέρις	Farn	3, 14; 5, 55
ή πτέρυξ	Flügel, Schwinge	15, 122; 29, 29
ή πυγμή	Faust, Faustkampf	22, 45. 104
πωτάομαι	= πέτομαι	7, 142; 15, 122
ὁ ράμνος	Dornstrauch	4, 57; 21, 36
τὸ ρέθος	Glied; Gesicht	23, 39; 29, 16
ρόδοεις, εσσα, εν	rosig	2, 148; 7, 63
ροικός, ή, όν	krumm	4, 49; 7, 18
τὸ ρόπαλον	Knüppel, Keule	13, 57; 25, 255
ὁ σακός	heiliger Bezirk	16, 36; Ep. 4, 5
τὸ σέλας	Glanz, Helligkeit	2, 134; 23, 8
σήμερον	heute	2, 147; 14, 45
σιδήρε(ι)ος, α, ον	eisern	17, 31; 22, 47
ἄ σκίλλα	Meerzwiebel	5, 121; 7, 107
ή σκοπιά	Warte, Umschau	1, 69; 9, 11
σκοπιάζω	spähen, auskundschaften	3, 26; 25, 214
σκύζομαι	zornig sein, böse sein, zürnen	16, 8; 25, 245
ή σπεῖρα	Windung, Schnur; <i>manipulus</i> oder Kohorte	22, 80; 24, 30
ὁ σταθμός	1. Stallung, Wohnung; Tagesmarsch; 2. Balken, Pfeiler; Waage, Gewicht	25, 23. 157

σύκινος, η, ον	aus Feigenholz; schlecht, wertlos	10,45; Ep. 4,2
συναγείρω	versammeln	15,57; 22,76
σύρω	schleifen, zerren, fegen	2,73; 15,114
σφίγγω	schnüren, festbinden, zusammenziehen	7,17; 10,44
ή σχῖνος	Mastixbaum	5,129; 26,11
ἄ τάμισος	Lab	7,16; 11,66
ταχινός, ἄ, ὄν	= ταχύς	2,7; 14,40
ταχυπειθής, ἔς	leichtgläubig	2,138; 7,38
τηνίκα	dann	1,17; 7,108
τινάσσω	schwingen, schütteln	9,11; 22,185
τιτύσκομαι	bereit machen; zielen, streben nach	22,88.187
τίω	ehren, schätzen	16,29; 17,66
ή τοκάς	Mutter	8,63; 26,21
τουτόθεν	von hier	4,10.48
τραφερός, ή, ὄν	geronnen, fest	21,18.44
ή τρίβος	Pfad; Aufenthalt, Verzug	25,156.228
ὁ τρίπους	Dreifuß	7,101; Ep. 12,1
τρισός, ή, ὄν	dreifach	17,83; Ep. 4,16
ὁ τροχός	Rad	16,72; 24,120
ὁ ὑάκινθος	Hyazinthe	10,28; 18,2
ὑλακτέω	bellen	6,29; 8,27
ὑπατος, (η,) ον	höchster, oberster; ὁ ὕ. =	25,149; 26,34
ὑπειμι	darunter sein; vorhanden sein	5,56; 11,33
ὑπέροπλος, ον	übermäßig, allzu groß, übermütig	22,44; 25,152
ὑποκάρδιος, ον	im, unter dem Herzen	11,15; 20,17
ὑφίημι	loslassen, herablassen; darunter setzen	4,4; 9,3
ἄ φάσσα	Ringeltaube	5,96.133
ή φηγός	Esseiche	9,20; 12,8
φθονερός, ἄ, ὄν	neidisch	5,40; 15,10
τὸ φίλτρον	Liebeszauber, Liebestrank	2,1.159
φλάω	zerschmettern; aufessen	5,148.150
ή φλιά	Türpfosten	2,60; 23,18
φοινίσσω	rot färben	20,16; 23,61
ή φόρμιγξ	Leier	7,101; 24,110
φρίσσω	rauh sein, schaudern, zittern	24,14; 25,244
φυκιοίεις, εσσα, εν	mit Seetang, Algen bestreut	11,14; 21,10
φυσάω	blasen, schnaufen	19,3; 22,77
ὁ φυτοσκάφος	Gartenarbeiter, Gräber	24,138; 25,27
χαλάω	lösen, entspannen	21,51; 30,19
χαράσσω	schärfen; erzürnen; einritzen, gravieren, zeichnen	17,31; 23,46
χάσκω	gähnen, klaffen	22,125; 25,234
τὸ χειμα	Winter; Sturm	7,111; 9,21
ή χιλιάς	Zahl von Tausend	16,91; 17,83
ὁ χοῖρος	Ferkel	14,15; 24,99

τὸ χόριον	Eingeweide; Nachgebur	9, 19; 10, 11
ψιθυρίζω	flüstern, wispern	2, 141; 27, 68
ᾄριος, ον	poet. = ᾠραῖος	7, 85; 15, 112
ᾠρόμαι	heulen, schreien	1, 71; 2, 35

Alphabetisch angeordnet

1	ἀαγής, ἐς	ungebrochen, hart	24, 123
2	ἄάω	betören, verwirren; verletzen	25, 253
3	ἀγάλλω	verherrlichen, <i>med.</i> frohlocken, stolz sein auf	1, 31
4	ἀγανός, ἦ, ὄν	freundlich, mild	13, 54
5	τὸ ἄγγος	Behälter, Korb	13, 39
6	ἀγελαῖος, α, ον	zur Herde gehörig	16, 55
7	ἀγελῆδόν	herdenweise, in Herden	16, 92
8	ἀγήραος, ον	alterslos, ewig	12, 17
9	ἀγητός, ἦ, ὄν	bewundernswert	1, 126
10	ἀγκάς	in, auf den Armen	8, 55
11	τὸ ἀγκίστριον	Häkchen	21, 57
12	τὸ ἄγκιστρον	(Angel-)Haken	21, 10. 46. 56
13	ἡ ἄγκοινα	Umarmung, Arm	3, 44
14	τὸ ἄγκος	Tal, Schlucht	8, 33; 20, 33
15	ἀγκύλος, η, ον	krumm, gekrümmt	21, 47
16	ἀγλαΐζομαι	prangen	1, 4
17	ἀγοράζω	auf dem Markt kaufen	15, 16
18	ὁ ἀγοστός	Hand, Handfläche; Arm	17, 129
19	ὁ ἀγρευτήρ	Jäger	21, 6
20	ἀγρεύω	fangen, jagen	3, 3
21	ἡ ἀγριέλαιος	wilder Olivenbaum	7, 18; 25, 21. 257
22	ἀγροιώτης	auf dem Feld lebend	13, 44; 25, 23. 168
23	ἀγρότερος, η, ον	= ἄγριος	8, 58; 25, 135
24	ἀγρυπνέω	wach liegen, schlaflos sein	10, 10
25	ἡ ἀγρυπνία	Schlaflosigkeit	21, 37
26	ἄγρυπνος, ον	schlaflos, wachend	24, 106
27	ἡ ἄγρωστις	Feldgras, Hundszahn	13, 42
28	ἀγρίαλος, ον	nah am Meer	25, 165
29	ἀγρίθυρος, ον	Tür an Tür, benachbart	2, 71
30	ἀγρόθι	nahe	22, 40; 24, 135
31	ἀγρόμορος, ον	benachbart	25, 203
32	ἄγχω	umfassen, erdrücken, erdröseln	5, 106; 7, 125; 25, 266
33	ἀδάκρυτος, ον	tränenlos, unbeweint	24, 31
34	ἀδαμάντινος, η, ον	stählern	3, 39
35	ὁ ἀδάμας	Stahl; Diamant	2, 34; 17, 21
36	ἄδην, ἄδην	genug	17, 10
37	ἀδηφάγος, ον	gierig, verzehrend	22, 115
38	τὸ ἀδιάντων	Frauenhaar (<i>Wasserpflanze</i>)	13, 41

39	ἄδολος, ον	truglos, ehrlich	29, 32
40	ἄδραστος, ον	nicht weglau fend	24, 131
41	ἄδώρητος, ον	unbeschenkt; ohne Gaben	16, 7
42	ἄείρω	= αἶρω	22, 10. 65; 24, 43; 25, 73. 255. 270; 27, 21; Ep. 5, 2
43	ἄεναςος, ον	immer fließend; ewig	15, 102; 22, 37; Ep. 4, 5
44	ἄέξω	vermehr en, vergrößern, <i>pass.</i> wachsen	15, 121; 25, 17
45	ἄεργός, όν	untätig, müßig	15, 26; 28, 15
46	ὁ ἄ(ι)ετός	Adler	13, 24; 15, 124; 17, 72; 26, 31
47	ἄζομαι	Scheu haben vor, fürchten; verehren	25, 4; 27, 15
48	ἄζυξ	ohne Joch, unverheiratet	27, 7
49	ὁ ἄηδονιδεύς	junge Nachtigall	15, 121
50	ἡ ἄηδονίς	Nachtigall	8, 38; Ep. 4, 11
51	ἡ ἄηδών	Nachtigall	1, 136; 5, 136; 12, 6
52	ἄημι	wehen, blasen	13, 29; Ep. 5, 1
53	ὁ ἄήτης	das Wehen, Wind	2, 38; 22, 9
54	ἄθέσφατος, ον	unaussprechlich; grässlich	25, 24
55	ἄθλεύω	wetteifern, sich mühen	24, 117
56	τὸ ἄθλημα	Kampf, Wettkampf	21, 9
57	ὁ ἄθλητήρ	= ἄθλητής	22, 24
58	ἄθλοφόρος, ον	preistragend, siegreich	22, 53
59	ἡ αἶα	= ἡ γαῖα	17, 91
60	ἡ αἶγειρος	Schwarzpappel	7, 8. 136
61	ὁ αἰγιαλός	Meeresufer, Küste	6, 12; 17, 100
62	αἰγιβάτης	ziegenbesteigend	5, 6
63	ἄ αἶγυλος	<i>unbekanntes Kraut</i>	5, 128
64	ὁ αἰγίπυρος	Hauhechel	4, 25
65	αἰθαλίων, αἰθαλόεις	schwärzlich, schwarz	7, 138
66	αἰθαλόεις, εσσα, εν	rußig, schwarz	13, 13
67	αἰθριοκοιτέω	im Freien schlafen	8, 78
68	αἶθριος, ον	heiter, klar	4, 43
69	αἶθω	anzünden; <i>pass.</i> brennen, leuchten	2, 24. 134; 7, 102
70	ἡ αἶμασιά	Stützmauer, Steinwall	1, 47; 5, 93; 7, 22
71	αἱμάσσω	blutig machen, mit Blut beflecken	1, 5
72	αἱματόεις, εσσα, εν	blutig, blutrot	22, 7
73	αἱμοβόρος, ον	blutfressend, blutgierig	24, 18
74	αἰνόδρυπτος, ον	fürchterlich zerkratzt	15, 27
75	ὁ αἰνολέων	grässlicher Löwe	25, 168
76	αἰνόμορος, ον	schrecklichen Todes, schlimmem Tod geweiht	30, 1
77	ὁ αἶνος	Geschichte; Lob	14, 43; Ep. 10, 4
78	αἶνυμαι	nehmen, fassen, ergreifen	24, 139
79	αἰολομίτρης	mit buntem Gurt	17, 19
80	αἰολόπωλος, ον	mit schnellen Rossen	22, 34
81	αἰόλος, η, ον	flink, glänzend, bunt	16, 44
82	αἰπεινός, ή, όν	hoch, steil	15, 101

83	αἰπολέω	Ziegen weiden	8, 85
84	αἰπολικός, ἦ, ὄν	von, für einen Ziegenhirten	1, 56
85	ὁ αἰπόλος	Ziegenhirte	1, 1. 12. 80. 86. 87; 3, 19; 5, 88. 110; 6, 7; 7, 13. 14. 42. 78; 8, 26. 28. 29. 81; Ep. 4, 1
86	τὸ αἶπος	Höhe, Gipfel	7, 148
87	αἶσιος, ον	glückbedeutend, günstig	17, 72
88	ὁ αἰσυμνήτης	Schiedsrichter; Herrscher	25, 48
89	ὁ αἶτης	= ἐρόμενος	12, 14. 20
90	αἰωρέω	= αἶρω	22, 51
91	ἀκάματος, ον	unermülich, rastlos	11, 51
92	ἡ ἄκανθα	Stachel, Distel	1, 132; 4, 50; 6, 15; 7, 140; 13, 64; 24, 32
93	ἂ ἀκανθίς	Distelfink	7, 141
94	ὁ ἄκανθος	Akanthus, Bärenklau	1, 55
95	ἀκήλητος, ον	unbehexbar	22, 169
96	ἀκήρατος, ον	rein, heilig, unbefleckt	22, 38
97	ἄκις	schwach, kraftlos, ohnmächtig	11, 6
98	ἀκίρως, ἂ, ὄν	schwach (?) träge (?)	28, 15
99	ἀκλειής, ἐς	ruhmlos	16, 31
100	ἄκλητος, ον	ungeladen	7, 24. 104; 16, 106
101	ἀκμάν	immer, noch gerade	4, 60
102	ἀκμήν	adv. noch	25, 164
103	ἀκοίμητος, ον	schlaflos	13, 44
104	ἄκοιτις, ἀκοίτης	Lagergenosse, Ehemann/-frau	17, 39
105	ἄκραβος, ον	in frühester Jugend	8, 93
106	ἀκράτιστος, ον	gefrühstückt habend	1, 51
107	ἀκράχολος, ον	(jäh-) zornig	24, 61
108	ὁ ἀκρεμών	Ast, Zweig	16, 96; Ep. 1, 6
109	ἀκρέσπερος, ον	bei Einbruch der Nacht	24, 77
110	ἂ ἀκριδοθήρα	Heuschreckenfalle	1, 52
111	ἡ ἀκρίς	Heuschrecke	5, 34. 108; 7, 41
112	ἀκρόκομος, ον	mit Haar oben auf dem Kopf	22, 41
113	τὸ ἄκρον	Gipfel, Spitze, Landzunge	14, 61; 15, 112. 142
114	ἡ ἀκρόρεια	Bergkette, Berghöhe	25, 31
115	ἀκτήμων, ον	besitzlos, arm	16, 33
116	ἄκτιος, ον	an der Küste	5, 14
117	ὁ ἄκυλος	Eichel	5, 94
118	ἡ ἀκωκή	Spitze, Schneide	22, 195
119	τὸ ἀλάβαστρον	Parfumgefäß aus Alabaster	15, 114
120	τὸ ἄλας	= ἄλς	15, 17
121	ἀλδήσκω	wachsen	17, 78
122	ἀλέγω	sich kümmern um, zählen unter	15, 95; 26, 27
123	τὸ ἄλειφαρ	Salböl, Fett	7, 147; 18, 45
124	ὁ ἀλέκτωρ	Hahn	7, 123

125	τὸ ἄλευρον	Weizenmehl	14, 7
126	ὁ ἀλιεύς	Fischer; Seemann	21, 14, 20
127	ὁ ἀλιτρός	Frevler	10, 17
128	ἀλίτρυτος, ον	seegegerbt	1, 45
129	ἡ ἀλκυών	Eisvogel	7, 57, 59
130	ἄλλοθεν	anderswoher	9, 6
131	ἄλλοφρονέων	bewusstlos	22, 129
132	ἄλλυδις	anderswohin	22, 20
133	ἄλμυρός, ἄ, ὄν	salzig, bitter	23, 34
134	ἀλοάω	dreschen, prügeln, vernichten	10, 48
135	ἄλυτος, ον	unlösbar	27, 17
136	τὸ ἄλφιτον	Gerstenmehl	2, 18
137	ἡ ἀλώη	(Wein-) Garten; Fruchtland, Ackerland; Tenne	1, 46; 7, 34; 24, 103; 25, 30
138	ἀλωίς	zur Tenne gehörig	7, 155
139	ἡ ἀλώπηξ	Fuchs	1, 48; 5, 112
140	ἀμαθύνω	einäschern, zerstören, vernichten	2, 26
141	ἀμαιμάκετος, η, ον	unwiderstehlich, gewaltig	25, 258
142	ἀμαλδύνω	besänftigen; zerstören; verhehlen	16, 59
143	ὁ ἀμαλλοδέτας	Garbenbinder	10, 44
144	ἡ ἀμαξιτός	Straße, Weg	2, 76
145	ἡ ἀμάρα	Graben, Kanal	27, 53
146	τὸ ἀμάρυγμα	Schimmer; funkelnder Blick	23, 7
147	ἀμαυρός, ἄ, ὄν	schattig, dunkel, ungewiss, schwer zu sehen	22, 21
148	ἀμάω	1. schneiden, ernten 2. sammeln	6, 41; 10, 16, 50; 11, 73
149	ἀμέλω	melken	1, 6, 25, 143, 151; 4, 3; 5, 27, 84, 85; 11, 35, 65, 75; 23, 25; 25, 103
150	ἀμέρω	rupfen, pflücken	26, 3
151	ἄμετρος, ον	unermesslich, unmäßig	15, 45
152	ὁ ἀμητήρ	Schnitter, Ernter	7, 29
153	ἀμηχανάω	hilflos, ratlos sein	14, 52; 22, 103
154	ἄμμιγα	gemischt, durcheinander	5, 3
155	ἡ ἀμνάς	fem. zu ἀμνός	8, 35
156	ἀμνεῖος, α, ον	vom Lamm, aus Lammfell	24, 62
157	ἄμνηστος, ον	vergessen; vergesslich	16, 42
158	ἡ ἀμνίς	Lämmchen	5, 3, 139
159	ὁ ἀμνός	Lamm	5, 24, 144, 149; 8, 14, 15
160	ἀμοιβαῖος, α, ον	abwechselnd, gegenseitig	8, 31, 61
161	ἀμοιβηδῖς, ἀμοιβαδῖς, ἀμοιβαδόν	abwechselnd, im Wechsel	1, 34; 22, 96
162	ἄμοιρος, ον	ohne Anteil, beraubt	21, 30
163	ὁ ἀμολγεύς	Melkeimer	8, 87
164	τὸ ἀμόλγιον	Melkeimer	25, 106
165	ἄμός, ἡ, ὄν	= ἡμέτερος	2, 146; 5, 108
166	ἄμοτον	unersättlich, unaufhörlich	25, 202
167	ἄμοτος, ον	unbezähmbar, wild	25, 242

168	ὁ ἀμπελεών	Weingarten	25, 157
169	ἡ ἄμπελος	Wein, Weinstock	5, 109; 11, 46; <i>Ep.</i> 4, 9
170	ἡ ἀμπεχόνη	Bekleidung	27, 59. 60
171	τὸ ἀμπέχονον	Schal	15, 21. 39. 71
172	ὁ ἄμπυξ	Stirnband	1, 33
173	αἱ ἀμύκλαι	<i>Art</i> Schuhe	10, 35
174	ἃ ἄμυλος	weicher Kuchen	9, 21
175	ἀμύσσω	zerkratzen, zerreißen, bekümmern, verwunden	13, 71; 22, 96; 27, 19
176	ὁ ἀμυχμός	das Zerkratzen, Zerreißen	24, 126
177	ἀμφαγείρομαι	sich ringsum versammeln	17, 94
178	ὁ ἄμφην	= ἀύχην	30, 28
179	τὸ ἀμφίθυρον	Vorhof	14, 42
180	ἀμφιλαφής, ἐς	dick, riesig, gewaltig	24, 46
181	ἀμφιπέζω	umdrücken, umarmen	6, 4
182	ἀμφιπολέω	= ἀμφιπολεύω besorgen, warten	1, 124
183	ἀμφιπονέομαι	besorgen, sich kümmern um	7, 74
184	ἀμφιστέλλομαι	sich umhüllen, sich bedecken	2, 74
185	ἀμφιτίθημι	umlegen	15, 40; 23, 39; 25, 278
186	ἀμφώης, ἐς	mit zwei Ohren, Henkeln	1, 28
187	ἄμωμος, ον	untadelig	18, 25
188	ἀναβαίνω	hinaufgehen, auftreten	24, 80
189	ἀναβάλλω	fortwerfen, zurückstellen; <i>med.</i> anstimmen; verschieben, aufschieben	6, 20; 8, 71; 10, 22
190	ἀναβλύζω	aufsprudeln, ausspucken	17, 80
191	τὸ ἀνάθρεμμα	Zögling	23, 19
192	ἀναιδής, ἐς	schamlos, unverschämt	24, 24
193	ἀναίνομαι	verschmähen, absagen	25, 6
194	ἀνάκειμαι	geweiht sein; sich beziehen auf, abhängen von	10, 33
195	ἀνακλέπτω	stehlen	5, 9
196	ἀνακόπτω	zurücktreiben, anhalten	24, 49
197	ἀνακρούω	zurückstoßen, zurückrudern; anstimmen	4, 31
198	ἀνάλλομαι	aufspringen	8, 88
199	ἀναλλος, ον	umgekehrt, auf den Kopf gestellt	1, 134
200	ἀναμέλω	anstimmen	17, 113
201	ἀναμετρέω	(wieder) durchmessen	24, 127
202	ἀνανέμομαι	aufzählen; lesen	18, 48
203	ἀνανεύω	abwinken, ablehnen	14, 63; <i>Ep.</i> 4, 15
204	ἀνάξιος, ον	unwürdig, unwert	23, 20
205	ἀναπλέκω	umwickeln, verflechten	3, 23
206	ἀναπληρόω	anfüllen	7, 34
207	ἀναπνέω	Atem holen, einatmen	25, 263
208	ἀνάριθμος, ον	zahllos	15, 45; 16, 64. 90
209	ἀνάριστος, ον	ohne Frühstück	15, 147
210	ἀναρπάζω	entrafen, entführen	22, 137
211	ἀναρρήγνυμι	aufbrechen, durchbrechen	22, 12. 172. 208

212	ἀνάριστος, ον	ungefuge, feindlich; schrecklich	2, 6; 17, 101
213	ἀνασχεθεῖν	= ἀνασχεῖν	22, 129
214	ἀνασχίζω	aufspalten, aufreißen	25, 277
215	ἀνατέλλω	aufstehen, aufgehen	13, 25; 18, 26; 23, 18
216	ἡ ἀνατολή	(Sonnen-) Aufgang	5, 103
217	ἀνατρέχω	zurücklaufen, zurückkehren; emporschießen	13, 11; 18, 29
218	ἀναύω	laut schreien	4, 37
219	ἀναφύω	emporsprießen, wachsen lassen	10, 40; 12, 24
220	τὸ ἄνδηρον	Blumenbeet	5, 93
221	ἄνδιχα	getrennt, fern von	25, 256
222	τὸ ἄνδριον	Männlein	5, 40
223	ἀνδριστί	wie ein Mann	18, 23
224	ἀνεγείρω	aufwecken	27, 69
225	ἀνείρομαι	fragen, erkunden	25, 193
226	ἀνέλπιστος, ον	unerwartet, unverhofft	4, 42
227	ἀνεμώλιος, ον	windig, nichtig, vergeblich	25, 239
228	ἡ ἀνεμώνη	Anemone	5, 92
229	ἀνέξοδος, ον	ohne Ausweg, Sackgasse	12, 19
230	ἀνερύω	emporziehen	14, 35
231	ἀνερωτάω	befragen	1, 81
232	ὁ ἀνεψιός	Vetter, Neffe	22, 170
233	ἄνηβος, ον	nocht nicht mannbar, knabenhaft	5, 87; 8, 3
234	ἀνήνυ(σ)τος, ον	wirkungslos, endlos	15, 87
235	ἀνήσσατος, ον	unbesiegt	6, 46
236	ἀνήτινος, η, ον	von Dill	7, 63
237	τὸ ἄνθεμον	= τὸ ἄνθος	30, 20
238	ὁ ἀνθέρικος	Stengel des Asphodel	1, 52
239	ἀνθέω	blühen	5, 56; 27, 46
240	ἡ ἀνία	Sorge, Kummer	2, 39; 27, 25; 29, 9
241	ἀνίκητος, ον	unbesiegt, unbesiegbar	22, 111
242	τὸ ἄννηθον	Dill	15, 119
243	ἀνορθόω	(wieder) errichten, wiederherstellen	1, 139
244	ἀνούατος, ον	ohne Ohr, ohne Griff	4, 3
245	ἀνταμείβομαι	eintauschen, zurückzahlen; antworten	24, 72
246	ἀντάξιος, ον	gleichviel wert	17, 114
247	ἀντηχέω	zurücksingen, antworten	4, 11
248	ἀντιφιλέω	zurücklieben, die Freundschaft erwidern	12, 16; 17, 40; 28, 6
249	ἀντλέω	schöpfen	10, 13
250	ἄντομαι	begegnen; anbeten	1, 81; 2, 66; 8, 28
251	ἡ ἄντυξ	Schildreif; Wagenrand; Wagenkorb	2, 166; 22, 184
252	ἀνυπόδητος, ον	unbeschuht	14, 6
253	ἀνυσιεργός, όν	fleißig	28, 14
254	ἡ ἄνυσις	Vollendung	25, 93
255	ἄξει(ι)νος, ον	ungastlich	13, 75

256	αοίδιμος, ον	besungen, berühmt	13, 9
257	τὸ ἄορ	Schwert	22, 191
258	ἀπάγχω	erdrosseln, erwürgen	3, 9
259	ἀπάλκω	= ἀπαλέξω	28, 20
260	ἀπάρθενος, ον	entjungfert	2, 41
261	ἀπάρχομαι	das Opfer beginnen, opfern	7, 33; 17, 109
262	ἀπαυδάω	verbieten, ablehnen; versagen	22, 129
263	ἀπειρέσιος, α, ον	grenzenlos, unendlich viel	25, 100
264	ἀπεχθής, ές	verhasst, feindlich	1, 101. 141
265	ἀπέχθομαι	verhasst sein	7, 45; 16, 105; 26, 27
266	ἀπηνής, ές	schroff, grausam, unfreundlich	22, 169; 23, 1. 48
267	τὸ ἄπιον	Birne	7, 120
268	ἄπνευστος, ον	atemlos	25, 271
269	ἀποβάλλω	fortwerfen; verlieren	11, 19
270	ἀπόβλητος, ον	verworfen, wertlos	17, 136
271	ἀποβρίζω	einschlafen	19, 4
272	ἀποδατέομαι	zuteilen	17, 50
273	ἀποδέρω	die Haut abziehen, schinden	25, 278
274	ἀποδρύπτω	häuten, zerfleischen	25, 267
275	ἀποδύνω	= ἀποδύω ausziehen	3, 25
276	ἀποδύω	ausziehen	5, 15
277	ἀποικέω	weit weg wohnen, auswandern	15, 7
278	ἀποίχομαι	fortgehen, fort sein	14, 36; 15, 63; 24, 75
279	ἀποκλάζω	ausrufen	22, 14
280	ἀποκλείω	abschließen, ausschließen	15, 43. 77
281	ἀποκλίνω	zur Seite biegen, abbiegen	3, 38; 7, 130
282	τὸ ἀπόκομμα	Splitter, Bruchstück	10, 7
283	ἀπολήγω	aufhören, ablassen	22, 19
284	ἀπομάσσω	auswischen, auswaschen; <i>med.</i> abbilden, modellieren	15, 95
285	ἀπομέφομαι	zurückweisen, tadeln	2, 144
286	ἀποπαύω	aufhören lassen, abhalten	1, 138; 7, 90
287	ἢ ἀπόπεμψις	das Fortschicken	16, 7
288	ἀποπλάζω	verschlagen; <i>pass.</i> verschlagen werden, abirren	15, 67; 22, 35
289	ἀπόπροθε	von weitem; weit weg	25, 68. 252
290	ἀπόπροθι	weit entfernt	13, 61
291	ἀποπτύω	ausspeien, ausspucken; ablehnen, verachten	27, 5; 29, 27
292	ἀπορρέω	abfließen, abfallen, vergehen	7, 121
293	ἀποσκυλεύω	die erbeutete Rüstung abnehmen	24, 5
294	ἀποσπένδω	Wein (als Opfer) ausgießen	2, 43
295	ἀποστάζω	abtropfen	15, 108
296	ἀποστενόω	verengen	22, 101
297	ἀποστέργω	verschmähen, verabscheuen	14, 50; <i>Ep.</i> 4, 14
298	ἀποσύρω	abreißen	22, 105
299	ἀποσχίζω	abspalten	27, 55

300	τὸ ἀπότιγμα	das Ausgezupfte, Fetzen	15, 19
301	ἀποτριβῶ	abreiben, abnutzen; zurückweisen, loswerden	16, 17; 24, 133
302	ἀποτριῶγω	abknabbern, abbeißen	10, 6
303	ἀποφθίνω	ganz zugrunde gehen, ganz zugrunde richten	22, 141
304	ἄπρακτος, ον	erfolglos, unverrichtet; nutzlos, fruchtlos	16, 12
305	ἀπρεπής, ἔς	unansehnlich, hässlich	5, 40
306	ἀπρίξ	fest (halten o.ä.)	15, 68; 24, 55
307	ἄπτω	binden; anzünden	2, 25; 14, 23; 23, 50
308	ὁ ἀπφῶς	Papa	15, 13. 14. 15
309	ἄπωθεν	von ferne; fern von	1, 45
310	ἀπώτερος, α, ον	entfernter	16, 18
311	ἄραβέω	dröhnen, lärmern, klirren	22, 126
312	ἀραιός, ἤ, ὄν	schwach, zart, dünn	12, 24; 13, 59
313	ἄραϊος, α, ον	fluchend, verflucht	15, 50
314	ἄράσσω	zerschmettern, zerschlagen; anklopfen	2, 6. 160
315	ἡ ἀράχνη	Spinne	16, 96
316	τὸ ἀράχχιον	Spinnennetz	16, 96
317	ἡ ἀρβύλη	(starker, fester) Schuh	7, 26
318	ἀργηστής	= ἀργής blinkend, glänzend, funkelnd	25, 131
319	ὁ ἀργυραμοιβός	Geldwechsler	12, 37
320	ἄρδω	bewässern, zu trinken geben	15, 31
321	ἄρειος, ον	kriegerisch	17, 128
322	ἀρείων, ον	besser	5, 67
323	ὁ ἀρήν, ἀρνός	Lamm	1, 10. 11; 5, 57; 8, 70; 11, 20. 74; 12, 4; 13, 26; 18, 42; 28, 12; Ep. 4, 17
324	ἀρίζηλος, ον	sehr hell, sehr sichtbar, ansehnlich	17, 57; 25, 141
325	ἀριθμέω	zählen	8, 16; 13, 72; 14, 48; 16, 87; 17, 27; Ep. 14, 4
326	ἀρίσημος, ον	bemerkenswert	25, 158
327	ὁ ἀριστεύς	Anführer, Held	13, 17; 16, 48; 18, 17; 22, 99. 154
328	ἀριστοτόκεια	beste Kinder hervorbringend	24, 73
329	ἀριφραδής, ἔς	deutlich, klar	24, 39; 25, 175
330	ἡ ἄρκευθος	Wacholder	1, 133; 5, 97
331	ἄρκιος, ον	hinreichend, ausreichend	8, 13; 25, 190
332	ἡ ἄρκτος	Bär; Norden	1, 115; 11, 41; 25, 185
333	ἡ ἀρμαλιή	Nahrung, Proviant	16, 35
334	ἀρματοπηγός, ὄν	wagenbauend	25, 247
335	τὰ ἄρμενα	Gerät, Segel; Speise	13, 68; 22, 13; 30, 19
336	ἄρμοῖ	eben, gerade	4, 51
337	ἡ ἀρνακίς	Schaffell	5, 50
338	ὁ ἀροτρεύς	Pflüger	25, 1. 51
339	τὸ ἄροτρον	Pflug	10, 31; 13, 31
340	ἄρόω	pflügen, säen	6, 29
341	ἄρρηκτος, ον	unzerbrechlich	22, 16; 25, 112. 264

342	ἀρρηγής, ἐς	= ἄγριος	25, 83
343	ἀρτάω	befestigen, aufhängen	23, 36. 54
344	ἀρτιγλυφής, ἐς	frisch geschnitzt	4, 2
345	ἀρτίζω	bereiten	13, 43
346	ἀρτιπαγής, ἐς	gerade zusammengefügt; frisch geronnen	3, 2
347	ὁ ἄρτος	Brot (laib)	21, 45; 24, 137
348	ὁ ἀρχηγός	Gründer; Anführer, Leiter	22, 110
349	ὁ ἀρχός	Führer, Herrscher	25, 43
350	ἀσάομαι	Überdruß, Unlust empfinden, sich betrüben	25, 240
351	ἄσκαλος, ον	ungehackt, ungejätet	10, 14
352	ἀσκελής, ἐς	ausgehungert; hart, unerbittlich; unablässig	4, 3
353	ἀσκητός, ἢ, ὄν	gewirkt, geschmückt	1, 33
354	ἦ, ὁ ἀσπάλαθος	Kameldorn	4, 57; 24, 89
355	ἀσπάσιος, η, ον	willkommen, froh	16, 7
356	ὁ ἀσπιδιώτης	Schildträger, Krieger	14, 67; 17, 93
357	ἄσσον	näher	1, 112; 25, 229
358	ἄ (ἀ)σταφίς	Rosine	27, 10
359	ἀστεμφής, ἐς	unerschütterlich, unbeugsam, starr	13, 37
360	ἀστικός, ἢ, ὄν	städtisch	20, 4. 31
361	ἄστοργος, ον	herzlos, lieblos	2, 112; 17, 43; Ep. 16, 4
362	ὁ ἀστράγαλος	Halswirbel, <i>als Würfel gebraucht</i>	10, 36
363	ἄστρεπτος, ον	ungedreht, fest	24, 96
364	ἦ ἄσφαλτος	Teer, Bitumen	16, 100
365	ὁ ἀσφόδελος	Asphodel	7, 68; 26, 4
366	ἀσχαλάω	ungehalten, außer sich sein	25, 236
367	ἀταρτηρός, ἢ, ὄν	schädlich, feindlich	22, 28
368	ἦ ἀτασθαλία	Frevel, Verbrechen	7, 79
369	ἀτειρής, ἐς	unbeugsam, hart, ausdauernd, fest	23, 6
370	ἀτέραμος, ον	hart, gefühllos, unerbittlich	10, 7
371	ἀτερπής, ἐς	unerfreulich, freudlos	23, 23
372	ἀτιμαγέλω	von der Herde abweichen	9, 5
373	ἀτιμαγέλης, ἐς	die Herde verlassend, umherschweifend	25, 132
374	ἀτιτάλλω	aufziehen, pflegen; schmücken, ehren	15, 111; 17, 58
375	ἄτλητος, ον	unerträglich	25, 203
376	ἄ ἀτρακτυλλίς	<i>Distelart</i>	4, 52
377	ἀτρέμα(ς)	regungslos, ruhig	7, 19
378	τὸ ἄτριον	Aufzug, Gewebe	18, 33
379	ἄτριπος, ον	nicht abgerieben, nicht abgenutzt	13, 64
380	ἄτροπος, ον	unwendbar, starr; unangemessen	3, 49
381	ἄτρυντος, ον	unermüdlich; endlos	15, 7
382	ἀτύζω	verdutzen, erstaunen, erschrecken	1, 56
383	ἀνερύω	zurückziehen, zurückbiegen	25, 241
384	αὐθι	dort, auf der Stelle, sogleich	11, 22
385	ἦ ἀῤλαξ	= ἄλοξ Furche	10, 6; 13, 31; 25, 219

386	αὔλειος, α, ον	Hof-, zum Hof gehörig	15, 43; 23, 54; 29, 39
387	αὔλέω	Flöte spielen	6, 44; 7, 71
388	ἡ αὔλητρις	Flötenspielerin	2, 146
389	τὸ αὔλιον	Bauernhaus, Stall	7, 153; 11, 12; 25, 84. 87
390	ἡ αὔλις	Zelt; Stall; Ruhestätte; Beiwacht	16, 92; 25, 18. 61. 76. 169; 27, 45
391	αὔδος, η, ον	trocken; dumpf	5, 109; 8, 48; 9, 19; 24, 90; 25, 142. 255
392	ἡ αὔρα	Brise, Hauch	30, 32
393	αὐσταλέος, η, ον	trocken, dürr; schmutzig	14, 4
394	αὔτε	wiederum, andererseits	2, 150; 13, 69; 23, 53; 24, 30; 30, 12. 20
395	ἀυτέω	schreien	22, 220; 24, 23. 37. 47. 50
396	αὐτοετής, ἐς	im, vom selben Jahr	28, 13
397	αὐτόφλοιος, ον	mitsamt der Rinde	25, 208; <i>Ep.</i> 4, 3
398	αὐτοφυής, ἐς	von selbst gewachsen, natürlich	9, 24
399	αὐχμηρός, ἄ, ὄν	trocken, dürr, schmutzig	25, 225
400	ὁ αὐχμός	Trockenheit, Dürre	8, 57
401	ἀφάπτω	befestigen, aufhängen	22, 52
402	ἀφαιρός, ἦ, ὄν	unscheinbar, schwächlich	21, 49
403	ἀφέρπω	wegkriechen, weggehen	4, 29; 8, 47. 43; 27, 65
404	ἄφθιτος, ον	unvergänglich, unsterblich	18, 52
405	ἀφνίδιος, ον	plötzlich	21, 5
406	ἀφρόντιστος, ον	unbekümmert, sorglos	10, 20
407	ἀφύσσω	schöpfen	7, 65
408	ἡ ἄχερδος	wilder Birnbaum	24, 90
409	ἀχεύω	betrübt sein, trauern	8, 91
410	ἀχήν	arm	16, 33
411	ἄχραντος, ον	unbefleckt, makellos	1, 60
412	ἄχρεϊος, ον	nutzlos, sinnlos	17, 106; 25, 72
413	ἄχρι	bis; solange wie	3, 17; 23, 50
414	τὸ ἄχυρον	Spreu	10, 49
415	ἄψορρος, ον	rückwärts, zurück	14, 40
416	ἄωρί	zur Unzeit, tief in der Nacht	11, 40; 24, 38
417	ἄωρος, ον	unzeitig (?); hässlich	16, 1
418	τὸ ἄωτον	Wollflocke, Vlies; das Beste, Feinste	2, 2; 13, 27
419	βαθύκολπος, ον	mit tiefem Gewandbausch; sehr tief	17, 55
420	βαθύσκιος, ον	tief im Schatten, dunkel	4, 19
421	ἡ βαίτη	Fellmantel, Bauernmantel	3, 25; 5, 15
422	τὸ βάκτρον	Stock, Krücke	25, 207
423	ἡ βάλανος	Eichel; Baumfrucht, Dattel	8, 79
424	βάπτω	eintauchen; färben	5, 127; 13, 47
425	ὁ βάρβιτος	Leier	16, 45
426	βάρδιστος, η, ον	= βραδύτατος	15, 104
427	βαρέω	beschweren, niederdrücken	17, 61
428	βαρύγουνος, ον	mit schweren Knien, träge	18, 10

429	βαρύμηις, ι (auch βαρυμήνιος)	schwer zürnend	15, 138
430	βαρύνω	beschweren, belasten	22, 143
431	βαρύφρων, ον	düster, grausam, wild	25, 110
432	ἡ βασίλισσα	Königin	15, 24
433	βασκαίνω	hexen; missgönnen, neiden	5, 13; 6, 39
434	βατέω	bespringen	1, 87
435	τὸ βάτον	Brombeere	24, 90
436	ἄ βάτος	Brombeere, Brombeerstrauch	1, 132; 7, 140
437	ὁ βάτραχος	Frosch	7, 41; 10, 52
438	βαύζω	bellen; jammern, klagen	6, 10
439	ἡ βδέλλα	Egel	2, 56
440	βέβηλος, ον	ungeweiht, profan	3, 51; 26, 14
441	τὸ βέλεμον	= τὸ βέλος	11, 16; 25, 253
442	βιβρώσκω	essen	25, 224
443	βληχάομαι	blöken	16, 92
444	βλοσυρός, ἢ, ὄν	schrecklich, grausig	24, 118
445	ὁ βόαυλος	Kuhstall	25, 108
446	βόειος, α, ον	Rinder-; aus Rindshaut	22, 3. 80
447	βοηθός, ον	helfend	22, 23
448	ὁ βοηνόμος	Rinderhirt	20, 41
449	ὁ βολβός	Zwiebel, Erdschwamm	14, 17
450	ὁ βόλος	Netzwurf, Fang	1, 40
451	βομβέω	dröhnen, dröhnend niederfallen	1, 107; 3, 13; 5, 29. 46
452	ἡ βόσις	Essen, Futter	25, 8
453	ἡ βοτάνη	Futter	8, 37. 44; 11, 13; 16, 91; 25, 87; 28, 12
454	βοτρυόπαις	Trauben herovrbringend	4, 8
455	βουκολέω	Rinder hüten	7, 92; 8, 1; 20, 38; 25, 129
456	βουκολιάζομαι	Hirtengesang anstimmen	5, 44. 60; 7, 36; 9, 1. 5
457	ὁ βουκολιαστής	Hirtendichter	5, 68
458	βουκολικός, ἢ, ὄν	ländlich, Hirten-, bukolisch	1, 20. 64. 70. 73. 76. 79. 84. 89. 94. 99. 104. 108. 111. 114. 119. 122. 127. 131. 137. 142; 7, 49; 8, 32; 9, 28; Ep. 2, 2
459	τὸ βουκόλιον	Rinderherde	8, 39; 25, 13. 95. 122
460	ὁ βούκολος	Rinderhirt	8, 80; 27, 47
461	ὁ βούτης	Rinderhirte	1, 80. 86. 113; 6, 44; 7, 73; 20, 34
462	τὸ βούτομον	Binse, Galgant	13, 35
463	τὸ βράβιλον	Schlehe	7, 146; 12, 3
464	τὰ βράγχια	Kiemen	11, 54
465	τὸ βράκος	langes Kleid	28, 11
466	ὁ βραχίον	Arm	16, 79; 22, 48; 25, 149. 270
467	βρίθω	schwer sein, überwiegen, überlegen sein; belasten, beschweren	1, 46; 12, 33; 15, 119
468	ὁ βρόχθος	Kehle	3, 54

469	ὁ βρόχος	Schlinge	23, 21. 51
470	τὸ βρύον	Moos; Tang	21, 7
471	βρυχάομαι	brüllen, heulen, tosen	25, 137
472	ὁ βυθός	Tiefe	11, 62; 22, 17. 40
473	ἡ βύρσα	Haut, Fell	25, 238. 272
474	ἡ βύσσοσ	Leinen, Flachs	2, 73
475	ἡ βῶλαξ	Erdklumpen, Scholle	17, 80
476	βωστρέω	zu Hilfe rufen	5, 64. 66
477	τὸ γάλα	Milch	1, 58; 5, 53. 58. 124; 8, 41; 11, 35. 65; 24, 3; 25, 105; 27, 9
478	γαλαθηνός, ἡ, ὄν	milchsaugend	18, 41; 24, 31
479	ἡ γαλέη	Wiesel	15, 28
480	ἡ γαλήνη	Windstille, Meeresstille	6, 35; 22, 19
481	ὁ γαμβρός	Schwiegersohn; Schwager	15, 129; 18, 9. 16. 49; 22, 140; 24, 84
482	ὁ γαυλός	Eimer, Topf	5, 58. 104
483	γαυριάω	prangen, prunken, sich brüsten	25, 133
484	γαῦρος, ον	fröhlich; hochmütig	11, 21
485	γενειάζω	einen Bart bekommen, mannbar werden	11, 9
486	ἡ γενειάς	Bart	2, 78
487	γενειάω	einen Bart bekommen, mannbar werden	14, 28
488	γενειήτης	bärtig	17, 33
489	τὸ γένειον	Kinn	6, 36; 20, 8; 22, 88; 25, 226
490	ὁ γενέτης	Vater, Erzeuger	22, 107. 113
491	ἡ γένυς	Kiefer; Schärfe, Schneide	14, 69; 29, 33
492	γεραίρω	ehren, rühmen	7, 94
493	ὁ γέρανος	Kranich	10, 31
494	τὸ γερόντιον	Greislein	4, 58
495	ὁ γεώλοφος	Hügel	1, 13; 5, 101
496	γηθέω	sich freuen	9, 36
497	γηραιός, ἄ, ὄν	alt, betagt	14, 69; 27, 39
498	γηραλέος, ἄ, ὄν	= γηραιός	29, 27
499	γηρύω	sagen, singen, rühmen	1, 136; 8, 77; 9, 7
500	γλαυκός, ἡ, ὄν	leuchtend, blaugrün, grau	7, 59; 11, 43; 16, 5. 61; 20, 25; 21, 55
501	ἄ γλάχων	Minze	5, 56
502	γλυκερός, ἄ, ὄν	= γλυκύς	8, 37; 9, 34; 11, 53; 12, 32; 15, 13. 117; 20, 27; 24, 7; 30, 20
503	γλυκύκαρπος, ον	süße Früchte tragend	11, 46
504	τὸ γλυκύμαλον	Süßapfel	11, 39
505	ὁ γλύφανος	Meißel, Schnitzmesser	1, 28
506	γλύφω	schnitzen, gravieren	8, 4
507	ὁ γναθμός	Kiefer	22, 100
508	ἡ γραῖα	alte Frau	2, 91; 5, 121; 6, 40; 7, 126; 15, 19
509	ὁ γριπεύς	Fischer	1, 39; 3, 26

510	ὁ γῆς	Ackerland, Saatfeld	25, 30
511	γυμνώω	entblößen, entkleiden	22, 188
512	γυναικοφίλης	frauenliebend	8, 60
513	ὁ γύννις	weibischer Mensch	22, 69
514	ἅ δαγύς	Wachspuppe	2, 110
515	δαιδάλεος, α, ον	schön, kunstreich gewirkt; bunt, gefleckt	18, 33; 24, 42
516	τὸ δαίδαλμα	Kunstwerk	1, 32
517	δαίφρων	1. kriegerisch 2. kundig, erfahren	25, 150
518	δαίω	I. anzünden, anbrennen II. teilen	24, 52
519	δακρῦεις, εσσα, εν	tränenreich, unter Tränen	13, 54
520	ὁ δάκτυλος	Finger	8, 23; 19, 3
521	ἅ δαμάλα	junge Kuh	1, 75; 8, 36; 9, 10; 27, 7; Ep. 4, 17
522	ἡ δάμαλις	Kalb, junge Kuh	4, 12; 8, 73
523	δάμνημι	= δαμνάζω zähmen, bezwingen, erobern	8, 91
524	δασπλήτις	furchtbar, grauenhaft	2, 14
525	δάσυθριξ	mit dichtem Haar, haarig	7, 15
526	δασύκερκος	mit buschigem Schwanz	5, 112
527	ἡ δάφνη	Lorbeer	2, 1, 23; 11, 45; Ep. 1, 3; 4, 7
528	δαφοινός, όν	dunkelrot, blutrot	25, 232
529	δαψηλής, ές	reichlich	7, 145
530	δειδίσσομαι	erschrecken	25, 74
531	δειελινός, ή, όν	abendlich	13, 33
532	δείελος, ον	abendlich, nachmittäglich	25, 86
533	δεικανάω	grüßen, zutrinken; zeigen	24, 57
534	δειλινός, ή, όν	nachmittäglich	21, 39
535	ἡ δειρή	Nacken, Hals	18, 57
536	δεκάμηνος, ον	zehn Monate alt, lang	24, 1
537	τὸ δέλεαρ	Köder	21, 10
538	δέμω	erbauen	15, 120
539	τὸ δένδρεον	= δένδρον	29, 12
540	δενδρήεις, εσσα, εν	baumbestanden, Baum-	25, 30
541	δεξιτερός, ά, όν	rechts	7, 19; 13, 57; 22, 121
542	δεῦτε	kommt hierher!	8, 50
543	δέχνομαι	= δέχομαι	27, 72
544	δηθά	= δήν	1, 38
545	δηλέομαι	beschädigen, verletzen, berauben	9, 36; 15, 48; 22, 127. 189
546	δήλομαι	= βούλομαι	5, 27
547	ὁ δημότης	Mitbürger, Demengenosse	4, 21
548	ἡ δημότις	Frau aus dem Volk; Mitbürgerin	28, 22
549	δηναίός, ή, όν	lange dauernd, unvergänglich, uralt	16, 54
550	δηριάομαι	streiten	22, 70; 25, 82
551	διαδέркоμαι	hindurchsehen, sich umsehen	25, 233
552	διαδηλέομαι	zerreißen, vernichten	24, 85
553	διαδύω	<i>u. med.</i> hindurchschlüpfen	3, 14

554	διαειδής, ές	durchsichtig, klar	16, 62
555	διαείδω	I. ausmachen, unterscheiden II. um die Wette singen	5, 22
556	διαθρύπτω	schwächen, verweichlichen, zerbrechen	6, 15
557	διαιτάω	entscheiden, richten; <i>med.</i> sich aufhalten, wohnen	12, 34
558	διακρανάω	mit Quellwasser mischen (?)	7, 154
559	διάκριτος, ον	ausgezeichnet	22, 163
560	διαλακτίζω	wegtreten, verschmähen	24, 25
561	διαμπερές	durch und durch, ununterbrochen	25, 120
562	διαπέρθω	ganz zerstören	22, 217
563	διαπιαίνω	mästen	16, 91
564	διαπόντιος, ον	über dem Meer	14, 55
565	διαπρό	durch hindurch, gerade hindurch	22, 201
566	διασχίζω	spalten	8, 24
567	διατμάγω	durchschneiden, trennen	8, 24
568	διατρέχω	durcheilen, durchlaufen	22, 20
569	διαφαίνω	durchscheinen lassen, durchsichtig machen	18, 26. 28
570	διαχράομαι	andauernd verwenden; leiden an; töten	15, 54
571	διαχρέμπτομαι	sich räuspern	15, 99
572	δίγληνος, ον	doppeläugig	6, 2
573	τὰ δίδακτρα	Lehrgeld	8, 86
574	διδυμητόκος, ον (auch διδυμοτόκος)	Zwilling gebärend	1, 25; 3, 34; 5, 84; 8, 45
575	δίδυμος, η, ον	doppelt; <i>Subst.</i> Zwilling	5, 1
576	διεξάίσσω	hindurchschießen	13, 23
577	διερός, ά, όν	frisch, lebendig; <i>nachhom.</i> feucht, flüssig	17, 80
578	δίζω	zweifeln, <i>med.</i> = δίζημαι	25, 37
579	δίιστημι	auseinandertreten lassen; <i>pass.</i> offenstehen; sich unterscheiden	16, 97
580	ή δικλίσ	Doppeltür	14, 42
581	δινέω	herumdrehen, herumwirbeln	2, 30. 31; 24, 10
582	ή δίπλαξ	doppelt gefalteter, großer Mantel	25, 254
583	ά δίφραξ	Sitz, Sessel	14, 41
584	τò δίψος	Durst	22, 63
585	ή δουή	Zweifel	17, 84
586	δοκεύω	nachstellen, auflauern; beobachten	21, 42
587	δοκιμόω	= δοκιμάω	30, 25. 26
588	δολομήχανος, ον	ränkeschmiedend	30, 25
589	ό δόναξ	Rohr, Pfeilschaft; Flöte	20, 29; <i>Ep.</i> 2, 3
590	δονέω	schwingen, schütteln, erschüttern; in Aufruhr bringen, vor sich herjagen	7, 135; 13, 65; 24, 90
591	δορυσσόος, ον	den Speer schwingend	22, 136
592	ό δοῦπος	das Dröhnen, Krachen	25, 69
593	δοχμός, όν	= δόχμιος	22, 120

594	τὸ δράγμα	Ährenbündel	7, 157; 10, 44
595	δράσσομαι	festhalten, ergreifen	24, 28; 25, 145; 30, 9
596	δρέπω	pflücken	11, 27; 18, 40
597	δριμύς, εἶα, ύ	scharf, stechend, bitter	1, 18; 11, 66; 22, 107
598	ὁ δρίφος	= δίφρος	15, 2
599	δροσόεις, εσσα, εν	tauig, betaut	1, 1
600	ἡ δρόσος	Tau, Nass	15, 132
601	δρύϊνος, η, ον	aus Eiche	9, 19
602	ὁ δρυμός	(Eichen-) Wald, Dickicht, Buschwerk	1, 72. 117; 3, 16; 13, 67; 20, 36; 25, 135
603	ἡ δρῦς	Baum; <i>bes.</i> Eiche	1, 23. 106; 5, 45. 61. 102. 117; 7, 74. 88; 8, 46. 79; 11, 51; 15, 112; 26, 3; <i>Ep.</i> 4, 1; 5, 5
604	δρυτόμος, ον	baumschneidend	5, 64
605	δύσερος	unglücklich verliebt, liebestoll	1, 85; 6, 7
606	ἡ δύσις	Untergang	24, 11
607	δυσσεβής, ἐς	ruchlos, gottlos, frevlerisch	26, 32
608	δύσσοος, ον	unrettbar, verdammt	3, 24; 4, 45
609	δωδεκαταῖος, α, ον	am zwölften Tag, zwölf Tage lang	2, 4. 157
610	δωρίζω	dorisch sprechen	15, 93
611	δωρύττομαι	= δωρέομαι	7, 43
612	ἡ δωτίνη	Gabe, Geschenk	17, 114
613	ἐαρινός, ἡ, ὄν (ἡρινός)	frühlingshaft	4, 9
614	ἡ ἔβενος	Ebenholz	15, 123
615	ἐγγύθι	in der Nähe	21, 8
616	ἐγέρσιμος, ον	von dem man wieder aufwacht	24, 7
617	ἐγκαναχάομαι	darauf blasen	9, 27
618	τὰ ἔγκατα	Eingeweide	22, 202
619	ἐγκατατίθεμαι	sich etw. umlegen; sich etw. ausdenken	17, 14
620	ὁ ἐγκέφαλος	Gehirn	25, 261
621	ἐγκροτέω	zusammenstoßen, stampfen	18, 7
622	ἐγκύρω, ἐγκυρέω	= ἐντυγχάνω	22, 9
623	ἐγχέω	eingießen, einschenken	10, 53
624	ἐγχρίω	einreiben, eindringen	11, 2
625	τὸ ἔδνον	Braut-, Hochzeitsgeschenk	25, 114; 27, 33
626	ἐδνόω	verloben; <i>med.</i> sich verloben; heiraten	22, 147
627	ἐδριάω	hinsetzen, sich setzen lassen	17, 19
628	ἐδροστρόφος, ον	die Hüften drehend	24, 111
629	ἡ ἔρση	Tau	2, 107
630	ἡ ἔθειρα	Haar	5, 91; 16, 81; 22, 186; 25, 244
631	ἐθειράζω	langes Haar haben	1, 34
632	εἶα	auf! los!	5, 78
633	ἡ εἰαμενή	Flussau, Wiese	25, 16
634	τὸ εἶδαρ	Essen, Speise	15, 115
635	εἶθαρ	sofort, sogleich	25, 213

636	εἰκοσάμηνος, ον	zwanzig Monate alt	16, 3
637	ὄ (ε)ιλέος	Verstopfung; Loch, Höhle	15, 9
638	εἰλέω (εἴλω, εἰλέω)	zusammendrängen, bedrängen	1, 31
639	εἰλίπους	schleppfüßig	25, 99. 131
640	εἰλιτενής, ἐς	in Sümpfen wachsend	13, 42
641	εἰλύω	winden, umwinden, umhüllen	25, 246
642	εἰναετής, ἐς	neun Jahre alt, lang	26, 29
643	εἰροπόκος, ον	mit wolligem Vlies	8, 9
644	εἰσαθρέω	anblicken, erblicken	25, 215
645	εἰσαΐω	hören, zuhören	7, 88
646	εἰσακούω	hören auf, gehorchen	13, 61
647	εἰσανέρχομαι	hinaufgehen	22, 8
648	εἰσαφικάνω	ankommen	22, 29
649	εἰσβλέπω	anblicken, hinblicken	6, 35
650	εἰσέτι	immer noch	27, 19
651	εἰσκαλέω	hereinrufen, einladen	2, 132; 30, 11
652	εἶσκω	ähnlich machen, vergleichen	25, 140. 199
653	εἰσμάσσομαι	abwischen	17, 37
654	ὁ εἶσπνηλος	Liebhaber	12, 13
655	εἰστρέχω	hineinlaufen	13, 23
656	(ε)ἰτέϊνος, η, ον	aus Weidenholz	16, 79
657	ἡ ἑκατοντάς	Hundertschaft	17, 82
658	ἐκγελάω	aufflachen	4, 37
659	ἐκεῖθι	dort	8, 44
660	ἔκηλος, ον	ruhig, friedlich	17, 97; 23, 57; 25, 100
661	ἐκκενόω	ausleeren, verwüsten	16, 40
662	ἐκκναΐω	aufreiben, mürbe machen	15, 88
663	ἔκκριτος, ον	ausgewählt, erlesen	16, 39
664	ἐκκληθάνω	vergessen lassen	1, 63
665	ἡ ἔκλυσις	Erlösung, Befreiung	24, 33
666	ἐκλύω	lösen, befreien	1, 140
667	ἐκμαίνω	zur Raserei, zum Wahnsinn bringen	5, 91
668	ἐκμαραίνω	verwelken lassen	3, 30
669	ἐκμάττω	abwischen; abgießen, nachbilden	17, 122
670	ἔκπαγλος, ον	heftig, außerordentlich	25, 114. 133
671	ἐκπλήγηδην	schrecklich	24, 56
672	ἐκπονέω	ausarbeiten, vollenden	7, 51. 85
673	ἐκποτάομαι	ausfliegen	2, 19; 11, 72
674	ἐκπτύω	ausspucken	24, 19
675	ἐκρήγνυμι	abbrechen, abreißen	26, 22
676	ἐκσαλάσσω	erschüttern	2, 85
677	ἐκτανύω	ausstrecken	22, 106; 25, 270
678	ἐκτελέω	vollenden, vollbringen	17, 131; 22, 206; 25, 53; 28, 10
679	ἔκτοθεν	von außen, außerhalb	10, 9

680	ἔκτοσθε	außerhalb, von außerhalb	2, 51
681	ἐκφοβέω	sehr erschrecken; <i>pass.</i> fürchten	13, 48
682	ἐκφυσ(ι)άω	ausschnauben	24, 47
683	ἡ ἔλαια	Olive	4, 44
684	τὸ ἔλαιον	Olivenöl	4, 7; 5, 54; 15, 117
685	ὁ ἔλαφος	Hirsch	1, 135; 30, 18
686	ἐλαφρός, ἄ, ὄν	leicht; flink, schnell	2, 92. 124; 12, 6; 22, 212
687	ἐλεεινός, ἡ, ὄν	erbarmungswürdig; barmherzig	16, 5
688	ἐλεφάντινος, η, ον	aus Elfenbein	24, 101
689	ὁ ἐλέφας	Elefant; Elfenbein	15, 123; 17, 124; 28, 8
690	ἐλικτός, ἡ, ὄν	gewunden, gedreht	1, 129; 2, 122
691	ἐλινύω	ruhen, rasten, untätig sein	10, 51
692	ἡ ἑλιξ	Spiralspange; Ranke	1, 31
693	ἑλιξ	schwarz (?), glänzend (?) gekrümmt	25, 127; <i>Ep.</i> 4, 8
694	ὁ ἐλίχρυσος	Dolde <i>des Efeus</i>	1, 30; 2, 78
695	τὸ ἑλκος	Wunde	1, 40; 11, 15; 22, 100; 30, 10
696	ἐλλοπιεύω	fischen	1, 42
697	ἑλπω	hoffen lassen, Hoffnung machen	7, 31; 25, 115. 174
698	ἐμβασιλεύω	darin König sein, herrschen	16, 100; 17, 85
699	ἑμμηνος, ον	einen Monat lang; monatlich	16, 35
700	ἑμμητρος, ον	Kern, Mark enthaltend	25, 209
701	τὸ ἑμπερόναμα	= περονατρίς	15, 34
702	ἐμπήγνυμι	an etw. befestigen; hineinstoßen	22, 190
703	ἑμπλεος, ον	voll (von)	25, 207
704	ἐμφύλ(ι)ος, ον	zum selben Stamm, zur selben Familie gehörig	22, 200
705	ἐμφύω	einpflanzen; <i>pass.</i> darin entstehen, wachsen; fassen, festhalten	2, 56; 13, 47
706	ἐναλίγκιος, (α,) ον	gleich, ähnlich	22, 94
707	ἐνάλιος, α, ον	im Meer befindlich, Meeres-	21, 39
708	ἐναριθμ(ι)ος, ον	gezählt unter, vollzählig	7, 86
709	ἑνας	übermorgen	18, 14
710	ἐνδεκαταῖος, α, ον	am elften Tag, elf Tage lang	10, 12
711	ἐνδέμω	aufmauern, bauen	17, 82
712	ἐνδέω	1. ermangeln, fehlen an 2. anbinden, festbinden	24, 27
713	ἐνδιαθρύπτομαι	sich zieren	3, 36
714	ἐνδιάω	sich im Freien aufhalten	16, 38; 22, 44
715	ἐνδινέω	herumrollen	15, 82
716	ἑνδιος, ον	mittäglich	16, 95
717	ἑνδοθι	im Innern	5, 146; 16, 22. 32
718	ἑνδοι	<i>dor.</i> = ἑνδοθι	15, 1. 77
719	ἐνδουκέως	sorgsam (?) willig (?)	25, 25
720	ἐνέζομαι	sich in, auf etw. setzen	11, 66
721	ἐνερείδω	hineinstoßen, hineinstürzen	7, 7
722	ἐνεύδω	darin, darauf schlafen	5, 10
723	ἐνήμια	darin sitzen	22, 44

724	ἐνθεν	woher	13, 35
725	ἐνιδρύω	einrichten, gründen	17, 102; <i>Ep.</i> 18, 5
726	ἡ ἔννεάς	Neunzahl	17, 84
727	ἐννεάφωνος, ον	neunstimmig	8, 18, 21
728	ἐνόδιος, α, ον	auf, bei dem Weg	25, 4
729	ἐνοικέω	wohnen in, bewohnen	9, 15
730	ἐνόρχης	unkastriert, mit Hoden	3, 4
731	ἐνοχλέω	belästigen, verärgern	29, 36
732	ἐντανύω	anspannen, einspannen	24, 107
733	ἐντοσθε	von innen; innerhalb	1, 32; 2, 39
734	ἐνυφαίνω	einweben	15, 83
735	ἐνώπιος, ον	gegenüberliegend	22, 152
736	ἐξαγορεύω	verkünden, erklären	25, 38
737	ἐξαετής, ἔς	sechsjährig	14, 33
738	ἐξαίρω	hervorheben, herausheben, forttragen	24, 122
739	ἐξάλλομαι	hinaus-, hervorspringen	17, 100
740	ἐξανέχω	emporhalten; <i>med.</i> dulden, aushalten	22, 207
741	ἐξανύω	vollenden	25, 156
742	ἐξάρχω	anfangen, anstimmen	8, 62
743	ἐξαὔτις	noch einmal, wieder	25, 51
744	ἐξεγείρω	aufwecken	21, 61; 24, 21
745	ἐξειλύω	entfalten, auswickeln	24, 17
746	ἐξερωέω	ausweichen, aus dem Weg weichen; durchgehen, wegstürmen	25, 189
747	ἐξόζω	riechen	20, 10
748	ἐξόπι(σθε)ν	(da-) hinter	25, 267
749	ἐξοχος, ον	hervorragend	7, 14; 11, 6; 17, 74; 25, 118
750	ἐπάδω	dazu singen; durch Gesang bezaubern	2, 91
751	ἐπαιίρω	= ἐπαίρω	25, 232
752	ἐπαμύνω	beistehen, zu Hilfe kommen	22, 210
753	ἐπανέρχομαι	zurückkehren	14, 54; 15, 140
754	ἐπανθέω	darauf blühen, sich an der Oberfläche zeigen	5, 131; 20, 21
755	ἐπάνωθεν	oberhalb; früher	7, 5; <i>Ep.</i> 22, 3
756	ἐπαξόνιος, ον	auf einer Achse befindlich	25, 249
757	ἐπαυτέω	dazu lärmern; zurufen	22, 91; 23, 44
758	ἐπεγείρω	aufwecken, anstacheln	24, 34
759	ἐπεμπίπτω	überfallen	22, 124
760	ἐπέοικε	es ist passend, es gehört sich	11, 5
761	ἐπήβολος, ον	inhabend, teilhaftig, mächtig	28, 2
762	ἐπηετανός, όν	fürs ganze Jahr, reichlich, volllauf	25, 20
763	ἐπήκοος, ον	zuhörend, geneigt; in Hörweite	8, 25
764	ἐπηρεφής, ἔς	überhängend, bedeckend, steil	25, 208
765	ἐπιάλλω	zuschicken, anlegen, anbinden	23, 51
766	ὁ ἐπιβήτωρ	Besteiger	25, 128
767	ἐπιβοάω	zurufen, anrufen	12, 35

768	ἐπιβρίζω	= ἐπιβρίθω wuchtig anfallen	21, 4
769	ἐπιβρίθω	wuchtig anfallen	22, 93; 25, 148
770	ἐπιβρύω	hervorquellen	22, 43
771	ἐπιβώμιος, ον	am, beim Altar	16, 26
772	ἡ ἐπιγουνίς	Oberschenkel, Lende	26, 34
773	ἐπιγράφω	streifen, ritzen; darauf schreiben	20, 2
774	ἐπιδέξιος, ον	rechts herum, zur Rechten; geschickt, klug	21, 5
775	ἐπιδευής, ἐς	= ἐπιδεής bedürftig, ermangelnd	22, 160; 25, 50
776	ἐπιδόρπιος, ον	nach dem Abendessen	13, 36
777	ἐπιέννυμι	kleiden in, bedecken	9, 4
778	ἐπιζεύγνυμι	verbinden	22, 3
779	ἐπικερτομέω	verspotten	20, 2
780	ἐπικλύζω	überfluten	25, 201
781	ἐπιμαίομαι	1. trachten nach 2. fassen, betasten, untersuchen	23, 57
782	ὁ ἐπιμελητής	Aufseher, <i>bes.</i> Finanzbeamter, Hafenmeister	10, 54
783	τὸ ἐπίμετρον	das Übermaß, Überfluss	12, 26
784	ἐπιμηθής, ἐς	sorgfältig	25, 79
785	ἐπιμωμητός, ἢ, ὄν	tadelnswert	26, 38
786	ἐπινεύω	zunicken, zustimmend nicken	22, 186; 27, 33
787	ἐπινήχομαι	darauf schwimmen; darüber fließen	23, 61
788	ἐπινίσσομαι	überkommen, herüberfahren	8, 43
789	ὁ ἐπίουρος	Hüter, Wächter	8, 6; 25, 1
790	ἐπίπαγχυ	ganz und gar	17, 104
791	ἐπιπάσσω	darauf streuen	2, 18; 11, 2
792	ἐπιπλαταγέω	(Beifall) klatschen	9, 22
793	ἐπιπρέπω	sichtbar sein, auffallen	25, 40
794	ἐπιπταίρω	zuniesen	7, 96; 18, 16
795	ἐπιρραίνω	besprengen	24, 98
796	ἐπιρρέζω	daran, dabei opfern	24, 99; <i>Ep.</i> 4, 15
797	ἐπιρρέω	hinzufließen, hervorströmen	15, 59
798	τὸ ἐπισκύνιον	Stirnhaut, Stirnfalte	24, 118
799	ἐπισπένδω	darüber gießen	23, 38
800	ἐπισπεύδω	antreiben	16, 93
801	ἐπισχερώ	der Reihe nach (?) am Strand (?)	14, 69
802	ἐπιτέμνω	einschneiden, abschneiden, abkürzen	10, 55
803	ἐπίτηδες	absichtlich, mit Vorsatz	7, 42
804	ἐπιτρέχω	dahin, darüber laufen	25, 70
805	ἐπιτρύζω	dazu murmeln	2, 62
806	ἐπιτυμβίδιος, ον	am Grab	7, 23
807	ἐπιφθύζω	ausspucken	7, 127
808	ἐπιφράζομαι	ausdenken, ersinnen; bemerken	22, 166
809	ἐπίφρων, ον	weise, klug	25, 29
810	ἐπίχαλκος, ον	bronzen	14, 53
811	τὸ ἐπίχαρμα	(Gegenstand von) Schadenfreude	2, 20

812	τὰ ἐπίχειρα	Belohnung, Lohn	18, 8
813	ἐπιχέω	darüber gießen, überschütten	2, 152; 14, 18
814	ἐπιχθόνιος, ον	irdisch	17, 125
815	ἐποίχομαι	sich nähern, herangehen, besuchen, angreifen	25, 32
816	ἐπόμνυμι	mitschwören, nachschwören; schwören bei	21, 62
817	ἐπόρνωμι	antreiben, erregen	24, 84
818	ἐπορούω	losstürmen, angreifen	25, 143
819	ἐπουράνιος, (η,) ον	himmlisch	25, 5
820	ὁ ἔποψ	Wiedehopf	5, 137
821	ἐπτάδραχμος, ον	sieben Drachmen wert	15, 19
822	ἐπωμάδιος, ον	auf den Schultern	29, 29
823	ἔραζε	zu Boden	7, 146; 25, 265
824	ἐραννός, ή, όν	lieblich	28, 21
825	ἐρατός, ή, όν	lieblich, geliebt	7, 103
826	ὁ ἐργατίνης	Arbeiter	10, 1; 21, 3
827	τὸ ἔργμα	I. Zaun II. = ἔργον	16, 14
828	ἐρεείνω	befragen	25, 3
829	ἐρεθίζω	reizen, anstacheln	5, 110. 111; 22, 2; 23, 15
830	ἐρέθω	reizen, beunruhigen	21, 21
831	ἄ ἐρείκα	Heidekraut	5, 64
832	τὸ ἔρεισμα	Stütze	21, 12
833	τὸ ἐρετμόν	Ruder	12, 27
834	ἐρεύγομαι	aufstoßen, ausbrechen, ausspeien, brüllen	13, 58
835	ἐρεύθω	rot färben	7, 117; 17, 127; 30, 8
836	ἐρευνάω	suchen, erkunden	7, 45; 25, 221
837	ἐρημάζω	alleine sein, sich absondern	22, 35
838	ἐρητύω	an-, zurückhalten, <i>pass.</i> zurückbleiben	25, 75
839	ἐριδμαίνω	zanken, necken	12, 31
840	ἐρίζω	streiten	1, 24; 4, 8. 63; 5, 23. 30. 67. 136; 6, 5; 7, 41
841	ἄ ἐριθακίς	Tagelöhnerin, Magd	3, 35
842	ἐριθηλής, ές	sehr blühend	25, 132
843	ὁ ἔριθος	Schnitter, Tagelöhner	15, 80
844	ἐρικυδής, ές	ruhmreich, berühmt	17, 108
845	ὁ ἐριν(ε)ός	wilder Feigenbaum	25, 248. 250
846	τὸ ἔριον	Wolle	5, 26. 50
847	ὁ ἔριφος	Ziegenkitz	1, 26; 5, 21. 24. 30; 8, 27. 50. 63
848	τὸ ἔρνος	Schössling, Zweig	2, 121; 7, 44; 26, 11
849	τὸ ἐρπετόν	Tier, Kriechtier	15, 118; 24, 57; 29, 13
850	ὁ ἔρπυλλος	Quendel	1, 2
851	ἔρω	zugrundegehen, weggehen; <i>bei Homer:</i> umherschweifen, traurig umhergehen	2, 89; 20, 2
852	ή ἔρση	1. Tau 2. neugeborenes Lamm, Frischling	20, 16
853	ἐρώέω	1. hervorfließen 2. ablassen, aufhören; zurückdrängen	13, 74; 22, 174; 24, 101

854	ἡ ἐρωή	1. Schwung, Wucht 2. Ruhe, Rast	22, 192
855	ἅ ἐρωία	= ἐρωή Ruhe, Rast	30, 6
856	ἅ ἐρωίτις	Liebchen	4, 59
857	ὁ ἐρωτύλος	Liebling	3, 7
858	ἔσθω	= ἐσθίω	1, 66
859	ἐσπέρι(ν)ος, α, ον	abendlich; westlich	7, 53
860	ἔσσύμενος, η, ον	eilig, eifrig	22, 139; 25, 84
861	ὁ ἐσχαρεών	Kamin, Feuerstelle, Herd, Schmiede	24, 48
862	ἐσχατάω	am äußersten Ende liegen	7, 77
863	ἡ ἐσχατιά	äußerste Ecke, Grenze	13, 25; 25, 31
864	ἡ ἐταίρα	Gefährtin: Prostituierte	20, 18
865	ἔτυμος, ον	wahr	15, 82; 25, 178
866	ἐτώσιος, ον	nichtig, nutzlos	1, 38; 7, 48; 22, 102; 25, 236
867	εὐαγέω	unbefleckt, rein sein	26, 30
868	εὐαγής, ἐς	rein, unbefleckt, überschauend, weithin sichtbar (?)	26, 30
869	εὐβοτος, ον	mit guten Weiden	5, 24
870	εὐγένειος, ον	mit starkem Bartwuchs	13, 61
871	εὐγνώμων, ον	vernünftig, klug	14, 61
872	εὐδιος, ον	klar, mild, heiter	22, 22
873	εὐεδρος, ον	auf gutem Sitz	13, 21
874	εὐειδής, ἐς	von schöner Gestalt	17, 47; 26, 35
875	εὐεργός, ὄν	gut handelnd, rechtschaffen	10, 43
876	εὐηγενής, ἐς	= εὐγενής	27, 43
877	εὐηλάκατος, ον	mit schöner Spindel	28, 22
878	εὐήνεμος, ον	ruhig, windstill	28, 5
879	εὐθριξ	mit schönem Haar	18, 57; 25, 7
880	εὐθυμέω	erfreuen, in gute Laune versetzen	15, 143
881	εὐίερος, ον	heilig, zum Opfer bereit	4, 5
882	εὐκαμπής, ἐς	schön gebogen	13, 56
883	εὐκέατος, ον	leicht zu spalten	25, 248
884	εὐκηλος, ον	ruhig, still, gelassen	2, 166
885	εὐκριθος, ον	reich an Gerste	7, 34
886	εὐμαρής, ἐς	bequem, leicht	14, 23; 15, 61; 22, 161; 29, 23
887	εὐμενέω	freundlich sein	17, 62
888	εὐμήκης, ες	groß	14, 25
889	εὐμηλος, ον	mit guten Schafen	22, 157
890	εὐνάζω	zu Bett legen, in Schlaf legen	24, 9
891	εὐοδμος, ον	duftend	3, 23; 17, 29
892	εὐπαγής, ἐς	fest, festgefügt	25, 208
893	ὁ εὐπατρίδης	Adliger	18, 53
894	εὐπένθερος, ον	mit einem guten Schwiegervater	18, 49
895	εὐπεπλος, ον	schöngewandert	7, 32
896	εὐπλόκαμος, εὐπλοκαμής	mit schönen Zöpfen	2, 46
897	εὐπλοος, ον	günstig, mit guter Fahrt	7, 62

898	ὁ εὖρος	Ostwind	7,58
899	εὐρύνω	weit machen, ausdehnen	13,31
900	εὐρύστερνος, ον	breitbrüstig	18,36
901	ὁ εὐρώς	Moder, Verwesung	4,28
902	εὖσκοιος, ον	wohlbeschattet, schattig	7,8
903	εὖσκοπος, ον	scharf spähend, wachsam	25,143
904	εὖσοος, ον	wohlbehalten	24,8
905	εὖσφυρος, ον	mit schönen Knöcheln	28,13
906	εὔτε	wenn, als	7,76
907	ἡ εὐτεκνία	Kindersegen	18,51
908	εὐτμητος, ον	gut geschnitten	25,102
909	εὔτυκ(τ)ος, ον	wohlgebaut; fertig, bereit, flink	24,88
910	εὐυδρος, ον	wasserreich	25,182
911	εὐώδης, ες	duftend, wohlriechend	4,25; 14,16; 17,37; 22,42; Ep. 4,7; 8,4
912	ἐφαρμόζω	anpassen, anfügen	1,53
913	ἐφέρπω	herbeikriechen, herbeischleichen	5,83; 22,15
914	ἐφηβικός, ή, όν	jugendlich, im Ephebenalter	23,56
915	ἐφημέρ(τ)ος, ον	einen Tag lang, Eintags-	30,31
916	ἐφίζω	darauf setzen; sitzen	5,97
917	ἐφίμερος, ον	erseht, geliebt	1,61; 8,82
918	ἐφύπερθε	darüber	23,59
919	ἐχέστονος, ον	Seufzer bringend	25,213
920	ἐχθές	= χθές gestern	2,144; 5,2; 8,72; 15,20; 30,7
921	ἔψω	kochen	10,54
922	ζάθεος, α, ον	hochheilig, sehr göttlich	25,209
923	ζάκοτος, ον	sehr zornig	25,83
924	ζαχρεῖος, ον	sehr bedürftig, sehr begehrend	25,6
925	ζέω	sieden, kochen	9,19; 20,15
926	ἡ ζση	= ἡ ζωή	18,9
927	ὁ ζόφος	Dunkelheit, Finsternis	25,85
928	ὁ ζώγραφος	Maler	15,81
929	ζώννυμι	gürten	16,81
930	ζωοτόκος, ον	lebendgebährend	25,125
931	ὁ ζωστήρ	Gürtel, Gurt	7,18; 26,17
932	ἅ ζωστρα	Haarbinde, Kopfband	2,122
933	τὸ ἦδος	Freude, Gefallen, Vergnügen	16,40
934	ὁ ἦϊθεος	Jüngling, Jungeselle	2,125; 12,21
935	ἡ ἦϊών	Ufer, Küste	11,14; 15,133; 16,60
936	ἦκα	ruhig, leise, leicht, sanft, ein wenig	25,161
937	ἠλαίνω	umherirren, -flattern	7,23
938	ἡ ἠλακάτη	Spindel, Rochen	28,1
939	ἠλέματος, ον	eitel, nichtig	15,4
940	ἠλίβατος, ον	jäh, steil, schroff (<i>hoch oder tief</i>)	26,10
941	ἠλίθιος, α, όν	vergeblich; töricht, dumm	10,40; 16,9

942	ὁ ἡλικιώτης, ἡ ἡλικιωτίς	Altersgenosse, Kamerad	14, 54
943	ἡλίκος, η, ον	wie groß, wie alt	4, 55; 19, 6. 8; 23, 4
944	ἡλιόκαυστος, ον	sonnenverbrannt	10, 27
945	ἡ ἡλσσύνη	Unvernunft, Wahnsinn	30, 12
946	ἡμιγένειος, ον	halbbärtig	6, 3
947	ὁ ἡμίθεος	Halbgott	13, 69; 15, 137; 17, 5. 136; 18, 18; 24, 132
948	ἡ ἡμίονος	Maultier	16, 67; 22, 150
949	ἡμίφλεκτος, ον	halbverbrannt	2, 133
950	ἡπιος, α, ον	mild, freundlich	17, 51
951	ἡρι	in der Frühe	24, 93
952	τὸ ἡρίον	Erdhügel, Grabhügel	2, 13; 16, 75
953	ἡ ἡρωίνη	Heroin	13, 20; 26, 36
954	ἡσυχῆ	ruhig, gelassen	14, 10. 27
955	ἦτοι	gewiss, bestimmt	12, 22; 13, 46; 22, 95. 118. 189; 24, 23. 44. 54; 25, 223
956	ἡὔτε	wie, wie wenn	22, 49
957	ἡχέω	klingen, erschallen, dröhnen	16, 96; Ep. 4, 10
958	ὁ θᾶκος	Sitz; Versammlung	1, 22
959	θαλέθω	blühen, strotzen	25, 16
960	ἡ θαλίη	Fülle, Überfluss; Festfreude	17, 22
961	ὁ θαλλός	Zweig, Spross, Schössling	4, 45; 11, 73; 24, 98
962	θάλλω	erwärmen	5, 31; 14, 38; 25, 249
963	τὰ θαλύσια	Erstlingsopfer, Erntefest	7, 3
964	θαλυσιάς	zum Thalysienfest gehörig	7, 31
965	ὁ θάμνος	Gesträuch, Buschwerk	25, 227
966	θαρσαλέος, α, ον	kühn, mutig	24, 117
967	θαρσύνω	ermutigen	22, 92
968	ἡ θάψος	Gelbholz	2, 88
969	τὸ θέαμα	Anblick	1, 56
970	τὸ θέειον	Schwefel	24, 96
971	θείνω	schlagen; töten	22, 66. 108
972	θέλγω	bezaubern, betrogen	5, 3
973	θεμι(σ)τός, ἡ, όν	erlaubt	5, 136
974	τὸ θερίστριον	Sommerkleid	15, 69
975	θηητός, ἡ, όν	= θεατός bewundert, angesehen	15, 84
976	θηλάζω	stillen, säugen	3, 16; 14, 15
977	θηλύνω	weiblich machen, verweichlichen	20, 14
978	θηλυτόκος, ον	Mädchen, Weibchen gebärend	25, 125
979	θην	wirklich, wahrhaftig	1, 97; 2, 20. 114; 5, 111; 6, 34; 7, 83; 14, 43; 15, 15. 62
980	ὁ θίασος	Schwarm, Prozession	26, 2
981	ὁ θίς	(Sand-) Haufen, Strand, Sandbank	13, 32; 22, 32
982	θλάω	quetschen, zerschmettern	22, 45
983	θλίβω	drücken, pressen, bedrängen	20, 4; 21, 18

984	θολερός, ά, όν	schlammig, aufgewühlt	16, 62
985	ά θολία	Sonnenhut	15, 39
986	τά θρόνα	1. Zauberkräuter 2. Muster, Verzierung	2, 59
987	θρυλέω	plappern, ständig wiederholen	2, 142
988	τό θρύον	Binse	13, 40
989	θρύπτω	zerbrechen, zerbröckeln; <i>pass.</i> sich zieren	17, 80
990	θυμαλγής, ές	herzbetrübend	3, 12
991	θυμαρέω	zufrieden sein; Gefallen finden	26, 9
992	ό θύννος	Thunfisch	3, 26
993	τό θύος	(Brand-) Opfer	2, 10; <i>Ep.</i> 4, 16; 8, 3
994	θυώδης, ες	duftend	17, 123
995	θωρήσσω	bewaffnen, ausrüsten	17, 101
996	ό θώς	Schakal	1, 71. 115
997	ιαίνω	erwärmen, schmelzen, erheitern	7, 29; 27, 67. 70
998	ό ιάλεμος	Klagelied	15, 98
999	ό ίαμβος	Iambus, iambisches Gedicht	21, 2
1000	ιάπτω	verwunden; entstellen	2, 82; 3, 17
1001	ό ιατήρ	Heiler, Arzt	8, 2
1002	ιαύω	schlafen, die Nacht zubringen	3, 49; 17, 133
1003	ιαχέω	schreien, lärmern	24, 56
1004	ά ιγνύα	Oberschenkel, Kniekehle	26, 17
1005	ή ιγνύη	Kniekehle	25, 242
1006	ή ιδρεία	Wissen, Fertigkeit	22, 85
1007	ϊδρις	kundig, wissend	25, 247
1008	ό ιδρώς	Schweiß	2, 107; 22, 112
1009	ιθύνω	gerade richten, steuern	5, 71
1010	ϊκελος, η, ον	= εϊκελος gleich, ähnlich	2, 51
1011	ιάσκομαι	versöhnen, gnädig stimmen	13, 1
1012	ό ιμάς	Riemen, Peitsche	22, 3. 68. 81. 108; 24, 113. 124; 25, 102
1013	ιμείρω, ιμείρομαι	verlangen, begehren	22, 145; 25, 184
1014	ιμερόεις, εσσα, εν	lieblich, sehnsuchtsweckend	7, 118
1015	ιμερόφωνος, ον	mit lieblicher Stimme	28, 7
1016	ιμερτός, ή, όν	erwünscht, lieb, begehrt	3, 4
1017	ινδάλλομαι	scheinen, erscheinen; gleichen	22, 39
1018	τό ινίον	Hinterkopf, Genick ? Nacken ?	25, 264
1019	ή ιξύς	Taille, Hüfte, Weichen	25, 246
1020	τό ιον	Veilchen	10, 28; 23, 29
1021	ό ιός	1. Pfeil 2. Gift 3. Rost, Grünspan	16, 17; 24, 19; 25, 207. 238
1022	ό ίουλος	Milchbart, erster Bartwuchs	15, 85
1023	ϊππειος, η, ον	zum Pferd gehörig, Pferd-	16, 81
1024	ιπήλατος, ον	zum Reiten, Fahren geeignet	22, 156; 24, 131
1025	ιπόβοτος, ον	rossbeweidet	24, 123
1026	ό ιποδιώκτας	Wagenlenker	14, 12
1027	ιπόκομος, ον	mit Rosshaar	22, 193

1028	τὸ ἵππομανές	Rossbrunst	2, 48
1029	ὁ ἵρηξ (ἱέραξ)	Habicht, Falke	9, 32
1030	ἴσκω	gleichem; vergleichen; posthomerisch sprechen, sagen	22, 167
1031	ἰσομάτωρ	so groß wie seine Mutter	8, 14
1032	ἰσοπαλής, ἕς	gleich stark, gleichwertig	5, 30
1033	ἰσοφαρίζω	sich gleichdünken, es aufnehmen mit	7, 30
1034	τὸ ἰστίον	Tuch, Segel	22, 13
1035	ἡ ἰσχάς	getrocknete Feige	1, 147
1036	τὸ ἰσχίον	Hüfte	6, 30
1037	ἰσχνός, ἦ, ὄν	trocken, verdorrt, dünn	10, 27
1038	ἴσχω	(zurück-, fest-) halten	7, 54; 24, 35; Ep. 4, 17
1039	ὁ ἵυγξ	Wendehals; Betörung, Verlangen	2, 17. 22. 27. 37. 42. 32. 47. 52. 57. 63
1040	ὁ ἰυκτά	Schreier, Sänger (?)	8, 30
1041	τὸ ἵχνιον	Spur, Fußabdruck	25, 216
1042	ὁ ἰωχμός	Schlacht (getümmel)	25, 279
1043	ἅ κ(ο)νύζα	Dürrwurz	4, 25; 7, 68
1044	κάγκανος, ον	brennbar, dürr, trocken	24, 89
1045	καθάπτω	befestigen; ansprechen, tadeln	17, 65; Ep. 3, 4
1046	καθιδρύω	hinsetzen, sich setzen lassen	13, 28
1047	καθικνέομαι	erreichen, ankommen, c. gen.: schlagen, treffen	1, 51
1048	καθύπερθε	hinab, darüber	17, 122
1049	καθυπέρτερος, α, ον	oberhalb gelegen; überlegen	24, 99. 100
1050	κακόκνημος, ον	mit schwachen Beinen	4, 63
1051	κακογράσμων	schwierig im Umgang	4, 22
1052	ἅ κάκτος	Artischocke, Distel	10, 4
1053	ὁ καλαθίσκος	Körbchen	21, 9
1054	καλαμαῖος, α, ον	zur Ähre gehörig	10, 18
1055	ὁ καλαμευτάς	Zikadenfänger	5, 111
1056	ἡ καλάμη	Halm	5, 7; 10, 49
1057	ὁ κάλαμος	Schilfrohr: Stock; Schreibrohr; Flöte	8, 24; 21, 10. 43. 47; 28, 4
1058	ἡ καλιά	Hütte, Wohnung, Aufenthalt	29, 12
1059	καλλιερῶ	mit gutem Ausgang opfern, günstige Vorzeichen beim Opfer erhalten	5, 148
1060	τὸ καλοπέδιλον	Holzschuh (?)	25, 103
1061	ἅ κάλις	Krug, Becher	5, 127
1062	ἡ καλύβη	Hütte, Zelt	21, 7. 18
1063	ἡ κάλυξ	Blütenkelch, Knospe	3, 23
1064	τὸ κάνεον	(Brot-) Korb	24, 137
1065	ἡ κανηφόρος	Korbträgerin	2, 66
1066	ὁ κάνθαρος	Mistkäfer; Trinkgefäß	5, 114
1067	καπυρίζω	entflammen	2, 24
1068	καπυρός, ἅ, ὄν	trocken, austrocknend; klar, hell	2, 85; 6, 16; 7, 37
1069	καρόω	betäuben	24, 59

1070	κάρπιμος, ον	fruchtbar, fruchttragend	10, 43
1071	τὸ κάρτος	Kraft, Gewalt	4, 8
1072	καρτύνω	stärken	22, 80
1073	τὸ κάρυον	Nuss, bes. Walnuss	9, 21
1074	καρχαρόδων	sägezählig	24, 87
1075	καταβληχάομαι	blöken	5, 42
1076	καταβόσκω	weiden; <i>med.</i> grasen, verzehren	15, 126
1077	καταβρίθω	schwer belasten; schwer belastet sein	7, 146; 17, 95
1078	καταδαίνυμαι	verzehren	4, 34
1079	καταδαρθάνω	einschlafen, fest schlafen	18, 9; 21, 39
1080	καταδέω	I. festbinden; bespritzen, benetzen II. erman- geln, benötigen	2, 3. 10. 159
1081	καταίθω	niederbrennen, einäschern	2, 40; 7, 56
1082	κατακλείω	einschließen	7, 84; 18, 5
1083	κατακλίνω	niederbeugen; <i>pass.</i> sich hinlegen	7, 89
1084	κατακρίνω	verurteilen	23, 23
1085	καταλείβω	vergießen	1, 8; 5, 33
1086	καταμύσσω	zerkratzen, zerreißen	6, 14
1087	κατάντης, ες	abschüssig, steil	1, 13; 5, 101
1088	καταπρίω	aufsägen, zerschneiden	10, 55
1089	καταπτυχής, ές	mit weitem Faltenwurf	15, 34
1090	κατάπυκνος, ον	dick	1, 1
1091	καταρρέω	herabfließen	1, 5
1092	κατασειώ	herabschütteln, abwerfen	21, 43
1093	κατασμήχω	versengen, verzehren, niederbrennen	3, 17; 8, 90
1094	κατατήκω	hinschmelzen lassen	7, 76; 11, 14; <i>Ep.</i> 6, 1
1095	κατατρίβω	abreiben, aufbrauchen, erschöpfen	24, 77
1096	κατατρύχω	erschöpfen	1, 78
1097	κατατρώγω	aufessen	5, 115
1098	καταντόθι	auf der Stelle	25, 153
1099	καταφαίνομαι	erscheinen, sich manifestieren	3, 8; 6, 37; 7, 11
1100	καταφθείρω	zerstören	25, 122
1101	καταφρύγω	verbrennen, einäschern	14, 26
1102	καταχέω	ausgießen, übergießen	7, 82; 17, 63
1103	κατειβω	vergießen	7, 137
1104	κατελαύνω	niederziehen, unterdrücken	5, 116
1105	κατεναντίον	gegenüber, entgegen	1, 22
1106	κατερείπω	niederwerfen	13, 49
1107	κατεύχομαι	beten zu; verfluchen	1, 97; 2, 71
1108	κατηρεφής, ές	überdacht, überwölbt	7, 9
1109	κατηχής, ές	tönend, klingend	1, 7
1110	κατοικέω	siedeln, besiedeln	11, 62
1111	κάτωθεν	von unten; unterhalb	4, 44
1112	τὸ καῦμα	Brand, Hitze	10, 51
1113	καυχάομαι	großsprechen, prahlen	5, 77; 27, 3. 8

1114	κα(γ)χάζω	laut lachen	5, 142
1115	καχλάζω	klatschen, plätschern, tosen	6, 12
1116	κέδρινος, η, ον	aus Zedernholz	24, 43
1117	ή κέδρος	Zeder, Wacholder	7, 81; Ep. 8, 4
1118	τὸ κειμήλιον	Kleinod, Kostbarkeit	21, 55; 24, 123
1119	κελαδέω	tönen, schreien	18, 57; 22, 99
1120	κελάδων	rauschend, brausend	17, 92
1121	κελαρύζω	plätschern, murmeln, sprudeln	7, 137
1122	ἀ κελέβα	Krug, Becher	2, 2
1123	οἱ κελέοντες	Balken <i>am Webstuhl</i>	18, 34
1124	ὁ κενεών	Flanke, Weiche	25, 229
1125	κενταυροφόνος, ον	kentaurentötend	17, 20
1126	κεντέω	stechen	15, 130; 19, 1
1127	κεραΐζω	plündern, verheeren, hinmorden	25, 202
1128	κεραός, ή, όν	gehört	1, 4; 16, 37; 25, 17. 123; Ep. 1, 5
1129	ή κερκίς	Spule, Weberschiff, Fadenstäbchen	18, 34
1130	ή κέρκος	Schwanz, Schweif	25, 243
1131	κερουχίς	gehört	5, 145
1132	κερτομέω	verspotten, verhöhnen	1, 62; 13, 73
1133	ὁ κηδεμών	Hüter, Wächter	11, 6
1134	ὁ κήπος	Garten	15, 113; 18, 30
1135	τὸ κηρίον	Honigwabe, Honig	5, 59. 127; 7, 85; 19, 2
1136	κηρόδετος, ον	wachsbefestigt	5, 4
1137	ὁ κηρός	Wachs	1, 27. 129; 2, 28; 8, 19. 22; 20, 27
1138	ὁ κιθαριστής	Kitharaspieler	22, 24
1139	ὁ κίκιννος	Haarlocke	11, 10; 14, 4
1140	κικλήσκω	= καλέω	22, 133
1141	τὸ κίναδος	Fuchs	5, 25
1142	τὸ κίνημα	Bewegung, Unruhe	21, 47
1143	ὁ κισθός	Zistus, Steinrose	5, 131
1144	ἀ κίσσα	Eichelhäher	5, 136
1145	ὁ κισσός	Efeu	1, 29. 30; 3, 14. 22; 11, 46; 20, 22; 26, 4; Ep. 3, 4
1146	τὸ κισσύβιον	Becher, Napf	1, 27
1147	ή κίστη	Kiste, Kasten	2, 161; 26, 7
1148	κιγλίζω	kichern	11, 78
1149	ὁ κλάδος	Zweig	29, 14
1150	κλάζω	schreien; rauschen, klappern	17, 71; 25, 72; Ep. 6, 5
1151	ή κλάξ	= κλείς Schlüssel	15, 33
1152	ή κλείς	Schlüssel; Schlüsselbein, Schulter	21, 15
1153	κλείω	1. verschließen 2. preisen, rühmen	6, 32
1154	ὁ κλέπτης	Dieb	19, 1
1155	ὁ κλιντήρ	= κλισμός	2, 86. 113; 24, 43
1156	ὁ κλισμός	Lehnstuhl	15, 85
1157	κλύζω	bespülen; (mit Wachs) überziehen	1, 27

1158	κλύμενος, η, ον	berühmt	14, 26
1159	ὁ κλωστήρ	Spindel; Faden, Gespinst, Knäuel	24, 70
1160	κνακός, ἄ, ὄν	fahl, gelblich	7, 16
1161	κνάκων	bräunlich	3, 5
1162	κνάω	schaben, kratzen	7, 110
1163	κνήμαργος, ον	mit weißen Beinen	25, 127
1164	ἡ κνήμη	Schienbein	6, 13; 16, 18; 24, 140
1165	ἄ κνίδα	Brennnessel	7, 110
1166	κνίζω	kratzen, kitzeln, jucken	4, 59; 5, 122; 6, 25
1167	κνυζέομαι	wimmern, winseln	2, 109; 6, 30
1168	τὸ κνώδαλον	wildes Tier	24, 85; 25, 183
1169	κνώσσω	schlafen, schlummern	21, 65
1170	κοιλαίνω	aushöhlen, graben	23, 43
1171	ὁ κοῖτος	Bett; Ruhe, Schlaf	13, 12; 24, 51. 63
1172	κοκκύζω	krähen, Kuckuck rufen	7, 48. 124
1173	τὸ κολέον	Schwertscheide	22, 191; 24, 45
1174	κόλος, ον	hornlos, abgeschnitten, verstümmelt	8, 51
1175	ὁ κολοσσός	Statue	22, 47
1176	κολούω	verkürzen, verstümmeln	22, 196
1177	ἡ κολώνη	Hügel	17, 68
1178	ἄ κόμαρος	Erdbeerbaum	5, 129; 9, 11
1179	ἡ κομιδή	Pflege	25, 109
1180	ἡ κονία	Asche; Staub; Pottasche, Lauge (zum Waschen)	17, 121
1181	ἡ κόνις	Staub, Asche	24, 93
1182	κονίω	Staub aufwirbeln; eilen, laufen	1, 30
1183	κορέννυμι	sättigen	8, 67; 17, 28; 24, 138
1184	ἄ κόρθυς	Haufen	10, 46
1185	τὸ κόριον	Mädchen	11, 60
1186	ἡ κόρση	Schläfe, Backe, Haar (?)	14, 34; 25, 255
1187	ἄ κορυδαλλίς	Haubenlerche	7, 23; 10, 50
1188	ὁ κόρυδος	Haubenlerche	7, 141
1189	ἡ κορύνη	Keule	7, 19. 43; 9, 23; 25, 63
1190	κορυπίλος	mit dem Kopf stoßend	5, 147
1191	κορύπτω	stoßen	3, 5
1192	ἡ κόρυς	Helm	22, 144
1193	κορύσσω	mit dem Helm versehen, rüsten, anordnen, erregen	25, 94
1194	ἡ κορώνη	1. (Wasser-) Krähe 2. Türring, Bogenring; Ende der Pflugdeichsel	25, 212
1195	κορωνίς	gekrümmt, geschnäbelt	25, 151
1196	ἄ κοσκινόμαντις	Sieb-Seherin	3, 31
1197	ὁ κόσσυφος	Amsel	4, 10
1198	ὁ κότινος	wilder Ölbaum	5, 32. 100; 25, 208; 27, 11
1199	ἡ κουροσύνη	Jugend	24, 58
1200	κουροτρόφος, ον	kindernährend	18, 50

1201	κουφίζω	emporheben; erleichtern	23, 9; 24, 45
1202	ὁ κοχλίας	Weinbergschnecke	14, 17
1203	ὁ κόχλος	Muschel; Purpurschnecke	9, 27; 22, 75. 77
1204	κοχυδέω	hervorströmen	2, 107
1205	κρ(α)αίνω	vollführen, beenden	25, 196
1206	ἄ κρανίς	= κρήνη	1, 22
1207	τὸ κράσπεδον	Saum, Rand, Franse	2, 53
1208	κρεανομέω	das (Opfer-) Fleisch verteilen	26, 24
1209	ἡ κρείουσα	<i>fem. zu κρείων</i> : Herrscherin	17, 132
1210	κρέκω	weben; spielen (ein Instrument)	5, 3
1211	κρεμάννυμι	aufhängen	22, 13; 23, 52
1212	κρήγγος, ον	gut (?), wahr (?)	20, 19; <i>Ep.</i> 19, 3
1213	ἡ κρηπίς	Schuh; Fundament, Grundlage	15, 6; 23, 59
1214	τὸ κρίνον	weiße Lilie	11, 56; 23, 30
1215	ὁ κριός	Widder	5, 83
1216	κροκόεις, εσσα, εν	safranfarben	1, 31; <i>Ep.</i> 3, 3
1217	ὁ κρόταφος	Schläfe	11, 9; 14, 68; 15, 85; 20, 23; 22, 124. 125; 30, 13
1218	κροτέω	klappern, klatschen, schlagen	15, 49; 18, 35
1219	κρύβδην	heimlich, verborgen	4, 3
1220	ὁ κρύσταλλος	Eis	22, 39
1221	ὁ κρωσσός	Gefäß, Eimer, Kanne	13, 46
1222	τὸ κτέανον	= κτήμα	25, 109
1223	τὸ κτέαρ	Besitz	22, 150
1224	κτεατίζω	erwerben	17, 105. 119
1225	ὁ κύαμος	Feldbohne	7, 66
1226	κυανάμπυξ	mit schwarzem Umhang	17, 67
1227	κυάνεος, η, ον	schwarzblau, finster	13, 22; 24, 14
1228	κυάνοφρυς	mit dunkler Braue	3, 18; 4, 59; 17, 53
1229	κύδιστος, η, ον	ruhmvollster, edelster	16, 82
1230	ὁ κυδοιμός	Schlachtenlärm, Schlachtgetümmel	22, 72
1231	ἄ κυκλάμιος	Saubrot	5, 123
1232	ὁ κύκνος	Schwan	5, 137; 25, 130
1233	κυλινδέω, κυλίνδω	rollen, wälzen	7, 145; 22, 49; 23, 52; 25, 93
1234	ἡ κύλιξ	(Wein-) Becher	7, 70
1235	κυλίω	wälzen, rollen	24, 18
1236	κυλοιδιάω	geschwollene Augen haben	1, 38
1237	τὸ κύμινον	Kümmel	10, 55
1238	ἄ κυνάς	Hundehaar	15, 19
1239	κυνέω	küssen	20, 3. 5; 23, 18
1240	ὁ κυνηγός	Jäger	23, 10
1241	κυνοθαρής, ἔς	dreist wie ein Hund	15, 53
1242	ὁ κυνόσβατος	Hagebuttenstrauch	5, 92
1243	κυπαρίσσιος, η, ον	aus Zypressenholz	5, 104

1244	ἡ κυπάρισσος	Zypresse	11, 45; 18, 30; 22, 41; 27, 46. 58; <i>Ep. 4, 7</i>
1245	τὸ κύπειρον	Zyperngras	13, 35
1246	ὁ κύπειρος	Zyperngras	1, 106; 5, 45
1247	κυρτός, ὄν	gewölbt, bucklig	25, 245
1248	ὁ κύρτος	Reuse	21, 11
1249	ὁ κύτισος	Schneckenklee	5, 128; 10, 30
1250	τὸ κῶας	Schaffell, Vlies	9, 18; 13, 16
1251	τὸ κῶμα	tiefer Schlaf	3, 6
1252	κωμάζω	feiern, jubeln, eine Jubelprozession machen	3, 1
1253	ἅ κώμυς	Grasbündel	4, 18
1254	ἡ κωμῳδία	Komödie	18, 1
1255	ὁ κῶνος	(Tannen-) Zapfen	5, 49
1256	κωτίλλω	schwätzen	15, 87
1257	κωτίλος, α, ον	geschwätzig	15, 89; 20, 7
1258	ὁ λᾶας	Stein	25, 73
1259	ὁ λαβύρινθος	Labyrinth	21, 11
1260	τὸ λαγωβόλον	Hasenwerfer	4, 49; 7, 128; Ep. 2, 3
1261	ἡ λαγών	Flanke, Seite; Abgrund, Schlund	22, 121. 202; 25, 246
1262	λάζομαι	= λαμβάνω	8, 84; 15, 21
1263	λάζυμαι	= λάζομαι = λαμβάνω	18, 46
1264	τὸ λᾶθος	Vergessen	23, 24
1265	λάθρη	heimlich	1, 96
1266	ὁ λαιμός	Kehle, Schlund	13, 58
1267	λαΐνιος, α, ον	steinern	23, 58
1268	λαΐνιος, η, ον	steinern	7, 149; 23, 20
1269	λαιός, ἅ, ὄν	links	22, 126
1270	τὸ λαΐτμα	Schlund, Tiefe	13, 24
1271	λακέω	knistern, knacken	2, 24
1272	λαλαγέω	plappern, zirpen	5, 48; 7, 139
1273	λαλέω	schwätzen, reden	5, 34; 15, 92; 20, 6. 29; 27, 58
1274	αἱ λάλλαι	Kiesel	22, 39
1275	λάλος, ον	geschwätzig, gesprächig	5, 75
1276	ἡ λαμπάς	Fackel; Fackellauf	2, 128
1277	λαμυρός, ἅ, ὄν	gierig, geil	25, 234
1278	λάξ	mit der Ferse	26, 23
1279	τὸ λᾶον	Getreide, Korn	10, 21. 42
1280	λαστομέω	ernten, schneiden	10, 3
1281	λαοφόνος, ον	völkertötend	17, 53
1282	λαοφόρος, ον	Menschen befördernd	25, 155
1283	ἡ λάρναξ	Kasten, Truhe, Urne	7, 78. 84; 15, 33
1284	λασιαύχην	mit zottigem Hals	25, 272
1285	λάσιος, α, ον	behaart, bewachsen	7, 15; 11, 31. 50; 12, 4; 22, 42; 25, 134. 257; 26, 3; Ep. 4, 17; 5, 5
1286	ἡ λαύρα	Weg, Allee; Abfluss, Kanal	4, 1

1287	λάω	I. packen, halten II. blicken	11, 56; <i>Ep.</i> 5, 1
1288	ἡ λέαινα	Löwin	2, 68; 3, 15; 23, 19; 26, 21
1289	λειμώνιος, α, ον	Wiesen-	18, 39
1290	λείχω	lecken	8, 83
1291	λελήμαι	eilen, streben	25, 196
1292	ὁ λέμβος	Schnellboot; Fischerboot	21, 12
1293	λεόντειος, α, ον	vom Löwen	24, 136
1294	λεοντομάχης	gegen Löwen kämpfend	22, 2
1295	λεπράς	rauh	1, 40
1296	λεπτύνω	dünn machen, abmagern lassen	11, 69
1297	τὸ λεπύριον	Rinde, Haut	5, 95
1298	ἄ λεύκα	Silberpappel	2, 121
1299	λευκαίνω	weiß färben, weißen	14, 70
1300	ἡ λεύκη	Silberpappel; weißer Hautausschlag	22, 41
1301	λευκίππος, ον	auf weißem Pferd	13, 11
1302	λευκίτας	= λευκός	5, 147
1303	τὸ λευκόϊον	Levkoje	7, 64
1304	λευκόσφυρος, ον	mit weißen Knöcheln	17, 32
1305	λευκόχροος, ον	hellhäutig	2, 1
1306	τὸ λήϊον	Korn, Getreide, Saat, Kornfeld, Ernte	17, 78
1307	ἡ λήϊς	Beute; Herde, Vieh	25, 97. 116
1308	ἡ ληνός	Kelter, Kufe	7, 25; 14, 16; 25, 28
1309	ἡ ληστρίς	Räuberin, Diebin	15, 30
1310	λιαρός, ἡ, ὄν	lau, sanft, angenehm	25, 105
1311	λιγύφογος, ον	laut tönend, laut rufend	4, 9
1312	λιγύφανος, ον	mit lauter Stimme	12, 7
1313	λιλαίωμα	heftig begehren, verlangen	22, 118
1314	λιμηρός, ἄ, ὄν	hungrig, Hunger bringend	10, 57
1315	λιμνάς	im See lebend, See-	5, 17
1316	λιμνάτις	im See, in Sümpfen lebend	2, 56
1317	τὸ λίνον	Faden, Flachs, Leinen	1, 139; 8, 58; 27, 17
1318	λιπαρόθρονος, ον	auf glänzendem Thron	2, 165
1319	λιπαρός, ἄ, ὄν	ölig, fettig, glänzend, gepflegt	5, 91; 22, 19; 23, 8
1320	λιπαρόχροος, ον	mit glänzender Haut	2, 102
1321	λιπονάυτης	schiffsflüchtig	13, 73
1322	ὁ λῖς	= λέων	13, 6. 61. 62; 25, 202. 211. 252
1323	ἡ λισσάς	glatter, schroffer Fels, Klippe	22, 37
1324	λιτανεύω	= λίσσομαι	2, 71
1325	λιχμάω	lecken	24, 20
1326	ὁ λίψ	Südwestwind	9, 11
1327	λοῖσθιος, (α,) ον	der letzte, äußerste	5, 13; 23, 16. 21
1328	λοξός, ἡ, ὄν	schräg, quer	20, 13
1329	ὁ λόφος	Nacken; Hügel; Helmbusch	4, 46
1330	λυγίζω	biegen; überwinden	1, 97. 98; 23, 54

1331	ὁ λυκιδεύς	Wolfswelpen	5, 38
1332	ὁ λύκος	Wolf	1, 71. 115; 3, 53; 4, 11; 5, 106; 8, 63; 10, 30; 11, 24; 14, 22; 24, 87; 25, 185; <i>Ep.</i> 6, 4
1333	λυσίζωνος, ον	gürtellösend	17, 60
1334	ἡ λύσσα	Kampfeswut, Raserei, Wahnsinn	3, 47
1335	λυσσάω	rasend, wahnsinnig sein	4, 11
1336	τὸ λυχν(ε)ῖον	Lampenständer	21, 36
1337	τὸ λύχνον	Lampe, Leuchter	14, 23; 24, 52
1338	λῶ	= θέλω	1, 12; 4, 14; 5, 21. 64; 8, 6. 85
1339	ἡ λώπη	Gewand, Mantel	25, 254
1340	τὸ λῶπος, ἡ λώπη	Mantel, Gewand	14, 66
1341	λώτινος, η, ον	aus Lotosholz	24, 45
1342	ὁ λωτός	Steinklee, Lotusklee; Flöte	18, 43
1343	ἡ μᾶζα	Roggenbrot	4, 34
1344	ὁ μαζός	Brust	3, 16. 48; 27, 49
1345	μαιμάω	stürmisch begehren, eifern; dahinstürmen	25, 253
1346	μακαριστός, ἡ, ὄν	glücklich	7, 83
1347	μακαρίτης, μακαρῖτις	= μακάριος selig	2, 70
1348	ἡ μακέλη	Spaten, Hacke	16, 32
1349	τὸ μάλευρον	= ἄλευρον Weizenmehl	15, 116
1350	ἄ μαλίς	= ἡ μηλέα Apfelbaum	8, 79
1351	μαλοπάρανος, ον	apfelwangig	26, 1
1352	μαλός, ἄ, ὄν	weiß	1, 5
1353	ἄ μάνδρα	Pferch, Hürde	4, 61
1354	μανιώδης, ες	rasend, verrückt	26, 13
1355	μαννόφορος, ον	ein Halsband tragend	11, 41
1356	ἄ μάντις	h. Gottesanbieterin	10, 18
1357	μαραίνω	auslöschen	23, 28. 30
1358	μαρμαίρω	fimmern, blinken, funkeln	17, 94
1359	μαρμάρινος, η, ον	aus Marmor	10, 2
1360	τὸ μάρμαρον	Marmor	22, 211
1361	μαρύομαι	hochziehen; sich hochziehen, winden	1, 29
1362	μάσσω	kneten, formen	2, 62
1363	ἡ μάσταξ	Mund	14, 39
1364	μαστιζω	anpeitschen	7, 108
1365	ὁ μαστός (<i>auch</i> μασθός)	Brust	18, 42
1366	ματεύω	suchen, trachten	21, 65; 29, 15
1367	μαψίδιος, ον	falsch, eitel, nutzlos	25, 188
1368	μεγαίρω	verargen, grollen	7, 101
1369	μεγάλαιτος, ον	ganz unglücklich	2, 72
1370	μειδ(ι)άω	lächeln	7, 20; 30, 4
1371	τὸ μείλιγμα	Beschwichtigungsmittel	22, 221
1372	μειλίσσω	beruhigen, versöhnen	16, 28
1373	τὸ μέλαθρον	Balken, Dach <i>pl.</i> Haus	2, 132; 23, 17

1374	μελάμφυλλος, ον	schwarzblättrig	1, 3
1375	μελανόχροος, ον	dunkelhäutig	3, 35
1376	μελεδαίνω	sich kümmern um	9, 12; 10, 52
1377	ὁ μελεδωνεύς	Fürsorger, Wächter	24, 106
1378	ἡ μελεδώνη	Sorge	21, 5
1379	τὸ μέλημα	Sorge; Liebling	14, 2
1380	τὸ μέλι	Honig	1, 146; 3, 54; 5, 59. 126; 8, 83; 15, 117; 20, 27; 27, 9
1381	μελίγηρυς	süß wie Honig klingend, melodiös	4, 12
1382	μερίζω	singen, besingen	1, 2; 7, 89; 20, 28; Ep. 2, 1
1383	μελιθής, ἐς	honigsüß	25, 15
1384	ὁ μελικτάς	Sänger; Flötenspieler	4, 30
1385	μελίτνους	honigtatmend	1, 128
1386	τὸ μέλισμα	Lied, Melodie	14, 31; 20, 28
1387	ἡ μέλισσα	Biene	1, 107; 3, 13; 5, 46; 7, 81. 84. 142; 8, 45; 9, 34; 19, 1. 6. 7; 22, 42
1388	ἄ μελίτεια	Melisse	4, 25; 5, 130
1389	μελιτώδης, ἐς	honigsüß	15, 94
1390	μελίχλωρος, ον	honigfarbig	10, 27
1391	μελιχρός, ἄ, ὄν	honigsüß	5, 95
1392	μελλόγαμος, ον	im Begriff zu heiraten	22, 140
1393	μέλω	spielen, singen, besingen	8, 83; Ep. 4, 12; 5, 4
1394	τὸ μελύδριον	Liedchen	7, 51
1395	μέμονα	toben, rasen; begehren, verlangen	25, 64
1396	μενοινάω	begehren, eifern	25, 62
1397	μέσατος, η, ον	<i>unregelm. Superl. zu μέσος</i>	7, 10; 21, 19
1398	μεσηγύ	in der Mitte, dazwischen	25, 216. 237
1399	μεσημβρινός, ἡ, ὄν	mittäglich	1, 15; 10, 48
1400	μεσημέριος, ον	mittäglich	7, 21
1401	μεσονύκτιος, ον	mitternächtlich	13, 69; 24, 11
1402	μέσφα	bis	2, 144
1403	μεταΐσσω	verfolgen, hinterherstürmen	22, 201
1404	μεταμώνιος, ον	nichtig, eitel	22, 181
1405	μεταπρέπω	prangen, sich hervortun unter	25, 131
1406	μετάρσιος, α, ον	= μετέωρος	13, 68
1407	μεταντίκα	sogleich danach	25, 222
1408	μετεῖπον	unter, zu jem. sprechen	22, 144
1409	μετόπισθεν	dahinter, danach	25, 95. 160
1410	μηκάς	meckernd	1, 87; 5, 100
1411	ὁ μήκων	Mohn	11, 57
1412	ἡ μήκων	Mohn	7, 157
1413	τὸ μῆλον	I. Schaf; II. Apfel	2, 120; 3, 10. 41; 5, 88; 6, 7; 7, 117. 144; 8, 56. 79; 10, 34; 11, 10; 12, 3; 14, 38; 23, 8; 27, 50. 69; 29, 37

1414	μηλοφορέω	Äpfel tragen	2, 4
1415	τὰ μηρία	Schenkel	17, 126
1416	ἡ (σ)μήρινθος	Schnur	21, 12
1417	τὸ μῆχος	Mittel	2, 95
1418	μικκός, ἄ, ὄν	<i>dor.</i> = μικρός	5, 66; 8, 64; 15, 12. 42; <i>Ep.</i> 20, 1
1419	μινύθω	verkleinern; verschwinden, kleiner werden, hinschwinden	21, 23
1420	τὸ μινύρισμα	Gezwitscher	4, 11
1421	μινυρός, ἄ, ὄν	wimmernd; piepend	13, 12
1422	ὁ μισθοδότης	Lohnherr	14, 59
1423	τὸ μῖσος	Hass	23, 3
1424	ἡ μίτρα	Band, Gürtel	27, 55
1425	μίτυλος, α, ον	ohne Hörner (?)	8, 86
1426	μνάομαι	1. = μμνήσκομαι 2. freien	25, 243; 27, 23; <i>Ep.</i> 7, 4
1427	μνηστεύω	freien; heiraten; verloben	18, 6; 22, 155
1428	ἡ μνήστις	Erinnerung, Gedächtnis	28, 23
1429	μογοστόκος, ον	(<i>Göttin</i>) der Geburtswehen	27, 30
1430	ἡ μολπή	Gesang	27, 73
1431	μολύνω	besudeln, schänden	5, 87; 20, 10
1432	τὸ μοσχίον	Kälbchen	4, 4. 44
1433	ὁ μόσχος	1. Zweig, Trieb 2. Kalb	8, 14. 77. 80; 9, 3. 7; 11, 21; 12, 6; 16, 37
1434	μουσίζω	singen, spielen	8, 38; 11, 81
1435	μουσοποιός, ὄν	dichtend, singend	19, 1; 22, 3
1436	μοχθίζω	sich abmühen, leiden	1, 38; 7, 48
1437	ὁ μοχλός	Hebel, Balken	2, 127
1438	ὁ μυελός	Mark	28, 18; 30, 21
1439	μυθίζω	= μυθέομαι	10, 58; 20, 11
1440	μυκάομαι	brüllen, knarren, dröhnen	4, 12; 16, 37; 22, 75; 26, 20
1441	ὁ μυκηθμός	Gebrüll	25, 98
1442	τὸ μύκημα	das Muhen	26, 21
1443	μυκητής	brüllend	8, 6
1444	ἡ μύλη	Mühle, Mühlstein	24, 51
1445	μύλλω	bumsen	4, 58
1446	ἡ μυρική	Tamariske	1, 13; 5, 101
1447	ὁ μύρμηξ	Ameise	9, 31; 15, 45; 17, 107
1448	τὸ μύρον	Salböl, Parfum	15, 114; 17, 134
1449	τὸ μύρτον	Myrtenbeere	4, 7
1450	μύρω	fließen; <i>med.</i> Tränen vergießen, weinen	8, 50; 16, 31
1451	ὁ μῦς	Maus, Muskel	14, 51; 22, 48
1452	μυσαρός, ἄ, ὄν (μυσερός)	hassenswert, schmutzig, ekelhaft	2, 20
1453	ὁ μύσταξ	Schnurrbart	14, 4
1454	μυχθίζω	schnaufen, stöhnen	20, 13
1455	ὁ μυχός	Winkel, das Innere	29, 3
1456	ὁ μυών	Muskel	25, 149

1457	μωμάομαι	tadeln, kritisieren	9, 24; 10, 19; 20, 18
1458	ἡ ναΐς	Naiade, Nymphe	8, 43. 93
1459	ναίω	(be-) wohnen, ansiedeln	2, 71; 16, 5. 88; 24, 131; 25, 203
1460	τὸ νάκος	Vlies	5, 2. 9; 27, 54
1461	τὸ νᾶμα	fließendes Wasser, Strom, Quelle	7, 116; 23, 61
1462	τὸ νάπος	Waldtal, Talgrund, Dickicht, Hain	20, 39
1463	ναρκάω	taub, gefühllos werden	27, 51
1464	ἡ νάρκη	Taubheit, Ohnmacht; Zitterrochen	7, 124
1465	ὁ νάρκισσος	Narzisse	1, 133
1466	νάσσω	feststampfen; dicht aufhäufen	9, 9
1467	ἡ ναυτιλία	Seefahrt, Reise	13, 27
1468	ἡ νεβρίς	Hirschfell	2, 4
1469	ὁ νεβρός	Hirschkalb	8, 89; 11, 40; 12, 6; 13, 62; 24, 86
1470	ἡ νειός	Neubruich, Brachland	16, 94; 25, 25
1471	τὸ νέκταρ	Göttertrank, Nektar	7, 82. 153; 17, 29
1472	ὁ νέκυς	Leiche, Toter	2, 13; 16, 43; 22, 177; 29, 38
1473	νεμεσάω	verargen, zürnen	27, 63
1474	νεμεσσατός, ἄ, ὄν	zum Zorn geneigt, rachsüchtig	1, 101
1475	νεογίλλος, ἦ, ὄν	neugeboren, jung	17, 58
1476	νεόγραπτος, ον	frisch bemalt	18, 3
1477	νεόδρεπτος, ον	frisch gepflückt	26, 8
1478	νεόκλωστος, ον	neu gesponnen	24, 44
1479	ἡ νεολαία	Jugend, Jungvolk	18, 24
1480	ὁ ν(ε)οσσός	Küken, Junges	14, 14
1481	νεοτευχής, ἐς	neu gemacht	1, 28
1482	ἡ νεότης	Jugend	24, 133; 29, 28
1483	νεότμητος, ον	frisch abgeschnitten	7, 134
1484	νεοχμός, ὄν	= νέος	24, 66
1485	οἱ νέποδες	= τὰ τέκνα	17, 25
1486	ἡ νευρά	Sehne	25, 235
1487	ἡ νευρεΐη	<i>poet.</i> = νευρά	25, 213
1488	νευστάζω	nicken	25, 260
1489	νεύω	nicken	22, 90. 203
1490	τὸ νέφος	Wolke, Gewölke	17, 72; 25, 89
1491	νέω	1. schwimmen 2. spinnen 3. aufhäufen	11, 60
1492	νέωτα	nächstes Jahr	15, 143
1493	νήλιπος, ον	barfuß	4, 56
1494	τὸ νῆμα	Faden, Zwirn, Garn	15, 27; 24, 76
1495	νήριθμος, ον	= ἀνάριθμος	25, 57
1496	νίζω, νίπτω	waschen, reinigen	15, 32; 16, 62
1497	νίσσομαι	kommen, gehen	7, 25
1498	τὸ νίτρον	Natron	15, 16
1499	νιφόεις, εσσα, εν	schneeig, schneebedeckt	22, 28; 26, 33
1500	τὸ νόημα	Gedanke	11, 2

1501	νοήμων, ον	klug, gedankenvoll	25, 80
1502	νομεύω	weiden, Hirte sein	1, 14. 109. 120; 3, 46; 4, 17; 7, 87. 113; 20, 35; 27, 38. 69
1503	νόμιος, α, ον	zum Schäfer gehörig	25, 21
1504	νότιος, α, ον	feucht, nass, regnerisch; südlich	2, 107
1505	ὁ νότος	Südwind	7, 53. 58; 13, 29
1506	ὁ νυμφίος	Bräutigam	17, 129; 22, 155. 179
1507	ἡ νυός	Schwiegertochter, Schwägerin	15, 77; 18, 15
1508	ἡ νύσσα	Start, Wendemarke, Ziel	24, 119
1509	νύσσω	stoßen, stechen, stacheln	21, 50. 51; 22, 194
1510	νωδός, ά, όν	zahnlos	9, 21
1511	ἡ νωδυνία	Schmerzlosigkeit	17, 63
1512	νωλεμής, ές	ruhelos, unablässig	25, 113
1513	νωμάω	verteilen, handhaben; beobachten	22, 33. 109
1514	ξανθόθριζ	blondhaarig	18, 1
1515	ξανθοκόμης	blondhaarig	17, 103
1516	τὸ ξεινήϊον	Gastgeschenk	7, 129
1517	ξεινοδόκος, ον	Fremde, Gäste aufnehmend	16, 27
1518	ξενίζω	bewirten, als Gast aufnehmen; überraschen, erstaunen	22, 61
1519	τὸ ξόανον	(hölzerne) Statue	4, 2
1520	ξουθός, ή, όν	geschwind, wirbelnd, zwitschernd; goldgelb	7, 142; Ep. 4, 11
1521	ξυλοχίζομαι	Holz sammeln	5, 65
1522	ξυνός, ή, όν	= κοινός	7, 35; 23, 24; Ep. 13, 4
1523	τὸ ξυρόν	Rasiermesser	22, 6
1524	ά ξυστίς	langes, fließendes Gewand	2, 74
1525	ἡ ὄαρ	Ehefrau, Gattin	3, 46; 7, 111. 152
1526	ὁ ὄγμος	Reihe abgeernteten Getreides; Furche, Reihe	10, 2
1527	ὁ ὀδίτης	Wanderer, Passant	7, 11; 16, 93; 25, 6
1528	ἡ ὀδμή	Geruch, Duft	25, 69
1529	ὁ ὀδοίπορος	Wanderer, Reisender	12, 9; 23, 47; 25, 187; Ep. 15, 2
1530	ἡ ὀδύνη	Schmerz, Unglück	19, 5; 25, 262; 27, 26
1531	ὁ ὄζος	Zweig, Sprössling	15, 122; 17, 31
1532	ὄζω	riechen, stinken	1, 149; 5, 52; 7, 143
1533	ὀθνεῖος, (α.) ον	fremd, ausländisch	9, 4; 14, 3
1534	ὀθούνεκα, ὀθούνεκεν	= ὄτι	25, 76. 140
1535	οἶγνυμι (οἶγω)	öffnen	23, 53
1536	οιδέω	schwellen	1, 43; 22, 101
1537	ὀϊζύω	trauern, leiden	27, 14
1538	ὁ οἰκεύς	= οἰκέτης	25, 33
1539	οἰκτίρμων, ον	gnädig, barmherzig	15, 75
1540	ἡ οἰκωφελία	Vermehrung des Hausstands	28, 2
1541	τὸ οἰνάρεον	Weinblatt	7, 134
1542	τὸ οἰνόπεδον	Weinberg	24, 130
1543	ὁ οἰνόχοος	Mundschenk	15, 124

1544	οἰνωπός, ἤ, ὄν	weinfarben, dunkel	22, 34
1545	οἰστρέω	unruhig, wild machen <i>od.</i> werden; rasen	6, 28
1546	ὀκνηρός, ἄ, ὄν	zögerlich, ängstlich	16, 10; 24, 35
1547	ὀκρίοεις, εσσα, εν	scharf (kantig), rauh	25, 231
1548	ὀκτωκαιδεκ(α)έτης, ις	achtzehnjährig	15, 129
1549	ὀλέκω	zerstören, töten	22, 108
1550	ὀλισθάνω	gleiten	25, 230
1551	ὁ ὀλοίτροχος	Fels, großer Stein	22, 49
1552	ἄ ὀλολυγών	Baumfrosch (?)	7, 139
1553	ὀλολύζω	schreien, aufschreien	17, 64
1554	ὀλοσχερής, ἔς	ganz, vollständig	25, 210
1555	ὁ ὀλοφυγγών	Bläschen (<i>auf der Zunge</i>)	9, 30
1556	ὀλοφώιος, ον	verderblich	25, 185
1557	ἄ ὄλπα, ὄλπις	Ölfläschchen	2, 156; 18, 45
1558	ὀμαρτέω (ἀμαρτέω)	begleiten	2, 73; 8, 64; 25, 111. 192; 28, 3
1559	ὁ ὄμβρος	Regensturm, Regen, Wasser	17, 78; 22, 14
1560	ὀμηλιζ	gleichaltrig	30, 20
1561	ὀμόρροθος, ον	nebeneinander	3, 5
1562	ὀμός, ἤ, ὄν	derselbe, der gleiche, gemeinsam	20, 39
1563	ὀμότιμος, ον	gleich geehrt, gleich geschätzt	17, 16
1564	ὁ ὀμφαλός	Nabel	22, 202
1565	ἡ ὄμφαξ	unreife Traube	11, 21
1566	ὁ ὄνειροκρίτης	Traumdeuter	21, 33
1567	ἡ ὄνησις	Nutzen, Vorteil	16, 23
1568	ὄνομαι	schimpfen, schmähen, unzufrieden sein	26, 38
1569	ὄνομασί	namentlich	24, 78
1570	ὁ ὄνυξ	Klaue, Krallen, Nagel	4, 54; 7, 109; 25, 267. 277
1571	τὸ ὄξος	saurer Wein; Essig	10, 13; 15, 148
1572	ὄξύχειρ	rauflustig, streitsüchtig	22, 2
1573	ὄπαδέω	begleiten	2, 14; 17, 75
1574	ὁ ὀπηδός	Begleiter	2, 166
1575	ἡ ὄπις	Rücksicht, Scheu, Ehrfurcht; Strafe	25, 4
1576	ἡ ὀπλή	Huf	4, 36
1577	ὀπλότερος, α, ον	= νεότερος	16, 46; 22, 176
1578	ὀπτάω	braten, backen	7, 55; 14, 7; 23, 34
1579	ὀπτός, ἤ, ὄν	geröstet, gebraten, gebrannt	24, 137
1580	ὀπυῖω	heiraten, zur Frau nehmen; verheiratet sein	22, 161
1581	ἡ ὀπώρα	Herbst; Ernte, Frucht	7, 143; 11, 36
1582	τὰ ὄργια	Mysterien, Riten	26, 13
1583	ὄρεχθέω	anschwellen, trachten, streben; dröhnen, anschlagen, röcheln	11, 43
1584	ὄρθρεῖω	frühmorgens aufstehen; in der Morgendämmerung wach liegen	10, 58
1585	ὄρθριος, α, ον	morgendlich, früh	7, 123
1586	ὁ ὄρθρος	Morgengrauen, Tagesanbruch	18, 14. 56; 24, 64

1587	ὀριγνάομαι	= ὀρέγομαι	24, 44
1588	τὸ ὄριον	Grenze, Grenzgebiet	7, 54
1589	ὀρμαίνω	erwägen, überdenken, überlegen; bewegen	24, 26
1590	ἡ ὀρμιά	Angelschnur	21, 11
1591	ὁ ὄρμος	Halskette; Reede, Hafen; Zuflucht	7, 62; 13, 30
1592	ἄ ὀροδαμνίς	Zweig	7, 138
1593	ὄρομαι	beaufsichtigen, bewachen	4, 57
1594	ἄ ὀρομαλίσ	Wildapfel	5, 94
1595	ὁ ὄρπηξ	Schössling	7, 146; 25, 248
1596	ὁ ὀρτάλιχος	das Junge (eines Tieres), Küken, Huhn	13, 12
1597	ὀρφανίζω	zum Waisen machen, berauben	5, 6
1598	ἡ ὄρφη	Finsternis, Dunkel	24, 46
1599	ὁ ὄρχος	Baumreihe, Reihe von Weinstöcken	1, 48
1600	τὰ ὄσσε	die beiden Augen	23, 8; 24, 75; 25, 214. 241. 260
1601	ὀσσίχος, α, ον	wie klein	4, 55
1602	τὸ ὀστίον	= ὀστοῦν	2, 21. 62. 90; 4, 16; 7, 102
1603	τὸ ὄστρακον	Schale; Scherbe	9, 25
1604	οὐδάλλος	= οὐδέτερος	6, 46
1605	οὐδέπω	noch nicht	21, 24
1606	ὁ οὐδός	Schwelle, Eingang	2, 104; 24, 15
1607	τὸ οὐθαρ	Euter	8, 42. 69
1608	οὐλόμενος, η, ον	verflucht; unglücklich	24, 29
1609	οὐραῖος, α, ον	am Schwanz, am Hinterteil	25, 269
1610	ὁ οὐρος	I. günstiger Fahrtwind 2. Wächter, Hüter	13, 52
1611	ὀφέλλω	I. vermehren, vergrößern; II. = ὀφείλω	17, 78; 25, 120
1612	ἡ ὀφρῦς	Braue	11, 31; 20, 24; 22, 104; 30, 7
1613	ὁ ὀχεύς	Halter: 1. Riegel 2. Riemen, Schnalle	24, 49
1614	ὀχεύω	begatten	5, 147
1615	ἡ ὄχθη	Ufer, Damm	7, 75; 25, 9
1616	ἄ ὄχνα	Birnbaum, Birne	1, 134
1617	ἡ ὄχνη	Birnbaum	7, 144
1618	ὁ ὄψαμάτας	der späte Mähende	10, 7
1619	ὀψίγονος, ον	spätgeboren, nachgeboren	24, 31
1620	τὸ παιδίον	Kindchen	1, 50
1621	παιδογόνος, ον	Kinder hervorbringend	4, 4
1622	τὸ παίχνιον	= παίγνιον	15, 50
1623	ἄ πακτά	Quark, Joghurt	11, 20; 20, 26
1624	τὸ πάλαισμα	(Ring-) Kampf, Finte, Ringerkunstgriff	24, 112
1625	ἡ παλαίστρα	Ringplatz, Ringschule	2, 8. 51. 97; 7, 125
1626	παλάσσω	bespritzen, besudeln, <i>med.</i> schütteln, lösen	25, 225
1627	παλίγκοτος, ον	feindselig, widrig	22, 58
1628	παλινάγρετος, ον	widerrufflich	29, 28
1629	ἡ παλίουρος	Wegdorn	24, 89
1630	παλίσσυτος, ον	zurückeilend	25, 231

1631	παλύνω	bestreuen, bespritzen	4, 28
1632	πάμμαχος, ον	mit aller Macht kämpfend	24, 114
1633	πάμφυλος, ον	aus vermischten Rassen	17, 88
1634	πάνδημος, ον	allgemein, das ganze Volk betreffend	13, 1
1635	πανίσδομαι	abwickeln	18, 32
1636	πανόλβιος, ον	ganz glücklich	15, 146
1637	πάντοθεν	von, auf allen Seiten	1, 43; 2, 110; 17, 97; 22, 103; 25, 246
1638	πάντοθι	überall	2, 122
1639	πάντοσε	überallhin	4, 6
1640	πανύστατος, η, ον	allerletzter	23, 35
1641	πάομαι	= κτάομαι	10, 32; 15, 90
1642	ὁ πάππας	Papa	15, 16
1643	παπταίνω	suchend umherblicken, sehen, blicken	6, 28; 17, 10
1644	ἡ παραβάτις	Nebenständerin, Partnerin	3, 32
1645	παραισθάνομαι	bemerkend	5, 120
1646	παρακλίνω	zur Seite beugen, abbiegen; <i>med.</i> sich danebenlegen	2, 44; 25, 161
1647	ὁ παρακοίτης	Gemahl, Ehemann	27, 27
1648	παρακύπτω	sich herauslehnen, einen Blick hinauswerfen	3, 7
1649	τὸ παραμύθιον	Ermutigung, Trost	23, 7
1650	παραπαρίσκω	berücken, in die Irre führen, täuschen	27, 12
1651	πάραρος, ον	von Sinnen, verrückt	15, 8
1652	παρτρέπω	seitwärts wenden, ablenken	22, 151
1653	παρτρέχω	entlanglaufen, vorbeilaufen, vorbeieilen	20, 32
1654	παραφρονέω	wahnsinnig sein	25, 262
1655	παραψύχω	kühlen; hegen	13, 54
1656	ἡ παρειά	Wange, Kiefer	30, 4
1657	τὸ πάρεργον	Nebensache, Nebenbeschäftigung	11, 11
1658	παρέρπω	herbeikriechen, hervorkriechen	15, 48
1659	τὸ παρήϊον	Wange; Backenstück des Pferdezaums	22, 128
1660	παρήκω	sich erstrecken, sich ausdehnen	2, 4
1661	ἡ παρθενική	= παρθένος	8, 59; 12, 5; 18, 2
1662	παρισόομαι	sich gleichstellen, sich vergleichen	18, 25
1663	παροδεύω	durchreisen, vorbeimarschieren	23, 47
1664	πάροιθε	vorher, vor	17, 48; 20, 21
1665	ὁ πάσσαλος	Pflock	24, 43
1666	πάσσω	bestreuen, besprenkeln, streuen, einsticken	2, 21. 112; 7, 156
1667	πάσσων, ον	dicker, breiter, kräftiger	22, 113
1668	ἡ παστάς	Säulengang; Veranda; Zimmer	24, 46
1669	παταγέω	krachen, knirschen, schlagen	22, 15
1670	πατάσσω	schlagen	4, 49. 51; 19, 4
1671	πατέω	treten, gehen; zertreten	5, 50. 55. 61. 129; 15, 52; 18, 20
1672	πείκω, πέκω	kämmen, krepeln, scheren	5, 98; 28, 13
1673	ὁ πέλεκυς	Axt, Beil	2, 128

1674	ἄ πέλλα	Kanne, Schüssel	1, 26
1675	πελλός, ἄ, ὄν	dunkel	5, 99
1676	Πελοποννασιστί	peloponnesisch = dorisch	15, 92
1677	πελώρ(ι)ος, (α,) ον	mächtig, ungeheuer	21, 65; 22, 46; 25, 271; Ep. 18, 5
1678	τὸ πέλωρον	Ungeheuer, Monster	24, 13. 59; 25, 195
1679	ὁ πενέστης	(thessalischer) Leibeigener; armer Mensch	16, 35
1680	ὁ πενθερός	Schwiegervater, übh. Verschwägerter	18, 18; 22, 162
1681	τὸ πένθημα	Klage, Trauer	26, 26
1682	πένομαι	arbeiten, sich mühen; <i>nachhom.</i> arm sein	13, 32
1683	πεπαίνω	reifen; weich, warm machen	2, 140
1684	πέπων	weich; lieb, traut; mild; feige	7, 120
1685	περίαλλος, ον	vorzüglich, übermäßig	12, 28
1686	περιγληνάομαι	umherblicken	25, 241
1687	περιζέω	ringsum sieden, schäumen	22, 50
1688	περικαλλής, ἐς	sehr schön	17, 124
1689	περίκειμαι	umgeben, um etw. liegen	23, 14
1690	περικλάω	umbiegen, abbrechen	21, 48
1691	περικλειτός, ἢ, ὄν	weiterberühmt	17, 34
1692	περιλιχμάομαι	ringsum belecken	25, 226
1693	περιμήκης, ἐς	sehr groß	25, 23
1694	περιπέλομαι	sich herumdrehen, umringen	17, 127
1695	περιπετάννυμι	herumbreiten, herumlegen	1, 55
1696	περίπλεκτος, ον	sich verschränkend, durckkreuzend	18, 8
1697	περιπλήθω	ganz voll sein	25, 13
1698	περισαίνω	umwedeln	25, 72
1699	περίσπλαγχνος, ον	großmütig, klug	16, 56
1700	περισσός, ἢ, ὄν	übermäßig; ungerade	21, 15; 26, 24; Ep. 17, 4
1701	περισταδόν	rings herumtretend	2, 68; 25, 103
1702	περιστέλλω	bekleiden, beschirmen, beschützen; (<i>einen Toten</i>) einhüllen, bestatten	15, 75; 17, 97
1703	περιτρέχω	herumlaufen	4, 5
1704	περιώσιος, ον	übermäßig, zahllos	17, 23; 25, 125
1705	περκνός, ἄ, ὄν	dunkel, schwärzlich	1, 46
1706	τὸ περόναμα	= <i>περονατρίς</i> mit Spangen befestigtes Kleid	15, 79
1707	ἄ περονατρίς	<i>mit Spangen befestigtes Kleid</i>	15, 21
1708	περονάω	durchbohren; befestigen	14, 66
1709	πέρυσσι	letztes Jahr	15, 98; 29, 26
1710	τὸ πέταλον	Blatt	7, 9
1711	πετάννυμι	ausbreiten, öffnen	16, 6
1712	πετεινός, ἢ, ὄν	geflügelt	12, 7; 15, 118
1713	τὸ πέτευρον	Hühnerstange	13, 13
1714	πεύθομαι	= <i>πυνθάνομαι</i>	12, 37
1715	ἢ πεύκη	Fichte, Föhre	7, 88; 22, 40
1716	ἢ πηκτίς	<i>lydisches Saiteninstrument</i>	5, 2
1717	πηκτός, ἢ, ὄν	festgefügt, gepflanzt; geronnen, gefroren	1, 128

1718	πηνίκα	wann? zu welcher Zeit? wie spät?	23, 33; 24, 86
1719	ὁ πηός	Verschwägerter, Verwandter	16, 25
1720	πήποκα	= πόποτε	8, 34; 11, 68
1721	ἡ πήρα	Ranzen	1, 49.53; 15, 19; Ep. 2, 4
1722	πιάζω	= πιέζω	4, 35
1723	πιαίνω	mästen; beglücken, erfreuen	8, 39; 10, 47; 17, 126
1724	ἡ πίδαξ	Quelle	7, 142
1725	πιδάω	hervorquellen, hervorsprudeln	8, 42
1726	πίειρα	fett, reich	18, 29
1727	ὁ πίθος	großer Krug, Fass	7, 147
1728	πικραίνω	bitter machen, verbittern, schärfen	5, 120
1729	ὁ πῖλος	(Filz-) Mütze	21, 13
1730	ἡ πινυτή	Verstand, Einsicht	17, 34
1731	πινυτός, ἡ, ὄν	verständlich, klug	27, 1
1732	ὁ πισεύς	Wiesenbewohner	25, 201
1733	ἡ πίσσα	Pech	14, 51
1734	ὁ πίτυλος	Ruderschlag; Schlag, Streich, Schauer; Angriff; Strom, Guss	22, 127
1735	τὸ πίτυρον	Kleie	2, 33
1736	ἡ πίτυς	Fichte, Pinie	1, 1. 134; 3, 38; 5, 49
1737	ὁ πλαγίαυλος	Querflöte	20, 29
1738	πλάζω	abwenden, vereiteln, verschlagen; verwirren, betören	20, 41
1739	τὸ πλάθανον	Backform	15, 115
1740	πλακερός, ἄ, ὄν	= πλατύς	7, 18
1741	πλάνος, ον	täuschend, trügerisch	21, 43
1742	πλάσσω	bilden, formen, herstellen	7, 44
1743	πλαταγέω	(die Hände) klatschen, schlagen	8, 88
1744	τὸ πλατάγημα	Knacken, Schmatzen	3, 29
1745	τὸ πλαταγώνιον	Blütenblatt <i>des Mohns</i>	11, 57
1746	ἡ πλατάνιστος	Platane	18, 44.46; 22, 76; 25, 20
1747	ἡ πλάτανος	Platane	22, 41
1748	πλατειάζω	mit breitem Akzent sprechen	15, 88
1749	πλατίον	= πλησίον	10, 3
1750	τὸ πλέγμα	Winde, Flechtwerk	1, 54
1751	πλέκω	flechten	1, 52; 11, 73; 18, 44; 21, 7
1752	πλευστικός, ἡ, ὄν	zum Segeln geeignet	13, 52
1753	πλήθω	voll sein	22, 38; 27, 25
1754	ἡ πλίνθος	Ziegel	16, 62
1755	ἡ πλοκαμῖς	Locke, lockiges Haar	13, 7
1756	πλύνω	waschen, spülen	1, 150; 27, 5.6
1757	ὁ πνεύμων/πλεύμων	Lunge	25, 237
1758	ἡ πόα	Gras, Rasen	5, 34; 6, 45; 8, 68; 25, 15.132.231

1759	ὁ ποδεών	Tatze (am Tierfell); Mundstück eines Schlauchs; Engpass	22,52
1760	ποθεινός, ή, όν	begehrt, begehrenswert	15,104
1761	πόθι	wo?	25,228
1762	ποικιλότηραυλος, ον	mannigfach tirillierend	4,10
1763	ποιμαίνω	weiden	11,65.80
1764	ποιμενικός, ή, όν	Hirten-, Schäfer-	1,23
1765	ὁ ποιμναγός	Hirte	27,73
1766	ή ποιμνη	Herde	5,72; 6,28; 10,4; 25,7
1767	τὸ ποίμνιον	(Schaf-) Herde	5,75; 6,6.21
1768	ποιολογέω	Heu machen	3,32
1769	ποκίζω	scheren	5,26
1770	ὁ πόκος	Schur, Wolle	5,98; 15,20; 28,12
1771	ὁ πολεμιστής	Krieger	15,51; 24,132
1772	πολύβοτρυς	traubenreich	25,11
1773	πολύγναμπτος, ον	vielgebogen, lockig	7,68
1774	πολύδενδρος, ον	mit vielen Bäumen	11,47; 17,9
1775	πολύεργος, ον	arbeitsam	25,27
1776	πολύδρις	vielwissend, kenntnisreich	15,97
1777	πολύκαρπος, ον	fruchtreich, fruchtbar	10,42
1778	πολυκήτης, ες	reich an Ungeheuern	17,98
1779	πολύκληρος, ον	mit großem Landlos, reich	16,83
1780	πολυμήχανος, ον	erfindungsreich	24,13
1781	πολύμοχθος, ον	viel (Mühe) leidend	28,8
1782	πολύμυθος, ον	wortreich, redselig	22,153
1783	πολύνας, ον	mit vielen Tempeln	15,109
1784	πολυπίδαξ	reich an Quellen	25,31
1785	πολύρραπτος, ον	vielgenäht	25,265
1786	πολύρρην	reich an Schafen	25,117
1787	πολύσιτος, ον	getreidereich	21,40
1788	πολύσταχυς, υ	reich an Ähren	10,42
1789	πολύστονος, ον	seufzerreich	17,47
1790	πολύφιλτρος, ον	verliebt	23,1
1791	πολυχανδής, ές	mit großer Öffnung, weitmündig	13,46
1792	πολύχορδος, ον	vielsaitig, vielstimmig	16,45
1793	πολυώδυνος, ον	sehr schmerzlich	25,238
1794	πολυώνυμος, ον	vielnamig	15,109
1795	πομπεύω	begleiten, geleiten	2,68
1796	ή πομπή	Geleit, Begleitung; Umzug, Prozession	2,72.83
1797	ποντοπορέω	zur See fahren	30,19
1798	πόποι	ach!	25,78
1799	ποπύσδω, ποπυλιάσδω	mit den Lippen schnalzen	5,7.89
1800	ὁ πορθμεύς	Fährmann	1,57; 17,49
1801	ὁ πόρτις	Jungstier	1,75.121; 4,15.52; 6,45; 8,76; 20,33; 27,64

1802	πορφύρεος, η, ον	1. wogend 2. purpurn	2, 122; 15, 125
1803	πορφύρω	aufwallen, unruhig, aufgereggt sein; nachdenken	5, 125
1804	ποσάκις	wie oft?	30, 27
1805	ποταῖος, ον	östlich	4, 33
1806	ποτίζω	tränken, wässern	1, 121
1807	ποτικιγκλίζομαι	den Schwanz im Takt bewegen	5, 117
1808	τὸ ποτίκρανον	Kopfkissen	15, 3
1809	πότιμος, ον	frisch, angenehm, freundlich	29, 31
1810	πότνα	= πότνια	2, 69. 75. 81. 87. 93. 99. 105. 111. 117. 123. 129. 135; 17, 45
1811	ὁ πότος	das Trinken	14, 17
1812	πρᾶν	= πρώην gerade, jüngst	2, 115; 3, 28. 32; 5, 4. 81. 132; 6, 35. 41; 7, 51; 10, 16
1813	τὸ πρέμνον	Baumstumpf, Stamm	20, 22
1814	πρεσβύτις	fem. zu πρεσβύτες: alt	15, 63
1815	ἅ πρίνος	Steineiche	5, 95
1816	προβλώσκω	hervorkommen, hinausgehen	29, 40
1817	ὁ προβόλαιος	= πρόβολος (Jagd-) Speer	24, 125
1818	ἡ προβολή	Vorsprung; Schutz	22, 120
1819	προγένειος, ον	bärtig	3, 9
1820	προγενής, -ές	alt, ursprünglich	29, 10
1821	προγενής, ές	früh geboren, alt	30, 17
1822	προγίγνομαι	hervorkommen; vorher entstehen, geboren werden	24, 52; 25, 134
1823	προδείελος, ον	am späten Nachmittag	25, 223
1824	προδείκνυμι	(vorher) anzeigen	22, 102
1825	τὸ πρόθυρον	Hoftor, Torweg, Diele	7, 122; 23, 27. 36
1826	προϊάλλω	wegsenden, fortschicken	25, 235
1827	προλέγω	vorhersagen, zuvor sagen	13, 18
1828	προπάροιθε	vor; davor	25, 239
1829	πρόπας, πᾶσα, παν	verst. πᾶς	25, 32
1830	προπίπτω	nach vorne fallen, sich vorbeugen	24, 113
1831	προσάδω	zu jem. singen	2, 11
1832	προσαμείβομαι	antworten	1, 100
1833	προσαμέλω	dazu melken	1, 26
1834	προσαυλέω	(dazu) Flöte spielen	6, 41; 10, 16
1835	προσβλέπω	anblicken	5, 36
1836	προσδέρκομαι	anschauen	1, 36
1837	προσέοικα	gleichen, ähneln	17, 44
1838	προσερίζω	streiten gegen	5, 60
1839	προσέρπω	herbeikriechen, herbeikommen	4, 48
1840	προσέσπερος, ον	gegen Abend	4, 3; 5, 113; 8, 16
1841	προσκάρδιος, ον	am, im Herzen	23, 5
1842	προσλέγω	anreden	1, 92; 25, 192
1843	προσμάσσω	ankleben, verbinden	3, 29; 12, 32

1844	προσνήχομαι	heranschwimmen	21, 18
1845	προσόζω	riechen nach	1, 28; 7, 16
1846	προσοράω	anblicken	2, 157; 5, 85; 11, 20; 15, 12; 30, 8
1847	πρόσορθρος, ον	morgendlich	5, 126
1848	προσπνέω	anwehen, anblasen	17, 52
1849	προσπτύσσω	umarmen; begrüßen	3, 19
1850	πρόσφημι	ansprechen	25, 42
1851	προσφιλής, ές	angenehm, lieb	8, 34
1852	προσφύω	bekräftigen	21, 46
1853	προσχεθεῖν	vorhalten	25, 254
1854	προτέρωσε	vorwärts	25, 90
1855	προτιμυθέομαι	anreden	25, 66
1856	προφερής, ές	hervorragend	17, 4
1857	προφέρω	hervorbringen, darbringen	25, 138
1858	προφεύγω	entfliehen, vermeiden	22, 27
1859	προφθάνω	zuvorkommen	25, 264
1860	τὸ πρυτανεῖον	Rathaus	21, 36
1861	πρώην	gerade; vorgestern	4, 60; 8, 23; 14, 5
1862	πρωῖζά	gestern; früh	18, 9
1863	ἡ πρῶξ	Tautropfen	4, 16
1864	πρῶραθεν	vom Bug her	22, 11
1865	πρωτοτόκος, ον	erstgebärend	5, 27
1866	πταίω	zu Fall bringen; med. stolpern, fallen	7, 26
1867	ἡ πετέλη	Ulme	1, 21; 7, 8. 136; 27, 13
1868	ἡ πτέρις	Farn	3, 14; 5, 55
1869	ἡ πτέρνα	Ferse	25, 268
1870	ἡ πτέρυξ	Flügel, Schwinge	15, 122; 29, 29
1871	τὸ πτύον	Worfschaufel	7, 156
1872	πτύω	spucken, ausspeien	6, 39; 15, 133; 20, 11; 22, 98
1873	ὁ πτώξ	Hase	1, 110
1874	πυγίζω	anal penetrieren	5, 41
1875	τὸ πύγισμα	Analverkehr	5, 43
1876	ὁ πυγμάχος	Faustkämpfer	22, 66
1877	ἡ πυγμή	Faust, Faustkampf	22, 45. 104
1878	ὁ πυθμῆν	Fußgestell; Wurzelende; Tiefe, Grund	16, 10
1879	πυκάζω	dicht bedecken, umgeben, umwickeln	2, 153; 3, 14; 7, 67; 20, 22; 21, 53
1880	πυκινός, ἡ, ὄν	= πυκνός	7, 140; 18, 33; 25, 210
1881	ὁ πύκτης	Faustkämpfer	4, 33; 22, 69. 132; 24, 112
1882	πύματος, η, ον	= ἔσχατος	7, 113; 8, 62; 17, 4; 23, 40
1883	πύξ	mit der Faust, im Faustkampf	14, 34; 22, 2. 67
1884	πύξινος, η, ον	aus Buchsbaum	24, 110
1885	τὸ πυρεῖον	Feuerholz	22, 33
1886	πυροφόρος, ον	weizentragend	25, 30
1887	πυρρίχος	rötlich	4, 20

1888	πυρρός, ά, όν	rotgelb, rötlich	6, 3; 13, 50; 15, 53. 130; 25, 244
1889	πυρρότριχος, ον	rothaarig	8, 3
1890	ό πυρσός	Feuer; Feuerzeichen, Signal	23, 7
1891	ό πάγων	Bart	10, 40
1892	πωτάομαι	= πέτομαι	7, 142; 15, 122
1893	τό πῶϋ	Herde	27, 38
1894	ράγιζω	Trauben stehlen	5, 113
1895	ράδινός, ή, όν	zart, schlank, biegsam	10, 24; 11, 45; 17, 37; 27, 46
1896	τό ράκος	Lumpen, Fetzen	27, 59
1897	ό ράμνος	Dornstrauch	4, 57; 21, 36
1898	ή ράχις	Rückgrat; Bergkamm	25, 245
1899	τό ρέθος	Glied; Gesicht	23, 39; 29, 16
1900	τό ρεϊθρον	Fluss, Bach	4, 6
1901	ρίγέω	schaudern, zurückschrecken	16, 77
1902	ή ρίζα	Wurzel	25, 210
1903	τό ρίον	Spitze, Vorsprung, Plateau, (Vor) Gebirge	1, 125
1904	ή ρίς	Nase	1, 18; 11, 33; 12, 24; 22, 104
1905	ρόδόεις, εσσα, εν	rosig	2, 148; 7, 63
1906	τό ρόδον	Rose	5, 93. 131; 10, 34; 11, 10; 20, 16; 23, 8. 28; 27, 10; Ep. 1, 1
1907	ρόδόπηχυσ	mit rosigen Armen	15, 128
1908	ρόδόχρους, ον	rosenfarbig	18, 31
1909	ροικός, ή, όν	krumm	4, 49; 7, 18
1910	ό ρόμβος	Schwung, Schwingen, Schleudern	2, 30
1911	τό ρόπαλον	Knüppel, Keule	13, 57; 25, 255
1912	ό ρύγχος	Schnauze, Rüssel	6, 30
1913	ό ρύπος	Schmutz	15, 20
1914	ρυσσός, ά, όν	runzlig	29, 28
1915	ρωγάς	zerklüftet, abgerissen	24, 95
1916	σαίρω	I. grinsen; klaffen II. fegen, reinigen	5, 116; 7, 19; 20, 14
1917	σακίτας	gesäugt	1, 10
1918	ό σακός	heiliger Bezirk	16, 36; Ep. 4, 5
1919	τό σάνδαλον	Sandale	24, 36
1920	σάρκινος, η, ον	fleischlich, aus Fleisch	21, 66
1921	σάσσω	beladen; verdichten; ausrüsten	17, 94
1922	ό σατυρίσκος	Satyrchen	4, 62; 27, 3. 49
1923	ή σαύρα	Eidechse	2, 58
1924	ό σαὔρος	= σαύρα Eidechse	7, 22
1925	τό σέλας	Glanz, Helligkeit	2, 134; 23, 8
1926	ή σεληναίη	= σελήνη	2, 165
1927	τό σέλινον	Eppich, Sellerie	3, 23; 7, 68; 13, 42; 20, 23
1928	σηκίτης	im Stall gehalten	4, 18
1929	ό σηκός	Hürde, Stall; heiliger Ölbaumstumpf	25, 12. 87. 98
1930	σήμερον	heute	2, 147; 14, 45
1931	ή σήραγξ	ausgehöhlte Klippe, Felsenhöhle	25, 223

1932	σιδήρε(ι)ος, α, ον	eisern	17, 31; 22, 47
1933	τὸ σιδήριον	eisernes Werkzeug	29, 24
1934	σίζω	zischen, pfeifen	6, 29
1935	ὁ σίμβλος	Bienenstock	19, 2
1936	σιμός, ἄ, ὄν	flachnäsiger, stupsnäsiger	3, 8; 7, 80; 8, 50
1937	τὸ σίον	Wassermerk	5, 125
1938	σιτίζω	füttern	4, 16
1939	σίττα	hey!	4, 45.46; 5, 3.100; 8, 69
1940	σκαίος, ἄ, ὄν	links, unglücklich, linkisch	22, 119.124.196.198; 25, 146
1941	σκαίρω	springen, hüpfen, tanzen	4, 19
1942	ἄ σκαπάνα	Spaten	4, 10
1943	ἢ σκαφίς	Gefäß, Wurfchaufel	5, 59
1944	ἢ σκιάς	Schattendach, Pavillon	15, 119
1945	σκιάω	= σκιάζω	16, 81
1946	σκιαρός, ἄ, ὄν (σκιαρός)	schattig	7, 138; 12, 8; 18, 44.46; 22, 76; 25, 227
1947	ἄ σκίλλα	Meerzwiebel	5, 121; 7, 107
1948	σκιρτάω	springen, hüpfen	1, 152
1949	σκνιφαῖος, α, ον	dunkel, im Dunkeln	16, 93
1950	ἢ σκοπιά	Warte, Umschau	1, 69; 9, 11
1951	σκοπιάζω	spähen, auskundschaften	3, 26; 25, 214
1952	σκύζομαι	zornig sein, böse sein, zürnen	16, 8; 25, 245
1953	ὁ σκύλαξ	Welpen, Hund	2, 12
1954	τὸ σκύλος	Fell	25, 142
1955	ὁ σκύμνος	(Löwen-) Junges, Welpen	11, 41
1956	τὸ σκύταλον	Knüttel, Keule	17, 31
1957	τὸ, ὁ σκύφος	Becher, Humpen	1, 143
1958	ὁ σκώψ	Kauz, Eule	1, 136
1959	τὸ σμᾶμα	Seife	15, 30
1960	τὸ σμῆνος	Bienenstock, Bienenschwarm	1, 107; 5, 46; 8, 46
1961	σοβαρός, ἄ, ὄν	heftig, stürmisch; hochmütig, stolz	20, 15
1962	τὸ σόφισμα	Einfall, Methode	24, 114
1963	ἢ σπεῖρα	Windung, Schnur; <i>manipulus</i> oder Kohorte	22, 80; 24, 30
1964	σπέρχω	stürmen, eilen, fahren	25, 67
1965	ἢ σπήλυγξ	Höhle	16, 53
1966	ἢ σπιλάς	Klippe, Felsen	4, 6
1967	ἢ σποδός	Asche, Staub	2, 25; 11, 51; 24, 88
1968	σπόριμος, ον	besät, Saat-	25, 219
1969	ὁ σπόρος	Same, Saat	10, 14; 16, 94; 25, 25
1970	στάζω	tropfen, rieseln	18, 46
1971	ἢ στάθμη	Richtschnur	25, 194
1972	ὁ σταθμός	1. Stallung, Wohnung; Tagesmarsch; 2. Balken, Pfeiler; Waage, Gewicht	25, 23.157
1973	ἢ στάλιξ	Stellholz, Pfahl	3, 2
1974	ἢ σταφυλή	Weintraube	1, 46

1975	ἄ σταφυλῖς	(reife) Traube	27, 10
1976	ὁ στάχυς	Ähre	10, 47
1977	τὸ στέγος	Dach; Haus	2, 116
1978	στείβω	(be-) treten, stampfen	17, 122
1979	στείνω	einengen, bedrängen	25, 97
1980	ἄ στείρα	junge Kuh	9, 3
1981	τὸ στέρνον	Brust; Herz	2, 39; 18, 54; 24, 80
1982	στεφανηφόρος, ον	kranztragend	16, 47
1983	στιβαρός, ἦ, ὄν	fest, prall, derb	22, 123; 24, 49; 25, 144. 266
1984	ἦ στιβάς	Streu, Stroh, Matratze, Feldbett	5, 34; 7, 67; 9, 9; 13, 34
1985	στίλβω	glitzern, schimmern, funkeln, leuchten	2, 79
1986	στιχάομαι (<i>später auch aktiv</i>)	in Reihen marschieren, fahren	25, 126
1987	τὸ στομάλιμον	Lagune	4, 23
1988	στορέννυμι, στόρνυμι, στρών- νυμι	ausbreiten, plätten	6, 33; 7, 57; 13, 33; 15, 127; 17, 133; 21, 7; 22, 33
1989	στράπτω	blitzen, funkeln	7, 132
1990	στρεπτός, ἦ, ὄν	biegsam	25, 212
1991	ὁ στρόμβος	Seeschnecke; Wirbelwind	9, 25
1992	στωμύλος, ον	geschwätzig	5, 79
1993	συγγράφω	verfassen, schreiben	22, 4
1994	σύκινος, η, ον	aus Feigenholz; schlecht, wertlos	10, 45; Ep. 4, 2
1995	τὸ σῦκον	Feige; Geschwür, Gerstenkorn	5, 115
1996	συμπαίζω	gemeinsam spielen, feiern	11, 77
1997	συμπήγνυμι	zusammensetzen, bauen; gefrieren lassen	8, 23
1998	συμφλέγω	verbrennen	22, 211
1999	συμφύρω	vermischen, vermengen	22, 111
2000	συναγείρω	versammeln	15, 57; 22, 76
2001	συνάδω	mitsingen; übereinstimmen	10, 24
2002	συναλοάω	zerdreschen, zerschmettern	22, 128
2003	συνάμα	zusammen	25, 126
2004	συνάντομαι	begegnen	8, 1
2005	συνδρομάς	zusammenlaufend	13, 22
2006	συνεράω	gemeinsam lieben	29, 32
2007	συνερείδω	zusammendrücken, befestigen, schließen	22, 68
2008	συνιζάνω	sinken, nachlassen	22, 112
2009	σύννομος, ον	gemeinsam weidend	8, 56
2010	ὁ συνομηλιξ	Gefährte, Freund	18, 22
2011	συνόφρυς	mit zusammenwachsenden Brauen	8, 72
2012	ἦ σῦριγξ	(Pan-) Pfeife, Flöte	1, 129; 4, 28; 5, 4. 5. 6. 19. 135; 6, 43; 8, 18. 21. 84; 9, 8; 20, 28; 24, 120; 27, 13. 72; Ep. 2, 1
2013	συρίζω	pfeifen	1, 3. 14. 16; 6, 9. 44; 8, 4; 11, 38
2014	ὁ συρικτής	Flötenspieler	7, 28; 8, 9. 34
2015	σύρω	schleifen, zerren, fegen	2, 73; 15, 114
2016	σφαιρόω	rundmachen, ballen	22, 46

2017	ὁ σφήξ	Wespe	5, 29
2018	σφίγγω	schnüren, festbinden, zusammenziehen	7, 17; 10, 44
2019	σφύζω	wallen, pochen, schlagen	11, 71
2020	σφυρήλατος, ον	gehämmert, geschmiedet	22, 47
2021	τὸ σφυρόν	Knöchel; Fuß (<i>eines Berges</i>)	4, 51; 15, 134; 16, 77
2022	ἄ σχαδέν	Honigwabe	1, 147
2023	ἡ σχεδία	Floß, Kahn; Pontonbrücke	16, 41
2024	σχέθω	~ ἔχω haben, halten, zurückhalten	22, 96
2025	ἡ σχίζα	Klafter-, Feuerholz	24, 91
2026	ἡ σχῖνος	Mastixbaum	5, 129; 26, 11
2027	ἡ σχοινίς	Strick, Seil	23, 51
2028	ὁ σωρός	Haufen	7, 155
2029	ταλαεργός, ὄν	Mühen aushaltend	13, 19
2030	ὁ ταλαρίσκος	Körbchen	15, 113
2031	ὁ τάλαρος	(Käse-), (Spinn-) Korb	5, 86; 8, 70; 11, 73; 18, 32
2032	ταλασίφρων	duldenden Herzens, geduldig	24, 50
2033	ταμεσίχρως	die Haut schneidend, verletzend	25, 279
2034	ἄ τάμισος	Lab	7, 16; 11, 66
2035	τανύφλοιος, ον	mit dünner Rinde	25, 250
2036	τανύφυλλος, ον	mit langen, spitzen Blättern	25, 221
2037	ὁ τάπης	Teppich	15, 125
2038	ὁ ταρσός	Darre, Flechtwerk; Fußsohle	11, 37
2039	ταύρε(ι)ος, α, ον	vom Stier, Ochsen	27, 71
2040	ταχινός, ἄ, ὄν	= ταχύς	2, 7; 14, 40
2041	ταχυπειθής, ἐς	leichtgläubig	2, 138; 7, 38
2042	ταχύπωλος, ον	mit schnellen Pferden	22, 136
2043	τέθριππος, ον	vierspännig	15, 5
2044	τεῖδε	hier; hierher	2, 101; 5, 32. 50. 67. 118; 8, 40
2045	ὁ τελαμών	Gürtel, Gurt	24, 44
2046	τελέθω	werden, sein	5, 18; 10, 49; 16, 69; 24, 100; 26, 21
2047	τὰ τέμπεα	Tal	1, 67
2048	ἡ τέρμινθος	Terebinthe	1, 6
2049	τέρσομαι	trocknen	22, 63
2050	τέτμον	erreichen, treffen	25, 61
2051	τετορταῖος	Dreitagesfieber	30, 2
2052	τετραένης, ἐς	vier Jahre alt	7, 147
2053	τετράπολος, ον	vierfach gepflügt	25, 26
2054	ἡ τέττιξ	Zikade	1, 148; 4, 16; 5, 29. 110; 7, 139; 9, 31; 16, 94
2055	ἡ τέφρα	Asche	6, 6
2056	τηλεθάω	= θάλλω	4, 6
2057	τὸ τηλεφίλον	Fernliebchen (<i>unbekannte Pflanze</i>)	3, 29
2058	τηλίκος, η, ον	so alt, so groß	25, 184
2059	τηλοῦ	fern, weit	25, 251

2060	τῆμος	darauf, dann	13, 27; 14, 34; 24, 13
2061	τημόσδε	= τότε	10, 49
2062	τηνεῖ	= ἐκεῖ	1, 106
2063	τηνίκα	dann	1, 17; 7, 108
2064	τηνῶ	= ἐκεῖθεν	3, 25
2065	τηνῶθε	= ἐκεῖθεν	3, 10
2066	τηῦσιος, η, ον	vergeblich, tönicht	25, 230
2067	τίλλω	ausziehen, ausreißen	2, 54; 3, 21; 5, 121
2068	τινάσσω	schwingen, schütteln	9, 11; 22, 185
2069	τιτύσκομαι	bereit machen; zielen, streben nach	22, 88. 187
2070	τὸ τῖφος	Weiher, Sumpf	25, 15
2071	τίω	ehren, schätzen	16, 29; 17, 66
2072	τόθεν	darauf, danach	9, 6
2073	τόθι	dort	22, 199; 24, 28; <i>Ep.</i> 4, 1
2074	ὁ τοῖχος	Mauer, Wand	21, 8; 22, 12. 31; 23, 46. 49; 24, 38
2075	ἡ τοκάς	Mutter	8, 63; 26, 21
2076	τοσσῆνος, η, ον	<i>dor.</i> = τοσοῦτος	1, 54
2077	τουτεῖ	hier	5, 33. 45. 103
2078	τουτόθεν	von hier	4, 10. 48
2079	ἄ τραγεῖα	Ziegenfell	5, 51
2080	ὁ τραγίσκος	Böckchen	5, 141
2081	ὁ τράγος	Ziegenbock	1, 4. 88. 152; 5, 30. 42; 7, 15; 8, 49; <i>Ep.</i> 1, 5; 4, 17
2082	τραφερός, ἡ, ὄν	geronnen, fest	21, 18. 44
2083	ὁ τράχηλος	Hals	23, 51
2084	τρέμω	zittern, fürchten	27, 52
2085	τρητός, ἡ, ὄν	durchbohrt, durchlöchert	2, 3
2086	τριακοντάζυγος, ον	mit dreißig Ruderbänken	13, 74
2087	ἡ τριάς	Dreizahl, Dreiheit	17, 84
2088	ἡ τρίβος	Pfad; Aufenthalt, Verzug	25, 156. 228
2089	τριβῶ	reiben, kneten, abnutzen	2, 58; 7, 123; 13, 31
2090	τρίγαμος, ον	dreimal verheiratet	12, 5
2091	τριέτης, ες (<i>auch</i> τριετής)	drei Jahre lang, drei Jahre alt	29, 17
2092	ἡ τρίοδος	Dreiweg	2, 36
2093	τρίπολος, ον	dreimal gepflügt	25, 25
2094	ὁ τρίπους	Dreifuß	7, 101; <i>Ep.</i> 12, 1
2095	τρισκαιδεκάπαχος, υ	dreizehn Ellen hoch	15, 17
2096	τρισός, ἡ, ὄν	dreifach	17, 83; <i>Ep.</i> 4, 16
2097	τριταῖος, α, ον	am dritten Tag	29, 18
2098	τριφίλητος, ον	dreimal geliebt	15, 86
2099	τρομερός, ἄ, ὄν	zitternd	25, 259
2100	τρομέω	= τρέμω	2, 12; 27, 27. 28. 29. 31
2101	ὁ τροχός	Rad	16, 72; 24, 120
2102	ἡ τρυγών	Turteltaube; Stachelrochen	15, 88

2103	ἄ τρυγών	Turteltaube	7, 141
2104	τρύζω	gurren, quaken, schwatzen	7, 140
2105	ἡ τρύξις	Most; Weinhefe	7, 70
2106	τρυπάω	durchbohren, penetrieren	5, 42
2107	ἡ τρυφάλεια	Helm	22, 193
2108	τρυφερός, ἄ, ὄν	zart, schwelgerisch, luxuriös	20, 7
2109	ἄ τρύχνος	Nachtschatten (<i>Pflanze</i>) (?)	10, 37
2110	τρώγω	nagen, knabbern, essen	1, 147; 4, 45; 9, 11; <i>Ep.</i> 1, 6
2111	τρώξιμος, ον	essbar	1, 49
2112	τυκτός, ἡ, ὄν	(gut) gewirkt, gearbeitet	22, 210
2113	τυλόω	härten, Schwielen machen, mit Knoten versehen	16, 32
2114	τὸ τύμμα	Schlag, Stich	4, 55
2115	τυννός, ἡ, ὄν	= μικρός	24, 139
2116	ὁ τυρόεις	Käsekuchen, Käse	1, 58
2117	ὁ τυρός	Käse; Käsemarkt	5, 87; 11, 36. 66; 25, 106
2118	τύφω	räuchern, dampfen, rauchen	10, 4
2119	τωθάζω	verspotten, auslachen	16, 9
2120	ὑακίνθινος, η, ον	von der Hyazinthe	11, 26
2121	ὁ ὑακινθος	Hyazinthe	10, 28; 18, 2
2122	ὑβός, ἡ, ὄν	bucklig	5, 43
2123	ὑδάτινος, α, ον	wässrig, nass; dünn, transparent	28, 11
2124	ὑδατοεις, εσσα, εν	wässrig, durchsichtig wie Wasser	25, 89
2125	ὁ υἰωνός	Enkel	17, 23
2126	ὁ ὑλαγμός	Gebell	25, 75
2127	ὑλαῖος, α, ον	im Wald lebend, zum Wald gehörig	23, 10
2128	ὑλακτέω	bellen	6, 29; 8, 27
2129	ὑλάω	= ὑλακτέω bellen	25, 70
2130	ὑλήεις, εσσα, εν	waldig, bewaldet	25, 228
2131	ὁ ὑλοτόμος (ὑλητόμος)	Holzfäller	17, 9
2132	ὑμεναιῶ	das Hochzeitslied singen	22, 179
2133	ὁ ὑμνοθέτης	Hymnenautor, Lyriker	11, 4
2134	ὑπαντάω	begegnen, entgegenkommen	5, 90
2135	ὑπατος, (η,) ον	höchster, oberster; ὁ ὕ. =	25, 149; 26, 34
2136	ὑπείμι	darunter sein; vorhanden sein	5, 56; 11, 33
2137	ὑπέκ	von unter heraus, fort von	22, 144; 23, 52; 25, 250
2138	ὑπένερθε	darunter, in der Unterwelt	22, 38
2139	ὑπεξαναβαίνω	zurückweichen	22, 197
2140	ὑπεξαναδύομαι	auftauchen	22, 123
2141	ὑπεραχθής, ἐς	schwer belastet, sehr schwer	11, 37
2142	ὑπερηγορέων	überstark, arrogant	29, 19
2143	ὑπερθεν	(von) oben	7, 135; 12, 24; 22, 104; 24, 42
2144	ἡ ὑπεροπλία	Übermut, Arroganz	25, 139
2145	ὑπέροπλος, ον	übermäßig, allzu groß, übermütig	22, 44; 25, 152
2146	ὁ ὑπερόπτης	Verächter	22, 58

2147	ὑπερόριος, ον	ausländisch, fremd	24, 95
2148	ὑπέροχος, ον	überragend, ausgezeichnet	7, 28. 94; 22, 79
2149	ὑπερπέτομαι	überfliegen	15, 120
2150	ὑπερπηδάω	überspringen	5, 108
2151	ὑπερφίαλος, ον	übermütig, stolz, arrogant	22, 97
2152	ὑπηνέμιος, ον	vom Wind gehoben, windig	5, 115
2153	ὑπήνεμος, ον	windgeschützt, windabgewandt	22, 32
2154	ἢ ὑπήνη	(Kinn- und Backen-) Bart	20, 22
2155	ὑποδαμνάω	überwältigen, bezwingen	29, 23
2156	ὑποδείκνυμι	zeigen, andeuten	25, 234
2157	ὑπόδροσος, ον	etwas tauig	25, 16
2158	ὑποκάρδιος, ον	im, unter dem Herzen	11, 15; 20, 17
2159	ὑποκόλπιος, ον	im Schoß	14, 37
2160	ὑπομάσσω	darunter reiben, schmieren	2, 59
2161	ὑπομνήσκω	erinnern	21, 50
2162	ὑπονύσσω	stechen	19, 3
2163	ὑποτίθιος, ον	an der Brust, Säuglings-	24, 54
2164	ὑπότροπος, ον	zurückkehrend, heimkehrend	25, 263
2165	ὑποφαίνω	(sich) ein wenig, allmählich zeigen	6, 38
2166	ὁ ὑποφήτης	Erklärer, Ausleger	16, 29; 17, 115; 22, 116
2167	ὑπίος, α, ον	rücklings, rückwärts	22, 106
2168	ὑπωλένιος, ον	unter dem Arm	17, 30
2169	ὑπωρόφ(ι)ος, ον	unter dem Dach, im Haus	14, 39
2170	ἢ ὑσμίνη	Schlacht, Kampf	22, 174
2171	ἅ ὑσπλαγξ	Schlinge zum Vogelfangen	8, 58
2172	ὑφαίνω	weben	7, 8
2173	ὑφήμι	loslassen, herablassen; darunter setzen	4, 4; 9, 3
2174	ὑψι	hoch, in der Höhe	8, 46
2175	ὑψόθεν	von oben, oben	1, 8; 5, 49; 17, 71; 25, 259
2176	ὑψόθι	hoch, in der Höhe	1, 29; 16, 95; 24, 57
2177	ὁ φακός	Linse	10, 54
2178	φαλαρός, ἅ, ὄν	mit einem weißen Flecken	8, 27
2179	ὁ φάλης	= φαλλός	4, 3
2180	ἢ φαρέτρα	Köcher	17, 30; 25, 206. 265
2181	ἢ φάρυ(γ)ξ	Kehle, Schlund	24, 28
2182	ἅ φάσσα	Ringeltaube	5, 96. 133
2183	φέρβω	nähren, füttern	5, 131; 7, 80. 85
2184	φέριστος, η, ον	besten, trefflichsten	7, 125
2185	ἢ φηγός	Esseiche	9, 20; 12, 8
2186	ἢ φήμη	Götterstimme, Prophezeiung; Gerücht	7, 93
2187	φθονερός, ἅ, ὄν	neidisch	5, 40; 15, 10
2188	ὁ φθόρος	= ἡ φθορά	15, 18
2189	φιαρός, ἅ, ὄν	glänzend, strahlend	11, 21
2190	φιλάοιδος, ον	Gesang liebend, musikalisch	28, 23

2191	φιλάργυρος, ον	geldgierig	10, 54
2192	φιλέριθος, ον	das Wollspinnen liebend	28, 1
2193	φιλεχθής, ές	zänkisch	5, 137
2194	τò φίλημα	Kuss	3, 20; 12, 31. 34; 15, 130; 23, 9; 27, 3. 4. 5
2195	φιλοίφας	geil	4, 62
2196	ή φιλοκέρδ(ε)ια	Gewinnsucht	16, 63
2197	φιλοκέρτομος, ον	Zank, Schelten liebend	5, 77
2198	φιλόμουσος, ον	die Musen liebend	14, 61
2199	φιλόξενος, ον	gastfreundlich	16, 39
2200	φιλόπαις	Knaben, Kinder liebend	12, 29
2201	φιλοποίμνιος, ον	die Herde liebend	5, 106
2202	φιλοπόλεμος, ον	kriegslüstern, kriegerisch	17, 89
2203	φιλόστοργος, ον	zärtlich liebend	18, 13
2204	τò φίλτρον	Liebeszauber, Liebestrank	2, 1. 159
2205	φίλυπνος, ον	schlafliebend	18, 10
2206	φλάω	zerschmettern; aufessen	5, 148. 150
2207	ή φλιά	Türpfosten	2, 60; 23, 18
2208	φλίβω	= θλίβω	15, 76
2209	φλόγεος, α, ον	brennend, feurig	22, 211
2210	φλογερός, ά, ον	flammend, feurig rot	2, 134
2211	ό φλοιός	Rinde, Borke	18, 47
2212	φοιβάω	reinigen	17, 134
2213	φοινίκεος, α, ον	purpurfarben	2, 2
2214	φοινικόλοφος, ον	mit purpurnem Kamm	22, 72
2215	φοίνιος, α, ον	blutig, blutrot	22, 99
2216	φοινίσσω	rot färben	20, 16; 23, 61
2217	ό φονεύς	Mörder	22, 209
2218	ή φόρμιγξ	Leier	7, 101; 24, 110
2219	ό φορμός	Korb; Matte; grober Mantel	21, 13
2220	ό φραγμός	Zaun	5, 108
2221	ή φραδή	Hinweis, Warnung, Kenntnis, Verständnis	25, 52
2222	φριμάσσομαι	schnauben und springen, mutwillig sein	5, 141
2223	φρίσσω	rauh sein, schaudern, zittern	24, 14; 25, 244
2224	φρύγω	rösten, dörren	6, 16; 7, 66; 9, 12; 12, 9
2225	ή φυή	Wuchs, Gestalt	22, 160
2226	φυκίεις, εσσα, εν	mit Seetang, Algen bestreut	11, 14; 21, 10
2227	τò φυκίον	Tang, Seegras	7, 58
2228	τò φύκος	Tang, Seegras	15, 16
2229	ό φύλακος	= φύλαξ	29, 38
2230	φύλλινος, η, ον	aus Laub	21, 8
2231	τò φύλλον	Blatt	9, 4; 11, 26; 18, 39; 21, 35; 22, 106; 26, 3; 30, 31
2232	φυλλόστρωτος, ον	blätterbestreut	3, 1
2233	ή φύλοπις	Schlacht, Getümmel, Krieg	16, 50

2234	φύρω	vermischen, vermengen, verwirren, benetzen, beschmutzen	26, 25
2235	φυσάω	blasen, schnaufen	19, 3; 22, 77
2236	φυσιγνώμων, ον	den Charakter aus der Gestalt erkennend	11, 1
2237	ὁ φυτοσκάφος	Gartenarbeiter, Gräber	24, 138; 25, 27
2238	ἡ φύκη	Robbe, Seehund	8, 52
2239	φωλάς	in der Höhle liegend, lauernd; voller Höhlen	1, 115
2240	φωλεύω	in einem Schlupfwinkel lauern	24, 85
2241	φώριος, ον	gestohlen; diebisch	27, 68
2242	ἡ χαίτη	Mähne, Haar	6, 16; 20, 8. 23; 25, 224
2243	ἡ χάλαζα	Hagel	22, 16
2244	χαλάω	lösen, entspannen	21, 51; 30, 19
2245	χαλκ(ε)οθώραξ	erzgepanzert	22, 136
2246	χαλκεοκάρδιος, ον	mit ehernem Herzen	13, 5
2247	ἡ χαμεύνη	Lager auf der Erde, Bettgestell	13, 33
2248	ἅ χαμευνίς	= χαμεύνη Lager, Bett	7, 133
2249	χανδάνω	fassen (können)	13, 57
2250	χαός, ὄν	edel	7, 5
2251	χαράσσω	schärfen; erzürnen; einritzen, gravieren, zeichnen	17, 31; 23, 46
2252	χαροπός, ἡ, ὄν	grimmig, mutig; hell, strahlend	12, 35; 20, 25; 25, 142. 225
2253	χάσκω	gähnen, klaffen	22, 125; 25, 234
2254	χασμέομαι	gaffen	4, 53
2255	τὸ χειμα	Winter; Sturm	7, 111; 9, 21
2256	χειμαίνω	stürmen, stürmisch sein	9, 20
2257	ὁ χεῖμαρρ(ο)ος	Gießbach	22, 50
2258	χειμέριος, α, ον	winterlich, stürmisch	9, 2
2259	χειροπληθής, ές	die Hand füllend, eine Handvoll	25, 63
2260	τὸ χελιδόνιον	Schwalbenkraut, Schöllkraut	13, 41
2261	ἡ χελιδών	Schwalbe	14, 39
2262	χερείων	= χείρων	2, 15
2263	ἡ χηλή	Mole, Wellenbrecher; Klaue, Krallen	6, 4
2264	ἡ χηλός	Kasten, Kiste, Truhe	16, 10
2265	χθαμαλός, ἡ, ὄν	niedrig, flach	17, 79
2266	χθιζός, ἡ, ὄν	gestrig	25, 56
2267	ἡ χιλιάς	Zahl von Tausend	16, 91; 17, 83
2268	ἡ χίμαιρα	Ziege	1, 151; 5, 41. 56; 9, 17
2269	ὁ χίμαρος	Ziegenbock	5, 81; Ep. 4, 15; 6, 3
2270	ἅ χίμαρρος	= χίμαιρα Ziege, Zicklein	1, 6
2271	τὸ χιτώνιον	Kleidchen	15, 31
2272	ὁ χλαμυδηφόρος	Mantelträger	15, 6
2273	χλοερός, ἅ, ὄν	= χλωρός	27, 67
2274	χνοάω	sprossen, als Milchhaar erscheinen; den ersten Flaum tragen, jugendlich sein	27, 50
2275	ἡ χοιράς	verborgene Klippe	13, 24

2276	ὁ χοῖρος	Ferkel	14, 15; 24, 99
2277	ἡ χολάς	Eingeweide	1, 18
2278	ἡ χολή	Galle; Zorn	23, 13
2279	ἡ χορεία	(Chor-) Tanz, Reigen	27, 26
2280	ὁ χορηγός	Chorege, Chorausstatter	12, 1
2281	τὸ χόριον	Eingeweide; Nachgeburt	9, 19; 10, 11
2282	ὁ χόρτος	Heu, Futter; Weideplatz, Gehege	4, 18
2283	ἡ χρεώ	Mangel, Notwendigkeit	25, 44
2284	χρίμπτω	nahebringen	25, 144
2285	χρίω	salben	18, 23
2286	ἡ χροιά	Haut; Körper; Farbe	2, 110; 16, 49; 20, 16; 25, 130; 27, 31
2287	χροίζω	färben; berühren, umfassen	10, 18
2288	χωλός, ἡ, ὄν	lahm	15, 41
2289	ψε	= σφε	4, 3
2290	ψιθυρίζω	flüstern, wispern	2, 141; 27, 68
2291	τὸ ψιθύρισμα	Gewisper	1, 1
2292	ῥαι	wehe!	30, 1
2293	ᾠδίνω	Geburtswehen haben, <i>tr.</i> unter Wehen gebären	27, 29
2294	ἡ ᾠδίζ	Geburtswehe, Schmerz; das Geborene, Kind	17, 61
2295	ᾠδοποιός, ὄν	Gesänge verfertigend	17, 4
2296	ἡ ᾠμοπλάτη	Schulterblatt	26, 22
2297	ᾠμός, ἡ, ὄν	roh	11, 21
2298	ᾠμοφάγος, ὄν	(rohes) Fleisch essend	13, 62
2299	ὁ ᾠνος	Kaufpreis	1, 58
2300	ᾠπερ	= ὄθενπερ	3, 26
2301	ἡ ᾠρα	Sorge, Rücksicht	9, 20
2302	ᾠριος, α, ὄν	= οὔριος günstig	7, 62
2303	ᾠριος, ὄν	poet. = ᾠραῖος	7, 85; 15, 112
2304	ὁ ᾠρυθμός	Geheul, Gebrüll	25, 217
2305	ᾠρύομαι	heulen, schreien	1, 71; 2, 35
2306	ᾠσαύτως	ebenso	15, 2
2307	ᾠσεί	als ob, wie wenn, ungefähr	13, 8; 16, 32; 25, 89
2308	ᾠχρός, ᾠ, ὄν	blässlich, blassgelb	14, 6
2309	ἡ ᾠψ	Gesicht, Aussehen	6, 2